Omnium de Montréal
Jérôme Blais disputera une ronde avec John Daly /47

Sherbrooke **mercredi 19 juillet 2006** 97e année nº127 **LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE**

La Tribune

STS: LA GROGNE DES USAGERS RESTE VIVE

Le syndicat des chauffeurs persiste: « Il n'y a pas eu d'amélioration »



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

UN MOIS APRÈS LA MISE EN PLACE DU NOUVEAU PLAN DE TRANSPORT DE LA STS, LES USAGERS MÉCONTENTS NE DÉCOLÈRENT PAS. LE TEMPS D'ATTENTE ENTRE LES CORRESPONDANCES EST TOUJOURS TROP LONG ET PLUSIEURS SECTEURS DE SHERBROOKE SONT ENCORE MAL DESSERVIS, DÉNONCE L'ASSOCIATION DES USAGERS DU TRANSPORT EN COMMUN DE SHERBROOKE.



Baignade
Plus de peur que de mal au lac Boissonneault /5

GÉNÉRALEMENT ENSOLEILLÉ
MAX.: 27° MIN.: 18°
↑ 5h16 ↓ 20h28
MÉTÉO DES PROCHAINS JOURS.../44

70 ¢ taxes en sus Floride 2,10 $

Ouvert au public
DESPRÉS LAPORTE
Équipement de restaurant
Boutique Sommelier Gourmet
www.despreslaporte.com
(819) 566-2620
202073

LE VÉHICULE UTILITAIRE SPORT LE PLUS VENDU AU MONDE!
Taux de location 1,9 % jusqu'à 48 mois
Taux de financement 2,9 % jusqu'à 60 mois
CR-V SE 2006
À partir de 298 $ /48 mois*
SHERBROOKE HONDA
2615, rue King Ouest 819 566-5322
www.sherbrookehonda.com
* Détails sur place.
203996

POUR NOUS JOINDRE

LA TRIBUNE / 819 564-5450

Présidente–éditrice / **Louise Boisvert**
Directeur finances / **Yvon Gauvin**

INFORMATION
Rédacteur en chef / **Maurice Cloutier**
Directeur / **Louis-Éric Allard**
Adjointe /Jacynthe Nadeau

PRODUCTION ET INFORMATIQUE
Directeur / **René Béliveau**
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

PUBLICITÉ
Directrice / **Suzanne-Marie Landry**
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibaudeau

ABONNEMENT ET TIRAGE
Directeur / **André Custeau**
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS
www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8
RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098
PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482
ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482
ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

National

Harper défend sa gestion de la crise libanaise **/13**

Le tueur en série Clifford Olson restera à l'ombre **/15**

Monde

Aucun signe d'apaisement au Liban **/16**



AP

À son 7e jour, l'offensive israélienne n'a pas faibli, hier, avec de nouveaux raids qui ont tué 11 soldats libanais et 6 civils.

Économie

Bombardier scelle une alliance avec la Chine **/25**

Actualités

Traces et souvenances conserve son charme **/9**



IMACOM, JULIE ROY

20 000 personnes ont vu le tour de ville guidé de Sherbrooke *Traces et souvenances* en l'espace de 13 ans.

Le Tuning Show revient, rue Wellington **/6**

Mont-Orford : le SFPQ dénigre la gestion du dossier **/7**

L'UdeS obtient 1,4 M pour la recherche sur le cancer **/7**

Un stage de 7000 km sur deux roues **/10**

Arts

Théâtre de la Marjolaine : s'amuser sans se sentir idiot **/21**

Sommaire

Annonces classées	**30-37**
Arts et spectacles	**21-24**
Décès	**38-39**
Économie	**25-26**
Éphémérides	**39**
Horoscope	**35**
Loterie	**6**
Météo	**44**
Monde	**16**
Mots croisés	**36**
Opinions	**14**
Sudoku	**20**
Sports	**41-47**

Opinions /14

Denis Dufresne

Refaire la ville

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

«Tous les Canadiens conservateurs seront évacués du Liban»

— Stephen Harper

Un délinquant à haut risque en réinsertion à Granby

JEAN-FRANÇOIS PLANTE

OTTAWA — Un délinquant d'Ottawa à haut risque de récidive est sur le point d'être libéré avec des conditions sévères, dont celle de s'installer dans une maison de transition de Granby.

Richard Paul Condo, 42 ans, aura purgé sa sentence de huit ans au complet à l'institut Warkworth en Ontario lorsqu'il en sortira lundi prochain. Son dossier judiciaire montre déjà plus de 80 accusations pour lesquelles il a été reconnu coupable.

Lors de sa dernière frasque commise en mai 1999, il avait volé un véhicule lors de son passage au palais de justice d'Ottawa avant d'aller kidnapper son ex-épouse, enceinte de cinq mois, sous la menace d'un couteau chez son employeur de Nepean. Il l'avait séquestrée pendant plusieurs heures avant de se rendre aux autorités. Yvonne McGuire, son ex-épouse, portait plusieurs marques de violence, son visage étant passablement tuméfié lorsqu'elle a été libérée.

Une condition de remise en liberté peu commune obligera Richard Condo à avertir la police d'Ottawa lorsqu'il aura l'intention de visiter la région pendant sa période probatoire à Granby.

La Commission nationale des libérations conditionnelles évalue que M. Condo représente un haut risque de récidive et exige qu'il se tienne loin de ses anciennes victimes, qu'il suive une thérapie en matière de violence conjugale et qu'il évite de rencontrer toute personne ayant un casier judiciaire. Il devra aussi l'informer de toute nouvelle fréquentation amoureuse.

Il devra s'abstenir de consommer des drogues ou de l'alcool et ne pas posséder d'armes. Il devra suivre ses conditions jusqu'à la fin de sa probation en septembre 2016, sinon c'est en prison qu'il devra purger le reste de sa sentence. *(Le Droit)*

Près de 50 000 personnes attendent le retour de l'électricité

LA PRESSE ET PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Selon les derniers bilans d'Hydro-Québec, 48 390 personnes étaient toujours privées d'électricité ce matin, deux jours après les pluies et les vents violents qui se sont abattus sur le Québec.

Dans la nuit de lundi à mardi, de violents orages ont touché l'Abitibi puis le Témiscamingue, avant de se déplacer vers l'Outaouais, en passant par Lanaudière, les Laurentides et Montréal.

Environnement Canada a enregistré des rafales allant à plus de 90 km/h ainsi que des pluies «torrentielles» dans les Laurentides et la région de Québec.

Dans les régions les plus touchées, les Laurentides et l'Outaouais, 45 800 personnes attendaient toujours hier soir le rétablissement du courant. Hydro-Québec prévoit un retour à la normale aujourd'hui, sauf dans les secteurs où des poteaux ont été abîmés, comme à Maniwaki et à Mont-Laurier.

«On comprend bien que ce n'est pas agréable quand Dame Nature se déchaîne, mais il faut faire preuve de patience», a commenté M. Théberge, chargé des communications chez Hydro-Québec. Au plus fort des orages lundi soir, 145000 personnes avaient été privées de courant.

«Dans la pourvoirie de Pointe-à-David, tous les fils électriques sont à terre, et il y a une vingtaine de voitures écrasées par les branches», racontait hier après-midi Marie-Claude Miron, employée à l'hôtel de ville de Mont-Laurier. «Une partie du toit de l'école polyvalente Saint-Joseph s'est effondrée et le toit d'une ancienne usine s'est envolé», a-t-elle décrit.

Les fortes pluies et les rafales de vent ont peut-être fait une forte impression, mais elles constituent «un phénomène normal à l'été», a assuré M. Hiroux, chargé de communications à Environnement Canada. Il n'y a pas eu de blessé grave ni de mort à déplorer au Québec.



PC

Cet Ontarien de Warsaw, à l'est de Peterborough, Terry Quirk, a rangé sa caravane, hier, à la suite des intempéries qui ont frappé la région.

Deux victimes

En Ontario en revanche, les caprices de la météo ont coûté la vie à deux personnes et privaient toujours quelque 90 000 personnes d'électricité en fin de journée, hier. Les responsables ont prévenu qu'il faudra plusieurs jours pour réparer les dégâts et rétablir la situation.

Au moins deux campeurs ont été tués par des chutes d'arbres. Louise Clayton, une mère de trois enfants, a été écrasée au Warsaw Caves Conservation Area. Jeff Grey, un touriste américain, a quant à lui perdu la vie dans le parc provincial Algonquin.

Environnement Canada enquête aussi sur la possibilité que des tornades puissent avoir touché terre dans les municipalités de North Bay, Kirkland, Manitoulin Island et Newmarket. À North Bay, notamment, 90 pour cent des résidants étaient privés de courant à un certain moment.

Et à Sudbury, un yacht de 14 mètres a été renversé dans le North Channel, près de Sault Ste. Marie.

La Traversée toujours sans réponse d'Ottawa

« Le programme de DEC sent le patronage », soutient le député Christian Ouellet

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — À 10 jours du début de la 28e édition, les organisateurs de la Traversée internationale du lac Memphrémagog sont toujours sans réponse relativement à la demande d'aide financière qu'ils ont faite au gouvernement fédéral, via Développement économique Canada.

Député de Brome-Missisquoi, Christian Ouellet déplore vivement la situation. «On le voit avec d'autres dossiers, le gouvernement conservateur est d'une inefficacité incroyable! Ça fait déjà près de quatre mois que la demande a été faite par la Traversée, dont l'édition 2006 commence très bientôt», lance-t-il.

Au bureau de DEC à Sherbrooke, la directrice régionale, Marie-Andrée Bertrand, laisse cependant entendre que son personnel n'a que depuis peu de temps une demande complète des gens de la Traversée. Mais elle refuse de préciser davantage.

Ayant récemment rencontré des représentants de DEC pour faire le point sur le dossier, M. Ouellet considère que le gouvernement conservateur est en voie de reproduire le même genre d'erreur que celle commise par les libéraux avec le programme des commandites.

«Le programme de DEC pour soutenir les événements sent le patronage. On a l'impression que les décisions ne passent pas par les fonctionnaires», déclare Christian Ouellet.

Celui-ci fait remarquer que la «Traversée n'est pas une PME». Or, selon son appréciation des faits, DEC a tendance à jauger les événements comme s'ils étaient des entreprises, ce qui ne lui plaît pas. «Pour une fois qu'on a une activité en rapport avec la santé!»

Depuis l'éclatement du scandale des commandites, le fédéral a fermé le robinet des subventions pour plusieurs événements populaires, mais les organisateurs de la Traversée du lac Memphrémagog bataillent ferme pour conserver cette source de revenu.

En 2004, en catastrophe, Sports Canada leur avait octroyé 35 000 $, sans engagement pour les éditions subséquentes. En 2005, DEC leur avait offert jusqu'à 97 500 $, qu'ils n'ont pas entièrement touchés parce que la somme était liée aux dépenses de promotion faite par l'événement lui-même à l'extérieur du Québec.

Le président de la Traversée du lac Memphrémagog, Laurent Pelletier, a tenté en vain, ces derniers jours, d'entrer en contact avec le ministre responsable de DEC pour les régions du Québec, Jean-Pierre Blackburn.

«On est habitué d'avoir une réponse après notre événement, même si on préférerait avant. À part en 2004, alors qu'on était en période d'élection au fédéral, on a toujours obtenu la réponse d'Ottawa dans les semaines suivant la Traversée.»

Incapable de dévoiler quand la réponse sera rendue, Marie-Andrée Bertrand mentionne qu'il ne faut pas faire de lien entre la nouvelle demande et l'octroi de l'an dernier. La Traversée internationale du lac Memphrémagog a attiré 130 000 visiteurs en 2005. Le gouvernement provincial, via son ministère du Tourisme, s'est déjà engagé pour 45 000 $ par année pendant trois ans.



ARCHIVES LA TRIBUNE, CLAUDE POULIN

Les travaux en cours au pont de la route 108, dans l'arrondissement de Lennoxville, n'en changeront pas l'apparence. C'est le tablier qui fait peu neuve. Mais une proposition émanant de l'organisation de la vie étudiante de Bishop's aurait un effet visuel majeur si Transports-Québec disait oui. Ce groupe propose de repeindre le pont de la couleur emblématique des Gaiters, soit le mauve.

La réouverture repoussée à la mi-août à Lennoxville

Le temps pluvieux a compliqué les travaux de réparation du pont

MÉLISSA FAUTEUX
melissa.fauteux@latribune.qc.ca

COATICOOK — La réouverture du pont de la route 108 à Lennoxville est une fois de plus reportée. Après avoir déjà repoussé de deux semaines l'ouverture du pont en juin dernier, le ministère des Transport se voit dans l'obligation de le garder fermé jusqu'au 16 août, et ce dans le meilleur des scénarios.

Les réparations entreprises au mois d'août de l'an dernier par l'entrepreneur de Coaticook Couillard Construction étaient sensées se terminer le 30 juin 2006, mais à la suite de problèmes rencontrés dans la nouvelle technologie utilisée par le ministère des Transports, la date avait été repoussée au 17 juillet. Comme les réparations sont plus compliquées que prévu, la réouverture est une fois de plus reportée.

«La nouvelle technologie SPS (système de plaque sandwich) qui consiste en deux plaques d'acier reliées par un composé d'élastomère, que nous avons utilisée pour restaurer le pont, a subi les contrecoups d'un hiver difficile, soit des gels et des dégels» explique Paul Jeanotte, porte-parole au ministère du Transport du Québec, section Estrie.

L'eau s'est donc infiltrée dans huit des plaques utilisées, soit deux à chaque extrémité des deux voies, et certaines d'entre elles se sont délaminées, nécessitant ainsi des travaux majeurs de réparation.

«L'entreprise qui les fabrique, Solicor, a entrepris de les réparer en utilisant différentes méthodes mais la pluie des derniers temps a compliqué les choses. Elle a tout de même réussi à refermer les plaques sur un côté, soit sur une voie, mais elle doit ensuite injecter du plastique dans ces plaques et cette manoeuvre nécessite des conditions optimales, soit du temps sec. Nous approchons donc de cette étape», assure M. Jeanotte.

Une fois cette phase terminée, Solicor devra répéter l'opération dans l'autre voie.

«Il est prévu que la semaine prochaine, Solicor traversera sur l'autre voie pour faire les quatre autres plaques. Mais comme ils auront développé une technique, les réparations devraient être plus simples et moins longues à faire», espère le porte-parole.

En attendant la fin des travaux de réparation, le ministère rappelle que les camions doivent toujours faire les détours par East Angus et Ascot Corner.

Un pont mauve au lieu de vert?

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Après les déboires de sa réparation, le pont de la route 108, face à l'Université Bishop's, pourrait faire jaser encore longtemps, cette fois pour sa couleur.

Du moins, l'organisation de la vie étudiante a demandé à Transports-Québec que le pont patrimonial soit repeint à la couleur des Gaiters. Ça passerait donc du vert universel des structures routières du Québec au mauve.

Demande reçue

«On a bien reçu une demande en ce sens, qui a été soumise à la direction du ministère (des Transports). J'ignore cependant quand une réponse sera rendue. De toute façon, même après les travaux de réparation du pont, il n'est pas prévu le repeindre dans un proche avenir», a soumis le porte-parole de Transports-Québec en Estrie, Paul Jeannotte.

Rappelons que le pont de la route 108, construit en 1937 et dont la structure extérieure est garnie de graffitis, est l'un des rares du genre encore en service. On en retrouve seulement deux autres du genre ailleurs au Québec, à Vallée-Jonction et à Ormstown.

Du côté de l'Université Bishop's, le directeur des sports, Tony Addona, n'a pas voulu commenter l'idée de changer la couleur du pont pour celle des Gaiters. «La demande ne vient pas de moi», a-t-il simplement émis.

UN MOIS PLUS TARD À LA STS

Les usagers ne décolèrent pas



DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

La Société de transport de Sherbrooke était fière de son nouveau plan de transport, laissant entrevoir une surprise heureuse pour ses usagers. Surprise il y a eu effectivement, mais pas heureuse. Et un mois plus tard, les usagers n'ont toujours pas retrouvé le sourire.

SHERBROOKE — Un mois après la mise en place du nouveau plan de transport de la STS, les usagers mécontents ne décolèrent pas. Les autobus arrivent désormais à l'heure, mais le temps d'attente entre les correspondances est toujours aussi long et plusieurs secteurs de Sherbrooke sont encore mal desservis.

Résultat: plus de 5000 personnes ont signé l'une des pétitions dénonçant les nouveaux circuits. Le nouveau plan de transport aurait même entraîné une baisse d'achalandage, avance le syndicat des chauffeurs de la Société de transport de Sherbrooke (STS).

«Il n'y a pas eu d'amélioration, c'est pareil comme c'était, reconnaît le président du syndicat, Ghislain Leroux. Mais c'est sûr que c'est plus facile d'être à l'heure parce qu'il y a moins de monde dans les autobus et moins de trafic.»

«À la fin d'août, ça va être plus problématique», avance de son côté la présidente de l'Association des usagers du transport en commun de Sherbrooke, Lise Boulanger.

D'après Ghislain Leroux, les usagers sont moins nombreux qu'à pareille date l'an dernier, et ce, en raison des nouveaux circuits. Il a été impossible, hier, de se faire confirmer ces informations par la direction de la STS. La directrice générale, Huguette Dallaire, et la présidente, Dany Lachance, sont toutes deux en vacances jusqu'au 7 août et il n'y a aucun moyen de les joindre, nous a-t-on répondu hier au bureau de Mme Dallaire.

Le président du syndicat des chauffeurs affirme par ailleurs que la nouvelle station du Cégep «n'est pas fonctionnelle du tout». Les temps d'arrêt des autobus y sont trop courts, ce qui ne favorise pas les correspondances. «Certains usagers doivent attendre 1 h 15 parce qu'ils manquent leur transfert», déplore Ghislain Leroux.

Contrairement aux stations du Dépôt, de l'Université et du Carrefour, la station du Cégep n'est pas équipée de toilettes ou d'un local où les usagers peuvent se réfugier lorsque la température extérieure est intolérable, comme c'était le cas ces derniers jours. On n'y retrouve que quelques abribus.

Trois minutes d'avance

La STS attend d'obtenir une subvention pour améliorer les infrastructures de cette station temporaire. Mais selon M. Leroux, «ces travaux sont prévus seulement en 2008». Encore une fois, personne n'était disponible à la STS pour commenter ces informations. *La Tribune* a aussi tenté de joindre, sans succès, le vice-président de la STS, Douglas MacAulay.

Hier matin, le représentant de *La Tribune* a repris exactement les mêmes circuits d'autobus qu'il y a un mois, au jour 1 du nouveau plan de transport, afin de vérifier si les retards vécus à l'époque allaient se reproduire.

Tous les autobus ont respecté leur horaire, à une ou deux minutes près. À la station du Cégep, alors qu'on avait 25 minutes à attendre entre deux autobus, on a toutefois constaté qu'un autobus est reparti trois minutes avant l'heure inscrite à l'horaire. Un usager qui comptait sur la ponctualité de cet autobus pour être à l'heure aurait donc pu manquer son rendez-vous.

«Certains circuits doivent être modifiés»

SHERBROOKE — Le groupe de pression montréalais Transport 2000 prêtera main-forte à l'Association des usagers du transport en commun de Sherbrooke dans ses efforts pour améliorer les nouveaux circuits de la STS.

Un représentant de ce groupe de promotion et de défense des transports en commun rencontrera l'Association des usagers la semaine prochaine afin de conseiller ses membres, a affirmé hier à *La Tribune* la présidente de l'Association, Lise Boulanger.

L'Association s'entretiendra ensuite avec la direction de la Société de transport de Sherbrooke (STS), en août. Elle lui présentera ses demandes en vue d'améliorer la desserte du transport en commun. Certains circuits doivent être modifiés afin de mieux répondre aux besoins des usagers, explique Mme Boulanger.

Par ailleurs, plusieurs pétitions circulent actuellement pour dénoncer le nouveau plan de transport. Plus de 5000 signatures ont été récoltées jusqu'à maintenant.

Environ 2360 personnes ont signé la pétition lancée par Lyse Tournay, une employée des Galeries Quatre-Saisons.

Cette pétition, disponible dans plusieurs boutiques des Galeries Quatre-Saisons, laisse entendre que les petits centres commerciaux comme les Galeries Quatre-Saisons et les Promenades King «sont négligés au profit du Carrefour de l'Estrie». La plupart du temps, les usagers doivent marcher de la rue jusqu'à ces centres commerciaux puisque les autobus n'entrent plus aussi souvent dans leurs stationnements.

Mme Tournay ajoute que les heures irrégulières des trajets sèment la confusion. «Je n'ai pas entendu un seul usager dire que les nouveaux circuits avaient du bon sens», affirme-t-elle en déplorant que la bonification des services aux étudiants se fasse aux dépens des travailleurs et des personnes âgées.

Du côté des Promenades King, la présidente de l'Association des marchands, Lise St-Onge, affirme que la vente-trottoir du centre commercial a été beaucoup moins achalandée cette année.

Selon elle, cette diminution de la clientèle, et donc des profits, s'explique notamment par le fait que la quasi-totalité des autobus de la STS n'entrent plus dans le stationnement du centre commercial. Jusqu'à maintenant, plus de 1500 personnes ont signé la pétition disponible chez les marchands des Promenades King.

Une pétition a aussi été lancée par l'Association des locataires des Résidences Oxford, dans l'arrondissement de Lennoxville. Plus de 1200 personnes l'ont signée.

— David Bombardier

PLUS DE PEUR QUE DE MAL

On se baigne au lac Boisonneault



DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Plus de peur que de mal: le lac Boissonneault, à Saint-Claude, ne présente aucun danger pour la baignade, selon les résultats des analyses effectuées par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP), à la suite de l'apparition de cyanobactéries, des algues de couleur bleu-vert, le 4 juillet.

Les mêmes tests effectués sur des échantillons d'eau prélevés près du camping Weir Memorial, à Ogden, sur le lac Memphrémagog, où des cyanobactéries avaient également été découvertes, démontrent qu'il n'y a pas non plus de risque pour la baignade à cet endroit.

«Ça respecte les critères de baignade, il n'y a donc pas de restrictions», confirme Sonia Boivin, agente de planification en santé environnementale à la Direction de la santé publique de l'Agence de santé et de services sociaux de l'Estrie.

«Au lac Boissonneault, il y avait vraiment une présence de la toxine (produite par la cyanobactérie) mais à des niveaux très faibles. À Ogden, il n'y avait pas de toxines», précise-t-elle.

L'apparition de cyanobactéries, au début du mois, avait incité la Direction de la santé publique à émettre un communiqué pour mettre en garde les résidants face aux risques reliés à ces micro-organismes (irritation de la peau et des yeux après un contact avec l'eau, maux de ventre, vomissements et nausées après ingestion d'eau contaminée).

L'organisme recommandait donc aux citoyens de s'abstenir de boire l'eau du lac et d'éviter toute activité aquatique présentant un risque d'ingestion de l'eau ou de contact avec celle-ci, mais sans interdire formellement la baignade.

«Nous émettons ce genre de communiqué à titre préventif en attendant les résultats puisqu'il y avait un risque potentiel», souligne Sonia Boivin.

«Ce n'est pas parce que c'est disparu qu'il n'y a pas de toxines», ajoute-t-elle, lorsqu'on lui signale que les cyanobactéries avaient disparu quelques heures après leur apparition.

Deux semaines d'attente

Invitée à expliquer pourquoi les riverains ont dû attendre deux semaines pour obtenir les résultats des analyses du Centre d'expertise en analyses environnementales, Mme Boivin avoue ne pas connaître la raison exacte.

«Nous aussi, on trouve ça long! Nous avons un laboratoire accrédité par le gouvernement pour faire ces analyses-là, peut-être y avait-il beaucoup de demandes», avance-t-elle, soulignant que la Direction de la santé publique n'a rien à voir avec le MDDEP.

Hier, il a été impossible d'obtenir des explications auprès de la direction du MDDEP, à Québec.

La diffusion du communiqué auprès de riverains et la publication d'un article dans *La Tribune*, samedi dernier, ont causé un certain traumatisme.

« Il s'agit de mettre les choses au clair, on ne peut prendre ainsi les gens en otage. Deux semaines avant d'avoir les résultats, c'est trop long! On a appelé les pompiers avant que le feu soit pris!» déplore Gilles Bruneau, président de l'Association des eaux et des berges du lac Boissonneault.

Ce dernier juge également illogique qu'une plage puisse obtenir une cote «A» (ou excellente) pour son taux de coliformes fécaux, mais avoir un problème de cyanobactéries.

«C'est là où j'ai de la difficulté: une cote «A» est une invitation à la baignade, mais il peut y avoir des algues bleu-vert et il faut attendre deux semaines pour avoir les résultats des analyses. On devrait avoir une vision d'ensemble!» juge-t-il.

Le MDDEP surveille une quarantaine de plages dans la région de l'Estrie et la plupart ont actuellement une cote «A»

Les riverains veillent à la santé de leur lac

SAINT-CLAUDE — L'Association des eaux et des berges du lac Boissonneault prend très au sérieux la santé de cette étendue d'eau et multiplie les interventions pour en suivre l'évolution.

«Nous avons un des plus beaux partenariats avec la municipalité de Saint-Claude qui nous a remis 6000 $ cette année pour nos activités et nos études. Notre association n'est pas un club social, mais un organisme voué à la protection du lac», souligne son président, Gilles Bruneau.

En collaboration avec le RAPPEL et l'Observatoire en environnement et développement durable de l'Université de Sherbrooke, l'organisme effectue depuis cinq ans un suivi très serré de la santé du lac et de l'apport de ses affluents.

L'Association s'est notamment employée à dresser le portrait du bassin versant de 150 kilomètres carrés de ce lac et à faire un diagnostic environnemental global de celui-ci.

Ce lac de six kilomètres de longueur compte entre 200 et 300 résidences, mais plus de la moitié de son pourtour n'est pas habitée.

Des tests d'eau sont également effectués sur une base régulière pour connaître les concentrations de phosphates et de coliformes fécaux.

Parallèlement, la température de l'eau du lac est mesurée une fois par semaine, tout comme sa transparence.

«Le lac Boisonneault est peu profond, 20 pieds en moyenne. On a mesuré une température de 80 degrés F., ce qui est beaucoup», illustre M. Bruneau.

Heureusement, mentionne-t-il, l'eau du lac se renouvelle à un intervalle de une à trois semaines grâce à de nombreux affluents et à la présence d'un barrage d'où coule la rivière Watopeka, vers Windsor.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

L'Association des eaux et berges du lac Boissonneault surveille de près la santé de ce plan d'eau de six kilomètres de longueur. Sur la photo, son président Gilles Bruneau et Lise Morin, secrétaire et directrice du suivi de la qualité de l'eau.

«L'apparition de cyanobactéries est cyclique. C'est un micro-organisme qui habite la colonne d'eau et qui se nourrit de phosphates, que l'on retrouve partout dans l'environnement. Toutefois, c'est survenu très tôt cette année puisque normalement on subit cela à la fin de l'été», souligne M. Bruneau.

«Nous avons eu de la pluie durant cinq semaines et tous les phosphates ont été lessivés. Il ne faut pas se surprendre qu'on en ait eu dans le lac. Nous ne sommes pas les seuls à vivre ce phénomène et il va y en avoir de plus en plus à cause du réchauffement du climat et des pluies abondantes», dit-il.

Les cyanobactéries résultent de l'apport de phosphate dans l'eau, jumelé à la chaleur.

«Les sources peuvent être d'origine agricole ou reliées à des fosses septiques défectueuses», dit Sonia Boivin, de la Direction de la santé publique de l'Estrie.

Le maire de Saint-Claude, Hervé Provencher, soutient pour sa part que les fosses septiques des riverains sont dans l'ensemble conformes aux règlementations en vigueur.

«Nous avons mis l'emphase là-dessus et les gens ont été avisés par lettre de se conformer. Autour du lac, les citoyens sont assez conscients face à l'environnement », dit-il.

— Denis Dufresne



Faits divers

Il s'agit bien de Micheline Bernier-Doyon

SHERBROOKE — Le corps repêché vendredi matin, accroché au barrage de la compagnie Kruger dans l'arrondissement Brompton, est bel et bien celui de Micheline Bernier-Doyon.

Le Service de police de Sherbrooke (SPS) confirme l'identité de la femme de 57 ans de Saint-Denis-de-Brompton. Toutefois, la cause de la mort demeure indéterminée.

«Nous n'avons pas reçu les résultats finaux de l'autopsie», note André Lemire, porte-parole du SPS. La piste du geste désespéré demeure la plus plausible, ajoite-t-il.

Rappelons que la découverte du corps a été effectuée à 6 heures vendredi matin par un agent de sécurité de la papeterie, dans le cadre de son travail de vérification des installations de l'entreprise.

Toute cette histoire a débuté tard mercredi soir, avec la découverte abandonnée de l'auto de la victime en bordure d'un chemin en cul-de-sac, à l'intersection du chemin Notre-Dame-des-Mères.

De cet endroit à la rivière Saint-François, il y a une distance d'environ 150 mètres. Tout porte à croire que Mme Bernier-Doyon s'est volontairement jetée à l'eau.

Son dernier téléphone à son conjoint remontait à mardi soir.

La foudre n'y serait pour rien

SHERBROOKE — La thèse de la foudre est écartée pour expliquer la cause de l'incendie qui a détruit une maison du village dans l'ancienne municipalité de Saint-Élie-d'Orford, le soir du 4 juillet dernier.

Le dossier a été transféré au Service de police de Sherbrooke car du côté des pompiers l'origine des flammes est douteuse.

Selon Ginette Béland, qui a mené l'enquête pour le service des incendies de Sherbrooke, l'électricité ne peut être en cause car la maison de la rue Saint-Rock n'était plus reliée au réseau électrique depuis le 19 juin.

«Des prélèvements ont été faits, mais nous attendons les résultats des analyses. Il est difficile de dire pour le moment si un accélérant a été utilisé. Pour nous à ce moment, c'est douteux. C'est pour cela que le dossier a été transféré au SPS qui poursuivra l'enquête», dit-elle.

Rappelons que des témoins avaient soutenu avoir vu un éclair toucher la croix de l'église, située tout près, pour ensuite aller frapper la maison unifamiliale. La locataire des lieux, Manon Chantal Poliquin, ne pouvait pas croire que l'incendie a pu être allumé par autre chose que la foudre.

Les occupants ne se trouvaient pas sur place au début de l'incendie.

Selon Mme Béland, les flammes ont pris naissance sur le plancher de la cuisine. Le feu avait fait pour au moins 100 000 $ de dommages.

— Claude Plante



IMACOM, FREDERIC COTE

Le président du Wellington Tuning Show, Steve Maysenhoelder, la responsable des communications, Lollie Gagnon, et le vice-président Jason Morrow anticipent encore un nouveau succès pour l'exposition qui se déroule de vendredi à dimanche.

Le Tuning Show limité mais heureux sur Wellington

HUGO FONTAINE
hugo.fontaine@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Wellington Tuning Show voit les choses en grand alors qu'il s'installe pour une neuvième année sur les pavés de la rue Wellington Sud. Si le beau temps est de la partie, les organisateurs s'attendent à dépasser les 40 000 entrées de l'an dernier.

Le Tuning Show est une fois de plus étendu sur trois jours, du vendredi 21 au dimanche 23 juillet. Le vendredi soir sera consacré aux véhicules sur deux roues à l'occasion d'une rencontre ouverte au public. «L'an dernier, il pleuvait le vendredi et nous n'avions eu qu'une cinquantaine de motos à cette Moto-rencontre, rappelle le vice-président du Tuning Show, Jason Morrow. Cette année, nous en attendons 500 ou 600, peut-être même un millier.»

Ce n'est que samedi que les voitures modifiées prendront toute la place. Pour l'instant, impossible de prévoir le nombre de voitures qu'il sera possible d'admirer. «Nous n'avons pris aucune inscription à l'avance, explique M. Morrow. L'an dernier, nous avions 260 voitures, mais l'espace est limité et il sera difficile d'en avoir plus. On devra peut-être même en refuser.»

La responsable des communications du Tuning Show, Lollie Gagnon, avance le nombre de 300 participants, rappelant du même coup que certains amateurs viennent de partout au Québec et de Nouvelle-Angleterre pour montrer leur bolide sur la Wellington.

Même si l'espace est limité, Jason Morrow assure que l'événement est au centre-ville pour y rester. «Nous voulons absolument rester ici. C'est certain que cela limite l'expansion. Elle ne sera possible qu'en ce qui concerne l'envergure des artistes.»

Tout de même, les organisateurs ont concocté un bon programme musical mettant notamment en vedette un groupe hommage à Led Zeppelin vendredi soir, ainsi que la formation Pete Möss, samedi.

Le Wellington Tuning Show se terminera dimanche par une exposition de voitures antiques et de «muscle cars». «Tout ce qui nous manque, ce sont des bateaux et des avions», note Jason Morrow.

«C'est vraiment un happening, dit Mme Gagnon. Comme c'est gratuit, tout le monde peut venir faire son tour.»

La chaleur n'a pas causé d'achalandage à l'urgence

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le bilan des derniers jours très chauds et chargés de grosse humidité montre un impact limité sur la santé des gens, du moins en matière d'hospitalisation.

Selon la direction des communications du CHUS, quatre personnes à Fleurimont et quelques-unes seulement à l'Hôtel-Dieu ont dû passer par l'urgence, en raison d'une dégradation de leur état de santé.

«Ce sont des gens déjà aux prises avec une santé chancelante, comme des problèmes respiratoires chroniques. Dans l'ensemble, la vague de chaleur a eu un impact limité dans nos visites à l'urgence», a indiqué la porte-parole du CHUS, Julie Di Tomasso.

Du côté de la Commission de santé et de sécurité au travail (CSST), on ne déplore non plus aucun problème parmi les ouvriers affectés à différentes tâches extérieures, comme en construction routière. Le risque de travailler à l'extérieur par temps très chaud c'est justement le coup de chaleur: ça peut entraîner la mort.

D'ailleurs, l'Estrie n'a pas été épargnée à ce chapitre au cours des 10 dernières années, avec le décès d'un travailleur du secteur agricole à Compton, en 1996 et dans une scierie de Lac-Drolet, en 2001.

«Les campagnes d'information des dernières années, sur l'importance de bien s'hydrater, de prendre des poses prolongées et autres précautions ont porté fruit», a noté la porte-parole de la CSST en Estrie, Maryse Bienvenu.

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du: 2006-07-18

LOTOQUEBEC.COM

Astro — Jour 07 - Mois MAI - Année 70 - Signe GÉMEAUX

Banco — 01 04 05 06 10 14 15 16 17 28 / 29 30 37 44 47 60 61 66 69 70

La Quotidienne — 3 909 / 4 6595

Extra 6209923* *décomposable dans les deux sens

Lotto 649 — GROS LOT CE SOIR 14 000 000 $

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.



«Ce qui est public devrait le rester»

La gestion du dossier Mont-Orford critiquée par le président du Syndicat de la fonction publique

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

ORFORD — Se préparant à négocier la convention collective des 1750 employés syndiqués des parcs du Québec, le président général du Syndicat de la fonction publique du Québec (SFPQ) ne se gêne pas pour critiquer la façon dont le gouvernement Charest a géré le dossier Mont-Orford.

«Ce que je trouve malheureux dans ce dossier, c'est que des services publics seront donnés au privés. Ce qui est public devrait le rester», affirme Gaétan Girard, de passage en région dans le cadre d'une tournée dans les 22 parcs de la province.

Et, quand on lui fait remarquer que le parc national du Mont-Orford sera tout de même agrandi, il déclare que le gouvernement «enlèvera la crème pour laisser du petit lait» à la population québécoise.

Il va même plus loin en confiant qu'il n'a que faire de l'ajout éventuel d'emplois syndiqués au parc du Mont-Orford, compte tenu des circonstances. «De notre côté, il faut avoir un peu plus que l'esprit corporatif. Je veux laisser autre chose à mes petits-enfants qu'une terre bûchée», confie M. Girard.

D'après lui, l'excuse de la non-rentabilité des équipements de la station Mont-Orford ne tient pas vraiment la route. «En plus, quelle était l'urgence? Il y avait d'autres lois plus importantes pour l'ensemble des Québécois.»

Président régional du SFPQ, Luc Légaré ne comprend pas pourquoi le lac La Rouche et le marais du lac Brompton n'ont pas été inclus dans la réserve foncière pour l'agrandissement du parc du Mont-Orford. «Ça sent l'improvisation et le favoritisme», soutient-il.

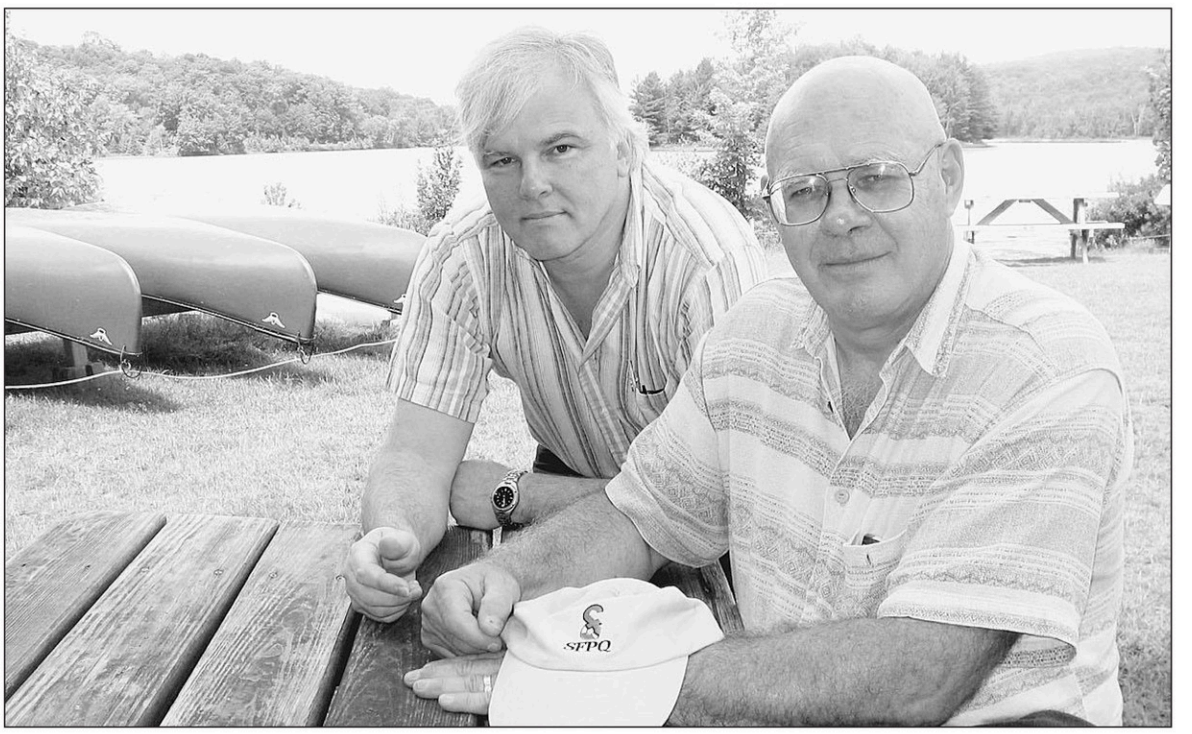
«Je trouve ça drôle qu'un gars comme Jean Charest transgresse la loi et en invente une autre pour se légitimer. C'est lui qui est derrière tout ça. Le ministre Béchard suit ses ordres», poursuit M. Légaré.

La nouvelle convention

La dernière convention collective des employés de la SÉPAQ, l'organisme chargé de la gestion des parcs du Québec, avait une durée de quatre ans et s'est terminée en décembre dernier. Le SFPQ espère aujourd'hui en conclure une nouvelle de trois ans.

L'un des principaux enjeux des prochaines négociations du syndicat avec la SÉPAQ est la précarité des emplois occupés par plusieurs employés des parcs. Selon les informations rendues disponibles, des travailleurs ayant plus de cinq ans d'expérience demeurent parfois sans poste régulier bien qu'ils soient en fonction durant toute l'année.

«On ne réclame pas que tous les travailleurs deviennent réguliers, mais on désire qu'un nombre appréciable de personnes obtiennent ce statut», explique Gaétan Girard, en ajoutant que des employés considérés comme occasionnels mériteraient pour leur part d'être étiquetés saisonniers.



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Luc Légaré et Gaétan Girard sont respectivement président régional et président général du SFPQ.

Une autre priorité du SFPQ est la question de la classification des employés des parcs. «Elle date des années 1970. Il est temps de la revoir. Ça changerait bien des choses pour plusieurs syndiqués.»

Le projet de coop en veilleuse pour l'été

JEAN-FRANÇOIS GAGNON
jean-francois.gagnon@latribune.qc.ca

MAGOG — Le nouveau comité travaillant à la création d'une coopérative pour acheter la station Mont-Orford retarde de quelques semaines le lancement de la campagne d'adhésion qu'il prévoit réaliser.

Ce ne sera donc pas avant la fin du mois d'août ou le début de septembre que cette campagne d'adhésion prendra son envol. «On attend que ce soit plus facile de rejoindre les gens. On est en plein dans la période des vacances présentement», dit Joël Bolduc, un des promoteurs.

Dans les prochaines semaines, un site internet sera rendu accessible aux gens désireux d'en apprendre davantage au sujet de cette initiative.

L'UdeS obtient 1,4 M$ pour la recherche sur le cancer

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Six professeurs de la Faculté de médecine et des sciences de la santé de l'Université de Sherbrooke ont obtenu la première place au classement de leur comité d'évaluation respectif, lors du dernier concours des Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC).

Cette performance permet à l'Université de Sherbrooke d'obtenir des subventions totalisant 1,4 million $ pour la recherche sur le cancer.

Les professeurs Nathalie Rivard, David Fortin, Martin Lepage, Fernand Gobeil Jr., Léon Sanche et Benoît Paquette ont tous des projets de recherche axés sur le cancer, indique un communiqué.

Mécanisme du cancer

Leurs travaux se concentrent sur la compréhension du mécanisme menant au cancer colorectal, le traitement des tumeurs cérébrales par chimiothérapie ou l'amélioration du traitement du cancer par les radiations.

Professeure au Département d'anatomie et de biologie cellulaire, Nathalie Rivard s'intéresse au cancer colorectal, le troisième cancer le plus fréquent et la deuxième cause de mortalité de cancer au Canada. Elle postule que la division excessive des cellules, résultant d'une perte de contrôle de certaines protéines, contribue à l'apparition de tumeurs dans l'intestin.

David Fortin, du Département de chirurgie, Martin Lepage, du Département de médecine nucléaire et radiobiologie, et Fernand Gobeil Jr, du Département de pharmacologie, travaillent ensemble sur un projet de recherche pouvant changer le traitement de patients portant des tumeurs cérébrales.

Le traitement de tumeurs cérébrales par chimiothérapie est limité par la présence de la barrière hémato-encéphalique (BHE), un système de filtration localisé au niveau des vaisseaux sanguins.

Leur projet de recherche a pour but de caractériser deux stratégies de contournement de cette barrière avec un degré de précision jamais égalé.

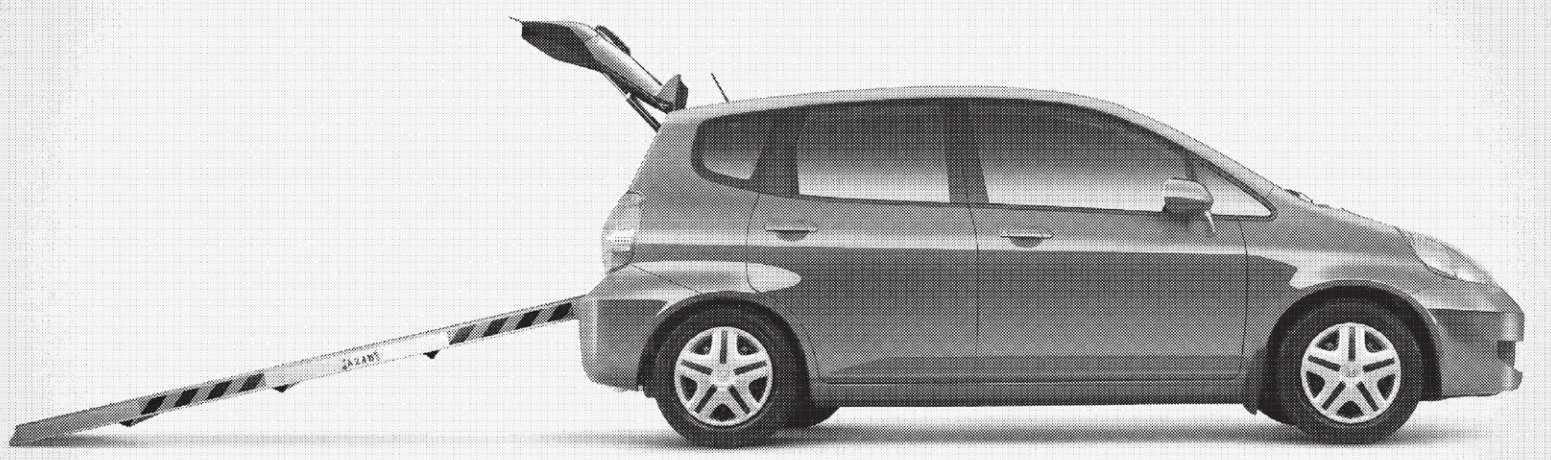
Tous deux professeurs au Département de médecine nucléaire et radiobiologie, Léon Sanche et Benoît Paquette s'intéressent aux dommages induits par le rayonnement au niveau nanoscopique dans le but d'améliorer l'efficacité de la radiothérapie.

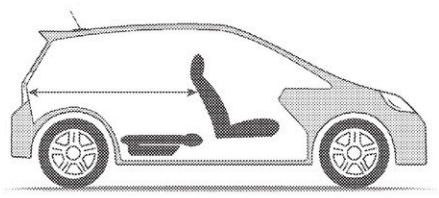
Dans la bataille contre le cancer, les cliniciens sont constamment à la recherche de nouvelles stratégies pour améliorer les méthodes de traitement. Parmi celles-ci, l'utilisation conjointe de certains médicaments et de la radiation ionisante a eu un succès considérable dans le traitement des tumeurs cancéreuses.

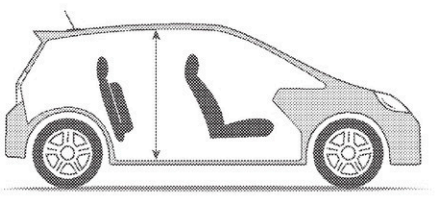


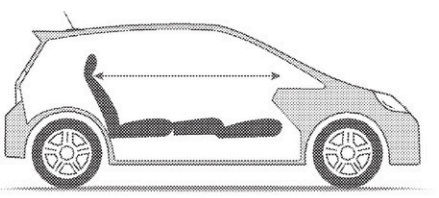
Vraiment grande pour une petite

Fit









La Fit 2007

En location à partir de

188$* par mois/60 mois

Équipement de série

> Sièges rabattables Magic Seat[MD]
> Moteur 1,5 litre de 109 ch VTEC[MD]
> Chaîne sonore AM/FM/CD de 160 watts et entrée auxiliaire
> Glaces électriques
> Consommation sur route : 5,6 L/100 km

hondaquebec.ca

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

Pour obtenir l'adresse d'un concessionnaire près de chez vous, visitez hondaquebec.ca ou composez le 1 888 9-HONDA-9.

OUI, ON A FAIT LE PLEIN
Tous les véhicules Honda sont livrés avec un réservoir plein.

HONDA

*Les offres de location-bail sont faites par Honda Canada Finance Inc., sur acceptation du crédit. Cette offre porte sur les véhicules neufs 2007 mentionnés ci-après. Période de location 60 mois. Pour le véhicule, est identifié : a) le paiement mensuel, b) le montant initial requis ou échange équivalent, c) le montant total au terme de la location. Fit DX 5 vitesses (modèle GD3727E) : a) 188 $, b) 3 212 $, c) 14 492 $. Franchise de kilométrage de 120 000 km; frais de 0,12 $ le kilomètre excédentaire. Transport et préparation inclus en location seulement. Frais de publication, taxes, immatriculation, assurance et frais d'administration en sus. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. Offre d'une durée limitée. Photo à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Offre sujette à changement sans préavis par le manufacturier. 207682

Traces et souvenances conserve son charme

Le tour de ville historico-théâtral séduit visiteurs et Sherbrookois depuis 13 ans

HUGO FONTAINE
hugo.fontaine@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — À travers Sherbrooke et à travers le temps, *Traces et souvenances* offre pour une 13e année un tour de ville historico-théâtral aux gens d'ailleurs et d'ici désireux de savoir d'où vient la Reine des Cantons-de-l'Est. Entre nous, un voyage dans un bus de la STS n'aura jamais été aussi intéressant!

C'est l'Irlandaise Mary O'Malley, cette gente dame du XIXe siècle, qui nous guide vers les belles pièces de patrimoine du centre-ville et de l'est de Sherbrooke, mais aussi de Lennoxville. Aux points d'intérêt de son siècle, elle nous fait rencontrer d'autres personnages historiques. On n'a pas tous les jours la chance de rencontrer Andrew Paton, fondateur de l'usine du même nom.

Interaction

«C'est très intéressant côté historique, a noté le Lavallois Pierre-Greg Luneau, en visite touristique à Sherbrooke. En plus, les comédiens sont très bons.» Ils savent aussi interagir avec les spectateurs. Le temps d'un instant, le journaliste de *La Tribune* est même devenu un «jeune garçon fringant» du tournant du XXe siècle et étudiant en théologie!



IMACOM, JULIE ROY

Quelque 20 000 personnes ont vu *Traces et souvenances* en 13 ans. «Parfois, je demande aux gens combien y sont pour la première, deuxième, troisième fois, note la metteure en scène Lysanne Gallant (à gauche). Comme dans Broue !»

«Depuis le temps que nous faisons ce spectacle, nous avons développé une certaine proximité avec le public», explique la metteure en scène Lysanne Gallant. Soulignons que quelque 20 000 personnes ont vu *Traces et souvenances* à l'une et/ou l'autre de ses 500 représentations. «Parfois, je demande aux gens combien y sont pour la première, deuxième, troisième fois, ajoute Mme Gallant. Comme dans *Broue* !»

D'ici et d'ailleurs

Il y a environ autant de gens de Sherbrooke que de l'extérieur qui participent au tour, estiment Mme Gallant et Marianne Roy, l'une des interprètes de Mary O'Malley. Hector Leblanc et Lise Roy, de Rimouski, font un grand tour de motorisé cet été et font un arrêt prolongé dans les Cantons-de-l'Est.

«Mais comme on ne peut pas tout voir, ce tour est une belle occasion de découvrir la ville», précise M. Leblanc.

La Sherbrookoise de 81 ans Yolande Lecours, qui dit connaître la ville par coeur, fait découvrir Sherbrooke à ses parents et amis par l'entremise de *Traces et souvenances*. C'était au tour de sa fille Marie-Josée samedi. «C'est dommage qu'on n'aille pas au domaine Howard», dit cette dernière.

> **« C'est très intéressant côté historique, note un visiteur lavallois. En plus, les comédiens sont très bons »**

Dommage, certes, mais un nouveau tour de la cité, produit par la même équipe, verra le jour le 6 août prochain et devrait s'arrêter au domaine Howard. *Par le chemin des fresques* sera consacré aux années 50 à aujourd'hui et aura pour décor les murales de la ville.

Le tour *Traces et souvenances* se poursuit quant à lui jusqu'au 20 août, les samedi et dimanche à 13 h 30. «Et nous avons un plan B en cas de pluie», ajoute Lysanne Gallant.

« Le gouvernement Charest mène l'Estrie dans un mur! »

Le PQ-Estrie déplore que les libéraux aient renié leurs engagements en éducation

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Si le nerf de la guerre dans le développement d'une société c'est l'éducation, alors par ses mauvais choix le gouvernement Charest mène le Québec et en particulier l'Estrie directement dans un mur!»

Le président du PQ-Estrie, Étienne Vézina, dans une récente déclaration, déplore que le gouvernement libéral ait renié ses engagements en matière d'investissement dans l'éducation, notamment dans les universités.

«Dans son programme adopté à la fin octobre 2002, le Parti libéral du Québec prenait l'engagement ferme d'améliorer la performance de nos universités par un financement adéquat. Il était alors notamment question d'augmenter les budgets des universités, de façon qu'elles puissent embaucher davantage de professeurs réguliers et améliorer leurs équipements. Or, c'est tout le contraire qui se produit», a indiqué M. Vézina, également pressenti comme candidat péquiste dans Orford.

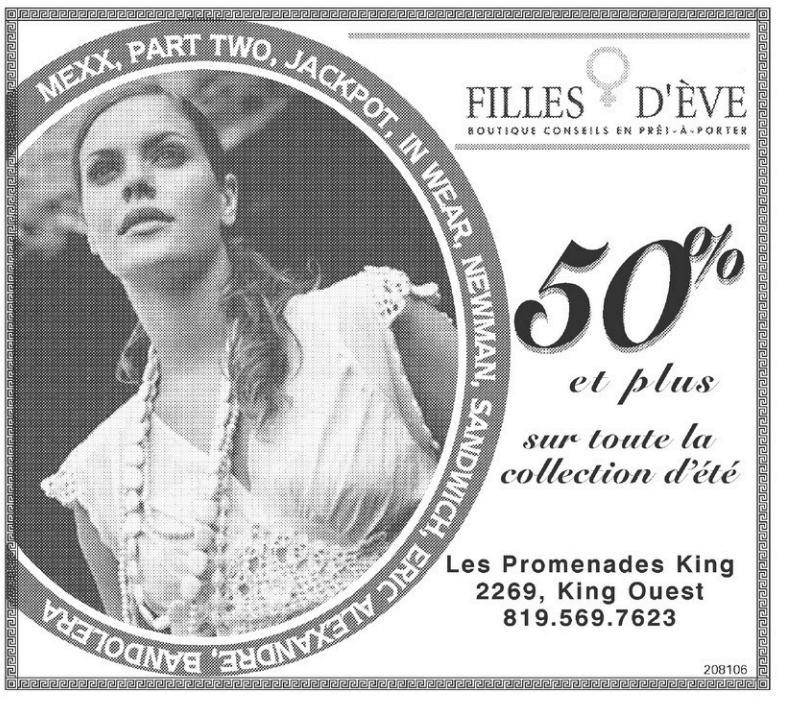
Il en a comme preuve la décision récente de l'Université de Sherbrooke, qui n'a pas eu le choix d'adopter un budget déficitaire de 7,1 millions $. Le recteur Bruno-Marie Béchard, qui avait alors annoncé l'embauche de professeurs au compte-gouttes, avait «directement mis la faute sur le dos du gouvernement libéral, dont le réinvestissement promis n'a jamais suivi».

Rien de bon pour l'économie

«Le désinvestissement dans nos universités et nos collèges, l'élimination des crédits d'impôt pour la recherche, le développement et l'innovation, l'abandon d'Innovatech et d'autres mauvais choix du gouvernement Charest n'augurent rien de bon pour notre économie», relance M. Vézina. Selon lui, cela aggrave la pénurie de main-d'oeuvre qualifiée et accélère «l'exode de nos diplômés et de nos entreprises à haute valeur ajoutée». Et au bout du compte, ça accentue la piètre performance salariale de l'Estrie, qui se retrouve au 16e rang, sur 17, pour les bas salaires.

Pour lui, cela explique la disparition autant des industries d'avenir, comme IPS Pharma ou Novabyss mais des industries traditionnelles, comme Santana, Tissages Sherbrooke, Olymel, Belding Corticelli, Cookshiretex, Canadelle et de nombreuses autres. «Selon des données de la CSN, l'Estrie a perdu près de 10 000 emplois industriels depuis l'élection des libéraux, en avril 2003», a déploré M. Vézina.

«Comme président du PQ-Estrie, je me demande quelle est l'utilité d'avoir un premier ministre et deux ministres en principe influents dans la région si notre économie, notre niveau de vie et nos salaires régressent comme c'est le cas depuis 2003», a-t-il aussi commenté.





Un stage de 7000 kilomètres sur deux roues

HUGO FONTAINE
hugo.fontaine@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Karine Bélisle et Maud Bouchard, étudiantes en kinésiologie à l'Université de Sherbrooke, sont actuellement en stage. Difficile de dire exactement où, elles sont plutôt itinérantes. Aujourd'hui, elles passent la journée à Sherbrooke, mais elles repartent en direction est dans les prochains jours pour la poursuite de leur traversée du Canada à vélo.

Les Téméraires à vélo, telles qu'elles se nomment, auront parcouru quelque 7000 kilomètres quand elles atteindront Halifax dans deux semaines. Parties de Vancouver le 15 mai, elles ont grimpé les Rocheuses, vaincu les forts vents des Prairies et affronté la canicule québécoise.

Trois objectifs

Le grand périple des deux étudiantes a trois objectifs principaux. «Nous voulons promouvoir l'activité physique, amasser des fonds pour l'organisme Jeunesse j'écoute, et montrer aux jeunes qu'on peut réaliser ses rêves», expliquent-elles.

D'ailleurs, elles passeront un avant-midi avec des jeunes de cinq à sept ans ce matin au parc Lucien-Blanchard. «Et nous invitons tout le monde à venir discuter avec nous à partir de midi», souligne Karine Bélisle, de Sherbrooke.

Jusqu'à maintenant, la traversée se déroule très bien. Il faut dire que les deux filles avaient passé une dizaine de mois à l'organisation du voyage, ce qui inclut tous les efforts pour faire accepter ce projet de stage dans le cadre du régime coopératif de l'université. «Nous n'étions pas en forme autant que nous le souhaitions tellement l'organisation a été prenante», dit Maud, originaire d'Amos.

Au fil des kilomètres, Maud la mécano et Karine la cuisinière auront appris bien des choses sur elles-mêmes. «On apprend à connaître notre caractère, dit la première. Mais ce qui m'a impressionné, c'est notre endurance physique et mentale. Je ne pensais pas pouvoir pousser mes limites aussi loin.»

«Une telle expérience nous fait vivre des émotions connues, mais dans un contexte particulier, mentionne Karine. Les joies et les peines sont différentes quand on est loin.»

Sauf des muscles endoloris certains matins, le physique des Téméraires a été à la hauteur. «Nous nous étirons à chaque soir, souligne Maud. Nous appliquons en fait ce que nous apprenons à l'école.» «Et nous allons à notre rythme, c'est ce qui est le plus important», ajoute Karine.

Quelques pépins mineurs ont ponctué le voyage, notamment une dizaine de crevaisons et des campings moins accueillants que prévu. «Nous nous sommes aussi aperçues que les centres d'information touristiques sont incapables de donner des informations adaptées aux cyclistes, précise la Sherbrookoise. Nous devions nous adresser aux gens de la place.»

Demain ou vendredi, les Téméraires à vélo reprendront la route pour atteindre Sainte-Marie-de-Beauce, à 30 kilomètres au sud de Québec, en traînant à nouveau leur chariot d'environ 70 livres.

Elles recommenceront à dîner aux craquelins de riz, au fromage et aux carottes. «Et nous nous en allons directement à Halifax», précise Karine.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

La Sherbrookoise Karine Bélisle, âgée de 30 ans, à droite, et l'Amossoise Maud Bouchard, 25 ans, ont la majeure partie de leur traversée transcanadienne derrière eux. Les deux étudiantes en kinésiologie invitent les gens à venir les rencontrer à partir de midi au parc Lucien-Blanchard.



En bref

Conviés aux piscines et plages

SHERBROOKE — Le Service des sports, de la culture et de la vie communautaire de la Ville de Sherbrooke invite les petits et grands à profiter de ses installations aquatiques et plages publiques lors des nombreuses journées d'animation qui sont prévues d'ici la fin du mois de juillet.

Des activités sont prévues aux différentes piscines ou plages des arrondissements de Fleurimont, de Lennoxville, de Jacques-Cartier, de Rock Forest-Saint-Élie-Deauville, du Mont-Bellevue et de Brompton.

Ces activités s'adressent à tous les Sherbrookois, peu importe l'arrondissement où elles se déroulent. En cas de très mauvais temps, elles seront annulées et ne seront pas reprises.

— Claude Plante



Nouvelle piste de patin à Brompton

SHERBROOKE — Les Sherbrookois pourront se dégourdir les jambes sur une toute nouvelle piste de patins à roues alignées, située autour du terrain de soccer du parc Nault.

L'arrondissement de Brompton vient de se doter d'une piste asphaltée d'une longueur de 400 mètres et d'une largeur de quatre mètres. Ce projet totalise un investissement de près de 100 000 $.

Pour Nicole Bergeron, présidente de l'arrondissement, cette nouvelle infrastructure permettra de maximiser l'espace récréatif au parc Nault. «En encerclant le terrain de soccer, la configuration de la piste permet à plusieurs activités de se tenir en même temps à un même endroit, ce qui donne un avantage certain aux familles dont les horaires sont chargés», souligne-t-elle.

— Claudia Timmons

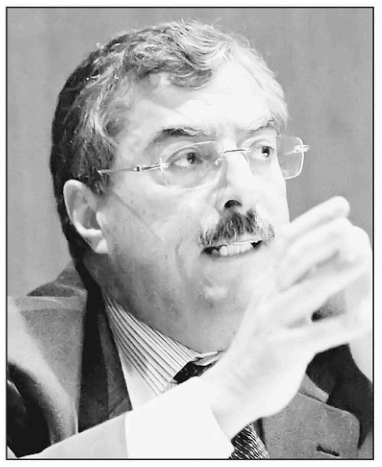
Israël veut démontrer l'impuissance du Hezbollah

Sami Aoun ne croit pas que le conflit dégénère en guerre dans la région

CLAUDE PLANTE
claude.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si Israël frappe si fortement au Liban, pas seulement au sud du pays, c'est que l'État hébreux veut tout simplement discréditer le mouvement Hezbollah aux yeux des Libanais.

C'est ce que croit Sami Aoun, professeur de politique à l'Université de Sherbrooke et spécialiste du Proche-Orient, appelé à commenter le conflit armé sanglant actuellement en cours.



Sami Aoun

«C'est ce qui se passe quand il est question d'une superpuissance qui s'en prend à des miliciens d'une faction armée qui a beaucoup moins de moyen. Il faut le frapper dans son milieu. Pour attendre le milicien caché dans le bois, on brûle le bois pour le faire sortir.»

«Aussi, Israël veut montrer que le Hezbollah ne peut pas les protéger. C'est le paradoxe de la guerre asymétrique. Plusieurs Libanais blâment le Hezbollah, mais on voit aussi que la milice marque des points. Depuis le début du conflit, le Hezbollah continue d'attaquer des villes du nord d'Israël.»

M. Aoun, lui-même un Libanais d'origine, ne tient pas à faire pareille comparaison, mais on pourrait prendre un exemple tout à fait fictif du Canada versus les États-Unis pour expliquer ce conflit au Proche-Orient. C'est comme si une faction armée basée au Québec s'en prendrait régulièrement par des attaques surprises au géant du sud. Le Canada n'arriverait pas à mater le petit groupe armé.

En guise de réplique, les États-Unis attaqueraient le Canada au complet, pas seulement le Québec où se cachent les miliciens. «C'est un peu ça qui se passe au Liban», convient-il.

Selon M. Aoun, le conflit provoque un véritable «désastre» au Liban. Les attaques israéliennes sont en train «de ramener ce pays 30 ans en arrière. Le Liban est complètement coupé du monde. Mais il y a forte solidarité entre les communautés et les régions libanaises.»

«D'un autre côté, la classe politique n'a pas réussi à s'entendre sur le démantèlement du Hezbollah. Le dialogue interne était entré dans un cul-de-sac. L'armée libanaise n'était pas assez forte pour le Hezbollah.»

Le spécialiste ne croit pas qu'à court terme ce conflit dégénérera à une guerre faisant embraser toute la région. «Mais ça ne veut pas dire qu'Israël ne prépare pas pour des frappes éventuelles contre l'Iran et La Syrie. Pour le moment, c'est peu probable.»

«La Syrie appuie le Hezbollah, mais elle l'utilise simplement. Le régime syrien ne va pas se sacrifier pour les beaux yeux du Hezbollah. D'un autre côté, on est satisfait du côté israélien de la réponse (timide) de la Syrie face au conflit. On souhaite que le régime syrien demeure en poste. Même le monde arabe ne veut pas qu'il tombe pour ne pas vivre ce qui se passe en Irak depuis le chute de Saddam Hussein.»

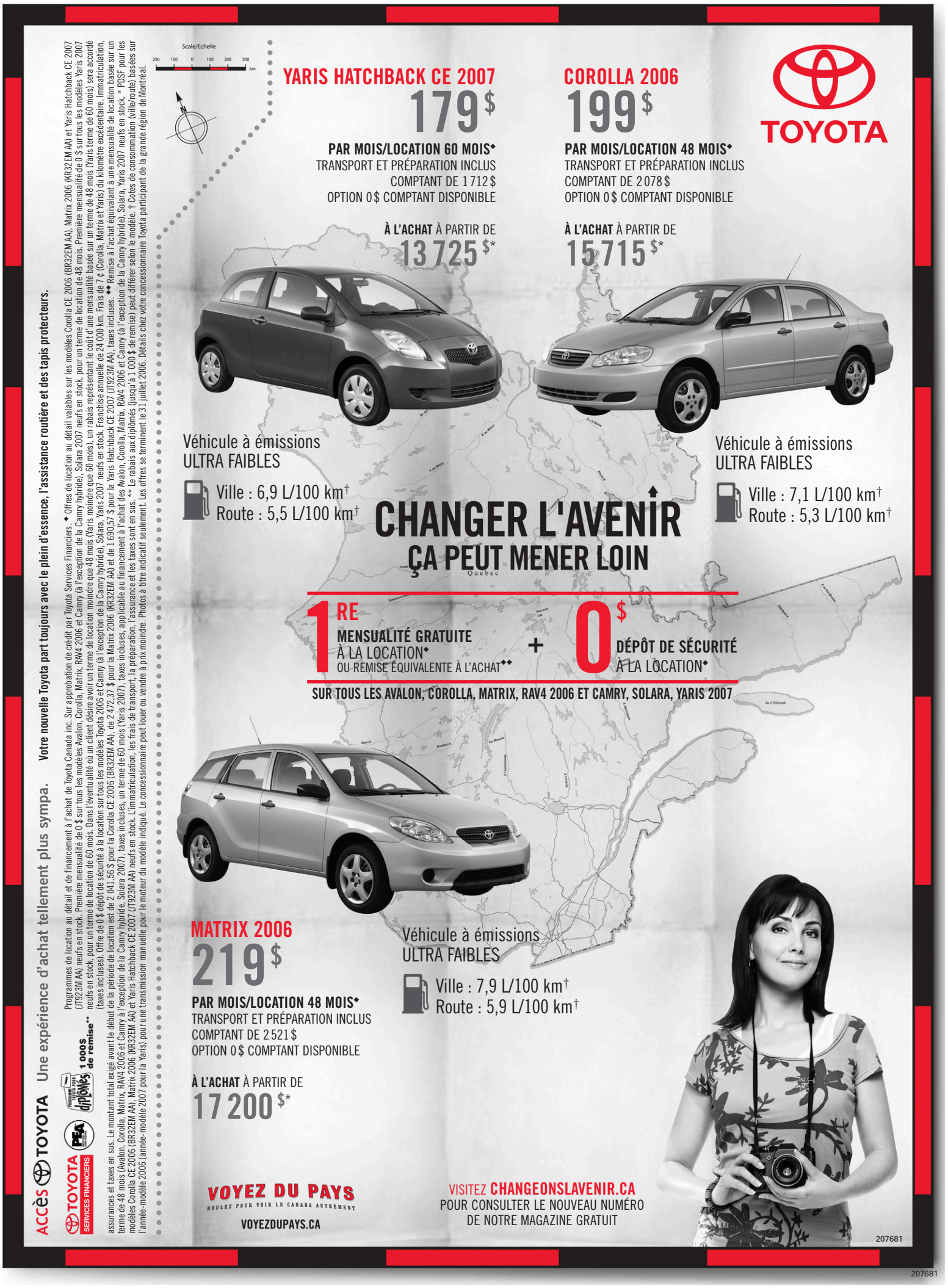
Selon Sami Aoun, plusieurs observateurs se demandent qui a été piégé vraiment. L'enlèvement de soldats hébreux a été pour Israël un bon prétexte pour lancer l'attaque au nord. Pour sa part, le Hezbollah a été surpris par les frappes israéliennes.

À ce temps-ci de l'année, plusieurs Canadiens se trouvent au Liban pour les vacances. Ce sont pour la plupart des gens de la diaspora libanaise en visite annuelle chez de la parenté. Des gens qui avaient immigré au Canada après le conflit des années 80 au Liban, explique-t-il.

Cette visite apporte habituellement de l'eau au moulin à l'industrie touristique du Liban, seule richesse du pays du cèdre.

«Il y a cinq fois plus de Libanais à l'extérieur du Liban que dans le pays», note-t-il.

Enfin, M. Aoun est personnellement touché par ce conflit. Certains de ses anciens étudiants de l'UQAM ont perdu des proches depuis le début des attaques.



Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. ◆ Offres de location au détail valables sur les modèles Corolla CE 2006 (BR32EM AA), Matrix 2006 (KR32EM AA) et Yaris Hatchback CE 2007 (JT923M AA) neufs en stock, pour un terme de location de 48 mois. Première mensualité de 0 $ sur tous les modèles Avalon, Corolla, Matrix, RAV4 2006 et Camry (à l'exception de la Camry hybride), Solara, Yaris 2007 neufs en stock. Première mensualité de 0 $ sur tous les modèles Avalon, Corolla, Matrix, RAV4 2006 et Camry (à l'exception de la Camry hybride), Solara, Yaris 2007 neufs en stock, pour un terme de location de 60 mois. Dans l'éventualité où un client désire avoir un terme de location moindre que 48 mois (Yaris moindre que 60 mois), un rabais représentant le coût d'une mensualité basée sur un terme de 48 mois (Yaris terme de 60 mois) sera accordé au moment de la livraison du véhicule neuf en stock. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ (Corolla, Matrix et Yaris) du kilomètre excédentaire. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Le montant total exigé avant le début de la période de location est de 2 041,56 $ pour la Corolla CE 2006 (BR32EM AA), de 2 472,37 $ pour la Matrix 2006 (KR32EM AA) et de 1 690,57 $ pour la Yaris Hatchback CE 2007 (JT923M AA), taxes incluses. ◆◆ Remise à l'achat équivalant à une mensualité de location basée sur un terme de 48 mois (Avalon, Corolla, Matrix, RAV4 2006 et Camry (à l'exception de la Camry hybride), Solara, Yaris 2007 neufs en stock. * PDSF pour les modèles Corolla CE 2006 (BR32EM AA), Matrix 2006 (KR32EM AA) et Yaris Hatchback CE 2007 (JT923M AA) neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'assurance et les taxes sont en sus. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 $ de remise) peut différer selon le modèle. † Cotes de consommation (ville/route) basées sur l'année-modèle 2006 (année-modèle 2007 pour la Yaris) pour une transmission manuelle pour le moteur du modèle indiqué. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 31 juillet 2006. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant de la grande région de Montréal.





TAUX D'INTÉRÊT À 0 % SUR LE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À

48 MOIS

SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2006[1]

UN CHOIX MONUMENTAL DE PETITES VOITURES.



AVEO[5] LS

Moteur 4 cyl. 1,6 L à DACT de 103 HP • Habitacle pour 5 occupants • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable • Phares antibrouillard • Direction et freins assistés • Siège du conducteur réglable en hauteur • 1 190 L de volume utilitaire lorsque les sièges arrière sont rabattus (42 pieds cubes) • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

149 $/mois[3]
Comptant : 1 756 $
Dépôt de sécurité : 0 $
Location : 60 mois

11 595 $ à l'achat[2]

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
169 $	692 $	0 $
182 $	0 $	0 $

Préparation et frais de transport de 1045 $ **inclus.**

Route : 6,2 L/100 km (46 mi/gal.)
Ville : 9,1 L/100 km (31 mi/gal.)[4]

★★★★★ Sécurité 5 étoiles[5]



OPTRA[5] LS

Moteur 4 cyl. 2,0 L à DACT de 119 HP • Freins à disque aux 4 roues • Lecteur CD et MP3 • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable • Phares antibrouillard • Roues de 15 po • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

169 $/mois[3]
Comptant : 1 584 $
Dépôt de sécurité : 0 $
Location : 60 mois

13 495 $ à l'achat[2]

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
189 $	452 $	0 $
197 $	0 $	0 $

Préparation et frais de transport de 1045 $ **inclus.**

Route : 7,1 L/100 km (40 mi/gal.)
Ville : 10,4 L/100 km (27 mi/gal.)[4]



COBALT LS

Moteur 4 cyl. ECOTEC 2,2 L à DACT de 145 HP • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable et trappe d'accès au coffre • Direction assistée électrique asservie à la vitesse • Contrôle automatique des phares à halogènes • Lecteur CD • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

Louez le coupé ou la berline à

179 $/mois[3]
Comptant : 1 524 $
Dépôt de sécurité : 0 $
Location : 48 mois

13 895 $ à l'achat[2]

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
199 $	600 $	0 $
212 $	0 $	0 $

Préparation et frais de transport de 1045 $ **inclus.**

Route : 6,1 L/100 km (46 mi/gal.)
Ville : 9,5 L/100 km (30 mi/gal.)[4]



HHR LS

Moteur 4 cyl. ECOTEC 2,2 L à ISC de 143 HP • Télédéverrouillage • Roues de 16 po • Climatisation • Glaces, portières et rétroviseurs repliables à commande électrique • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable à plat • Lecteur CD • Habitacle pour 5 occupants • 1 574 L de volume utilitaire lorsque les sièges arrière sont rabattus (55,6 pieds cubes)

259 $/mois[3]
Comptant : 3 052 $
Dépôt de sécurité : 0 $
Location : 48 mois

18 995 $ à l'achat[2]

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
289 $	1 744 $	0 $
329 $	0 $	0 $

Préparation et frais de transport de 1045 $ **inclus.**

Route : 6,4 L/100 km (44 mi/gal.)
Ville : 10,1 L/100 km (28 mi/gal.)[4]

★★★★★ Sécurité 5 étoiles[5]

COMPAREZ

Voyez comment Chevrolet se démarque.
decouvrezchevrolet.gmcanada.com

Informez-vous au sujet des 3 mois d'essai gratuit du service XM[6].

GARANTIE 5 ANS/100 000 KM MOTOPROPULSEUR SANS FRANCHISE

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS .ca

CHEVROLET

vancouver 2010

GM Canada PARTENAIRE NATIONAL

LA MARQUE Nº 1 AU PAYS

207676

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2006 suivants : berline Cobalt (1AJ69/R7A), coupé Cobalt (1AJ37/R7A), Aveo5 (1TD48/R7A), Optra5 (1JD48/R7A) et HHR (1AT46/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Taux d'intérêt à 0 % sur le financement à l'achat pour un terme allant jusqu'à 48 mois sur approbation de crédit de GMAC seulement. 2. À l'achat, préparation incluse. Transport, frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. 3. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois (60 mois pour l'Aveo5 et l'Optra5). Première mensualité exigible à la livraison. 4. Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada pour la Cobalt, l'Aveo5, l'Optra5 ainsi que la HHR avec boîte manuelle à 5 vitesses. 5. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour la HHR, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. sur une Aveo5 2004 et une HHR 2006. 6. Pour plus de renseignements, visitez gm.xmradio.ca. Le nom XM et ses logos sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc. MC Marque de commerce © 2005, Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver. Utilisée sous licence. Tous droits réservés. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primegmpouretudiants.ca) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer ou vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples détails, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.**

CRISE LIBANAISE

Stephen Harper défend sa gestion à Paris

MICHEL DOLBEC
PRESSE CANADIENNE

PARIS — Tout en qualifiant de «grande tragédie» la mort de la famille El-Akhras, le premier ministre Stephen Harper a défendu hier à Paris les mesures prises par son gouvernement pour évacuer les ressortissants canadiens qui se trouvent au Liban.

Sévèrement critiqué pour sa gestion de la crise libanaise, M. Harper a qualifié d'«extraordinaire dans les circonstances» la «vitesse» à laquelle les choses ont été mises en place. Après tout, a-t-il plaidé, il s'agira de «la plus grande évacuation de citoyens canadiens de notre histoire».

«Le Canada n'est pas un pays disposant des capacités nécessaires pour évacuer des milliers de citoyens de n'importe quelle partie du monde immédiatement, a fait valoir le premier ministre. Mais nos fonctionnaires ont travaillé fort, ils ont contacté des milliers de citoyens canadiens et ils ont (mis au point) très rapidement un plan qui sera mis en application très tôt.»

Arrivé en matinée en France, M. Harper a fait cette déclaration lors d'une conférence de presse avec son homologue français, Dominique de Villepin. Les deux hommes ont eu en milieu d'après-midi un tête-à-tête d'une vingtaine de minutes, suivi d'une séance de travail «élargie» avec des fonctionnaires des deux pays.

Dans la cour de l'Hôtel Matignon (la résidence officielle du premier ministre), Stephen Harper a brièvement commenté la mort des membres de la famille El-Akhras, de Montréal, tués par les bombes israéliennes. Selon lui, il s'agit d'une tragédie comme il s'en produit dans toute la région, où la violence «conduit à la mort des innocents».



PRESSE CANADIENNE

Arrivé en matinée en France hier, le premier ministre canadien Stephen Harper a participé par la suite à une conférence de presse avec son homologue français, Dominique de Villepin.

«C'est évidemment une grande tragédie pour cette famille et ça représente un exemple de tragédie pour beaucoup de familles au Liban, en Israël, à Gaza», a-t-il déclaré.

Tout en pressant les parties de «s'asseoir à la table pour trouver une solution négociée», le premier ministre canadien a émis de sérieux doutes sur la possibilité qu'une force internationale puisse intervenir rapidement au Liban pour tenter de ramener le calme.

«Plusieurs choses devront se passer pour assurer un cessez-le-feu et un maintien de la paix. Nous ne sommes pas, en ce moment, très proches de cette éventualité», a-t-il estimé.

Analyses différentes

Paris et Ottawa ne font pas la même analyse de la crise au Proche-Orient. Stephen Harper a appuyé Israël sans réserve; le président Jacques Chirac et son premier ministre ont au contraire jugé la réaction de l'État juif «disproportionnée». Cette divergence de vue n'aurait pas été évoquée pendant l'entretien entre les deux premiers ministres, d'autant, comme le souligne un diplomate français, que M. Harper a fait sienne la déclaration du G8.

Et puis l'heure, après tout, n'est pas à ces considérations, mais bien au cessez-le feu et à cette «trêve humanitaire» que Dominique de Villepin appelle de ses voeux.

Le premier ministre Harper, qui effectue sa première visite en France, sera reçu aujourd'hui par le président Chirac, dont le profond attachement au Liban est connu.



Opinions

La Tribune
Louise Boisvert / présidente et éditrice
Maurice Cloutier / rédacteur en chef
Louis-Éric Allard / directeur de l'information
Jacynthe Nadeau / adjointe au directeur

Refaire la ville



DENIS DUFRESNE
denis.dufresne@latribune.qc.ca

Année après année, les périodes de canicule nous rappellent de la nécessité de revoir les modes de déplacement en ville et l'aménagement urbain, même dans une agglomération de taille moyenne comme Sherbrooke.

Quiconque vit dans le béton, surtout en période de grandes chaleurs, est à même de constater que l'omniprésence de l'automobile contribue à altérer sa qualité de vie : les gaz d'échappement demeurent prisonniers de l'air humide et lourd, alors que le bruit incessant de la circulation envahit la maison.

Il est évident que la mobilité fait partie de la vie urbaine. Mais l'utilisation incontrôlée de l'automobile nuit aux centres-villes et à la convivialité des espaces publics, tout en causant des dommages environnementaux.

Au Québec, le parc automobile (voiture et camion léger) connaît une croissance de près de 10 pour cent aux cinq ans, ce qui contribue évidemment à la détérioration de la qualité de l'air et aux émissions de gaz à effet de serre.

Uniquement en Estrie, entre 2000 et 2004, le nombre de voitures a progressé de 5 pour cent, tandis que celui des camions légers a bondi de 11,6 pour cent.

Parallèlement, les efforts pour limiter les excès de l'automobile et favoriser les modes de transport alternatifs (autobus, vélo et marche) sont très timides.

L'Université de Sherbrooke et la Société de transport de Sherbrooke ont fait figure de pionnières en offrant gratuitement le transport en commun à ses étudiants, depuis un an, pour diminuer la dépendance face à l'automobile individuelle et réduire les espaces de stationnement sur le campus.

Sherbrooke a également réalisé un très bon coup avec la promenade du Lac-des-Nations, un espace convivial et exempt de voitures au coeur de la ville.

Mais outre ces mesures certes audacieuses, la Ville semble peu disposée à réduire les méfaits de l'automobile en milieu urbain.

Les idées, pourtant, ne manquent pas.

Un véritable réseau cyclable en aires protégées, l'aménagement de nouveaux espaces verts, le recyclage de vieux immeubles et la construction d'îlots résidentiels sans voitures, sont autant d'initiatives en faveur des citoyens et de l'environnement.

Or, ces dernières années, l'administration municipale a surtout utilisé l'investissement public pour favoriser l'étalement urbain et procéder à des investissements colossaux dans des infrastructures pour desservir, par exemple, le nouveau pôle commercial du Plateau Saint-Joseph.

Comment s'étonner, alors, de la détérioration des logements et de la qualité de vie dans les quartiers centraux, voire d'une forme de ghettoïsation?

Le développement du transport en commun, de voies cyclables, de parcs et de milieux de vie conviviaux se justifie également d'un point de vue social.

Plusieurs villes, notamment en Europe, privilégient la densification de leur tissu urbain avec, par exemple, des projets d'habitation mixte, «condos/appartements/logements sociaux», réduisant ainsi le recours à l'automobile individuelle.

De passage à Montréal, le week-end dernier, Enrique Penalosa, ex-maire de Bogota, la capitale colombienne de sept millions d'habitants, a expliqué comment il avait imposé de sérieuses restrictions à l'automobile au nom de la justice sociale et de l'égalité.

Après avoir abandonné un projet d'autoroute de 500 millions $, il a développé le transport en commun, fait construire des parcs, des écoles, des bibliothèques et même des services de garde, en plus de fournir l'aqueduc et l'électricité à certains bidonvilles.

L'exemple, peut-être extrême, de Bogota est cité à travers le monde et pas seulement pour les villes de plusieurs millions d'habitants.

Une agglomération de la taille de Sherbrooke se prêterait à merveille au développement de solutions originales pour réduire la dépendance envers l'automobile et améliorer les quartiers centraux.

Mais pour cela, il faut une volonté politique, de l'audace et une vision, ce qui fait parfois défaut dans les administrations publiques.

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents:
Courriel: redaction@latribune.qc.ca
Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

La STS donne des «mots» aux usagers

NDLR: La Tribune reçoit encore régulièrement des lettres d'opinion critiquant le nouveau Plan de transport de la STS, entré en vigueur le 19 juin dernier. En voici quelques extraits.

David contre Goliath

(...)Le nouveau Plan de transport de la STS n'est pas facile pour les gens qui se déplacent uniquement en transport en commun : les guides entiers sont rares, il faut consulter pour tous les trajets, les transferts retardent les parcours, il y a peu d'améliorations le dimanche matin et il y a eu coupures de certaines rues jugées peu rentables.

Est-ce que les usagers savent qu'il existe des taxibus sur demande pour des parcours particuliers que la STS pourraient inaugurer pour compléter son service, comme à Victoriaville ou à Rimouski? Est-ce que les usagers entendent actuellement qu'ils ont droit à du transport en commun parce qu'ils payent des taxes et que c'est un service public?

Quand on est une personne «captive» du transport en commun, quand on n'a pas les moyens d'avoir une auto, quand on veut garder son autonomie le plus longtemps possible, le transport en commun est essentiel et doit être facile d'accès.

Oui, avec le nouveau Plan, il y aura augmentation de la clientèle scolaire (le but poursuivi), mais il y aura diminution des usagers pour qui ce sera trop compliqué... de revendiquer. (...)Et en plus de ça, la STS offre 10% de réduction aux travailleurs du CHUS et personne ne réagit!

France Croteau
Sherbrooke

Vous avez tout gâché!

Je me suis trouvé un emploi coin King Ouest-Jacques-Cartier en mars 2006. J'avais le choix entre deux autobus pour m'y rendre puisque la 3 et la 5 circulaient sur King Ouest. J'arrivais chez moi de 15 à 30 minutes après avoir fini ma journée de travail. C'était bien.

Depuis un mois, vous avez tout changé! Avec pour résultat que j'arrive chez moi une heure et quart après la fin de ma journée de travail, alors que ça prend cinq ou six minutes parcourir cette distance en auto... Est-ce que vous accepteriez, gens de la STS, d'arriver chez vous à cette heure-là?

Le matin, je dois arriver de 45 à 60 minutes avant le début de mon quart de travail si je ne veux pas être en retard. Et le dimanche, sacré dimanche!, je dois trouver un autre moyen de transport...

Je me demande encore si je dois prendre ma passe du mois d'août. (...)Bientôt nous devrons faire comme en Chine et au Japon: à vélo sur King Ouest!

Manon Pomerleau
Sherbrooke

Un choix de société?

(...)Qui vous a raconté que le réseau de transport était devenu inutilisable? Avec quel argent vous êtes-vous permis toutes ces dépenses déplacées et superficielles? Surtout si l'on considère que nous avons déjà payé notre terminus de la rue Dépôt, pour y transférer et y attendre en sécurité les autobus.

Nous apprécions le travail et la patience des chauffeurs en ces temps difficiles. Il nous aide vraiment et c'est important pour le «vrai» monde de Sherbrooke.

Vouz n'avez pas mon approbation pour briser le réseau de transport. J'ai ma carte de la STS mais je ne paierai pas les vignettes de juillet et d'août: pourquoi payer pour vos fantaisies et devoir marcher pour aller où je veux?

Si vous vouliez avantager encore plus les étudiants, pourquoi n'avez-vous pas attendu la rentrée pour ajouter des accomodations pour eux, sans briser les services réguliers? Un peu de bon sens et de réalisme, svp.

Denise Gagné
Sherbrooke

Le tueur en série Clifford Olson restera à l'ombre

DENE MOORE
PRESSE CANADIENNE

SAINTE-ANNE-DES-PLAINES — Le tueur en série Clifford Olson, l'un des pires criminels de l'histoire canadienne, demeurera derrière les barreaux.

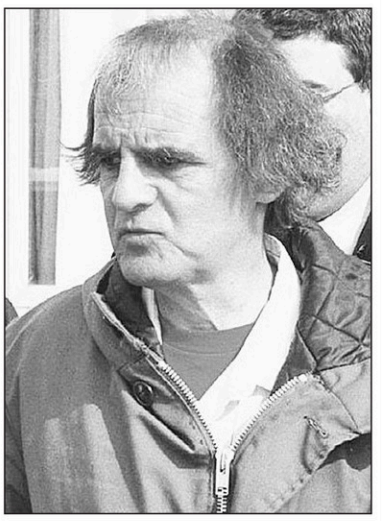
Olson a comparu devant la Commission nationale des libérations conditionnelles, au pénitencier de Sainte-Anne-des-Plaines, au nord de Montréal, hier. Des observateurs assistant à l'audience via la télévision en circuit fermé ont pu entendre les pleurs des proches des victimes venus présenter des déclarations sur les répercussions sur les victimes.

«Je ne crois pas que vous devriez vivre un seul jour à l'extérieur des murs de la prison», a déclaré à l'adresse d'Olson une femme dont la soeur de 13 ans a été tuée.

Trois proches des familles des victimes ont présenté en personne une déclaration sur l'impact des meurtres, tandis que deux autres ont soumis une déclaration enregistrée.

En 1982, le détenu aujourd'hui âgé de 66 ans avait admis les meurtres de huit filles et de trois garçons âgés entre 9 et 18 ans, en Colombie-Britannique. Il a purgé 25 ans de détention, ce qui l'a rendu admissible à une libération conditionnelle.

Hier, les trois membres de la Commission nationale des libérations conditionnelles ont décrit Olson, en sa présence, comme un meurtrier en série sadique, un psychopathe et un maniaque sexuel. Il ne leur a fallu qu'environ une demi-heure pour lui refuser la libération conditionnelle. Ils ont exprimé leur accord avec le constat des services correctionnels selon lequel Olson n'est pas du tout réhabilité et tuera encore certainement s'il est relâché.



PC

Clifford Olson

Citant les recommandations du personnel des services correctionnels, Jacques Letendre, l'un des membres de la Commission, a affirmé que le risque posé par Olson n'a en rien diminué en 25 ans.

Olson est apparu échevelé et délirant, divaguant sur les supposées informations qu'il détiendrait sur les attentats terroristes du 11 septembre. Il a affirmé que la Commission n'avait aucune juridiction sur lui, et annoncé qu'il quittait le pays.

Les membres de la Commission des libérations ont appris qu'Olson avait refusé de se soumettre à une évaluation psychiatrique en prévision de l'audience. «Il continue de ne manifester ni remords ni empathie pour les victimes», a affirmé l'agente de libération conditionnelle Nancy Beaudoin.

En principe, Olson a maintenant droit à une audience de libération conditionnelle tous les deux ans.

L'opposition fustige Harper pour sa gestion sur le Liban

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le chef intérimaire de l'opposition à Ottawa, Bill Graham, a affirmé hier que la réaction du gouvernement conservateur face à la crise libanaise mine la crédibilité du Canada en tant que médiateur international.

L'ex-ministre des Affaires étrangères a estimé que le premier ministre Stephen Harper commet une grave erreur en éloignant le Canada de son rôle traditionnel d'arbitre.

M. Harper a qualifié le bombardement du Liban par Israël de «réponse mesurée» à une agression de la part d'extrémistes islamistes.

M. Graham a recommandé au gouvernement d'agir «avec prudence et avec raison tout en tenant compte du fait que nous sommes un allié d'Israël». Il a cependant ajouté que l'avenir du Liban doit aussi être pris en considération.

«La déstabilisation totale du gouvernement libanais par des attaques contre des infrastructures et des civils qui ne sont pas directement reliés aux violences est une situation qui engendrera une spirale de violence», a déclaré le chef libéral. Bien que M. Graham reconnaisse le droit d'Israël de se défendre, il rappelle que le Canada a toujours favorisé une approche nuancée qui lui permet d'intervenir à titre d'intermédiaire.

«Inadmissible», dit le Bloc

De son côté, le chef bloquiste Gilles Duceppe a interrompu ses vacances dans le sud de la France afin d'offrir ses condoléances à la famille Al-Akhras de Montréal, dont 11 membres ont été tués lors des bombardements israéliens au Sud-Liban. Huit de ces victimes étaient citoyennes du Canada.

M. Duceppe a aussi vivement dénoncé la lenteur et le manque de prévoyance d'Ottawa face à l'évacuation des ressortissants canadiens coincés au Liban.

«On agit tard par rapport à ce qu'ont fait la France, l'Espagne, la Grèce et l'Allemagne, a-t-il déclaré en entrevue téléphonique. Je comprends difficilement cela et quand on me dit que ce n'était pas prévu, je réponds à ça que le Moyen-Orient, ça fait longtemps que c'est explosif et qu'on n'ait aucune préparation en ce sens de la part du Canada, c'est inadmissible.»

Puis il a demandé au premier ministre de cesser de se faire le porte-voix des États-Unis. «Je pense que M. Harper est en train d'être le faire-valoir de M. Bush, c'est une position fragile, a-t-il dit. Les pays étrangers vont voir que le Canada n'a rien d'original et d'indépendant à apporter sur les grands problèmes auxquels l'humanité est confrontée, mais sert plutôt de haut-parleur à l'administration américaine. Et ça, c'est pitoyable.»

Vaccin préventif contre le cancer du col de l'utérus

PIERRE SAINT-ARNAUD
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Les Canadiennes auront pour la première fois accès à un vaccin pour prévenir le cancer du col de l'utérus, du vagin, de la vulve ainsi que les verrues génitales.

La compagnie Merck Frosst a reçu l'approbation de Santé Canada pour commercialiser, à compter du mois d'août, le vaccin en question qui porte le nom Gardasil. Il pourra être administré aux femmes et fillettes âgées de 9 à 26 ans.

Cependant, il s'agit d'un vaccin préventif et non pas d'un traitement pour un cancer qui s'est déjà déclaré. C'est d'ailleurs pourquoi il est destiné aux jeunes dès l'âge de 9 ans.

«Ce vaccin-là ne permet pas à quelqu'un qui a une infection établie ou des complications d'avoir un traitement. Donc c'est un vaccin qui est essentiellement préventif et non pas un vaccin thérapeutique», a expliqué mardi le chercheur Marc Steben, de l'Institut national de santé publique du Québec.

Le cancer du col de l'utérus arrive au deuxième rang, après celui du sein, parmi les cancers les plus répandus chez les Canadiennes âgées de 20 à 44 ans.

Chaque année, un cancer du col de l'utérus est diagnostiqué chez environ 1400 femmes, et plus de 400 en meurent. Les cancers du vagin et de la vulve entraînent le décès d'environ 220 Canadiennes par année.

Le Canada présente l'un des taux déclarés de cancer de la vulve les plus élevés au monde.

Selon Merck Frosst, le vaccin Gardasil protégera les femmes contre les maladies causées par le virus du papillome humain, mieux connu sous le nom de VPH. Ce dernier est notamment responsable des lésions et du cancer du col de l'utérus et des lésions génitales de bas grade.



Tour de globe

Le bilan du tsunami s'alourdit

PANGANDARAN, Indonésie — Des soldats fouillaient les décombres de maisons et des parents en larmes cherchaient leurs enfants disparus hier au lendemain du raz-de-marée qui a frappé l'île indonésienne de Java, faisant au moins 341 morts et 229 disparus, selon un dernier bilan officiel, provisoire.

Des corps recouverts d'un drap blanc s'entassaient dans des morgues de fortune. «Nous trouvons encore de nombreux cadavres coincés dans les ruines des maisons», a souligné le chef de la police locale Syamsuddin Janieb.

Dans le seul secteur de la station balnéaire de Pangandaran, on comptait 181 morts et 85 disparus, selon Syamsuddin Janieb, chef de la police locale. Au moins 89 morts étaient recensés dans le district voisin de Cilacap, 56 dans celui de Tasikmalaya et 13 dans quatre autres zones. Selon les autorités, 42.000 habitants ont fui leur maison, soit parce qu'elle a été détruite soit par crainte d'un autre tsunami, et on dénombrait au moins 600 blessés.

La plupart des victimes sont indonésiennes, mais la vague destructrice a également tué un Pakistanais et un Suédois.

Une bombe explose devant la mosquée de Koufa: 53 morts

BAGDAD — Un kamikaze a fait exploser sa fourgonnette piégée hier au milieu d'une foule de journaliers devant un mausolée chiite de Koufa dans le sud de l'Irak, faisant au moins 53 morts et 105 blessés, ont annoncé les autorités et des témoins.

La déflagration s'est produite vers 7h30 locales en face de la mosquée au dôme doré de Koufa, située dans un quartier très peuplé de la ville. Ce sanctuaire marque l'endroit où l'imam Ali, le neveu et gendre du prophète Mahomet, a été mortellement blessé. Koufa est la ville jumelle de Najaf et est située à 160km au sud de Bagdad.

Dans une interview à une chaîne de télévision chiite, le gouverneur de Najaf Asaad Abou Kalal a déclaré que le kamikaze a conduit sa camionnette jusqu'à un coin de rue où de nombreux ouvriers se rassemblent tous les matins en quête de travail. Il leur a offert du travail, les a fait monter dans la camionnette avant de déclencher sa bombe, a précisé Kalal.

Attentat de Bombay revendiqué

BOMBAY — Un mouvement islamiste peu connu, Lashkar-e-Qahhar (Armée de la Terreur) a revendiqué la responsabilité des attentats qui ont fait 207 morts le 11 juillet dans des trains de banlieue de Bombay, sur la côte ouest de l'Inde, et annoncé hier qu'il fallait s'attendre à d'autres actes de terrorisme.

Dans un courriel adressé à une chaîne de télévision de Bombay, Aaj Tak, le mouvement affirme que 16 de ses militants ont participé aux attentats et que l'un d'entre eux a été tué.

«Nous demandons à tous les frères et soeurs musulmans en Inde de ne pas se rendre à proximité des principaux lieux historiques, gouvernementaux» et touristiques «de l'Inde, principalement à Delhi et Mumbai (Bombay, NDLR). Ils risquent sinon d'être blessés aussi», affirme le courriel.

La chaleur tue aux États-Unis

NEW YORK — Trente-quatre degrés Celsius à New York, 42 dans l'Oklahoma, 43 en Californie... La canicule s'est abattue depuis quelques jours sur les États-Unis où les habitants des grandes villes, accablés par la chaleur, cherchent désespérément l'ombre et se réfugient dans les immeubles climatisés.

Au moins quatre personnes ont succombé aux fortes chaleurs et trois autres décès pourraient être liés à la chaleur. Dans l'Indiana, à South Bend, un enfant de trois ans est mort samedi après s'être apparemment enfermé dans une voiture alors que la température extérieure était de 32 degrés.

LE LIBAN SOUS LES BOMBES



AP

Le président libanais Émile Lahoud, au centre, inspecte les dommages causés à la base militaire libanaise de Kfar Chima, au sud de Beyrouth. Des avions israéliens ont pris la base pour cible, tuant 11 soldats.

Aucun signe d'apaisement

HUSSEIN DAKROUB
ASSOCIATED PRESS

BEYROUTH/JERUSALEM — Des familles entières tentaient hier de fuir le sud du Liban après une semaine de bombardements. Entrée dans son septième jour, l'offensive israélienne n'a pas faibli, avec de nouveaux raids qui ont tué onze soldats libanais et six civils dans le pays. Le nord de l'État hébreu a lui essuyé de nouveaux tirs de roquettes du Hezbollah.

Au septième jour de la crise, une cinquantaine de voitures remplies de civils, des drapeaux blancs improvisés à leurs fenêtres, se dirigeaient vers le nord sur des routes de campagne, serpentant entre orangers et bananiers pour éviter la route côtière, cible des bombardements des navires israéliens.

Au total, 227 personnes ont été tuées au Liban depuis le début de l'offensive israélienne contre le Hezbollah. Dans la nuit de lundi à hier, cinq civils ont péri lorsqu'une bombe est tombée sur leur maison dans le village d'Aitaroun, dans le sud du pays.

Onze soldats libanais ont par ailleurs trouvé la mort dans le bombardement de leur base à Kfar Chima près de Beyrouth. D'après les services de sécurité, ils ont été touchés alors qu'ils se couraient se réfugier dans des abris. Selon un responsable militaire, 35 soldats ont également été blessés. La base abrite une unité spécialisée dans la logistique et l'ingénierie militaire.

Kfar Chima est située à proximité du fief du Hezbollah, dans le sud de la capitale, bombardé sans relâche par les avions israéliens depuis mercredi.

L'armée libanaise spectatrice

L'armée libanaise ne s'est guère impliquée dans la crise qui oppose la milice chiite libanaise à Tsahal. Mais l'aviation israélienne n'a guère épargné les positions militaires du Pays du Cèdre. On ignorait la raison pour laquelle la base a été visée. Les médias libanais ont sous-entendu que l'État hébreu cherchait à empêcher que les ponts et routes détruits par ses frappes ne soient rapidement réparés.

Nouvelle stratégie, les avions israéliens visent désormais des camions soupçonnés de transporter des missiles du Hezbollah. Lundi, Tsahal a affirmé avoir détruit un véhicule transportant au moins un missile iranien longue portée capable d'atteindre Tel Aviv. Quatre camions ont encore été touchés hier. Une de ses frappes a tué un ressortissant jordanien qui circulait en voiture.

L'aviation israélienne a mené deux nouveaux raids contre le sud de la capitale libanaise. Une épaisse fumée noire s'élevait des faubourgs-sud de la ville. Certains quartiers, comme la zone où se trouve le QG de la sécurité du Hezbollah à Haret Hreik, ont été réduits en ruines par les bombardements. D'autres ont été purement et simplement abandonnés par leurs habitants.

Dans l'est du pays, quatre missiles ont été tirés contre des quartiers résidentiels de Baalbek. On ignorait dans l'immédiat si l'attaque avait fait des victimes. Cette ville a été visée à plusieurs reprises.

Une force d'intervention de l'ONU?

ASSOCIATED PRESS

BRUXELLES — L'idée de l'envoi d'une force d'interposition dans le sud du Liban qui ferait tampon entre le Hezbollah et Israël continuait d'être débattue hier dans les chancelleries, le secrétaire général des Nations unies, Kofi Annan, se montrant un chaud partisan de cette solution pour mettre un terme au «combat et la tuerie».

À Jérusalem, la ministre des Affaires étrangères, Tzipi Livni, a semblé ne pas être opposée à l'idée d'une force internationale, alors que jusqu'à présent Israël exigeait que l'armée libanaise se déploie le long de sa frontière: pour elle, la sécurisation du Sud-Liban «requiert l'activité du gouvernement libanais, avec la supervision et l'assistance de la communauté internationale». Mais Mme Livni a ajouté qu'Israël ne considérait pas qu'une force internationale constituait une solution à long terme.

La position du Hezbollah demeure la principale inconnue mais il est probable que son retrait n'est pas à l'ordre du jour au sein de sa direction. Un de ses représentants avait rejeté par ailleurs lundi les propositions de cessez-le-feu.

M. Annan a dit s'attendre à ce que de nombreux pays s'engagent à fournir des militaires pour cette future force: «il est urgent que la communauté internationale agisse pour faire la différence sur le terrain».

Chez nous

Drummondville et ses pompiers s'en remettent à l'arbitrage

JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca



COLLABORATION SPÉCIALE, GHYSLAIN BERGERON

En négociation depuis 2002, les pompiers de Drummondville sont en quête de leur première convention collective. Ils ont montré leur exaspération lors du populaire défilé du Mondial des cultures, le 11 juillet.

DRUMMONDVILLE — Le conflit entre la Ville de Drummondville et ses pompiers, qui sont à la recherche d'une première convention collective, ne se règlera pas autrement qu'au terme des quatre séances d'arbitrage prévues au mois de septembre.

C'est du moins ce que laisse à penser le commentaire livré hier à *La Tribune* par Normand Pelletier, représentant syndical de l'Alliance de la Fonction publique du Canada (AFPC), avec laquelle est accrédité depuis un an le Regroupement des pompiers de Drummondville.

«L'employeur ne semble pas vouloir régler, affirme-t-il. Il veut simplement gagner du temps. Il fait un pas en avant, un pas en arrière, propose une augmentation salariale mais coupe sur l'ancienneté en rabaissant l'échelle. Résultat, on se retrouve continuellement à la case départ.

«Finalement, quatre dates d'arbitrage sont prévues en septembre (les 11, 13, 22 et 29 septembre) et c'est l'arbitre, Me André Sylvestre, qui tranchera. Quand? Je n'en ai aucune idée. J'ignore même si ces rencontres donneront suffisamment de temps pour présenter nos preuves et les études comparatives que nous sommes à préparer.»

La principale pierre d'achoppement est le salaire des pompiers à temps partiel, soit 80 pour cent des 60 pompiers de Drummondville, qui s'estiment sous-payés à un taux de 10 $ l'heure, un montant qui doit atteindre le double lorsqu'ils sont appelés à combattre un incendie, ce qui, dans les faits, ne s'est jamais vérifié selon le syndicat. «La Ville refuse de leur octroyer 20 $. Nous sommes d'ailleurs devant les tribunaux pour faire corriger cela», précise M. Pelletier.

«Ici, c'est chaud»

Selon Joël Labrie, pompier et représentant local du syndicat, les tensions sont élevées. «Nous sommes en négociation depuis 2002. Ça fait longtemps. J'aime mieux laisser Normand Pelletier parler aux médias. Les tensions sont élevées ici, c'est chaud...»

Le conflit affecte-t-il le rendement des pompiers? «Pas du tout, rétorque M. Pelletier. Pour vous donner un exemple, une trentaine de pompiers devaient participer à la manifestation que nous avons organisée durant le défilé du Mondial (le mardi 11 juillet) mais la moitié n'ont pu venir puisqu'ils ont répondu à un appel au sujet d'un accident qui s'était produit au même moment sur l'autoroute 20. Les gens n'ont pas à s'inquiéter, le professionnalisme des pompiers n'est pas en cause.»

M. Pelletier fait valoir que la présence du directeur général de la Ville, Claude Proulx, aurait fait avancer le dossier des négociations. «M. Proulx était supposé être présent à certaines séances de négociations mais il n'a pu le faire. Dommage car, avec lui, le conflit serait peut-être réglé», a-t-il dit.

Les pompiers aimeraient au moins obtenir l'échelle salariale de la Ville de Sherbrooke. «Nous avons engagé des actuaires afin de réaliser des études comparatives», souligne le représentant de l'AFPC, qui regroupe 155 000 membres au Canada.

«Nos frustrations sont les mêmes»

DRUMMONDVILLE — «Depuis le début des négociations avec les pompiers, le même comité de négociation de la Ville a réglé deux conventions avec les cols blancs et deux autres avec les cols bleus. Je suis convaincu que nos frustrations sont les mêmes pour certains pompiers depuis que leur syndicat a demandé l'arbitrage», répond Claude Proulx, directeur général de la Ville de Drummondville.

«Quant à ma présence, je ne crois pas qu'elle changerait bien des choses. Notre comité de négociation fait bien son travail selon ma compréhension», ajoute M. Proulx.

Le DG a assisté à quelques séances de négociation au début pour laisser la place aux négociateurs par la suite. Il reconnaît que des conflits de personnalités puissent subsister entre les deux parties mais tient à préciser que sur les chiffres, on ne discute plus de 10 $/l'heure.

«Nous sommes au-delà de ça. Nos dernières offres proposaient un montant de 13,45 $ /l'heure à l'embauche pour atteindre 23,33 $. Je sais que la question salariale est un enjeu mais il y a surtout la durée des échelles. Le syndicat veut cinq ans alors que nous offrons sept ans, ce qui est raisonnable pour une ville comme la nôtre.

«On ne parle pas ici de simple ajustements, ajoute-t-il. Il faut tout revoir de A à Z. Nous avons tenté de résoudre l'affaire avec des offres de dernière chance, même après que le syndicat eut demandé l'arbitrage, mais ça n'a rien donné», indique M. Proulx.

— Jean-Pierre Boisvert

TO-QUÉBEC LOTO-QUÉBEC LOTO-QUÉBEC LOTO-QUÉB

Ce soir 14 millions*

LOTTO 6/49

Ça change pas le monde, sauf que...

QUÉBEC LOTO-QUÉBEC LOTO-QUÉBEC LOTO-QUÉBEC

*approximatif

207692

18 ans +

lotoquebec.com

LOTO QUÉBEC

Les glissades de Saint-Pie n'étaient pas sécuritaires

PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Les glissades d'eau du camping de Saint-Pie, en Montérégie, où le jeune Alexis Auclair a eu les pieds broyés la semaine dernière lorsqu'il a été aspiré par un tuyau d'évacuation, étaient loin d'être conformes et sécuritaires.

Selon le rapport d'enquête de la Commission de la santé et de la sécurité du travail obtenu par TQS, 24 anomalies ont été relevées, soit des endroits et des pièces d'équipement qui présentent divers dangers, comme des risques de chute et des risques d'électrocution.

Onze pièces d'équipement ont carrément été fermées: c'est le cas du fameux tuyau relié à la pompe par lequel Alexis Auclair est passé. Le jeune garçon de sept ans a dû subir l'amputation des deux jambes sous le genou, mardi dernier, à la suite de cet accident.

De plus, le couvercle qui devait recouvrir ce tuyau est de fabrication maison. Il est construit à partir d'un capuchon de plastique dans lequel des trous ont été percés. L'installation de ces embouts protecteurs s'effectue alors que les pompes sont en fonction au moyen d'un outil en bois de fabrication maison. Il s'agirait, selon toute vraisemblance, d'une invention des anciens propriétaires du parc aquatique. Ce bassin et toutes les autres pièces d'équipement qui font défaut ont été fermés par la CSST en attendant les correctifs.

Selon la CSST, les propriétaires du camping ont déjà fait des améliorations. Ils prévoient reprendre leurs activités vendredi.

Carrières

Munkittrick TRANSPORT

Compagnie en expansion recherche des

CHAUFFEURS

avec classe #1,

transport aux États-Unis, expérience minimum de ±2 ans, salaire avantageux, assurances collectives.

Pour information, appelez Richard : **(819) 884-5913**

Téléc. : (819) 884-2142

Courriel : kim.mun@quebecdsl.com

206159

On trouve de tout... même un ami

JEAN COUTU

TECHNICIENNE DE LABORATOIRE

- Temps plein / partiel.
- Expérience en tant que technicienne de laboratoire.
- Être capable de répondre adéquatement à tous les clients.
- Capacité à travailler à un rythme soutenu.
- Anglais fonctionnel.

Envoyez votre curriculum vitae à :

Pharmacie Jean Coutu
À l'attention de Yvon Blais
1470, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1J 2C2

205843

ESTIMATEUR

en dommages matériel de véhicule

Exigences

- Expérience dans le débosselage
- Connaissances pour rédiger des estimations
- Connaissances de la mécanique en générale

Le ou la candidat(e) doit être honnête et posséder un excellent jugement.

Salaire selon les compétences.

N. B. : la personne choisie devra travailler et voyager dans les Cantons-de-l'Est.

Si ce poste vous intéresse, veuillez soumettre une demande écrite accompagnée de votre curriculum vitae à :

Les Estimations Guy Jalbert Inc.
a/s Micheline Cloutier
4520, boul. Industriel
Sherbrooke (Québec) J1L 2S8
Courriel : mcloutier.net@vl.videotron.ca
Télécopieur : 819 566-1364
Téléphone : 819 566-8464

206543

FALTEC INC.

SUPPORT INTERNET

(Poste à temps plein)

Faltec inc., établi en 1978, fait la revente d'équipements informatiques, l'intégration de systèmes, le développement de logiciels et la fourniture des services Internet.

Présentement, nous avons des ouvertures à Sherbrooke, avec notre équipe de support téléphonique aux usagers d'Internet.

Exigences :
Bonnes connaissances d'ordinateurs, Windows/Mac et l'Internet. Bonne communication verbale et une aptitude pour aider les gens. Capable de communiquer en français et en anglais.

Envoyez votre C.V. avant le vendredi 28 juillet à :

Support Internet
Faltec inc.
Téléc. : (819) 822-4728
Courriel : internet.support@faltec.com

206195

PPD

Pour notre division MÉDITECH nous sommes à la recherche de :

MACHINISTE

Fonctions :
Vous opérez la machineria à contrôle numérique pour la fabrication de pièces médicale.

Exigences :
-Détenir une formation en technique d'usinage (D.E.P ou équivalent)
-Faire preuve d'un bon esprit d'équipe, de dynamisme et d'autonomie
-Être capable de bien s'exprimer en anglais (un atout)

ÉLECTROMÉCANICIEN
Fonctions:
Vous assurez la maintenance électrique des équipements servant la production ainsi que l'installation de nouveaux équipements.

Exigences:
-Détenir un D.E.P. en électromécanique ou équivalent avec un minimum d'expérience
-Avoir des connaissances en programmation d'automate et automatisation
-Avoir des connaissances en hydroliques et pneumatiques est un atout

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 28 juillet 2006 :

GROUPE PPD
Service des Ressources Humaines
325, Principale Nord, Waterville (Québec) J0B 3H0
Télécopieur : (819) 837-1095
Couriel : cv@ppdgroup.com

Groupe P.P.D. est une importante entreprise engagée dans le moulage par compression de polyéthylène (UHMW), le moulage par injection, la fabrication de pièces médicales, de moules et le mélange de caoutchouc.

Nos 6 usines sont situées à Sherbrooke, Waterville et dans le Dakota du Sud.

208151

VOUS CHERCHEZ UN EMPLOI?

Consultez aussi la **rubrique 150** de nos **annonces classées,** du lundi au samedi.

La Tribune

195452

J.M. CHAGNON inc.

Un important concessionnaire d'équipements agricoles pour la région de l'Estrie est à la recherche de candidats, candidates pour les postes suivants :

CHAUFFEUR MÉCANICIEN

Exigences
- Permis conduire classe 1
- Avoir un minimum de trois ans d'expérience comme chauffeur
- Expérience en mécanique agricole un atout
- Connaissance dans le domaine agricole un atout
- Débrouillardise
- Dynamisme
- Bon esprit d'équipe

REPRÉSENTANT DES VENTES

Exigences
- Connaissances dans le domaine agricole
- Expérience dans la vente
- Dynamique
- Bon esprit d'équipe
- Bilingue

TECHNICIEN(NE) COMPTABLE

Exigences
- D.E.C. en comptabilité
- Bilingue
- Connaissances de divers logiciels comptables
- Autonome, dynamique, organisé

Envoyer C.V. à :
J. M. CHAGNON inc.103, Main Ouest,
Coaticook (Québec) J1A 1P3
Télécopieur : 819 849-3058
Courriel : hamel.claude@jmchagnon.ca

208152

Le guide de l'emploi

Édition 2007 en préparation

travaille pour vous!

Affichez-vous dans l'Unique Répertoire des entreprises qui recrutent au Québec!

Contactez Catherine Brochu
1 800 361-7755 ou ventes@septembre.com

Un guide réalisé par
Septembre éditeur

Avec la participation de
CMA Ordre des comptables en management accrédités du Québec

Ce que devrait être la comptabilité

195453

Des jeunes trouvent un sac de résidus de cannabis

NELSON FECTEAU
nfecteau@latribune.qc.ca

THETFORD MINES — Appelés à se rendre dans un petit boisé situé à l'extrémité de la rue Beaudoin à Thetford Mines, hier, les policiers de la Sûreté municipale y ont fait une intéressante découverte sous les yeux de voisins non moins intéressés.

Des jeunes s'amusaient dans le boisé en question lorsqu'ils ont fait la découverte d'un sac de papier brun contenant près d'une demi-douzaine de sacs à congélation. Ils ont vite alerté les policiers.

«Les sacs contiennent des résidus de cannabis. Pas nécessairement de la bonne marchandise, mais possiblement de nature à pouvoir en tirer de l'huile de cannabis», précise le sergent Jean Métivier, ajoutant qu'il était bien difficile d'évaluer le valeur des sacs saisis.

Détail pour le moins surprenant, des noms figuraient sur les «Ziplock» représentant peut-être des pistes plausibles. De plus, la prise d'empreintes pourraient peut-être conduire à des informations pouvant mener aux propriétaires de ces sacs. La police affirme n'avoir aucun suspect dans ce dossier.

Par contre, des individus connus des milieux policiers gravitent dans le secteur. Aucun indice ne permettait toutefois d'établir un lien entre ces derniers et la découverte effectuée en fin d'après-midi hier.



LA TRIBUNE, JEAN-CHARLES POULIN

C'est dans ce sac que des jeunes de Thetford Mines ont trouvé des résidus de cannabis.

Le siège de victoriaville a duré 12 heures

GILLES BESMARGIAN
gilles.besmargian@latribune.qc.ca

VICTORIAVILLE — Il aura finalement fallu plus de 12 heures avant qu'un homme vraisemblablement en détresse psychologique, barricadé dans sa résidence, se rende aux policiers de la Sûreté du Québec, en soirée lundi à Victoriaville, après de longues négociations.

Une fois à l'extérieur de sa demeure du 16 rang de la Pointe-Beaudet, l'individu âgé de 33 ans a été pris en charge par les agents de la paix pour ensuite être transporté à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska afin de subir les examens qui s'imposent.

La porte-parole de la S.Q., Ève Langlais, a confirmé à *La Tribune* qu'aucune accusation criminelle ne sera déposée contre le Victoriavillois. «Il n'a proféré aucune menace à l'endroit de qui que ce soit, sauf d'avoir accueilli un de nos policiers avec un couteau de cuisine en main. Il est évident à mes yeux, a-t-elle ajouté, que cet homme rencontre des problèmes et doit être soigné.»

Sans aller dans tous les détails de la vaste opération amorcée vers 8 h lundi, rappelons qu'elle a amené sur place une vingtaine de policiers dont des membres du Groupe tactique de la S.Q. de Québec avec leur camion blindé et l'Unité des crimes contre la personne du district Mauricie/Centre-du-Québec. Il aura aussi fallu évacuer une douzaine de personnes de cinq résidences du secteur et ériger un vaste périmètre de sécurité. Celui-ci a d'ailleurs empêché de nombreuses personnes de se rendre à leur travail toute la journée, lundi.

vroum-vroum

AMOURS D'ÉTÉ.



mazda 5 GS 2006

Association des Journalistes Automobile du Canada
Prix AJAC voiture de l'année 2006
Meilleur véhicule familial polyvalent

ACHETEZ À PARTIR DE 19 995 $† – ET – 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 24 MOIS†† – OU – LOUEZ À PARTIR DE 258 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 2 395 $

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

PREMIÈRE DE CLASSE DE SA CATÉGORIE
Pour une 3e année consécutive
Le Guide de l'auto 2006



Mazda3 GX illustrée

mazda 3 GX 2006

LOUEZ À PARTIR DE 3,9 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS †† – OU – 179 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 2 595 $

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

GAGNANTE
de plus de 100 prix internationaux.



Mazda6 GT-V6 illustrée

mazda 6 BERLINE GS 4 CYL. 2006

LOUEZ À PARTIR DE 1,9 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 60 MOIS †† – OU – 249 $ PAR MOIS, POUR 48 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 2 625 $

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

PREMIÈRE DE CLASSE DE SA CATÉGORIE
Le Guide de l'auto 2006



RX-8 GT illustrée

RX-8 GS 2006

LOUEZ À PARTIR DE 0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 24 MOIS †† – OU – 355 $ PAR MOIS, POUR 24 MOIS* TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS COMPTANT INITIAL DE 3 995 $

0 $ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

mazda

Vous trouverez beaucoup plus chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

Pour un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.mazda.ca ou téléphonez au 1 800 263-4680.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

† Offre réservée aux particuliers et portant sur les Mazda5 GS (E6SD56AA00) 2006 neufs. Frais de transport et préparation (1 390 $), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. †† 0 % de financement à l'achat jusqu'à 24 mois sur les Mazda5 et les Mazda RX-8 2006 neufs, 3,9 % de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur les Mazda3 2006 neuves et 1,9 % de financement à l'achat jusqu'à 60 mois sur les Mazda6 2006 neuves. Financement à l'achat consenti par la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. * Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda5 GS (E6SD56AA00), des Mazda3 GX (D4XS56AA00), des Mazda6 berline GS 4 cyl. (G4SD56AA00) et des Mazda RX-8 GS (T4SF66AA00) 2006 neufs de base. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 12¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 10 juillet 2006.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

207677
207673

Drummond met à l'essai des conteneurs de récupération dans des immeubles locatifs

JEAN-PIERRE BOISVERT
jean-pierre.boisvert@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Un nouveau conteneur pour la collecte des matières recyclables pour les immeubles à logements locatifs est actuellement mis à l'essai à Drummondville.

C'est en considérant les obligations du Plan de gestion des matières résiduelles de la MRC de Drummond que les autorités municipales, dans le cadre d'un processus d'étude de différents projets en vue d'atteindre, d'ici 2008, l'objectif de réduction de 60 pour cent des matières résiduelles dédiées à l'enfouissement, ont mis sur pied ce projet pilote d'une durée de six mois.

Le Service du développement durable et environnement de la Ville de Drummondville, en collaboration avec Cascades Récupération et Durabac inc, a développé un nouveau conteneur pour la collecte des matières recyclables. Ce prototype est actuellement installé sur les terrains de quatre immeubles locatifs (de plus de sept logements) du territoire de Drummondville.

Ainsi, les unités de logement sont dotées de petits bacs bleus servant à accumuler papier, carton, verre, métal, etc. Une fois le bac rempli, le locataire peut le transporter et le vidanger dans le conteneur prototype à l'extérieur. Plus de 100 logements sont desservis par ce nouveau projet.

Selon la Ville, l'initiative va permettre d'obtenir des informations en vue de dresser un portrait précis de la récupération dans les immeubles locatifs. Les immeubles de sept logements et plus sont actuellement desservis indirectement par des cloches de récupération situées à proximité des immeubles. Les résidants doivent se déplacer pour aller porter leurs matières recyclables dans les cloches.

Les autorités municipales espèrent obtenir de bons résultats avec ce projet. Avec cette catégorie d'immeubles desservis en collecte sélective, près de 97 pour cent des occupants de bâtiments résidentiels du territoire de Drummondville pourront compter sur un service de récupération des matières recyclables.

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

6	4					1		
5			8		1	4	7	
	8				4	3		
		4			5			2
	7			8			5	
	3				6			
		8		7	9	5	4	
					3			
		7					1	

Niveau de difficulté : DIFFICILE 0320

Solution du dernier sudoku

6	4	9	2	3	1	5	7	8
1	8	3	5	9	7	6	2	4
2	7	5	8	6	4	9	3	1
5	6	7	4	8	9	3	1	2
3	1	4	6	2	5	7	8	9
9	2	8	1	7	3	4	6	5
8	9	1	3	4	6	2	5	7
4	3	2	7	5	8	1	9	6
7	5	6	9	1	2	8	4	3

Par Fabien Savary 0319

NDLR – Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Les lecteurs sont invités à nous fournir leurs commentaires par courriel à **redaction@latribune.qc.ca**



LA TRIBUNE, MARIE-CHRISTINE BOUCHARD

Plus d'une semaine après l'incendie qui a ravagé l'église Unie de Sawyerville, le nettoyage des lieux n'a pas encore pu être amorcé étant donné que l'enquête sur les causes est toujours en cours.

ÉGLISE UNIE DE SAWYERVILLE

L'incertitude persiste

MARIE-CHRISTINE BOUCHARD
marie-christine.bouchard@latribune.qc.ca

COOKSHIRE-EATON — Plus d'une semaine après l'incendie qui a réduit en cendres l'église Unie de Sawyerville, le 9 juillet dernier, les causes du brasier ne sont toujours pas connues. Ainsi, il est toujours trop tôt pour que les responsables de l'église puissent décider si le bâtiment sera ou non reconstruit.

À première vue, certains indices laissent croire à un incendie d'origine électrique. En effet, quelques heures avant le début de l'incendie, un camion a accroché des fils électriques sur la rue de l'église, déclenchant un début d'incendie dans une résidence voisine de l'église. Les pompiers de Sawyerville ont alors répondu à l'appel, et tout a été rapidement contrôlé.

Ces deux événements sont-ils reliés ou bien s'agit-il d'un hasard? Tous les intervenants impliqués assurent qu'il est encore trop tôt pour parler avec certitude d'une défaillance électrique. «En ce moment, les investigations se poursuivent de concert avec les gens d'Hydro-Québec et les responsables de l'église», a expliqué Lucie Brodeur, porte-parole officielle pour Hydro-Québec.

Grande tristesse

Avant-hier, les paroissiens de Sawyerville ont vécu leur premier dimanche sans leur église. Alors que tous les fidèles se sont rassemblés à Gould pour la célébration dominicale, une grande tristesse et une vive émotion les ont habités.

«Nous avons commencé la célébration par une minute de silence, et plusieurs personnes se sont mises à pleurer... Mais on doit continuer!» a tristement raconté Barbara Willard, la ministre responsable de l'église Unie de Sawyerville.

Lorsqu'un sinistre détruit un bâtiment portant une telle valeur patrimoniale et sentimentale, un mot se dessine sur toutes les lèvres: «reconstruction». Si les paroissiens aimeraient vivement voir leur église renaître, il leur faudra attendre encore quelques semaines avant d'être fixés sur son sort, puisque, question d'assurances, la réflexion ne pourra pas être amorcée avant que la cause exacte soit connue.





IMACOM, JULIE ROY

Gaston (Antoine Durand) a décidé de faire payer à Tony (Joël Marin), un petit voleur pris sur le fait, tous les malheurs qui lui sont tombés dessus au cours de ce mémorable 31 décembre.

TON CHAT EST MORT AU THÉÂTRE LA MARJOLAINE

Pour s'amuser sans se sentir idiot



STEVE BERGERON
steve.bergeron@latribune.qc.ca

Critique

EASTMAN — La comédie *P.-S. Ton chat est mort*, présentée tout l'été au Théâtre La Marjolaine, a tout ce qu'il faut pour faire sourire, sans abus de claquements de portes et de filles en sous-vêtements. Elle évite même au spectateur le sentiment de s'être amusé idiot. Mais de là à rire aux éclats, il y a une marge.

Il faut saluer le choix de ce texte signé James Kirkwood, un auteur qui a connu ses années de gloire sur Broadway et gagné un Pulitzer, mais on peut aussi se demander si le défi n'était pas un peu trop grand de monter et de roder à temps une pièce aussi foisonnante de nuances. Heureusement, le jeu souvent très physique des acteurs principaux (Antoine Durand, Joël Marin et Isabelle Lemme) masque les quelques lacunes.

Déjà de présenter en plein été une histoire se déroulant un 31 décembre n'était pas gagné d'avance. Mais grâce à un décor très réaliste (sans doute le plus élaboré depuis la réouverture de la Marjolaine en 2004), l'auditoire se laisse très vite entraîner dans cette histoire de revanche sur les revers de la vie et la nécessaire confiance en soi pour en tirer satisfaction.

Mais à 39 ans, Gaston (Antoine Durand) est loin de souffrir d'autosuffisance. Il n'a guère eu de gros rôles au cours de ses 20 ans de carrière d'acteur. Quand, la veille du jour de l'An, il perd son boulot, sa blonde (Isabelle Lemme) et son chat (décédé dans une clinique vétérinaire), son statut de chien battu se révolte.

Son bouc émissaire sera vite trouvé: Gaston surprend Tony (Joël Marin), un petit voleur sans envergure, à cambrioler son appartement pour la troisième fois en un mois. Gaston assomme l'intrus, le ligote avec un jeu de lumières de Noël et lui fait sa fête. Mais la touchante histoire de Tony et la visite impromptue de l'ex avec son nouveau copain rendront la soirée plus mémorable.

Ne pas déranger SVP

Le principal élément comique de la pièce est la déconfiture de Tony, dans la position de l'arroseur arrosé. Joël Marin incarne merveilleusement le désarroi, l'impertinence et la candeur du délinquant trouvant enfin une oreille pour l'écouter. L'histoire prend une autre tournure quand Tony raconte son amour pour un autre homme, ce qui peut déstabiliser certains spectateurs, mais l'anecdote est relatée comme si elle était totalement ordinaire, sans autre forme de provocation. Cette introspection émotive enrichit indéniablement le spectacle.

Antoine Durand est un excellent acteur, mais qui n'a pas le comique naturellement en lui. Il manque cette petite valeur ajoutée qui rend drôle chaque geste et chaque réplique. Il se peut toutefois que cette épice se révèle au fil des représentations et qu'elle fasse passer le niveau d'humour de «bien» à «hilarant».

Isabelle Lemme, également une excellente actrice, n'a pas vraiment le temps de démontrer tout son talent, mais ses passages, au début et à la fin, sont immanquables.

Si la mise en scène d'Yvon Bilodeau catalyse l'ensemble avec une étonnante exploitation de tout l'espace scénique, la traduction d'Andrée Cousineau manque de piquant et de constance dans le niveau de langue. La fin s'étire un peu inutilement, sans doute parce que les étincelles entre Tony et Gaston, celles qui font le sens même du texte de Kirkwood et laissent planer une ambiguïté sur la fin, ont fait place à une relation presque fraternelle. Le théâtre d'été ne peut pas trop déranger, j'imagine...

VOUS VOULEZ Y ALLER

P.-S. Ton chat est mort!
Théâtre La Marjolaine
Eastman
Du mercredi au samedi à 20 h
Info : www.lamarjolaine.info

Quincy Jones prépare une histoire de la musique pour le Cirque du Soleil

MARIO CLOUTIER

Maître ès hybrides musicaux, le producteur et musicien américain Quincy Jones travaille à la conception d'une histoire de la musique noire, destinée à être produite par le Cirque du Soleil.

À l'étape initiale du développement, le projet a été mentionné dans une entrevue accordée par M. Jones au quotidien britannique *The Daily Telegraph*, la semaine dernière.

«Nous devons nous assurer que le système d'éducation aide les jeunes à comprendre ce qu'est la culture. La musique noire, c'est de la sociologie pure. Alors, c'est ce que je fais en ce moment et jusqu'à la fin de mes jours», a révélé l'artiste de 73 ans.

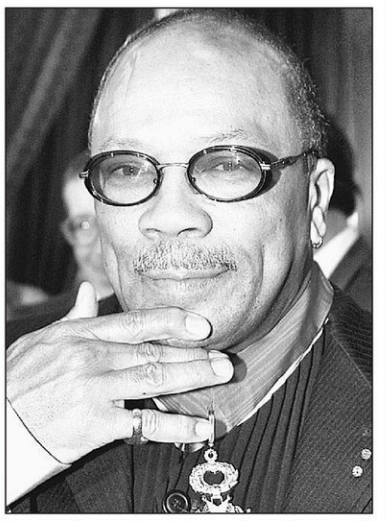
Son projet couvre toute l'histoire de la musique, «de l'Afrique au rap», a-t-il expliqué au journaliste. Quincy Jones est l'une des premières personnalités américaines à avoir encensé le Cirque du Soleil dans ses prestations américaines. Pour la multinationale québécoise, toutefois, il est prématuré de parler d'un projet prêt à démarrer.

Visiblement agacée par la publication d'informations à ce sujet dans le quotidien *Le Devoir* d'hier, la directrice des communications du Cirque, Renée-Claude Ménard, a rappelé hier qu'elle ne commentait pas ce qui reste à ses yeux une rumeur.

«Quincy Jones est un ami du Cirque depuis très longtemps. Il faut mettre les choses en perspective. Il a assisté à nombre de spectacles. Il était à la première de *Love* à Las Vegas», indique Mme Ménard.

La politique du Cirque du Soleil est d'annoncer ses futurs spectacles quand toute l'équipe de production a été choisie, du metteur en scène jusqu'aux éclairagistes.

Mme Ménard précise toutefois que le dévoilement du projet de Quincy Jones n'est pas une «heureuse rumeur», expression qu'elle avait utilisée pour commenter la nouvelle de *La Presse* en avril dernier qui annonçait que le cinéaste François Girard mettra en scène la première production du Cirque au Japon en 2008.



AP

Quincy Jones

«Cette rumeur se concrétise, avoue-t-elle d'ailleurs. Mais on attend encore pour présenter la totalité de l'équipe qui sera responsable de la production.»

Depuis 50 ans, Quincy Jones s'est hissé au rang des plus grands touche-à-tout de l'histoire de la musique aux États-Unis. Mêlant les styles, de la pop au hip hop en passant par le jazz, le classique et la musique africaine, le musicien a joué sur scène, produit des disques, composé, arrangé et dirigé des oeuvres, en plus d'être éditeur des magazines *Vibe* et *Spin*.

Il a notamment produit l'album *Thriller* de Michael Jackson et la chanson venant en aide aux victimes de la famine en Éthiopie, *We are the World*, en 1984. *(La Presse)*

En bref

Major Lee et Les Pistolets Roses à Saint-Ferdinand

On ne brise pas une formule gagnante, dit-on. C'est pourquoi, depuis un an, les formations Major Lee et Les Pistolets Roses continuent de faire route ensemble, souvent à guichets fermés, paraît-il.

Les deux groupes rock s'arrêteront au resto-bar Lake Side de Saint-Ferdinand, demain soir. Le spectacle est prévu à 23h30.

Auteurs invités

Le chroniqueur littéraire Stanley Péan animera une table ronde sur les grands et petits malheurs des écrivains en région, le samedi 5 août à 11 h au café littéraire du théâtre La Marjolaine d'Eastman.

Organisée dans le cadre des Correspondances d'Eastman, cette table ronde regroupera pas moins d'une douzaine de participants. L'activité est gratuite.

Jones à Piopolis à guichets fermés

C'est sans surprise que l'on apprend que le grand pianiste de jazz Oliver Jones jouera devant une salle comble au festival St-Zénon-de-Piopolis, vendredi. Il y présentera son spectacle One More Time, avec Éric Lagassé à la contrebasse et Jim Doxas à la percussion.

C'est Yves Lambert et son Bébert Orchestra qui prendra l'affiche du festival, le 5 août à 20 h. Les billets sont vendus au coût de 15$, c'est gratuit pour les enfants de 12 ans et moins.

4e festival Fitch Bay Georgeville

Une quarantaine d'artistes participeront, à compter de vendredi, à la quatrième édition du Festival des arts Georgeville Fitch Bay. Pendant neuf jours, tous les sites seront ouverts de 10 h à 17 h, et jusqu'à 21 h le vendredi 28 juillet. L'entrée est libre.

Parmi les nouveautés cette année: des oeuvres grand format (au centre communautaire de Fitch Bay), de la calligraphie chinoise et des objets recyclés. Selon les organisateurs, ce festival serait prisé par les amateurs canadiens, mais aussi américains et européens. Pour info: www.festivaldesarts.net.

Méchoui-spectacle

Les formations Jaune, Obatala, Musique à bouches et Olivier Brousseau et les Chaïkebo invitent tous les intéressés à un méchoui-spectacle à Westbury, le samedi 12 août à 16 h.

Après les spectacles, il y aura un gros feu de camp avec musique et la possibilité de dormir sur place pour ceux qui auront leur tente. L'événement a lieu même en cas de pluie.

Le coût du billet est de 20 $ et comprend le repas et le spectacle. Le nombre est limité (200). On peut s'en procurer au (819) 563-9799 et au (819) 822-4209. L'entrée est gratuite pour les moins de 12 ans.

1-866-727-0433 ★ WWW.CHAPITEAUX.CA

CHAPITEAU
Saint-Sauveur · Bromont



Claudine Mercier
BROMONT
JUSQU'AU 29 JUILLET



KURTZ
BROMONT
2 AOÛT AU 2 SEPT.

FORFAITS GROUPES
SOUPER & HÉBERGEMENT

200384

LA MAISON DU CINÉMA
MAINTENANT 15 SALLES
www.lamaisonducinema.com

TOI, MOI ET DUPREE (v. f.) (en attente)
OWEN WILSON, KATE HUDSON, MATT DILLON
12h55 - 3h30 - 7h10 - 9h30

PETIT HOMME (v.f.) (G) MARLON WAYANS
1h05 - 3h40 - 7h10 - 9h35

ASTÉRIX ET LES VIKINGS (v.o.f.) (G) DESSINS ANIMÉS
1h15 - 3h30 - 7h05 - 9h15

LEONARD COHEN: I'M YOUR MAN (G)
VERSION ORIGINALE ANGLAISE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS
avec U-2, RUFUS WAINWRIGHT, NICK CAVE etc....
1h10 - 3h20 - 6h55 - 9h20

LEMMING (v.o. f.) (13+) CHARLOTTE RAMPLING
12h55 - 3h20 - 6h45 - 9h20

CARMEN DE KHAYELITSHA (v.o. s.t.fr.) (G)
1h00 - 3h25 - 6h50 - 9h25

LES ENFANTS (v.o. f.) (G) K. VIARD / G. LANVIN
1h10 - 3h25 - 7h00 - 9h25

PIRATES DES CARAÏBES 2 (v. f.) (GDJE)
JOHNNY DEPP / ORLANDO BLOOM / KEIRA KNIGTHLEY
12h30 - 12h55 - 3h40 - 3h50
6h30 - 7h30 - 9h35

LE SECRET DE MA MÈRE (v. o. française) (13+)
GINETTE RENO / CÉLINE BONNIER / CLÉMENCE DESROCHERS
1h00 - 3h20 - 7h00 - 9h20

LE RETOUR DE SUPERMAN (v. f.) (GDJE)
12h30 - 3h40 - 6h30 - 9h35

CLIC (v. f.) (GDJE) ADAM SANDLER
1h05 - 3h30 - 7h05 - 9h30

UNE VÉRITÉ QUI DÉRANGE (v.o. ANGLAISE s.t.f.) (G)
1h05 - 3h35 - 7h05 - 9h15

LE TEMPS QUI RESTE (v.o.f.) (16+) DE F. OZON
1h10 - 3h25 - 7h00 - 9h25

DA VINCI CODE (v. f.) (13+VIOLENCE)
12h45 - 3h35 - 6h45 - 9h30

63, KING OUEST, 566-8782

207652

Le Festival du
Lac Massawippi

Entièrement
Mozart
avec l'Ensemble
Appassionata

Dimanche le
23 juillet à 16h00

Église Ste-Élisabeth
Chemin Capelton North Hatley

Billets : 20 $ à la porte

Information :
Galerie Jeanine Blais
819 842-2784
Fleuriste Lennoxville
819 564-1441

208153

cineplex
divertissement

Galaxy Sherbrooke
Sherbrooke
4204, boul, Bertrand-Fabi
T: 819-821-9999
SON DIGITAL

Semaine du 14 au 20 juillet 2006

SUPERMAN RETURNS (VO) (GDJE)
Tous les jours : 12 h 50, 15 h 55, 19 h 30

TOI, MOI ET DUPREE (G)
(Aucun laissez-passer)
Tous les jours : 13 h, 15 h 40, 19 h, 21 h 40

LE RETOUR DE SUPERMAN (VF) (GDJE)
Tous les jours : 12 h 15, 15 h 45, 19 h 05, 22 h 10,

CLICK (VF) (GDJE)
Tous les jours : 12 h 50, 15 h 35, 18 h 55, 21 h 35

LE DIABLE S'HABILLE EN PRADA (VF) (G)
(Aucun laissez-passer)
Tous les jours : 12 h 45, 15 h 35, 18 h 50, 21 h 30

PETIT HOMME (G)
Tous les jours : 13 h 05, 15 h 40, 19 h 10, 21 h 40

LE SECRET DE MA MÈRE (13 +)
Tous les jours : 12 h 30, 14 h 30, 16 h 25, 19 h 10, 21 h 25

ASTÉRIX ET LES VIKINGS (G)
Tous les jours : 12 h 35, 14 h 35, 16 h 25, 19 h 15, 21 h 25

PIRATES OF THE CARIBBEAN 2 (VO) (GDJE)
(Aucun laissez-passer)
Tous les jours : 12 h, 15 h 20, 18 h 45, 22 h

THE DEVIL WEARS PRADA (VO) (G)
(Aucun laissez-passer)
Tous les jours : 13 h, 15 h 45, 19 h, 21 h 45

PIRATES DES CARAIBES 2 (GDJE)
(Aucun laissez-passer)
Tous les jours : 11 h 40, 12 h 10, 14 h 40, 15 h 30, 18 h 30, 19 h 15, 21 h 45, 22 h 15

207653

ÉCRANS COURBES SON NUMÉRIQUE 12 SALLES

Un Canadien crée un opéra sur la vie de Trudeau

CARLYE MALCHUK
PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Après avoir fait l'objet de biographies, d'essais et d'émissions spéciales à la télévision, Pierre Elliott Trudeau sera sous peu le sujet d'un opéra.

L'homme a connu une vie riche, et sa carrière, en tant que premier ministre, a été remplie d'événements et de surprises, commente l'auteur canadien George Elliott Clarke, qui met la dernière main à un opéra en cinq actes sur l'ex-premier ministre défunt, baptisé provisoirement «*Trudeau: Long March/Shining Path*» (Trudeau: Longue marche/ Sentier lumineux).

Taille du personnage

Un opéra a besoin de péripéties et de personnages plus grands que nature, et Trudeau répond pleinement à ces critères, explique M. Clarke. «Il a captivé l'imagination de millions de Canadiens, y compris de ceux qui lui étaient opposés», dit-il.

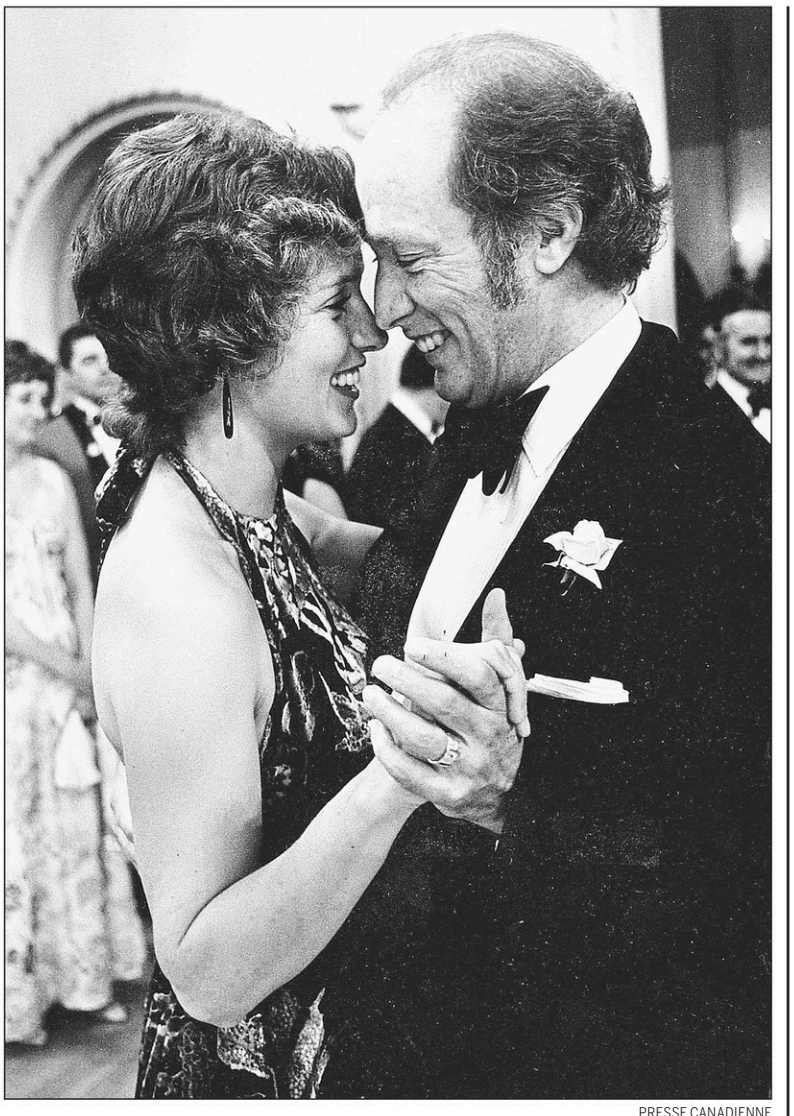
M. Clarke, un poète lauréat d'un prix du gouverneur général, qui enseigne la littérature à l'Université de Toronto, rédige le livret de l'opéra, tandis que le compositeur de jazz D.D. Jackson a la responsabilité de la partition.

L'opéra — le troisième, pour M. Clarke — privilégiera la dimention internationale du Trudeau premier ministre — celui qui voyage, qui s'intéresse aux autres cultures. L'oeuvre mettra d'ailleurs en scène des figures historiques mondialement connues, dont Fidel Castro et Mao Tsé-Toung, ainsi qu'un personnage de journaliste qui illustrera la relation «amour-haine» de Trudeau avec les médias, précise M. Clarke.

Pas de la politique

«Il y a de la comédie, du drame, de la tristesse (...) ce n'est pas un projet de science politique», ajoute-t-il.

L'opéra fera l'objet d'une lecture, sans musique, au Festival des auteurs dramatiques afro-canadiens à Stratford, en Ontario, le 26 août prochain. La première représentation de l'opéra est prévue au Harbourfront Centre, à Toronto, à la fin du printemps ou au début de l'été 2007.



PRESSE CANADIENNE

Pierre Elliott Trudeau, alors premier ministre du Canada, et sa femme Margaret Sinclair, ici protographiés au cours d'un bal en mai 1973, ont laissé un souvenir qui perdure dans l'imaginaire des Canadiens.

La recette de Michèle Richard continue d'agir

DANIÈLE L. GAUTHIER
PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Quel est donc ce secret qui fait que l'intérêt du public pour tout ce qui touche Michèle Richard ne se dément pas? À preuve, TVA diffuse, à compter du mardi 25 juillet, 19 h 30, la deuxième série de six émissions qui lui est consacrée.

Bien franchement, même si on la voit moins dans les émissions de variétés, même si ses chansons tournent peu ou pas à la radio, la chanteuse d'origine sherbrookoise demeure présente dans le monde du show-business. Elle continue de mener vie et carrière de main de maître.

Le «glamour» qui la caractérise éclipse aisément bien d'autres chanteuses plus jeunes et plus populaires. Elle est la seule à avoir cultivé à ce point le faste, l'extravagant, le spectaculaire des vedettes de Hollywood qu'elle a su adapter à la grandeur d'ici et dont la magie opère toujours.

Les premières émissions nous la montrent chez son chirurgien plastique, chez Me Claude Archambault, à la résidence de Denise Bombardier, chez le dentiste, chez Paul Arcand à qui elle avouait participer à son émission pour «poigner le million», faisant ainsi allusion à la cote d'écoute de cette télé-réalité.



LES JARDINS LUMIÈRES À L'AVENIR

Là où l'avenir de la lumière se profile vite!

MIREILLE FRÉGEAU
mireille.fregault@latribune.qc.ca

L'AVENIR — Imaginez pouvoir assister à un concert de jazz, de chansons ou de musique du monde, dans un amphithéâtre tout en ardoise, ceinturé d'aménagements paysagers époustouflants et de plusieurs oeuvres de sculpteurs renommés.

Cet endroit existe. Il s'agit des Jardins Lumières, à L'Avenir. «On a peine à imaginer que ça existe un endroit pareil! L'amphithéâtre, le feu, l'éclairage, la rivière, c'est fascinant. C'est très inspirant de jouer dans un tel endroit», s'exclame le musicien Richard Léveillé, du duo Fortin-Léveillé, à l'affiche samedi soir prochain.

Plusieurs grands noms de la musique passent par L'Avenir, presque incognito. D'ailleurs, nulle autre que Karen Young y fera une prestation pour clôturer la saison, le samedi 19 août.

«Nous connaissons beaucoup de monde! De contact en contact, nous réunissons de grands musiciens. Et ce, en toute simplicité! L'idée est de passer un bon et beau moment», explique France Jutras, fondatrice des jardins avec Jocelyn Bathalon.

Tous les deux sont issus du milieu de la scène, du théâtre et de l'éclairage professionnel. Ces passionnés cultivent avec brio la lumière, qu'elle soit frisante, diffuse, tamisée, irradiante, en clair-obscur, en jets ou en traînée! Des jeux de lumières ici et là, au-dedans et au-dehors, par-dessus et en dessous, permettent des ambiances étonnantes.

Ces créateurs repensent sans cesse les systèmes d'éclairage et multiplient les initiatives pour réaliser des décors de rêve.



PHOTO: JARDINS LUMIÈRES

Les créateurs des Jardins Lumières repensent sans cesse les systèmes d'éclairage et multiplient les initiatives pour réaliser des décors de rêve.

«Nous nous servons des nouvelles technologies pour explorer, innover. Par exemple, la fibre optique et les diodes permettent au concepteur lumière de mettre en scène avec une grande précision, la richesse de détails dans une oeuvre et dans l'environnement. Ils offrent les avantages de la miniaturisation des sorties lumineuses, et l'impact visuel de la gestion dynamique des couleurs» explique France Jutras.

Pas «grand public», mais...

Une véritable révolution est en marche dans ce secteur de l'éclairage. Un peu comme celle qui nous a fait passer de la bougie à la lampe à incandescence. Les nouvelles technologies conjuguent de nombreux avantages par rapport aux sources d'éclairage traditionnelles : l'économie de puissance; une plus grande efficacité énergétique; une plus longue durée de vie; la miniaturisation des équipements, etc. Sans oublier des ambiances exceptionnelles!

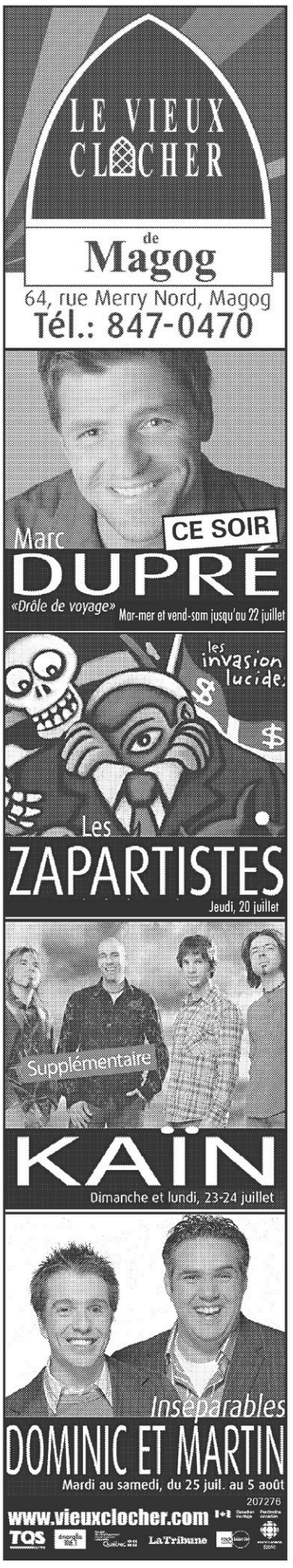
«En Europe, les nouveaux systèmes d'éclairage font davantage partie de la vie. Ici, ça s'en vient doucement. Une chose est sûre, ces technologies vont prendre le pas sur l'halogène» poursuit-elle.

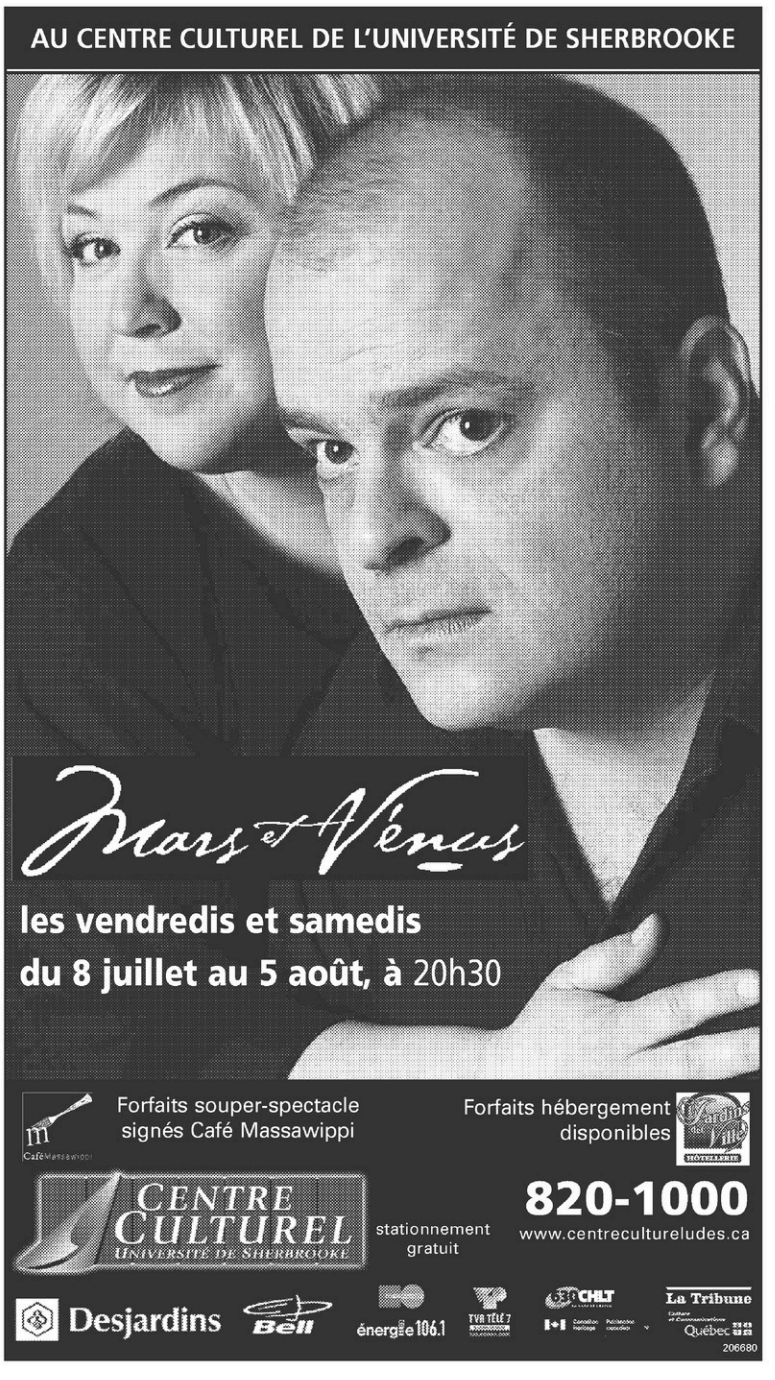
Ainsi, la techno conjuguée à la fibre artistique des concepteurs traduisent une émotion, réchauffent un lieu, font ressortir un objet, rehaussent un détail ou animent un espace. Résultat? Un extraordinaire équilibre entre la nature et la culture. C'est magique!

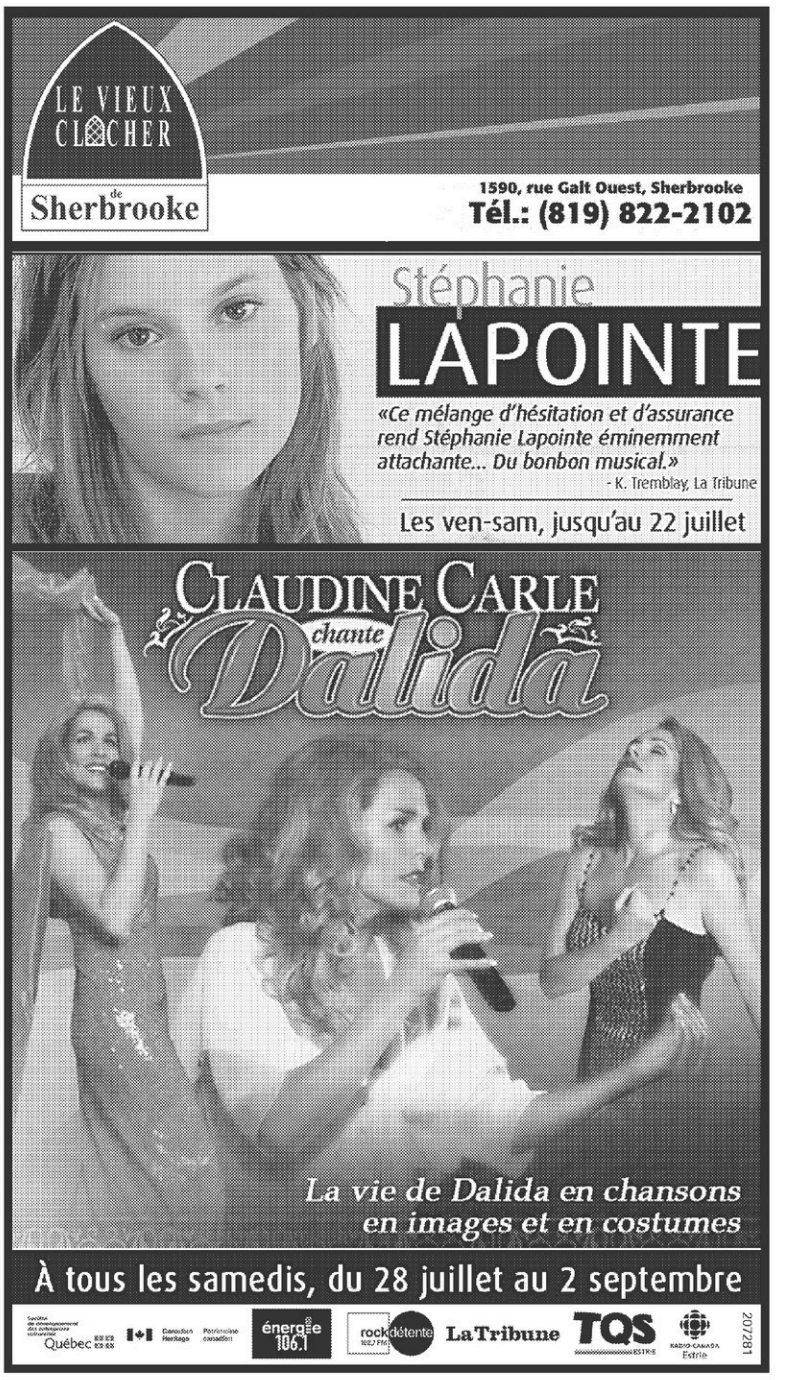
Les Jardins s'illumineront jusqu'au 19 août. Notez que vous pouvez visiter l'endroit tous les dimanches de juillet, entre 19 h et 23 h. Pour les concerts, il vaut mieux réserver!

VOUS VOULEZ Y ALLER

Jardins Lumières
Au 552, Rang 1 à L'Avenir
Téléphone: (819) 394-3350
(1-877) 394-3350
Info: jardins-lumieres.com







Économie

S&P/TSX	S&P/TSX VENTURE	$ CAN	DOW JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US
11 471,69	2509,10	87,99 ¢ US	10 799,23	1236,86	2043,23	628,30
-8,93	-47,63	-0,02	+51,87	+2,37	+5,51	-22,30

Bombardier scelle une alliance avec la Chine

MARIE TISON

MONTRÉAL — Bombardier Aéronautique intensifie sa collaboration avec la société chinoise Shenyang Aircraft Corporation en lui confiant la conception et la production de la partie avant et arrière du fuselage du turbopropulseur Q400.

Shenyang Aircraft Corporation (SAC), une filiale de la société d'État AVIC I, se positionne ainsi pour obtenir la fabrication d'autres composants et pour devenir un partenaire important de Bombardier dans la CSeries, si jamais cette nouvelle famille d'appareils de 110 à 130 places finit par décoller.

Le président de Bombardier Aéronautique, Pierre Beaudoin, a d'ailleurs révélé hier que son entreprise avait choisi SAC l'automne dernier pour la fabrication du fuselage de la CSeries.

«Nous n'avons jamais parlé de tous les partenaires de la CSeries parce que nous ne l'avons pas lancée, a-t-il déclaré. Mais Shenyang était un partenaire majeur.»

La signature d'une entente entre les dirigeants de Bombardier et de SAC a eu lieu hier dans le chalet de Bombardier au salon aéronautique de Farnborough, en Angleterre, en présence d'autorités gouvernementales de Shenyang et de la province du Liaoning.

SAC est un partenaire de longue date de Bombardier. Cela fait notamment une quinzaine d'années qu'elle lui confie la fabrication des portes de ses turbopropulseurs. Ce sera toutefois la première fois que SAC s'attaquera au fuselage d'un appareil.

«L'avantage, c'est que ça nous permet de développer l'expertise de SAC à travers des composants déjà existants, a fait valoir M. Beaudoin. Nous allons transférer du monde pour les appuyer dans l'exécution.»

«Une relation à long terme»

Cette expertise sera particulièrement précieuse en cas de lancement de CSeries.

«C'est le début d'une relation à long terme», a déclaré le grand patron de Bombardier Aéronautique.

Le vice-président d'AVIC I, Hu Wenming, et le président et chef de la direction de SAC Li Fangyong, ont tous deux réitéré à plusieurs reprises que le projet lié au Q400 était propice au développement d'une plus grande collaboration.

À l'heure actuelle, c'est la société japonaise Mitsubishi qui fabrique le fuselage avant et arrière du Q400. Or, Mitsubishi connaît plusieurs difficultés au niveau de la fabrication en raison d'une hausse vertigineuse du rythme de production.

Mitsubishi fabrique notamment l'aile du Global Express et du Challenger 300 et la partie arrière du fuselage des biréacteurs régionaux CRJ700 et CRJ900. Or, ces programmes sont en pleine progression, surtout en ce qui concerne le Global et le Challenger. Quant au Q400, il est en plein essor en raison notamment de son caractère économique, surtout dans le cadre de la flambée du prix du carburant.

L'usine Shorts de Bombardier à Belfast continuera à fabriquer la partie centrale du fuselage du Q400 alors que l'usine de Havilland de Bombardier à Toronto continuera à assembler l'appareil.

Le transfert en Chine de la production des parties avant et arrière du fuselage du Q400 devrait améliorer l'accès de Bombardier au vaste marché chinois.

«Il y a un bon marché pour les turbopropulseurs en Chine, a déclaré M. Beaudoin. Avec la hausse du prix du carburant, en Chine et partout ailleurs dans le monde, c'est le type d'appareil idéal pour les transporteur régionaux.»

Bombardier est activement à la recherche de partenaires internationaux pour relancer la CSeries. L'entreprise a indiqué qu'elle avait entrepris des discussions avec SAC et avec des sociétés de la Russie et de l'Inde. *(La Presse)*



IMACOM, VINCENT COTNOIR

La station-service Esso située à l'intersection des rues King Ouest et Jacques-Cartier changera radicalement de visage au cours des prochains mois.

Esso reconstruira au coin King et Jacques-Cartier

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La station-service Esso située à l'intersection des rues King Ouest et Jacques-Cartier changera radicalement de visage au cours des prochains mois. La plupart des installations seront démolies pour faire place à une nouvelle station-service, à un dépanneur plus grand et à un service de restauration rapide avec service à l'auto.

«Nous sommes en démarches avec Pétrolière impériale (Esso) pour acheter la station-service», a confirmé hier à *La Tribune* le président de Distributions pétrolières Therrien, Serge Therrien. Cette entreprise est une division du Groupe Pétro-T, une pétrolière indépendante privée fondée à Drummondville.

Même si la station-service changera de main, elle conservera la bannière Esso, confirme le porte-parole d'Esso à Toronto, Robert Théberge.

Cette station-service située à l'intersection la plus achalandée de Sherbrooke est fermée depuis la fin juin et des ouvriers s'y sont activés pendant plusieurs semaines. Quelques jours après la fermeture, le porte-parole d'Esso avait expliqué que les travaux consistaient à remplacer les réservoirs souterrains. Les opérations normales de la station-service devaient reprendre d'ici la fin juillet, avait-il alors souligné.

«Bannière nationale connue»

De son côté, Serge Therrien est beaucoup plus explicite dans ses propos. Distributions pétrolières Therrien devrait bientôt prendre possession de l'endroit, mentionne-t-il.

Dans un premier temps, toutes les infrastructures seront démolies, à l'exception du lave-auto qui pourrait demeurer en place. Une nouvelle bâtisse sera ensuite construite. Elle accueillera un dépanneur plus grand ainsi qu'une chaîne de restauration rapide avec service à l'auto.

M. Therrien se contente d'évoquer une «bannière nationale connue». Les stations-service Esso sont généralement jumelées à des restaurants Tim Horton's et, dans certains cas, à des McDonald's, souligne de son côté le porte-parole d'Esso.

Les coûts d'acquisition et de rénovation de la station-service s'élèveront à environ 2,5 M $, évalue Serge Therrien. La nouvelle station-service devrait accueillir ses premiers clients «avant le 1er novembre», avance le propriétaire, qui doit également faire approuver ses plans par la Ville avant d'entreprendre la construction de son commerce.

Revenus: la MRC de Sherbrooke rejoint Memphrémagog

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — En Estrie, les plus riches vivent dans la MRC de Memphrémagog. Toutefois, les hausses de revenus y sont si faibles que les citoyens de ce secteur risquent de se faire rattraper bientôt par les Sherbrookois qui voient leurs revenus croître beaucoup plus rapidement.

C'est du moins ce qu'on peut retenir des données sur le revenu personnel qu'a publiées, hier matin, l'Institut de la statistique du Québec. Ces données font état de la situation en 2005.

Ainsi, on peut y lire que le revenu personnel par habitant dans la MRC de Memphrémagog a atteint 29 677 $ en 2005 soit une hausse de 0,9 pour cent par rapport au revenu moyen de 29 432 $ en 2004.

Toujours sur ce territoire, le revenu personnel disponible par habitant était de 22 528 $ en 2005 tandis que le revenu d'emploi s'établissait à 19 576 $. Pour sa part, le revenu de placement par habitant était de 5187 $.

Dans la MRC de Sherbrooke, le revenu personnel par habitant grimpait à 28 434 $. Il s'agit là d'un revenu en hausse de 5,5 pour cent par rapport aux 26 964 $ de 2004.

Val-Saint-François la riche

À Sherbrooke, le revenu personnel disponible par habitant atteignait 21 518 $ alors que le revenu d'emploi par habitant était de 20 677 $, soit une somme plus élevée que celle affichée dans la MRC de Memphrémagog mais moindre que celle atteinte dans le Val-Saint-François où le revenu d'emploi par habitant s'élève à 21 619 $.

Dans cette MRC du Val-Saint-François, le revenu personnel par habitant s'établissait à 28 910 $ tandis que le revenu personnel; disponible par habitant atteignait 21 621 $. Le revenu de placement par habitant dans cette MRC est de 3075 $ tandis que celui des Sherbrookois est de 3028 $.

Ailleurs en Estrie, en 2005, le revenu personnel par habitant était de 22 469 $ dans la MRC du Granit; de 22 420 $ dans la MRC d'Asbestos; de 22 576 $ dans la MRC du Haut-Saint-François; et de 25 023 $ dans la MRC de Coaticook.

Toujours en 2005, le revenu personnel disponible par habitant s'établissait à 17 526 $ dans Le Granit; à 17 485 $ dans Asbestos; à 17 501 $ dans le Haut-Saint-François; et à 19 342 $ dans Coaticook.

Le revenu d'emploi par habitant était de 15 073 $ dans le Granit; de 14 369 $ dans Asbestos; de 15 432 $ dans le Haut-Saint-François; et de 17 526 $ dans Coaticook.

Enfin, le revenu par placement par habitant atteignait 2653 $ dans le Granit; 2121 $ dans Asbestos; 2519 $ dans le Haut-Saint-François; et 3409 $ dans Coaticook.

Bourse en bref

Sociétés Estrie	18-07-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	11.80	0.05	0.43%	110 118
Domtar Inc.	7.25	0.05	0.69%	436 982
Shermag Inc.	2.28	0.07	3.17%	3 200

CENTRE D'ANALYSE ET DE SUIVI DE L'INDICE QUÉBEC

Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Indice Québec 120	18-07-06	1 jour	7 jours	en 2006
	1137.16	-0.33%	4.31%	-1.76%
			Volatilité	Correl. TSX
			0.50%	0.714

IQ-120 : Les plus fortes hausses	18-07-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Alcan Inc.	49.97	0.86	1.75%	1 238 343
Banque Nationale du Canada	57.95	0.63	1.10%	346 036
Banque de Montréal	61.32	0.49	0.81%	673 537
Uni-Sélect Inc.	31.45	0.35	1.13%	1 855
Les Industries Spectra Premium Inc.	2.38	0.28	13.33%	4 200
Transcontinental Inc.	19.33	0.27	1.42%	36 467
Groupe Ciment Saint-Laurent Inc.	33.50	0.25	0.75%	1 832
Stella-Jones Inc.	18.25	0.25	1.39%	1 700
Transat A.T. Inc.	26.30	0.25	0.96%	51 358
Groupe Canam Inc.	10.40	0.23	2.26%	25 891
Magasins Hart Inc.	4.90	0.20	4.26%	5 600
Groupe ADF Inc.	1.39	0.18	14.88%	200
Metro Inc.	30.25	0.17	0.57%	93 623
AEterna Zentaris Inc.	5.84	0.17	3.00%	173 845
Héroux-Devtek Inc.	4.90	0.16	3.38%	12 600

IQ-120 : Les plus fortes baisses	18-07-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Le Château Inc.	37.50	-1.35	-3.47%	140 150
Groupe Optimal Inc.	11.25	-0.90	-7.41%	1 597 843
Rona inc.	20.85	-0.83	-3.83%	174 564
Power Corporation du Canada	29.76	-0.68	-2.23%	312 040
Corporation Financière Power	31.95	-0.60	-1.84%	202 146
Les Industries Dorel	26.22	-0.49	-1.83%	103 810
Alimentation Couche-Tard Inc.	23.12	-0.48	-2.03%	278 045
Corporation de Sécurité Garda World	20.70	-0.47	-2.22%	55 459
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	45.83	-0.35	-0.76%	379 978
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	31.80	-0.30	-0.93%	39 978
Cogeco Câble Inc.	22.30	-0.25	-1.11%	44 522
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	10.95	-0.25	-2.23%	301 484
Quincaillerie Richelieu Ltée	21.01	-0.22	-1.04%	13 801
Novamerican Steel Inc.	38.30	-0.20	-0.52%	11 667
Groupe SNC-Lavalin Inc.	29.52	-0.19	-0.64%	86 681

IQ-120 : Les plus actifs	18-07-06	Var. ($)	Var. (%)	Volume
Abitibi-Consolidated Inc.	2.66	-0.08	-2.92%	4 192 425
Bombardier Inc.	3.02	-0.07	-2.27%	2 109 546
BCE Inc.	26.35	0.09	0.34%	1 961 900
Groupe Optimal Inc.	11.25	-0.90	-7.41%	1 597 843
Banque Royale du Canada	46.25	0.10	0.22%	1 505 657
Cambior Inc.	3.00	-0.09	-2.91%	1 464 878
Alcan Inc.	49.97	0.86	1.75%	1 238 343
SR Telecom Inc.	0.34	0.01	1.49%	1 079 170
CAE Inc	8.50	0.11	1.31%	1 073 537
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	48.50	0.11	0.23%	1 068 304
Groupe CGI Inc.	6.81	-0.09	-1.30%	999 456
Ambrilia Biopharma Inc	0.25	0.01	4.17%	979 554
Banque de Montréal	61.32	0.49	0.81%	673 537
Groupe Bikini Village Inc	0.13	0.01	4.17%	621 690
Theratechnologies Inc.	1.20	-0.10	-7.69%	524 550

Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec www.indicequebec.org

Indice Québec 30	18-07-06	1 jour	7 jours	en 2006
	1065.07	-0.32%	-2.30%	-4.35%
			Volatilité	Correl. TSX
			0.57%	0.668

Pour tous les détails sur vos titres préférés et l'évolution quotidienne des marchés boursiers, consultez sans frais lapresseaffaires.com

LAPRESSEAFFAIRES.COM

Nortel Networks et Microsoft s'allient

GARY NORRIS
PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Nortel Networks et Microsoft ont annoncé hier une alliance qui pourrait «transformer les communications d'affaires» et générer pour Nortel des revenus supplémentaires de 1 milliard $ US d'ici 2009.

L'entente vise à combiner l'expertise de Nortel en matière de protocole interréseau avec la «convivialité» des logiciels de Microsoft afin d'améliorer des outils comme le courrier électronique, la messagerie instantanée, le service téléphonique et les téléconférences multimédia.

Les deux entreprises n'ont fourni aucun détail financier concernant leur partenariat, qui durera pendant au moins quatre ans.

«Cette entente signifie que nos clients pourront très bientôt passer de leurs traditionnels systèmes téléphoniques d'affaires à la plateforme unifiée de communications Nortel-Microsoft», a expliqué le président et directeur général de Microsoft, Steve Ballmer, lors d'une conférence de presse diffusée en ligne.

L'entente implique aussi «une collaboration étroite en matière de développement des produits», a ajouté M. Ballmer.

«Je crois que cette approche aura un impact révolutionnaire, mais je crois aussi que nous avons trouvé avec Nortel un moyen de la mettre en place de manière évolutive.»

Le président et directeur général de Nortel, Mike Zafirovski, a déclaré qu'un partenariat avec le plus grand concepteur de logiciels du monde «modifie fondamentalement le paysage de la communication vocale grâce à une approche logicielle».

«Nortel bénéficiera de l'expertise logicielle d'un joueur-clé dans cette industrie, en plus de diversifier ses marchés», a ajouté M. Zafirovski.

«Pour sa part, Microsoft s'associe à un leader mondial en matière de communication vocale, de réseautage et de services intégrés.»

VOTRE PRÉNOM EST **NADIA**
OU ENCORE
VOUS CONNAISSEZ UNE **NADIA**?



photos: Benoit Chalifour

SI OUI,
COUREZ LA CHANCE DE GAGNER

- L'une des deux pièces commémoratives des Jeux olympiques de 1976 en or
- Ou l'un des 30 exemplaires autographiés par Réjean Tremblay du livre d'art consacré à Nadia Comaneci

Les Éditions LA PRESSE

Pour participer, remplissez ce coupon et retournez-le avant le 31 juillet à :
CONCOURS NADIA :
C.P. 11053 Succ. Centre-ville,
Montréal (Québec) H3C 4Y9

Nom : Prénom :
Adresse : App :
Ville : Code postal :
Tél. (rés.) : ( ) Tél. (trav.) : ( )
Courriel : Âge :

Cette annonce est publiée jusqu'au 23 juillet 2006. Les règlements sont disponibles à votre quotidien. Les fac-similés sont refusés. Le tirage aura lieu le 31 juillet 2006. Valeur totale des prix : 1 275 $.

207370

LA GRANDE LIQUIDATION GM Canada

0%

TAUX D'INTÉRÊT À 0 % SUR LE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 48 MOIS SUR LA PLUPART DES MODÈLES 2006[1]

ÉVÉNEMENT MÉMORABLE. OFFRES INCROYABLES.

PONTIAC TORRENT

0$ DE COMPTANT
Terme de 48 mois à la location. Préparation et frais de transport de 1 100 $ inclus.

369$ PAR MOIS[3]

25 995$ À L'ACHAT[4]

60 MOIS **0%** Taux d'intérêt à 0 % sur le financement à l'achat jusqu'à **60 MOIS** sur le Torrent 2006[1]

★★★★★ Sécurité 5 étoiles[2]



Moteur V6 3,4 L à ISC de 185 HP • Boîte automatique à 5 vitesses • Climatisation • Phares antibrouillard • Lecteur CD • Glaces, portières et rétroviseurs à réglage électrique • Roes en aluminium

Route : 8,5 L/100 km (33 mi/gal.)
Ville : 12,6 L/100 km (23 mi/gal.)[5]



PONTIAC VIBE

0$ DE COMPTANT
Terme de 48 mois à la location. Préparation et frais de transport de 1 110 $ inclus.

294$ PAR MOIS[3]

18 895$ À L'ACHAT[4]

Moteur 4 cyl. 1,8 L à DACT VVT-I de 126 HP • Climatisation • Rétroviseurs à réglage électrique • Phares antibrouillard • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans franchise

Route : 5,9 L/100 km (48 mi/gal.)
Ville : 7,9 L/100 km (36 mi/gal.)[5]

Meilleure de sa catégorie pour l'économie d'essence, pour une 4e année consécutive

★★★★★ Sécurité 5 étoiles[2]



PONTIAC MONTANA SV6

319$ PAR MOIS[3]

0$ DE COMPTANT
Terme de 48 mois à la location. Préparation et frais de transport de 1 250 $ inclus.

19 595$ À L'ACHAT[4]

Système de communication et d'assistance OnStar[6] • Moteur V6 3,5 L à ISC de 201 HP • Boîte automatique à 4 vitesses • Freins ABS à disque aux 4 roues • Glaces avant, glace de custode et rétroviseurs chauffants à commande électrique • Lecteur CD et MP3 • Climatisation • Glaces arrière teintées foncé • Télédéverrouillage • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

Route : 8,7 L/100 km (32 mi/gal.)
Ville : 12,9 L/100 km (22 mi/gal.)[5]

COMPAREZ **Voyez comment Pontiac se démarque. decouvrezpontiac.gmcanada.com**

Informez-vous au sujet des 3 mois d'essai gratuit du service XM[7].

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS .ca

OnStar®

GARANTIE 5 ANS

PONTIAC BUICK GMC

GM

Vancouver 2010

GM Canada PARTENAIRE NATIONAL

207680

L'Association des concessionnaires Pontiac•Buick•GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2006 suivants : Torrent (2LF26/R7A), Vibe (2SL26/R7A) et Montana SV6 (2U11416/R7A). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. Taux d'intérêt à 0 % sur le financement à l'achat pour un terme allant jusqu'à 48 mois (60 mois pour le Torrent 2006) sur approbation de crédit de GMAC seulement. 2. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impacts frontaux et pour les passagers avant et arrière lors des tests d'impacts latéraux pour le Torrent 2006, la plus haute cote de sécurité décernée par le gouvernement américain. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant (tests d'impacts frontaux) pour la Montana SV6 2006. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). 3. À la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois. Frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. 5. Cote de consommation telle que publiée dans ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada pour le Torrent avec boîte automatique à 5 vitesses, la Montana SV6 avec boîte automatique 4 vitesses et la Vibe avec boîte manuelle 5 vitesses. 6. Comprenant un abonnement de un an gratuit au plan Sain et sauf. Contrat de service requis. Pour obtenir tous les détails et modalités liés au service OnStar, composez le 1 800 667-8677, informez-vous auprès de votre concessionnaire ou consultez le site onstarcanada.com. 7. Pour plus de renseignements, visitez gm.xmradio.ca. Le nom XM et ses logos sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc. MCMarque de commerce © 2005. Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver. Utilisée sous licence. Tous droits réservés. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (primegmpouretudiants.ca, sauf la Montana SV6) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut louer ou vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples détails, passez chez votre concessionnaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.**



BEAUCAGE

CHEVROLET • CADILLAC • LTÉE

CHEVROLET

LE GROUPE Beaucage

Parce que vous faites partie de la famille!



CHEVROLET **AVEO**

4 PORTES, RAPIDE ET ÉCONOMIQUE

159$*/MOIS



CHEVROLET

OPTRA WAGON

FAMILIALE BIEN ÉQUIPÉE
AM-FM CD

199$*/MOIS

PRENEZ LA ROUTE DES VACANCES AVEC NOUS!

0$ COMPTANT DÉPÔT



CHEVROLET **COBALT**

2 OU 4 PORTES,
AUTOMATIQUE, AM-FM CD

189$*/MOIS

CHEVROLET

OPTRA 5

AM-FM CD
RAPIDE ET ÉCONOMIQUE

179$*/MOIS

CHEVROLET • CADILLAC • LTÉE

Beaucage

4339, boul. Bourque SHERBROOKE

819 823-4343

CHEVROLET

GM

300 occasions de toutes marques
beaucagedirect.com

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS .ca

((XM)) SATELLITE RADIO

GM VRAIMENT PLUS

* Location de 60 mois pour l'OPTRA 5, l'OPTRA WAGON et l'AVEO et de 48 mois pour la COBALT 2 ou 4 portes. Sujet à approbation du crédit. Photo peut différer. Limite de 20 000km, 15¢ du kilomètre excédentaire. Transport, préparation et taxes en sus. Tous les détails sur place.

208114

Les produits estriens à un prix équitable pour tous

Le Marché de solidarité régionale vise à favoriser l'agriculture de proximité

GILLES FISETTE
gilles.fisette@latribune.qc.ca



IMACOM, JULIE ROY

Le Marché de solidarité régionale, rapporte André Nault qui en est le responsable, a pour but «de rendre accessible les produits agricoles régionaux à un prix équitable pour tous. Nous voulons également encourager le développement local, l'esprit communautaire et d'entraide, tout en réduisant l'impact de notre consommation sur l'environnement».

SHERBROOKE — Retrouver le vrai goût du beurre, Ou encore celui du porc ou du poulet qui a connu la liberté et le grand air. Surtout, pouvoir manger de bons produits cultivés dans la région, sans payer plus cher et sans ces emballages superflus et polluants.

Tout cela est maintenant possible à Sherbrooke grâce à une entreprise d'économie sociale qui est née, il y a quelques mois, à l'initiative des Amis de la terre de l'Estrie et à qui la Corporation de développement économique communautaire de Sherbrooke (CDEC) a donné le coup de pouce financier nécessaire.

L'initiative se nomme le Marché de solidarité régionale, rapporte André Nault qui en est le responsable.

Le marché, explique-t-il, a pour but «de rendre accessible les produits agricoles régionaux à un prix équitable pour tous. Nous voulons également encourager le développement local, l'esprit communautaire et d'entraide, tout en réduisant l'impact de notre consommation sur l'environnement».

Présentement, le marché compte 240 membres. Ces gens ont déboursé 20 $ pour devenir membres pour une année. Ils ont alors accès au site internet où ils peuvent faire leur épicerie à partie des produits affichés par des producteurs de la région. Ils peuvent ainsi faire leur choix parmi des produits laitiers, du pain biologique, des produits de la chèvre, des légumes, du fromage, des oeufs, du poulet, des fruits en saison, du veau et du boeuf.

Ces produits seront apportés par les producteurs au local de l'organisme, le jour prévu, au 843, rue King Ouest, à Sherbrooke. Le consommateur n'aura plus qu'a passer au local, ce jour-là, entre 15 h 30 et 20 h 30, pour ramasser sa commande et payer. Cela se passe toujours un jeudi, une fois aux deux semaines.

«Aucun minimum d'achat n'est exigé. Les membres y vont à leur rythme et selon leurs besoins. Mais quand on a goûté à ces produits, quand on a pu jaser avec les producteurs qui viennent souvent au local — certains proposent même des dégustations —, on ne s'ennuie pas des produits des marchés d'alimentation traditionnels. Ici, on retrouve la fraîcheur et le vrai goût des choses», a expliqué M. Nault.

Au fur et à mesure que le nombre des membres grandira, des journées seront ajoutées pour la réception des produits.

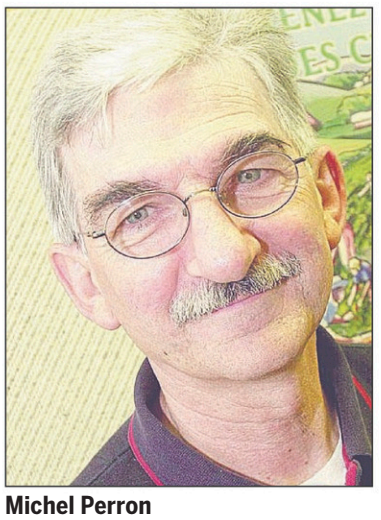
«Notre objectif est de favoriser l'agriculture de proximité et de diminuer le temps de transport ou d'entreposage des produits. Nous voulons amener les producteurs à produire des aliments sains pour un marché local. Nous voulons stimuler les liens entre les producteurs locaux et les consommateurs. Et nous voulons éviter les OGM dans l'alimentation», a mentionné M. Nault.

On peut visiter le Marché solidaire régionale sur le site www.atestrie.com. On y offre plus de 500 produits différents cultivés par 18 agriculteurs estriens.

Le Marché de solidarité régionale a profité d'une subvention de 10 000 $ du Fonds de développement de l'économie sociale qu'administre la CDEC ainsi que d'un prêt sans intérêt de 15 000 $. Ce prêt, a expliqué M. Nault, pourra être remboursé plus vite que prévu compte tenu du succès que connaît le marché depuis sa création.

Cette initiative, a-t-il souligné, est originale. Sauf erreur, elle n'existe nulle part ailleurs. D'autres régions y montrent un intérêt. Elle pourrait donc faire des petits, d'ici peu.

L'Estrien Michel Perron honoré par l'Ordre des agronomes



Michel Perron

CLAUDIA TIMMONS
claudia.timmons@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'Estrien Michel Perron s'est vu décerner la plus haute distinction qu'un agronome puisse recevoir de l'Ordre des agronomes du Québec (OAQ). En effet, à l'occasion de son 69e congrès, en juin à Saint-Hyacinthe, le regroupement professionnel a octroyé le prix de l'Ordre du mérite agronomique à Michel Perron pour les services exceptionnels qu'il a rendus à l'agriculture, à l'agroalimentaire ainsi qu'à la cause agronomique.

«C'est sûr que c'est une grande récompense. En fait, c'est le prix le plus prestigieux pour un agronome, parce que c'est sur l'ensemble du Québec. Je suis vraiment content», s'exclame le lauréat.

Et il a de quoi être fier! Sur les quelque 3500 agronomes recensés dans la province, seulement quatre ont reçu cette distinction qui souligne l'ensemble de leur carrière.

L'implication de toute une vie

En 1964, c'est à titre de conseiller en grandes cultures au ministère de l'Agriculture, région Beauce-Appalaches, que Michel Perron fait son entrée dans l'univers de l'agronomie. Après quelques années, voilà que le MAPAQ, région estrienne, requiert ses services en 1974. Il y consacrera toute son énergie jusqu'au moment de sa retraite.

Les réalisations du lauréat dans le développement de la production des céréales et des plantes fourragères sont nombreuses et ont été déterminantes pour l'Estrie, mais aussi pour l'ensemble du Québec.

Dans les années 80, Michel Perron a notamment mis au point le logiciel de fertilisation SILAC (système informatisé de laboratoire d'analyse et conseiller), un logiciel utilisé par la totalité des agronomes du MAPAQ. Pour l'ampleur de ce projet, l'homme et son équipe se sont vu offrir la médaille d'excellence du MAPAQ.

Michel Perron s'est aussi grandement engagé dans la mise sur pied du Club agroenvironnemental de l'Estrie. Il y a suivi des apprentis agronomes dans l'élaboration de leur tout premier plan agroenvironnemental de fertilisation (PAEF), tout en leur offrant son soutien dans les domaines des grandes cultures et de la fertilisation.

Même s'il est officiellement retraité depuis 2003, Michel Perron demeure toujours actif au sein de la communauté agricole estrienne. Vulgarisateur de talent, il inculque maintenant son savoir aux étudiants inscrits à la maîtrise en environnement à l'Université de Sherbrooke.



Annonces classées

Pour placer une annonce classée

819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

Interac PAIEMENT DIRECT · MasterCard · VISA

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR! *La Tribune* et *La Nouvelle* 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8

DUO PLUS
(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!
Une semaine complète dans ***La Tribune*** et ***La Nouvelle*** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.

IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION **Rubriques 2 à 82**
LOISIRS **Rubriques 140 à 144**
MARCHANDISES **Rubriques 160 à 246**
FINANCES **Rubriques 330 à 340**
VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS **Rubriques 100 à 132**
EMPLOIS **Rubriques 150 à 152**
SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS **Rubriques 260 à 320**
SOINS DE SANTÉ **Rubriques 348 à 356**

Tour d'horizon

CONVOCATION
Grand rassemblement historique pour nos droits
AUTOCHTONES
25 juillet 2006
Gatineau (QC)

Promenades de l'outaouais
1100 boul. Maloney O.
Heure : 7 h 30 a.m.

Le départ pour lieu du Grand rassemblement se fera à 8 h a.m.

Nous convoquons toutes les familles autochtones du Canada, peu importe votre association pour faire reconnaître **nos droits de métis** au Québec.

Plusieurs **activités** vous y attendent (cérémonies, méchoui et autres...) Apportez vos tentes, **nourritures, roulottes, vos tambours...**

Nous sommes fiers, solidaires et tenaces

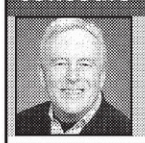
IMPORTANT
Pour informations:
819 849-0489 ou le 819 678-6530
Date limite le 21 juillet 2006
207358

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

5 KM DU CHUS Près centre d'achat et autoroute.Briques et vinyle. 3 c.c. à l'étage, 2.5 s.b., parc à l'arrière. Fenêtres changées en mai 2006. Cour clôturée avec remise vinyle. Libre imm. 129 500$. 613 741-9348

À ROCK FOREST, MAISON DE VILLE Unité de coin, 4 c.c., 1½ s. bain, garage, terrain privé et aménagé, près des services. Agent s'abstenir: 140 000$. Tél.: **819-346-3738.**

À VENDRE PAR PROPRIO Joli bung. 28x42, brique, abri d'auto, entrée asphaltée, 2 remises, r-de-ch.: 3 c.c., s.bains entièrement rénovée, armoires érable, pl. bois fr., s.-sol aménagé, grande s.fam., s.bains, poss. de 4e c.c., foyer bois, fenêtres neuves, patio, grand terr. (cour arr.), sect. tranquille, près Hôtel-Dieu, écoles prim. et sec. 1100 Mailhot. À voir absolument! **819-573-0869.**

Agent participant au concours **10 000$**
Sutton L'immobilier nous habite

Guy Lalonde
agent imm. affilié
Cell. 819 620-3711
www.guylalonde.com



Bord de l'eau
Résidence ou chalet avec 125 pi de littoral rivière Massawippi, à 10 minutes de Sherbrooke et North Hatley. Partiellement rénovée. 3 ch. à c. + 2 s. de b. + garage détaché.

North Hatley
Petit cottage pouvant servir de pied à terre au coeur du village de North Hatley, face à la rivière et au lac. Activités commerciales permises. Cour arrière privée.

TERRAINS
CANTON DE HATLEY, 11 acres et 207 pi de façade sur Route 108, zonées blanches et constructibles.
EASTMAN, 3 901 m ca, rue Principale, longe un petit ruisseau, 10 000 $.
Bord du lac Memphrémagog - 141 pi de littoral à la Baie de l'Anse. Constructible. 89 000 pi ca.
208202

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

COTTAGE IMPECC. rénové, à Ascot. Pl. bois fr. et céram. 3 cc, 3 s. bain, s-sol aménagé, terrain privé, patio, piscine creusée 16 X 34, remise, abri d'auto, thermopompe, syst. d'alarme. 177 500$. Sur rendez-vous; 819-347-2905 ou 819-565-0224

EST, 485 ALBANEL
Près école et parc, 8 pces, tout brique, fièrement entretenu, 4 c.c., bois franc, 2 s.bains, foyer, piscine, abri d'auto et garage. + + + Tél. **819-563-6862, 819-571-3966**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

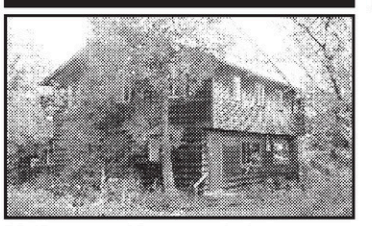
INTÉRIEUR UNIQUE
2 étages, 30 X 38, garage au s.-sol, armoires de chêne teint, pl. lattes de chêne teint, salon plafond cathédrale 17 pi de haut, foyer à comb. lente, gazebo 12 X 12. **4660 rue Gustave, Rock Forest**. 255 000 $. 571-3909

NORD, CONST. 1952, BRIQUE, 4 C.C.,
2 s. bains, bois franc, près écoles et parcs. Rue Leclerc. Info.: 819-563-2792 / 347-3818



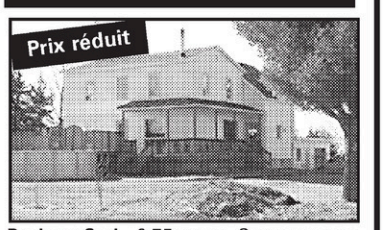
HÉLÈNE TOUSIGNANT
Agent immobilier affilié
822-2222
www.helenetousignant.com
Re/Max d'Abord inc. ctre imm. agréé

BOISÉ



Melbourne. 22 acres boisées, part. aménagée, étang. Maison avec bcp de boiseries, 3 s.b. + 2 cuisinies, 5 c.c., 2 boudoirs, 2 vérandas. Possibilité duplex ou gîte, bigénération, ou grande unifamiliale. À vous de choisir! Quelques rénovations et vous aurez une propriété fascinante. SIA 060665

AVEC VUE



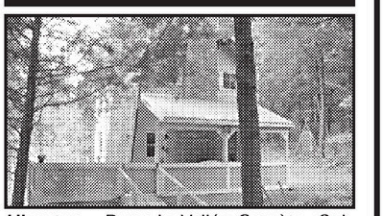
Durham-Sud. 2,75 acres. Campagne et vue. Belle centenaire. 5 c.c, salon, s. m. spacieux. Garage 19 x 27, remise 18 x 26. Permis pour 4 chevaux. Pisc. h.-t. Près aut. 116. À 90 min de Mtl. 40 min Sherbrooke et Dr'ville. SIA 056654

CAMPAGNE



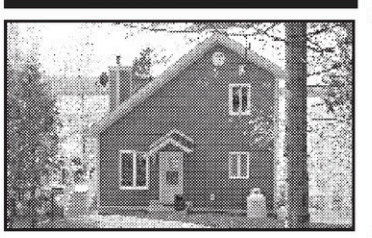
Ulverton. Coquette propriété compl. rénovée en 2001. 3 c.c., 1 ½ s.b, s-sol aménagé. Intérieur champêtre et chaleureux. Garage détaché 20 x 24 isolé. Pisc. h.-t., ruisseau, cascades. Vue sur colline. 20 min Dr'ville, 30 min Sherbrooke. *La vraie campagne!* SIA 059545 Toute offre raisonnable sera considérée.

BOISÉ



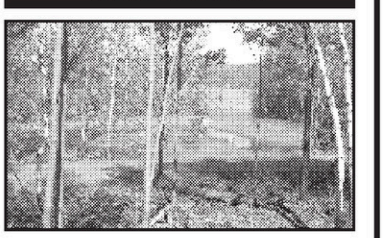
Ulverton. Dans la Vallée Secrète. Cul-de-sac. Douillet chalet 4 saisons ds forêt d'arbres matures. Bcp boiseries, foyer en pierres au salon, 2 c.c, 1 ½ s.b, s.-sol n.-a, ruisseau et cascades. La paix avec les chevreuils et oiseaux! 20 min Dr'ville/30 Sherb. SIA 059224

BORD DE L'EAU



Stratford. Lac de la Héronnière (écologique). Constr. qualité supér. avec 154 pi de façade sur le lac. 3 c.c, poss. 4, 1½ s.b., aires ouvertes, fenestration abondante, sous-sol amén., 1 acre boisée, milieu naturel d'une rare beauté pour une qualité de vie plus grande. SIA 058401

BORD DE L'EAU



Stratford. Lac de la Héronnière (écologique). Terrains en 1re ou 2e rangée. Environnement écologique protégé. Canoe, pêche, ski fond, sentiers pédestres d'interprétation. *Venez vivre la vraie nature!* SIA 058572

207339



SHERBROOKE (SAINT-ÉLIE)
Bungalow avec possibilité de faire duplex. Permis de la ville accepté. Fondation neuve avec sortie extérieure. Portes et armoires neuves, revêtement extérieur neuf. Travaux permanents payés. Prix **118 000 $.**



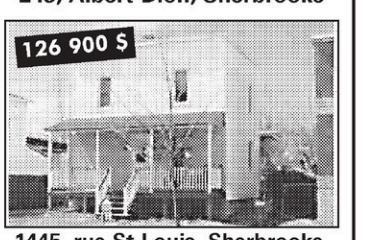
DANY HAMEL
Agent immobilier affilié
819 563-3000
Cell.: 819 437-3453
Courtier immobilier agréé La Capitale Estrie Coop.
www.danyhamel.ca
199292



Sutton L'immobilier nous habite
NATHALIE PARADIS
Agent imm. affilié
Cell. : 345-0080



245, Albert-Dion, Sherbrooke



1445, rue St-Louis, Sherbrooke.
Sia : 060493.



90, Hôtel de Ville, East Angus
67 500 $



6800, ch. Blanchette, Sherbrooke
230 000 $
206675



Kathleen et Mario Bird
Agents immobiliers affiliés
Cell. : **674-7378**
Bureau : **565-3000**, poste 47
ROYAL LEPAGE SÉLECTION
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome

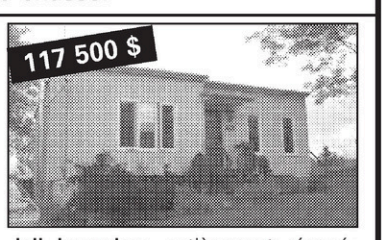
INVESTISSEURS



Plantation de sapins et fond de terre
avec lac artificiel et grange. Endroit tranquille et idéal pour la chasse.



PORCHERIE pour engraissement avec possibilité de continuer l'engraissement pour les grossistes. Construite en 1992 et 25 acres de terrain. Beaucoup de potentiel. Toute automatisée.



Joli bungalow, entièrement rénové, chambre des maîtres à faire rêver avec immense bain tourbillon, 4 c.c., terrain aménagé. Une visite vous charmera, on vous attend.

199303

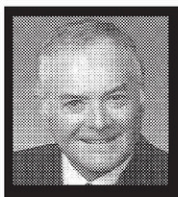
3LT3101A1907 pages classé 19-07-06 3LT3101A1907 ZALLCALL 18:21 07/18/06

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

NORD Sect. Beckett, gr., 5 cc + bur. bois fr., 2 s.b., pisc. creusée, belles rénos, grand terrain intime, 819 823-0146 (répondeur)

SECTEUR ROCK FOREST, bung. 24 x 44, 4 c.c., 2 s. bains, poêle comb. lente dans salle fam. Patio, piscine, garage neuf et élect., grand terrain paysagé. Faites vite! **DANIEL DROUIN, agent imm. aff. La Capitale Estrie Coop, 563-3000.**

SEMI-DÉTACHÉ, R- FOREST, très propre et éclairé, 3 c.c., terrain intime, 112 000$. (Transfert). Geneviève, 819-345-7189



Vincent Roselli inc.
Courtier imm. agréé
566-3334

COMMERCIAL - 2222 King Ouest - Immeuble de 9700 pi ca. Terrain de 160 000 pi ca et partie de stationnment intérieur.

ANCIEN IMMEUBLE DE DUMOULIN ÉLECTR. - Situé en face des Promenades King. Prix: 975 000 $.

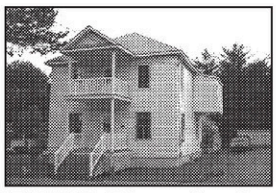
BORD DE L'EAU
RÉSIDENCE DE PRESTIGE - Au lac Magog. 100 pi de façade x 200 profond, sur le lac .Habitable: 5560 pi ca. Décorée avec goût. Endroit paisible. Prix : 795 000 $
207218



MARTIN MAILHOT
agent imm. affilié
819 823-7474
Sutton Groupe Sutton de l'Estrie



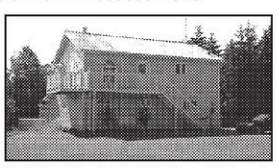
MAISON DE TYPE 2 ÉTAGES - Située au coeur de la ville de Scotstown, à 15 min de Lac-Mégantic et 35 min de Sherbrooke.



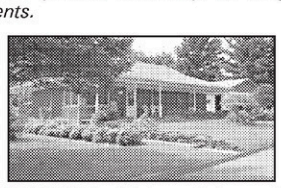
EAST ANGUS - Très grande maison de 9 pièces avec grand terrain et plantation de pins. Garage. Située sur la rue principale. *Faut voir!*



EAST ANGUS - Duplex situé sur un coin de rue, près des écoles, 4 faces en brique, grand terrain. Locataire fiable. *Bon investissement.*



CANTON DE HAMDEN - Près de La Patrie, fermette avec superbe maison de 2 étages, grandes pièces, construction récente, 200 pi de terrain directement sur la rivière aux saumons, piscine. *Beaucoup de rangements.*



EAST ANGUS - Maison de type plein pied, avec solarium 4 saisons, grande cuisine, chambre de bain refait à neuf, garage double, piscine, terr. double, salle d'entraînement dans le garage. *Un bijou, faut voir!* Sur rendez-vous seulement.

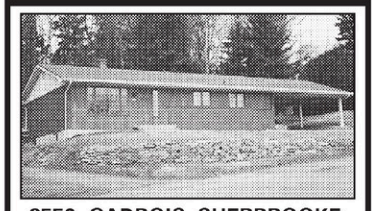
TERRAIN
SITUÉ SUR LES PLUS HAUT PLATEAUX de la ville de East Angus, dans un futur développement domiciliaire, coin de rues, services municipaux rendus. 206669

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

SHERBROOKE NORD 2 étages, 5 c.c., terrain privé 85X100, paysager, frais peint, près école, par proprio. Libre imm. Bureau possible, 194 000$. Sans intermédiaire. Lucie 819-345-6601, Suzanne 573-8199 pag.

TRÈS BELLE MAISON, solage en ciment 9 pi., haut., 4 c.c. au 2 ième, chauf. central fournaise neuve, bois et élect., + 2 acres terrain. Village de Milan.60 000$ nég. 819-657-4233

SHERBROOKE



2559, GADBOIS, SHERBROOKE
Bungalow brique, rue tranquille, près école Carillon. Finition intérieure bois franc, 3 c.c., appareils ménagers inclus, abri d'auto. Terrain 15 000 pi ca. Dans les **160 000 $.**

PIERRE F. LEGAULT
Courtier immobilier agréé
819 562-3401
819 345-9560
207206

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

2725 boul. DE PORTLAND
Immeuble de 8 logements.
Revenu 46 140$. Prix 375 000$.
Sentinel Gestion Immobilière
C.I.A. Benoit Aubé
819-564-6444 poste 222

KNOWLTON, CONDOS pour investisseurs. 129 900$. En construction, loués 750$/mois. Poss. financement 100%, gestion des locataires, site web. 1-866-770-7450.

PROPRIÉTAIRES D'IMMEUBLES
VOS REVENUS ONT AUGMENTÉS EN JUILLET? VOS LOGEMENTS SONT RELOUÉS? VOTRE VALEUR EST MEILLEURE! JE PEUX VENDRE VOTRE IMMEUBLE! BON "TIMING" **RICHARD BLAIN, agent imm. affilié. IMMOBILIER ESTRIE INC., 819-571-9261, 819-820-0777**

RUE ST-LOUIS, duplex brique, 1 log. libre à l'acheteur. Prix: 129 500$ nég.**GILLES THIBOUTOT,** agent immobilier affilié, Royal Lepage Avantage, 819-562-6000



MANON JEANSON
Agent imm. affilié
Cell. : 819 571-9592
Rés. : 819 569-1337

SHERBROOKE (MI-VALLON)
536 000 $
GRAND 4 LOGEMENTS TOUS LOUÉS
Revenus de 37 200 $/an.
2 x très grands 6 ½, 3 ch. à c., foyer,
2 x 5 ½, 3 c. à c., foyer.
Travaux permanents payés, construction 2006

EST DE SHERBROOKE
16 logements - Tous loués
Pour investisseurs ou pour fonds de pension.

TERRAIN SEMI-COMMERCIAL
Ch. Ste-Catherine,
près de l'U. de S. Vue imprenable.
112 000 $
207345

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

1410 DESGAGNÉS
unité 204, 4½, libre à partir 1er août. Prix 145 000 $ y compris bail d'espace de stationnement. Info au 819 822-2411

CONDO 5½,
pour personne semi-autonome. Arrondissement Fleurimont. 819-570-7787

★ CONDO DON BOSCO RUE SAVIO ★
par prop., 3 c.c., s. bains neuve avec douche walk-in sans rideau, vanité cerisier 2 lavabos, bidet et urinoir, le tout de marque Kohler de haute qualité, bois franc partout, cuisine refaite à neuf, asp. central, grand salon/s. dîner, très grand patio arrière avec vue splendide sur Université, foyer bois recouvert de granite, au salon, garage + 2 stats., unité de coin plein pied, 1er plancher, 224 000$. Tél.: 819-822-1393.

8 CONDOMINIUMS À VENDRE

CONDO NEUF DE LUXE, directement du propriétaire, 4½ et 5½ à 5 min. du CHUS, arrondissement Fleurimont. 819-570-7787

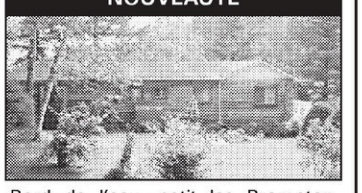
PAR PROPRIÉTAIRE,
Dynastie, 1ère Tour, 6e étage, face au Mont Orford, ascenseur privé. 819-570-7787

14 BORD DE L'EAU

IMMOBILIER Estrie
courtier imm. agréé
Sylvain Pineault
Agent immobilier affilié
819 570-1988
spineault@immobilierestrie.com



NOUVEAUTÉ



Bord de l'eau, petit lac Brompton, bung. à aires ouvertes, 3 c.c. + bureau, 83 pieds de littoral. Vue extra. Grand terrain aménagé, atelier etc. CHANCE UNIQUE! **227 600 $.**

NOUVEAUTÉ



Bord de l'eau, petit lac Brompton, chalet 4 saisons, rénové, 75, sur le lac. Seulement **115 000 $.** Faites vite!

ACCÈS LAC BROMPTON



9 acres avec petit lac privé. Sia 61113. **110 000 $.**
206672

20 TERRES, TERRAINS

177 ACRES - CHEMIN LA PETITE ANGLETERRE, La Patrie, aussi 108 acres, chemin St-Léon, Val Racine. 900$/acre. Territoires de chasse. Réjean 819-**875-3074**

BOISÉS JEAN-CHRISTOPHE. Terrains boisés de 32 000 pi² et plus, 7 km de l'U. de S., accès base plein air de Rock Forest. À partir de 23 500$ + taxes. **ÉQUIPE LAMBERT, Royal LePage Sélection, 565-3000 poste 220.**

DÉV. HÉMOND, ST-ELIE. Terrains résidentiels prêts à construire, vendus avec cadastre et test de percolation. Bâtissez-y votre rêve! **ÉQUIPE LAMBERT, Royal LePage Sélection, 565-3000 poste 220.**

DÉVELOPPEMENT DE PRESTIGE
Ascot Corner, 2 minutes de l'autoroute 10 et du CHUS, terrain 1½ acre, boisé, érablière.
Info.: **819-562-6448**

TERRE À BOIS, à St-Adrien de Ham de 104 acres, (80 acres en bois, 24 acres en prairie) avec grange + 2 petits ruisseaux. 97 000$.
DISRAELI, TERRE A BOIS, 40 acres, chemin graveleux sur la terre, avec petite rivière.
Site exceptionnel. 62 500$. Info.: 819-877-3533, 819-571-9867.

Tout près CHUS Hôtel-Dieu 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log., eau, égoût, asphalte payés, belle vue. 24 000$ et + Prop. 819-569-7754

22 FERMES

FERME 190 ACRES environ 95 en prairie + étable de 49 attaches + 5 parcs à 10 minutes centre-ville Sherb. 819-846-4782.

26 COMMERCES À VENDRE

#11 - SERVICE DE TRAITEUR comprenant résidence 39 x 36, atelier fabrication, 2 chambres froides, entrepôt 20 x 16, vaisselier et équipement pur 800 couverts, poêles à convection. Excellent commerce. Retraite, états financiers au dossier. Confidentiel. Imm. Rénald Fournier courtier, 819-564-1923.

BISHOPTON, restaurant, cantine, bar. Le seul dans le village. Bon chiffre d'affaires. Résidence toute rénovée incluse. Doit vendre absolument. Cause: maladie. **JEANNE-D'ARC LABBÉ, agent imm. affilié, Groupe Sutton de l'Estrie, (819) 887-1137**

26 COMMERCES À VENDRE

PIÈCES D'AUTOS USAGÉES DEAUVILLE Commerce de recyclage d'autos, permis en règle de la ville. Terrain + ou - 6 acres, bâtiment 45x100 pi, beaucoup de potentiel: 199 000$. Sia 060084.

B&B / RESTAURANT, Stanstead. Ancienne église (1882) restaurée et convertie en B&B. Aménagé et meublé avec goût et cachet, cuisine de restaurant, 6 chambres, 6 salles de bains, 3 salons. À qui la chance? 269 000$. Sia 059868.

ÉQUIPE LAMBERT, Royal LePage Sélection, 565-3000 poste 220.

38 CLIN D'OEIL

BONNE FÊTE MAMAN ! ROSA LEBLANC 102 ANS



De vos enfants, petits-enfants, arrière et arrière-arrière-petits-enfants.
202741

BONNE FÊTE CLAUDETTE !



Passe une belle journée.
Ton époux Gaston,
tes 8 enfants,
tes 12 petits-enfants et
tes 3 arrière-petits-enfants
XXXX
207454

40 APPART. ARROND. DE BROMPTON

GESTION DU VERSEAU
1 ½ - 2 ½ - 3 ½ - 4 ½
et recherchons concierges
819 822-1600
207330

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1175 JARDINS-FLEURIS, app. 406
Libre immédiatement, 4½ à 500$ / mois rien d'inclus. 819-346-7328, 819-578-5445.

1321 PL. QUINTAL, 3½ rénové, plancher flottant, libre imméd. 440$, chauffé, eau chaude fournie. 819-562-5065.

★ 1 MOIS GRATUIT ★
grand 3½ - 420$ ch. eau chaude, près CHUS et 24 Juin, très bonne insonorisation, libre imm. 819-565-7259, 819-679-4165

212 MORKILL
3½ à 440$ tout inclus, bien situé près du cégep. Conciergerie. Disponible 1er juillet. RÉSERVEZ TÔT. 819-829-1273, 819-563-0785.

3 PIÈCES DANS QUADRUPLEX très tranquille, 318$/mois, eau chaude fournie, semi-meublé. Idéale pour femme seule. Libre 1er octobre. Références exigées. 819-348-9500

3½, 4½ à Fleurimont. Près de tous les services. 819-565-3401.

3½ - 4½ pour juillet
900 Place Des Ormeaux. Chauffés, eau chaude, piscine int., ascenseur, caméra. **566-3880**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

3½ PRÈS CEGEP
Semi-meublé, entrée privée, pas d'animaux.
819-878-3637 / 819-822-1600

3½ TRANQUILLE et sécuritaire, 460$, chauffé eau chaude, pl. et tapis neufs. 820-1024 mess. ou Donald: 571-4495

★ 4½ + BUREAU STYLE CONDO ★
2 stat., remise, rien d'inclus 665$. Libre imméd. 819-569-4007, 570-0414.

★ 4½, 5½ ★
Libres immédiatement. Très propres et bien situés. Concierge sur place. 819-347-2485.

4½ SEMI ADAPTÉ, 1060 CONSEIL
Grand logement au niveau du sol, portes automatiques et plus. Situé près des services. 520$ / mois. Inf.: 819-569-8437.

À SOUS-LOUER - 4½
Chauffé, eau ch., Terrill-Codère : 475$/mois. Mi-août. Tél.: 819-572-0055

CHAMBRES EN FACE DU CÉGEP 2 chambres à louer avec cuisine et salle de bains communes. Électricité, eau chaude incluses. 228$ / mois. 819-346-3017.

EST - PRÈS CEGEP et CHUS
sur 13e avenue nord, beaux loyers rénovés, céramique, bois flottant, armoires neuves, 3½ à partir de 475$, tout compris. Concierge, **819-574-4511**

NEUF, GRAND, 4½ impeccable, tranquille, bien éclairé, entrée lav.-séch. A proximité du CHUS. 1603 Adélard-Dumas. 650$ / mois rien d'inclus. 819-583-0729, 819-583-7896.

3½ - Chauffés - Eau chaude
Les app. Hugo
1045, rue Lacombe
678-4068
980, rue Des Paysans
678-0079

4½
Les app. Brulotte
1615, rue Brulotte (piscine)
569-9969
Références de crédit demandés et vérifiés.
20714

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½ - 4½ - 5½
Près des autobus. À Lennoxville.
823-5336

3½ PCES libre imméd. 4½ pces pour sept. Modernes, neufs, planchers céramique, bois flottant. 111 rue Oxford #104. 819-569-4977

4½ PCES, libre imméd., neuf. Rendez-vous pour location au 108 rue Oxford. Autobus à la porte. 819-821-0770

4½ PCES situé rue Archie Mitchell. Très grand, style condo. Libre imméd. Réservez maintenant. 819-569-4977

5½ PCES
construction neuve. Situé au 108 Oxford. Pour info 819-569-4977

LES TERRASSES LENNOXVILLE 3 et 4½ sytle condo, disponibles 15 août et septembre. Situés au 108 Oxford. 819-569-4977

RÉSIDENCES OXFORD
Piscine-parc privé sécuritaire
103, OXFORD, 578-8588
94, OXFORD
578-8488
197972

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1022 JOGUES. 5½ rénovés, frais peints, planchers flottants. 650$. chauffés, eau chaude incluse. Disponibles 1er juillet et 1er août. 819-347-5621.

1052 JOGUES, SUPERBE LOGEMENT
pour 3 ou 4 étudiants. Rénové à neuf. Chambres privées meublées à neuf. À partir de 330$ par chambre, tout inclus. Visitez notre logement modèle. 819-347-5621

3 1/2
4 1/2
- CHAUFFÉS,
- EAU CHAUDE
3 ADRESSES
Le même service !
Le Pélican
Belvédère Sud (piscine)
678-4485
Place Thibault
-rue Thibault (piscine)
678-9201
Le Phare
- rue Tessier
678-7221
Références de crédit demandés et vérifiés
207213

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1450-1480 LATERRI ÈRE
Étudiants, 1½, 2½, à 2 pas de l'Université de Sherb. Disponibles 26 août. 819-347-3917.

1575 PLACE ÉVANGÉLINE
3½, 4½, eau chaude incluse, très bien situés, conciergerie. Libres imméd.Près U. de Sherb., autobus. 819-563-0785

1615 ÉVANGÉLINE, 3½, 4½
Eau chaude incluse. Cul-de-sac, autobus et concierge. Près de l'université. Disponibles imméd. et 1er sept. 819-562-1441.

1655 DES GRANDS-MONTS
3½ à 450$, tout inclus, conciergerie. Bien situé, près de tous les services. Disponible 1er juillet. 819-562-1441

1670 DES GRANDS-MONTS
3½ libre imméd. Plancher flottant, frais peint. 425$ chauffé, eau chaude. 819-571-0364.

1685 DE COURVILLE
2½ tout meublé, 390$. 3½ tout meublé, 460$. Disp. imméd. 819-569-4252.

1960 DES GRANDS-MONTS
3½ chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch., 420$/mois. Libre juillet. 819-346-5054.

1er CHOIX
Étudiants, nous avons un logement pour vous. Chambres, 1½, 2½ et logements multi. Immeubles propres, rénovés et situés à proximité de l'Université.
1977 Galt ouest
1101 Claire-Jolicoeur
1450 Laterrière
1480 Laterrière
1052 Jogues
Venez visiter nos logements modèles.
819-347-3917

1er SEPTEMBRE - 5½
Chauffés, eau chaude, endroit tranquille, pas de chiens. 819-345-1370

1½, RUE ST-LOUIS. Meublés, tout compris, câble, salle de lavage. Pas de chiens. 295$ et 345$. Tél. 819-821-4867

1½ - 350$
Rénové, disponible immédiatement. Planchers flottants, meubles neufs. Près de l'Université. 819-346-9996.

1½ MEUBLÉS
Secteur universitaire. Rénovés, meubles neufs, planchers flottants. Disp. imméd. **819-347-3917.**

230 - 250 DARCHE
3½ à partir de 365$
4½ à partir de 420$
Eau chaude incl., très bien situé. Autobus, concierge, stat. Disp. 1er juillet, 1er août, 1er sept. RÉSERVEZ TÔT. 819-578-6685, 819-566-1066.

2½, 3½ RUE ST-LOUIS. Meublés, tout compris, salle de lavage. Pas de chiens. 395$ par mois. 819-821-4867

3½ - 345$
Rien d'inclus. Libres juillet et août.
819-346-0692

★ 3½ - OUEST, RUE DES BOISÉS ★
Très propre, libre 1er juillet. 819-578-0173

★ 3½ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE ★
Semi-meublé. 440$ / mois. Après 18h: 819-562-8598.

3½ GRANDS, libres imméd., août et septembre. Entrée lav.-séch. Près des services, université et autobus. 819-346-9881.

4½, 1er PLANCHER, rue Adelard Collette (anc. boul. Alexandre). 460$ / 3 mois, rien d'inclus. Libre imméd. 819-822-2342.

4½ - 460$
Tout inclus. Libre immédiatement.
819-346-0692

4½ DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT, demi sous-sol, 515$. 4½ au 2e étage, 535$, chauffé, eau chaude. 819-569-4252

4½ et 5½ près du Mt Bellevue. Pour ceux qui cherchent la tranquilité, un domaine paisible et enchanteur. Sécurité assurée. Concierge. Lav-séch., autobus. **819-566-8328**

4½ GRAND, libre en octobre. Près des services, université et autobus. 819-346-9881.

4½ GRAND rue Fabre, pl. bois franc, chauffé, eau chaude, très propre, coin tranq., pas d'animaux, stat., 475$/mois. 819-566-4260.

4½ LIBRE IMMÉDIATEMENT. Plancher flottant, frais peint. 550$ / mois, chauffé, eau chaude. 819-347-5621.

4½ RÉNOVÉ 333, rue Alexandre, non-chauffé, non-éclairé: 410$/mois, libre 15 juillet. **819-620-7340 / 819-868-8650.**

4½ RUE CRAIG
libre immédiatement. **Tél: 819-349-4902**

5½ A LOUER 2ème étage, pas de chien, 1514 St-Louis, 535$/mois rien d'inclus. Libre 1er août. 819-569-8262.

★ 70 PEEL - 3½ ★
Chauffé, eau chaude, semi-meublé, libre imm., 425$. 819-574-8575 / 819-569-9566.

81 KING OUEST 1½ à 335$. Chauffé, éclairé. Bien situé au centre-ville. Stationnement. Près de tous les services, bus. Disponible 1er juillet. 819-829-1273, 819-563-0785.

APP. RODRIGUE 3½
Chauffé, eau chaude, meublé ou non, près parc, épicerie, église, tranquille. Libre 1er imm. Tél.: 819-**565-9137**.

CENTRE-VILLE, WELLINGTON.
1½, libre immédiatement. Bienvenue étudiants. 819-348-0318.

CHAMBRES À LOUER près de l'Université. Demandez Line, 819-560-1234.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

GRAND 2½ RUE DE COURVILLE 350$ Info.: **819-566-0761 ou 578-5288**

GRANDS 2½, 3½, 4½. Endroit tranquille. Meublés ou non, libres imméd. 819-562-0885, 819-564-6595.

OUEST, PRÈS U. de S.
3½ tranquille. **819-346-2711**

PRÈS UNIVERSITÉ - 3½ sous-sol de résidence privée, tout inclus, câble, Net, meublé, chauffé, écl., électros, entrée privée. 470$. Faut voir ! **819-822-8804**.

RUE LÉONIEDAS
3½, libre 1er juillet. 415$.
819-563-6426, 819-846-3497

RUE ST-PIERRE 4½ rénové: 450$. Libre immédiatement. **819-578-5288 ou 819-822-0829**

SHERB. - LENNOX: 1, 2, 3, 4, 5½. Est: 3½. Imméd. et août. Chambre près cégep. 819-820-2286 distributionsmatinales.com

48 APPART. ARRONDISSEMENT ROCK FOREST, ST-ELIE, DEAUVILLE

1 MOIS GRATUIT
4½ dans 6 log. récent à St-Élie d'Orford, sur le chemin Dion. Flottant et céramique. Remise, 2 stat. Pas de chiens. Libres immédiatement. 640$ / mois. **819-679-5904**

3½ - 400$ 1er plancher, très bien situé à Rock Forest, près tous services, const. récente. Idéal personne seule. 819-345-5550, 819-879-2559.

4½ STYLE CONDO
Grands, modernes. Endroit tranquille, près de tous services. 625$ et +. **819-564-7656**

4½ TERRASSE jardin, voisins de qualité, paisible, foyer, bois franc, céramique, style condo et +. 819-563-5460; 819-570-0029

★ BEAU GRAND 4½, ★
Secteur Mi-Vallon, endroit paisible, très propre: 650$/mois rien d'inclus. **819-821-2557.**

BORD DU LAC MAGOG
Petit coin de paradis, la ville à la campagne. Concept pour 45 ans et +. App.-condo 2½, 3½, 4½, 5½. Ascenseur, quai, pêche, nage, vélo, pétanque, pédalo, golf, billard, etc. Sem., mois, année. (819) 864-7321.

GRAND 4½ ROCK FOREST chauffé eau chaude, piscine ext. 470$/mois, début août. 819-347-3607 ou cell 819-578-7403

LES BOISÉS MAGLOIRE Appartement-condo neuf, aires ouvertes, 2 chambres, finition luxueuse, planchers chauffants, grand balcon. Site boisé et loin du bruit, près des services. 650$/mois. **819-820-5454.**

PLACE BOURGOGNE, ROCK FOREST
Disponible, grand 4½. Aussi très beau 5½ avec céramique et bois flottant. Grandes pces, chauffés, eau chaude. Piscine, autobus. Concierge sur place. Diane 819-822-1220, Liette 819-573-0264.

SUPERBE 4½ À LOUER
Disponible imm.1140 rue Zetes à St-Élie, derrière nouveau IGA. 650$/mois, rien d'inclus. **819-564-3045 / 819-574-2027**.

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1er AOÛT
4½ rue Mézy, quartier nord, près du carrefour. 535$ chauffé, eau chaude incluse. 819-829-1273.

1½ - 3½ - 4½ - 5½
Jour 819-566-6778, soir + w.e. 819-574-7785 Logements Lauréat Richard

À DEUX PAS DU CARREFOUR
Rue Alexandre-Migneault, grand 41/2 pces style condo, entièrement rénové, planchers flottants, céramique sur + de 1200 pi ca, armoires bois franc, 2 balcons.
819 849-9758
159280

Le Bourg des Oliviers
3200, rue Richard
3 ½, 4 ½
• Garage chauffé
• Ascenseur
• Salle d'exercices
• Caméras de surveillance
• 50 ans et plus
Jour : 566-6778
Soir et fin de semaine : 574-7785
Un havre de paix! 207078

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

2½, 3½, 4½, 6½ - RÉSIDENCES DU CARREFOUR, 2825 Du Manoir. Rés. pers. retraitées. Éligible crédit 23%. Jour: 564-4408

2½ SEMI-MEUBLÉ Chauffé, eau ch.: 330$/mois. Enquête de crédit. Libre imm. Vieux Nord. **450-663-6572**.

★ 386 ONTARIO ★
7½ pces sur 2 étages, style victorien, libre imméd. **819-820-0888**

3½, 5½, App. Place McGregor. Eau chaude, piscine, meublés si désiré. **745 McGregor,** 819-679-5058.

★ 3½ GRAND, KING OUEST ★
eau ch., garage, libre immédiatement, 370$. Après 18 h: 819-346-6298.

4½, RIEN D'INCLUS
845 rue Léo-Laliberté, 525$ / mois.
Tél. : 819-620-7367

4½ 640 MCGREGOR 1er étage, chauffé, eau chaude fournie, frais peint, 550$/mois, libre 1er août. Lise 819 346-1320

4½ APP. STYLE CONDO
135 Candiac. 1 mois gratuit.
Tél.: 819 437-8088.

4½ et 5½ - RABAIS SUR 1er MOIS
Style condo, avec garage, neuf, face au Carrefour, petit immeuble. 819-823-9618.

5½, MOIS AOÛT GRATUIT, eau ch. fournie, porte-patio, rez-de-chaussée, piscine ext. face au parc André Viger, 598$/mois. Tél.: 819-823-1613 / Marilyn.

5½-2769 MERICI, NORD, LUXUEUX avec bain double, grand balcon arrière, secteur tranquille. 514-523-8073, 514-235-4421.

5½ BOIS FRANC Dans quadruplex, 24 rue Victoria. 2 c.c., salon double : 600$ chauffé. Libre immédiatement. 819 562-4207.

5½ DANS LE VIEUX NORD grand balcon, 2 stationnements, libre 1er sept. 570 $ / mois, chauffé. 819 565-7952

5½ STYLE CONDO, 1er SEPT.
Près du Carrefour, luxueux, nouvelle construction. 819-820-5230 ou 819-565-4241

5½ TRÈS JOLI CONDO, R.-DE-CH.
2 c.c., 2 portes patio, 2 balcons, bain tourbillon et douche séparée, flottant et céramique, libre 740$ rien d'inclus. 4½- Mc Crea, 2 c.c., 555$ rien d'inclus. **819-822-3642**

BEAU 2½ MEUBLÉ ch., câble inclus, près du Carrefour, idéal pour personne retraitée ou désirant tranquillité. Tél.: 563-7704.

NORD, RUE MÉSY
3 ½ pces, piscine intérieure.
823-9725
437-1952
204906

Le Bonaventure
Édifice de prestige
2 1/2 - 3 1/2
4 1/2 - 5 1/2
2455 Prospect
821-2463
• Piscine intérieure
• Salon de bronzage
• Toit terrasse
• Bois, céramique
• Stat. intérieur
• Ascenseur
• Sécurité
207227

685, McGREGOR
IMMEUBLE DE CHOIX
3 1/2 - 4 1/2
eau chaude fournie, sécuritaire.
212-0910
195188

PLACE 105 LOMAS
1 ½ - 3 ½ - 4 ½
• Piscine intérieure
• Sauna
• Bois, céramique
• Ascenseur
• Sécurité
• Chauffé, eau chaude
578-8788
197970

NORD
rue Lomas
3 ½
• Chauffé, éclairé, eau chaude
• Piscine intérieure
566-4964
206467

APP. NAPOLÉON
Près du Carrefour
2940, rue Des Chênes
3 ½ - 4 ½
libres immédiatement.
Ascenseur, piscine int. et climatisés.
823-3082
207077

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

APP. LE BEAU GÎTE ENR
655 McGregor
4½, chauffés, eau chaude fournie, libres juin et juillet. Aussi 4½ demi sous-sol, libre 1er août. 819-823-9916, 819-823-6209

BEAU 5½, NEUF, FRAIS PEINT, aire ouverte, pl. flot, grand balcon avec remise, 775$ rien incl. 1er août. 819-**829-2729**

BEAUX 1½, 2½, 3½, 4½
Planchers bois franc, eau chaude, possibilité semi-meublés. 819-820-8323.

GRAND 5½, 1er étage dans un 6 log. Foyer au gaz, 2 stat., remise ext. Libre imméd. 819-563-1537, 819-674-6652.

GRAND 5½ chauffé, eau chaude, 560$, pl. bois franc, entrée lav.-séch. au sous-sol, 1 stat. Libre 1er août. Tél: 819-820-8968.

GRAND 5½ derrière le Carrefour de l'Estrie, près des services, 640$/mois. disponible mi-août. Info 819 575-8075

★ GRAND 5½ STYLE CONDO ★
demi sous-sol, 620$/mois rien d'inclus. Libre immédiatement. 823-2593, 821-0160.

L'UNIK - 1½, 3½, 5½
165 Candiac. Jour: 819-566-6778, soir ou fin semaine: 819-574-7785

NORD 2705 PORTLAND - 5½
Chauffé, eau chaude, pl. bois, porte patio.
564-1898, 569-7542

STUDIOS (1½) pour personnes seules. Rue Ontario, meublés, chauffés, éclairés. Près parc et services. 819-569-6144.

TRIPLEX - 5½
180 Farwell avec grand terrain et cour privée, 1er plancher. Libre 1er août. Tranquille: 675$/mois rien d'inclus. 819-563-4239, cell.: 819-349-5764.

VOISIN DU QUATRE-SAISONS
4½. Tél. 819-823-9318

52 APPARTEMENTS MAGOG

GRAND 4½
Vue sur lac et montagne. Stat. 635$ non chauffé. Libre ou 1er sept. 819-843-7653

56 APPARTEMENTS AUTRES

4½ À ASCOT CORNER libre 1er août, 430 $/mois rien d'inclus, dans duplex. 819 562-6161

★ 8 KM CHUS STOKE ★
Très grand 4½ rénové, vue sur le lac, libre imméd. **819-820-0888**

LA PATRIE Grand 4½, rénové au complet, 1er étage, grande galerie, porte-patio, entrée lav.-séch., 390 $ / mois. 819-888-9275

58 MAISONS À LOUER

À FLEURIMONT
Maison 3 c.c. avec bail, expérience de crédit. Tél. 819-560-2270.

MAISON À LOUER EATON CORNER 3 c.c., bain tourbillon, salon et plafond cathédrale, chauffage élect. et bois, privé, disp. imm. 675$/mois. 819 875-1169

NORD Hélène-Boulé, tr. gr., 6 c.c., pisc. creusée, a/c, pour quelques mois. Libre fin 07. 819 823-0146 (rép.)

NORTH HATLEY - BELLE MAISON : spacieuse, meublée ou non, 3 c.c. + bureau, bois franc, 2 s.bain, grand terrain, accès au lac : 1100$ / mois. 819-842-4179.

60 APPARTEMENTS, MAISONS À PARTAGER

CHAMBRE DANS 4½ À PARTAGER 2 min. du Carrefour, chauffée, éclairée, non-fumeur, 375$. 819 569-9454

CHERCHE COLOC pour 4½ près du 4-Saisons, libre immédiatement. 300$/mois. 819-566-8128.

MI-VALLON, ROCK FOREST superbe maison à partager, tranquille, s.-sol meublé, câble, s. bains privée, t. inclus, 425$. 563-2591

REFUSER UN LOGEMENT À QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE, RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION, COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE, EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE. 195458

62 APPARTEMENTS, MAISONS DÉSIRÉ(E)S

★ CHERCHE GRAND LOFT ★
prix raisonnable, endroit tranquille, de 1600 à 1800 pi². 819-563-8008

64 CONDOMINIUMS À LOUER

DOMAINE LE MONARQUE
Condos neufs à louer
819-578-1112

65 VACANCES, CONDOS

À MAGOG Sur le lac Memphrémagog. 2 c.c., tout meublé, piscine int. et ext., tourbillon, à la semaine ou au mois. Réservez vite. 450-263-2129.

66 CHAMBRES À LOUER

1052 JOGUES, SUPERBE LOGEMENT
pour 3 ou 4 étudiants. Rénové à neuf. Chambres privées meublées à neuf. À partir de 330$ par chambre, tout inclus. Visitez notre logement modèle. 819-347-5621

2 MINUTES DU CÉGEP insonorisées, meublées, non-fumeur, rénovées en 1997. 210$ et 220$ par mois. Tél. 829-0378.

AVEC CUISINE et salle de bains commune, 250$ par mois, tout inclus, stat. bus 40
R. Forest. 819-820-8468

★ CHAMBRE à LOUER ★
non-fumeur, près de 24-Juin, avec toutes commodités. **569-0616**.

CHAMBRE À LOUER POUR ÉTUDIANT DANS 6½ contacter Sylvianne 819 347-1213 / 819-212-3947.

CHAMBRES A LOUER
près des services, rue Mc Manamy. Libre immédiatement. 819-349-4902

CHAMBRES
près cégep et hôpitaux. 225$ / mois tout inclus. Libre 1er août. **819-846-4635.**

PRES DE L'UNIVERSITÉ
tout inclus avec internet, 240$ par mois,
Sylvain ou Cindy, 819-346-3885

70 CHAMBRES ET PENSION 3e ÂGE

EST, PRÈS HÔPITAUX
Résidence pour retraités, s. bains privée, bonne nourriture et surveillance 24h.
819-563-2307, 819-864-6648

RÉS. AUBERGE BROOKS
pour personnes autonomes et semi-autonomes, surveillance 24 h, crédit 23% méd. et inf. disponibles. **819-346-0423**

74 CHALETS À LOUER

BORD LAC AYLMER, chalet couche 7 personnes, terrain vaste et quai. 819-569-3557, 819-822-6344.

LAC LOUISE loué à la semaine ou au mois, libre à partir 22 juillet. Tél.: 819 563-6779 ou 819 572-8026.

MAGOG, CONDO SUR 2 ÉTAGES tout meublé, 2 c.c., balcon, près de la plage, impeccable. Libre du 23 au 30 juillet et après le 1er septembre. 819-843-0360.

TRÈS BEAU CHALET tout équipé, 2 c.c., barbecue, pédalo, sentiers boisés. Près de La Patrie. Faut voir! Jour 819-346-9591, soir 819-888-2718.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

★ 1576 KING OUEST ★
Bureau avec services ou non, rénové, idéal pour professionnel.**819-820-0888**

À LOUER Espaces pour bureaux à Place du Golf, rue Prospect, Sherbrooke. **819-564-3013**

AU 1530 RUE POISSON
Local commercial 1911 pi car.
819-864-9884, cell. 819-432-0111

BUREAU POUR PROFESSIONNEL
dans une étude de notaires et d'avocats située rue King Ouest à Sherbrooke. Service de réceptionniste. Contactez : Appui-gestion immobilière au **819 564-6670**

BUREAUX À LOUER, 500 à 5000 pi car. **Gestion Gaston Lavoie, 819-566-8220**

EDIFICE DE BÉTON 2200 pi car, beaucoup de visibilité, air climatisé, etc. Idéal pour professionnel, comptable, courtier d'assurance. Libre imméd. 819-562-0885.

LOCAL À LOUER CHEMIN MILLETA MAGOG 1500 pi.ca., 1020$/mois. Un mois gratuit. À côté de l'autoroute 10. 819 348-6744

LOCAL COMMERCIAL
À louer avec option d'achat, 6853 boul Bourque, Deauville. **864-1777**

LOCAL COMMERCIAL DE 1352 PI CAR
Dans l'Est de Sherbrooke, grande fenestration, une réception, une salle de conférence, 4 bvureaux, 2 toilettes, une dînette, air climatisé, stationnement souterrain. 819-566-1431.

LOCAL COMMERCIAL 1130 pi car, rue King ouest. 819-571-5667.

LOCAL COMMERCIAL, 103 Wellington nord, voisin de commerces établis, 1100 pi car. Loc.: 819-822-1600.

LOCAL INDUSTRIEL ou pour entreposage, 600 volts, chauffage propane, 1 000 pi.c. portes 12 pieds X 12 pieds. 400$ par mois, en semaine le jour: 819-569-2826

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAUX COMMERCIAUX
1124 King Est, 400 pi car à l'arrière. 819-564-7074, cell. 819-571-1587,pagette 819-820-0082.

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

★ **ENTREPOSAGE MEUBLES** ★
Service de transport et chauffeur disponible.
819-820-4282

100 CAMIONS, 4 x 4, FOURGONNETTES

MAZDA B3000 DUAL SPORT 2006 Aut., a/c, doublure de caisse + 2 ens. mags, transfert de location. Fin bail mai 2008. Seulement 410$/mois. **819-849-3349**.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

À vendre: PNEUS USAGÉS
Autos, camionnettes, camions, ferme. À partir de 20 $. **SERVICE DE PNEUS COMEAU, 819-832-3928**

104 AUTOS À VENDRE

1999 OLDSMOBILE ALERO argent, 85,000 km., mags, tout équipé, V-6, 3.4 L., 5900$ nég. Tél: 819-889-1114.

3000 GT 1997
Accidenté, non réparé (capot + aile), à voir absolument. Cell.: 819 620-8900.

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819-569-0733

AUBAINE. LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX. Location journée / semaine / mois. Autos récentes. **Location d'autos Beaudoin, 819-845-4530, 819-821-6296**

BMW 325i 2004 28 000 km, gar. 4 ans/ 80 000 km, aut., sièges chauff., plusieurs inclus, fin location: 35 000$. **819-478-2419.**

BUICK RENDEZ-VOUS CX 2003
Gris 2 tons, 83 000 km : 13 500$.
Tél. : 819-345-2971

HONDA CIVIC DX 2003 Man., 5 vit., 4 p., bleu, 62 000 km, transfert de bail 299$/mois ou vente : 13 000$. **819-565-1613**

104 AUTOS À VENDRE

HONDA CIVIC LX 1997 manuel, 4 portes, noir, a/c, 135,000 km., excellente condition, prix demandé: 5600$, 1 seule taxe. 819-563-8418, mess.

HYUNDAI ACCENT 2001
blanche, 98 000 km, manuel, 2 portes, 6000$, 819-565-4169

LIQUIDATION DE PNEUS USAGÉS
25$ + la pose. 819-845-4530

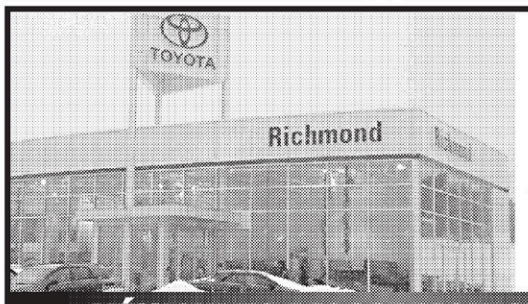
PONTIAC GRAND PRIX SE 1998 autom, V-6, 110000km, couleur taupe, tout équipé, très propre. 819 572-3232

104 AUTOS À VENDRE

SUBARU OUTBACK 1997 5 vit., excellente condition, 5995$ nég. Tél: 819-562-0039; 819-349-1961.

TOYOTA COROLLA 1998 VE Noir, 91 000 km, automatique, am / fm cassette, aileron, chauffe-moteur, 8 pneus, très propre. 7 800 $. 819 569-8242

VW JETTA GLS VR6 2000
automatique. cuir, mags, toit, 160000km, 10 500$. Informations au 819 432-2847



TOYOTA Richmond
151 route 116, Richmond
(819) 826-5923
1-800-363-1616

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

LE «TOP 10»

★	2005	**Toyota Solara SLE** convertible,	33 635 $
★	2005	**Toyota Echo,** automatique,	12 843 $
★	2004	**Toyota Echo HB,** 32 000 km,	11 733 $
★	2004	**Toyota Echo,** 5 vit., clim., **51 000 km,**	12 730 $
★	2003	**Toyota Corolla** clim.,	12 860 $
★	2003	**Toyota Echo,** 5 vit., clim.,	8 964 $
★	2002	**Toyota Echo,** autom., 83 000 km,	10 835 $
★	2001	**Toyota RAV4,**	12 975 $
★	2001	**Toyota Highlander,**	18 631 $
★	2001	**Toyota Echo,** 5 vit.,	7 830 $

Ceci est un échantillon de notre inventaire

DÉMONSTRATEURS

2007	Toyota Camry SE V6	2006	Toyota RAV4 LTD, 4 cyl.
2006	Toyota Matrix XR, 4 x 4	2006	Toyota Sienna LE
2006	Toyota Highlander hybride LTD	2005	Toyota Camry SE
2006	Toyota Corolla XRS, sport	2005	Toyota Tundra TRD
2006	Toyota Yaris RS		

www.toyotarichmond.com 207335

J.N. AUTO ROAD SIDE INC.

317, Route 116, Richmond, J0B 2H0. (819) 826-3084

Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 21 h et le samedi de 9 h à 16 h
Notre devise depuis 24 ans : choix, qualité, service après-vente irréprochable

Financement disponible sur place

2e CHANCE AU CRÉDIT

AUTOS

05 COBALT, 4 p., autom., clim., aileron, 61 900 km, **12 894 $**
05 MAZDA 3 GT, berline, man., t. équipé, t. ouvrant, mags, 20 200 km, **19 994 $**
05 CAVALIER VL, 4 p., man., clim., 16 500 km, garantie complète, **11 494 $**
05 MALIBU, 4 cyl., autom., t. équipé, sable, 37 700 km, bal. gar., **15 494 $**
05 CHEVROLET MALIBU, 4 p., 2,2 l, autom., t. équipé, 35 000 km, **15 494 $**
03 SUNFIRE SL, 2 p., man., 90 000 km, **7 994 $**
03 HYUNDAI ACCENT GSI, 2 p., man., t. ouvrant, mags, 85 000 km, **8 494 $**
03 PONTIAC VIBE, 4 p., autom., clim., 54 200 km, garantie totale 26-05-2009, **16 894 $**
03 FOCUS ZX5, man., t. équipé, t. ouvrant, mags, 46 800 km, **13 494 $**
03 COROLLA CE, 4 p., autom., clim., original, 88 100 km, **13 894 $**
03 SATURN ION LEVEL, 3, 4 p., autom., t. équipé, ailerons, mags, 35 600 km, **13 994 $**
03 PONTIAC VIBE GT, man., t. équipé, noir, 84 200 km, mags, **16 494 $**
03 SATURN ION, man., clim., 63 800 km, **10 994 $**
03 TOYOTA ECHO, 4 p., autom., clim., effet de sol, ailerons, 46 000 km, **13 494 $**
03 CAVALIER VL, 4 p., autom., 65 000 km, bal. gar., **7 994 $**
02 CAVALIER, 4 p. autom. 57 000 km, bal. gar. **7 494 $**
02 PROTEGÉ 5, autom., t. équipé, t. ouvrant, gris argent, 106 000 km, **12 894 $**
02 PROTEGÉ 5, man., t. équipé., t. ouvrant, bleu, 88 000 km, **13 894 $**
02 ELANTRA VE, 4 p., autom., t. équipé., sable, 58 000 km, **9 994 $**
02 PROTEGÉ 5, man., clim., 92 500 km, rouge, **12 494 $**
02 PROTEGÉ 5, man., t. ouvrant, 63 160 km, **13 994 $**
02 KIA RIO, 4 p., man., clim., 130 000 km, **5 894 $**
02 PONTIAC SUNFIRE, 2 p., autom., 54 000 km, **7 994 $**
02 CAVALIER, 4 p., autom., clim., 23 600 km, **9 849 $**
02 GRAND AM GT, 4 p., 6 cyl., autom., t. équipé, t. ouvrant, mags, 76 000 km, **11 994 $**
02 GRAND AM SE, 4 p.., autom., clim., aileron, noir, 67 000 km, **9 894 $**
02 FORD FOCUS SE SPORT, man., t. équipé, familial, 97 000 km, **9 894 $**
02 HYUNDAI ELANTRA GSL, 4 p., autom., t. équipé, 103 000 km, **7 894 $**
02 CHRYSLER PT CRUISER, t. équipé, 52 000 km, **11 994 $**
02 TAURUS LX, 4 p., autom., t. équipé, 79 200 km, **9 894 $**
02 SATURN SC1, 2 p., autom., clim., 50 900 km, **9 494 $**
02 SATURN SC1, p., autom. clim., t. ouvrant, 79 800 km, **9 994 $**
02 FOCUS SE SPORT FAMILIAL, autom., t.équipé., noir, 61 4000 km, **11 994 $**
02 FOCUS SE, 4 p., man., clim., 55 200 km, **9 994 $**
02 CAVALIER, 2 p., autom., jaune, 83 900 km, bal. gar., **7 994 $**
02 HYUNDAI ELANTRA VE, 4 p., man., t.équipé, 67 000 km, **9 894 $**
02 MINI COOPER, 2 p., man., t. équipé, cuir, mags 16 po, 59 800 km, **19 994 $**
02 GRAND AM SE, 2 p., 2,4 l, aut., t. équipé, t. ouvrant, mags, 71 000 km, **9 994 $**
02 SATURN SL, 4 p., autom., 74 000 km, **6 994 $**
02 BONNEVILLE SLE, 3,8 l, cuir, toit ouvrant, 64 000 km, **15 994 $**
02 TAURUS SEL, confort, t. équipé, toit électr., 40 100 km, bal. de gar., **11 994 $**
01 TOYOTA ECHO, 4 p., man., 75 000 km, **8 994 $**
01 TOYOTA ECHO, 4 p., autom., clim., 119 000 km, **9 694 $**
01 MAZDA PROTEGÉ LX, autom., 45 000 km, **10 994 $**
01 TOYOTA ECHO, 2 p., 5 vit., 112 000 km, noir, **7 494 $**
00 HYUNDAI ACCENT, 2 p. man. 135 000 km, 4 994 $
00 FORD TAURUS FAMILIAL, 6 cyl., autom., t. équipé, 100 300 km, **7 494 $**
00 TOYOTA COROLLA VE, 4 p., autom., clim., 127 000 km, **8 994 $**
99 MERCURY COUGAR, 6 cyl., autom., t. équipé, 126 3000 km, **8 994 $**
99 BUICK CENTURY LTD, 4 p., 3,1 l, autom., t. équipé, 69 400 km, **8 494 $**
99 TERCEL CE, 4 p., autom., clim., 139 000 km, **6 694 $**
99 VOLKS NEW BEETLE GLS, 5 vit., t. équipé, 121 000 km, noir, **9 494 $**
99 CAVALIER LS, 4 p., 4 cyl., 2,4 l, t. équipé, 127 000 km, **5 494 $**
99 MERCURY COUGAR, 6 cyl., manuel, rouge, 72 400 km, **9 894 $**
98 ACURA EL SPORT, 4 p. autom., t. équipé, 152 000 km, **7 894 $**
98 LUMINA LS, 4 p., autom., t. équipé, 105 800 km, **4 894 $**
98 CAVALIER, 4 p., autom., **2 894 $**

AUTOS

98 SUBARU LEGACY GT, familial , AWD, cuir, t. ouvrant, 113 000 km, **9 994 $**
98 TOYOTA TERCEL CE, 2 p., 5 vit., 162 000 km, **5 694 $**
97 INTREPID 4 p., 6 cyl., autom., t. équipé, 68 000 km, **4 994 $**
97 BUICK LE SABRE LIMITED, 4 p., 3,8 l, autom., t. équipé, 123 000 km, **6 994 $**
95 GEO METRO 2 p., autom., 120 000 km, **2 994 $**
94 GRAND AM, 4 p., 6 cyl., autom., blanc, **2 494 $**

MINIFOURGONNETTES ET UTILITAIRES SPORT

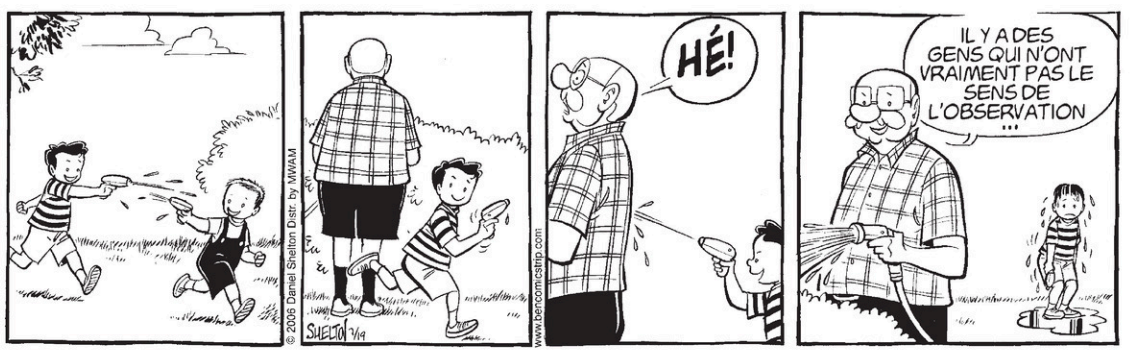
03 FORD ESCAPE XLT, 4 x 4, 4 p., 6 cyl. autom., t. équipé, cuir, t. ouvrant, 100 000 km, **15 894 $**
03 DODGE CARAVAN SE, 5 p., 6 cyl., autom., t. équipé, 51 000 km, garantie 7 ans/115 km, rouge vin, **14 494 $**
03 DODGE CARAVAN, 5 p., 3,3 l, autom., t.équipé, 4 sièges baquets, bal.gar., 44 000 km, **14 994 $**
03 MAZDA TRIBUTE DX, 4 p., man., 2 l, t.équipé, 4 x 4, 98 700 km, **13 994 $**
02 TRACKER LT, 4 p., man. t. équipé, 4 x 4, 98 200 km, **11 894 $**
02 KIA SPORTAGE, 4 p., man., t. équipé, 4 x 4, 100 600 km, **9 494 $**
02 BUICK RENDEZ-VOUS CX, 7 pass., 6 cyl., autom., t. équipé, blanc, 62 800 km, **16 894 $**
02 MONTANA ALLONGÉE, 5 p., 4 sièges baquets, mags, 148 000 km, **7 894 $**
02 RENDEZ-VOUS CXL, 4 x 4, 7 pass., t. équipé, cuir, t. ouvrant, 59 000 km, **18 994 $**
02 RENDEZ-VOUS CX, 3,4 l, autom., t. équipé, 7 pass., 90 000 km, **14 994 $**
02 PONTIAC MONTANA, 5 p., autom., t. équipé, 99 600 km, **9 994 $**
02 VENTURE, 5 p., 6 cyl., autom., clim., 7 pass., 80 500 km, **9 994 $**
02 MONTANA, 5 p., 6 cyl., autom., t. équipé, sable, 123 000 km, **8 994 $**
02 WINDSTAR LX, 5 p., 6 cyl., autom., t. équipé, 86 000 km, **9 994 $**
02 SUZUKI XL7, 7 passagers, 4 x 4, t. équipé, 57 400 km, **16 994 $**
01 DODGE CARAVAN SE, 5 p., 3,3 l, autom., t. équipé, 103 000 km, **9 494 $**
00 TRACKER, 4 p., autom., clim., 4 x 4, mags, 117 000km, **9 894 $**
00 NISSAN X-TERRA, 4 p., autom., t. équipé, 4 x 4, 54 000 km, 1 seule prop., **14 494 $**
00 TOYOTA SIENNA CE, 5 p., autom., t. équipé, 7 pass., 178 000 km, **9 994 $**
00 CHEVROLET BLAZER LS, 2 p., 4,3 l, autom., t. équipé,.4 x 4, noir, 70 000 km, **9 994 $**
00 DODGE CARAVAN SPORT, 5 p., 3.3 l, autom., t. équipé, 4 s. baquets , mags, 82 500 km, **8 994 $**
99 VENTURE ALLONGÉE, 5 p., 6 cyl., autom., t. équipé, 7 pass., 133 000 km, **6 994 $**
98 TOYOTA SIENNA, 5 p., autom., t. équipé, 1 seule prop., 77 500 km, **9 994 $**
98 CHEROKEE COUNTRY, 4 p., 4 l, autom., clim., 4 x 4, **6 994 $**

BON CHOIX DE CAMIONS

05 RANGER XLT, quad cab, 4 x 4, 4 l, clim.,autom., 19 500 km, **17 894 $**
03 FORD F250 XLT super duty 4 x 4, king cab, bte courte, 5,4 l, autom., t. équipé, 74 000 km, bleu, **21 894 $**
03 CHEVROLET S-10 ZR-2, king cab, 4 x 4, 4,3 l, autom., t. équipé, 64 000 km, **18 994 $**
03 DODGE RAM LARAMEE SLT 1 500, crew cab, 4 x 4, 360, autom., t. équipé, 80 000 km, bal. gar. 7 ans/115 km, **21 494 $**
03 RANGER XLT, quad cab, 4 x 4, 4 l, clim., man., 59 000 km, **17 894 $**
02 NISSAN FRONTIERE XE crew cab, 4 x 4, autom., t. équipé, 63 000 km, **19 894 $**
02 CHEVROLET SILVERADO 2500 HD, 4 x 4, 6 l., autom., clim, mags, boîte fibre, 70 000 km, **22 894 $**
02 DAKOTA SPORT, king cab, 4 x 4, 4,7 l, autom., t. équipé, 79 000 km, bal. gar. 11 mars 2007, **17 894 $**
02 GMC SONOMA SLS, crew cab, 4 x 4, 4,3 l, autom., t. équipé, 119 000 km, **15 894 $**
01 GMC SONOMA SLS, king cab, 3 p., 2,2 l, man., clim., 98 000 km, **10 994 $**
01 FORD F150 XLT LARIAT, super crew, 4 x 4, 5,4 l, autom., t. équipé, 118 000 km, **18 994 $**
01 DODGE RAM 1500 SLT LARAMEE, 5,9 l, QC, 4 x 4, 82 000 km, t. équipé, bal. de gar. 15-09-2007, **15 994 $**
00 MAZDA B 3000, QC, 6 cyl., autom., 103 000 km, boîte de fibre, **10 894 $**
99 FORD F250 XLT light duty, king cab, 4 x 4, bte courte, 5,4 l, triton, t. équipé, 177 000 km, **12 894 $**
98 RANGER XLT, king cab, 4 x 4, 4,01 l, 5 v., clim., 135 000 km, **9 894 $**
97 DODGE LARAMEE SLT 15 000, king cab, 4 x 4, 5,9 l, autom., t. équipé, 135 000 km, **10 894 $**

(819) 826-3084 www.jnauto.com
207333

Ben



Blondinette



Hagar l'horrible



3LT3401A1907 pages classé 19-07-06 3LT3401A1907 ZALLCALL 18:22 07/18/06

104 AUTOS À VENDRE

INSPECTÉS ÉconAuto Fleurimont.com GARANTIS

VOLKS TDI 2001 et 2002
Bas kilo!
Jetta TDi GSL, manuel, noir
Gold TDI GSL 4 portes, manuel
FAITES-VITE! TRÈS RARE...
2665 King Est, 819-829-5073
www.econautofleurimont.com

FREDETTE
Les Autos Réal Fredette inc.

Occasion de qualité avec les meilleures garanties de l'industrie!

05 TOYOTA ECHO, 4 p., autom., CD-MP3, 33 km — 13 800 $
03 FORD TAURUS SEL, familiale, t. équipé, 7 pass., cuir, t. ouvrant, 68 km — 13 800 $
03 FORD FOCUS SE, sport, 4 cyl., zetec, autom., mags, t. équipé, ailerons, 50 km — 11 975 $
02 SUBARU LEGACY L, autom., tract. intégr., t. équipé, sièges électr., 16 km, — 14 500 $
02 HYUNDAI SONATA, 4 cyl., autom., t. équipé, canneberge, 63 km, — 10 800 $
02 CADILLAC SEVILLE SLS, cuir, t. ouvrant, 52 km, — 19 500 $
02 PONTIAC GRAND AM SE-SPORT, 2 p., 4 cyl., 5 vit., t. équipé, mags, t. ouvrant, noir/noir, 53 km, — 10 750 $
02 KIA SPECTRA LS, autom., clim., 59 km, — 7 750 $
02 HYUNDAI ACCENT GSi, 2 p., mags, autom., clim., t. ouvrant, 64 km — 8 400 $
02 HYUNDAI ACCENT GSi, 2 p., mags, autom., t. ouvrant, aileron, 51 km — 8 400 $
02 NISSAN ALTIMA, 4 cyl., autom., t. équipé, 62 km — 14 500 $
02 CHEVROLET MALIBU, 6 cyl., t. équipé, 43 km — 9 450 $
02 PONTIAC GRAND AM SE, 4 p., 4 cyl. autom., t. équipé, aileron, 43 km — 9 475 $
02 TOYOTA ECHO, man., 4 p., 1 104 km — 8 875 $
02 FORD TAURUS SE, t. équipé, mags, 113 km — 8 750 $
01 VW GOLF GTI, 1,8 turbo, 5 vit., t. équipé, t. ouvrant, 115 km, — 12 800 $
01 FORD FOCUS SE, familial sport, 5 vit., clim., mags, 92 km — 8 900 $
00 FORD TAURUS SEL, t. équipé, sièges électr., mags 16 po, 67 km, — 8 500 $
00 CADILLAC DE VILLE, t. équipé, cuir, bronze métallique, 115 km — 15 475 $
99 SATURN SL1, 4 p., autom., t. équipé, 192 km — 3 800 $

CAMIONS

04 FORD FREESTAR SPORT, t. équipé, 4 s. capitaine, mags, DVD, 33 km, — 18 500 $
03 FORD ESCAPE XLS, 2 x 4, 6 cyl., autom., t. équipé, mags, jaune, 64 km, — 14 800 $
03 PONTIAC MONTANA SE, t. équipé, siège électr., 4 sièges capitaine, 55 km, — 13 500 $
03 FORD RANGER EDGE, 4 x 4, king cab, 6 cyl., autom., clim., mags, cabine de fibre, 66 km — 18 400 $
02 FORD ESCAPE XLT 4 x 4, 6 cyl., autom., t. équipé, sièges électr., mags, 16 po, 64 km, — 15 900 $
02 MAZDA MPV, 6 cyl., 3 l, t. équipé, 4 sièges capitaine, 70 km, — 13 500 $
02 BUICK RENDEZ-VOUS CX, t. équipé, 62 km — 14 900 $
02 MAZDA B-4000, «dual sport», 2 x 4, super cab, autom., clim., 88 km — 12 800 $
02 DODGE GRAND CARAVAN, sport, t. équipé, 2 clim., 4 sièges cap., 79 km — 12 500 $
01 SUZUKI GRAND VITARA, 6 cyl., man., 4 x 4, t. équipé, clim., 66 km — 11 750 $

PRÊTS AUTO DISPONIBLES EN COLLABORATION AVEC:
Desjardins BANQUE NATIONALE Notre banque nationale

OUVERT du lundi au samedi
4400, boul. Bourque, Rock Forest
(819) 564-8353
207343

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

BMW 1990 735 tout équipé; 2500$ 819-821-1309 ou 819-864-1937

CAVALIER 1995
600$ ferme. Informations au 819 674-8545

DODGE COLT 1992 gris, man., 50 000 km. 1 proprio. 1200$. André Larkin, 285 Wood, 346-0792

DODGE COLT 1995
157 000 km, man. À vendre (pour pièces): 500$. Tél.: **819-822-1635**.

EAGLE VISION 93 173 000 km. freins neufs, tout équipé, mécanique A-1, 900$ négociable. 819-566-7521 ou 819-578-5574.

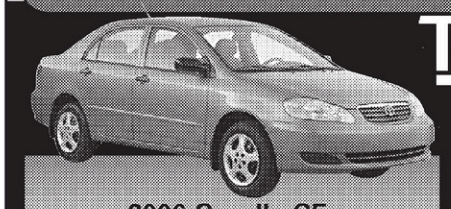
MAZDA 323 1995 auto., 164 000 km, très propre, bien entretenue, 1900$. Jour: 821-8000 poste 63634, Soir: 562-0204.

NISSAN SENTRA 1994 Bonne mécanique, avec petites réparations, 1 200 $. Et **CAMPER** avec boîte de 8 pi., idéal pour pêcheurs et chasseurs, 650 $. 819 346-1317

PONTIAC FIREFLY 1989 propre, dém. dist., radio cass., auto., bien chaussé, 850$. 819-571-3543

104 AUTOS À VENDRE

LE PLUS GRAND
centre du véhicule d'occasion à Magog Orford



2006 Corolla CE,
autom., climatiseur., bleu,
17 950 $

Toyota MAGOG
...pensez-y
www.toyotamagog.com
274, BOUL. BOURQUE
OMERVILLE 843-9883

AUTOS

2005 Toyota Matrix, clim., mags, bleu, 1 propr., 38 100 km
2005 Corolla CE, t. équipé, autom., **16 450 $**
2004 Chevrolet Aveo 5, hatchback, 1 propr., **8 950 $**
2004 Echo hatchback, 5 p., autom., 1 propr.
2004 Echo, 4 p., CD/MP3, autom., bal. de gar. 5/100
2003 Echo, 4 p., autom., clim., 1 propr., **11 950 $**
2003 Corolla LE, autom. mags, t. équipé, 1 propr., 60 300 km
2003 Camry LE, gris, 4 cyl., t. équipé, garantie
2003 Echo, 4 p., autom., garantie, **11 450 $**
2003 Toyota Corolla CE, vaste choix à compter de **11 950 $**
2002 Camry LE, t. équipé, 1 propr., 41 000 km
2002 Honda Civic Si, argent, man., toit, mags, **11 950 $**
2002 Echo, 4 p., clim., 1 propr., **9 950$**
2002 Echo, autom., 4 p., argent, 70 500 km
2001 Corolla CE, autom., clim., 1 propr. bal. garantie Toyota
2001 Toyota Echo, 4 p., 1 propr., **8 450 $**
2001 Toyota Echo, 4 p., autom., 1 propr., 50 800 km
1999 Toyota Corolla, 4 p., 1 propr., **5 950 $**

GARAGE RECOMMANDÉ

CAMION

2005 RAV4 4 WD, t. équipé, 1 propr., 20 600 km
2004 Sienna LE, t. équipé avec porte motorisée + + +, 1 propr.
2003 RAV4 4WD, autom., gr. électr., 1 propr., **16 950 $**
2002 Camion 1/2 t Toyota Tundra TRD, 4 x 4, V8, bal. de garantie !
2002 Highlander, 4WD, t. équipé, 44 400 km
2001 Toyota Highlander, AWD, V6, t. équipé, gar., **19 950 $**
2001 Toyota RAV4, 4WD, bal. gar. 6 ans/200 000 km par Toyota!
2001 Fourgonnette Toyota Sienna, t. équipé, argent **Spécial! 14 950 $**
2000 Camion 1/2 t Toyota Tundra, 4 x 4, V8, accesscab, 1 propr.
2000 Camion Toyota Tundra, 4 x 4, V6, **15 950 $**
1997 Toyota 4Runner SR5, V6, 4 x 4, t. équipé. Seulement : 100 100 km

CECI N'EST QU'UNE PORTION DE L'INVENTAIRE.
PLUS DE 60 DISPONIBLES !
207209

106 VÉHICULES 5000$ ET MOINS

SAAB 900
Turbo, cabriolet, 1988, mécanique A-1, 2 900 $. Vente rapide ! **819 849-9286**

VOLKS JETTA 1994 257000km, mags 16 " avec pneus presque neufs, roues d'hiver + pneus 1 hiver, méc. A-1, bcp pièces neuves, 2500$. Alex 819 821-9519 après 17h

120 MOTORISÉS

COACHMEN CATALINA 32', 1994 V8, 454, haut de gamme, 28 000$. 1 seule taxe. Prêt pour vacances. Cell.: 819-572-5290

ROADTRECK 1995 classe B, 106 000km, jamais servi l'hiver, génératrice, auvent, toilette et douche, frigo 3 voies, 27 000$ nég. très économique. 819 562-3120

122 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES

CAMPING BEAULIEU - A LOUER, roulotte tout fournie, pour un couple. A qui la chance! 819-843-9643, cell. : 819-432-3497.

FIFTH WHEEL BONAIR 23.5 pi., 1989, impeccable, auvent neuf, a / c inclus, attache remorque 3 000 lbs installée à l'arrière, - de 4 000 lbs, prix ferme : 7 000 $. 819 562-7814

FIFTH WHEEL TERRY
21 pieds, 1998, légère, occupée par des gens non-fumeurs. 819-845-7403

ROULOTTE ALINER 2002 Presque neuve, toute équipée, 965 lbs, se tire avec un 4 cylindres, 10 500 $ négociable. 819 562-3120

ROULOTTE BONAIR 1999
16 pieds, presque neuve, tout équipée, prête pour le départ. Tél.: 450-535-6311.

TENTE-ROULOTTE BONAIR
1994 À LOUER
819-566-7888, 819-569-6407

★ **TENTE-ROULOTTE 1987** ★
2100$ nég. poss. d'échange pour 4 roues ou tracteur à gazon. Tél.: 348-0600

TENTE-ROULOTTE STARCRAFT
1992, 10'4'' fermée, 6 places, lit King, 617 kg, réfrigérateur, chauffage, toilette Porta Potti, auvent : 4200$. **819-563-1146**.

TENTE-ROULOTTE ROCKWOOD 2004 6 places, très propre, lit chauffant, toute équipée; 5000$. 819-565-8998 ou 819-349-1256.

124 BATEAUX, SPORTS NAUTIQUES

DORAL COLT 15 PI 1987, moteur Johnson 60 hp + remorque. 5700$. André Larkin, 285 rue Wood, 819-346-0792.

MOTEUR JOHNSON 20 forces, bonne condition, 650$. Richard **566-0763**.

SEA-DOO SPEADSTER 95
2 moteurs, 85 forces, A1 : 6500$.
819-823-4444 / 819-823-3016

130 MOTOS, SCOOTERS

AUBAINE ! ROYAL STAR VENTURE 2001 Bal. garantie avril 2007, t.équipée, 28 000 km. Particulier : 13 200$. 819-570-2166.

KAWASAKI NOMAD 1600 CC 2005 noir et gris, 8300km, tout équipé, siège Mustang avant et arrière, comme neuf, garantie jusqu'en sept. 2007, 13 850$. 819 572-3232

KAWASAKI VULCAN 800CC 2003 noir, 12300km, dossier, sacoche, pare-brise, chrome, 6250$. 810 572-3232

SUZUKI VL 800 SE 2004 10 000 km, noire, comme neuve, bcp équipements. 7200$. 819-864-0737, 819-571-3796

YAMAHA R1 YZF1000cc, 2001 32 000 km, H-pipe en acier inoxydable, mig, " frame " poli, passage de roues, 2 pneus neufs, kit de jets et filtres à air K&N. 7 500 $. 819 432-2119 / 450 297-3922

YAMAHA V STAR 2004 1100 cc 1000 km, comme neuve. 8995$ nég . 819-564-7074, cell. 819-571-1587, pagette 819-820-0082.

140 ACTIVITÉS, LOISIRS

CARNAVAL DE RIO, QUÉBEC Nudiste non obligatoire, 20-21-22 et 23 juillet. Camping Adam et Eve, route 20, transcanadienne, Montréal Québec, sortie 185, 255 Nord 11 km, à droite rang St-David, 1.7 km. **819 336-4320**

150 PERSONNEL DEMANDÉ

HOMME DE MAINTENANCE

Pour immeuble de 40 logements et plus
Couple de préférence

Faire parvenir C.V. à :
Casier 348 La Tribune
1950, rue Roy
Sherbrooke (Québec) J1K 2X8
207059

150 PERSONNEL DEMANDÉ

★ **BOUCHERIE** ★
Personnel physiquement très fort demandé à temps partiel. Doit posséder auto. 819-562-6262.

★ **CHAUFFEUR CLASSE 1** ★
transport Canada-USA, avec expérience, flat bed et over size. W 900 L récent, retour week-end, 819-849-1104, 819-347-4377

★ **COMMIS D'ENTREPÔT LIVREUR** ★
demandé, travail de jour. Doit avoir min. 25 ans, avec permis de conduire classe 5.
Steve: 819-820-8888 ou se présenter au 1055 Galt Est, Sherbrooke.

CONCIERGE DEMANDÉ habile en rénovations pour occuper 5½, rue St-Antoine. **819-578-5288 ou 819-822-0829**

Sodexho

Joignez-vous à notre équipe!

Vous cherchez un nouveau défi, vous souhaitez ajouter du piquant dans votre carrière et prendre votre envol au sein d'une entreprise qui a à coeur votre développement professionnel dans un environnement exceptionnel! Ne tardez pas à nous faire parvenir votre candidature pour les postes suivants à **l'Université Bishop's:**

- **Cuisinier**
- **Aide-cuisinier**
- **Aide général**
- **Plongeur**
- **Serveur**

Chez Sodexho, notre mission est de créer et d'offrir des services qui contribuent à améliorer la qualité de vie des gens partout où ils se rencontrent et en tout temps. Si vous avez l'esprit d'équipe, l'esprit de service et l'esprit de progrès, venez vous joindre à notre équipe!

Faites-nous parvenir votre curriculum vitae au service des ressources humaines :

Courriel : viviane.azzi@sodexhoca.com
Télécopieur : 514 866-2212
Site Internet : www.sodexho.ca

208203

Le mot perdu

ARMEE - Un mot de 6 lettres

N	R	E	L	O	C	A	R	T	O	U	C	H	E	A
D	U	A	B	I	R	U	E	S	I	V	O	U	G	E
R	E	M	F	L	E	R	U	U	A	L	E	R	T	E
E	C	S	P	F	E	N	Q	C	O	R	V	E	E	E
G	U	E	S	L	C	O	A	N	O	G	I	H	O	P
A	Y	D	O	A	I	I	T	I	D	E	C	S	E	A
G	E	R	L	N	L	T	T	A	R	N	T	T	S	T
N	N	A	D	C	I	C	A	V	A	L	I	E	R	E
E	N	G	A	P	M	A	C	R	D	N	R	A	U	N
R	N	O	T	O	S	F	T	L	U	E	I	N	E	G
D	A	N	B	A	U	A	I	J	O	F	F	R	E	I
R	L	I	E	U	B	S	V	I	S	E	E	I	E	N
O	L	E	D	M	O	O	E	A	E	N	G	I	L	F
E	P	A	U	L	I	E	R	E	N	O	I	P	S	E
E	R	H	E	W	B	A	L	L	E	T	S	A	H	M

ABWEHR
ACTIVE
ALERTE
ATTAQUER
AVANT
BALLE
BUEIL
CAMPAGNE
CARTOUCHE
CAVALIER
CLASSE
CORVEE
DEFILE
DRAGON
EBLE
ECU
ENGIN
ENNEMI
ENROLER
EPAULIERE
EPEE
ESPION
ETAPE
FACTION
FER
FEU
FLANC
GARDE
GENIE
GUETE
HASTE
ISOLE
JOFFRE
LIGNE
MER
MILICE
MOBILE
NEY
NOGI
OBUS
ORDRE
OST
RACOLER
RAF
RAID
RENGAGER
RIBAUD
SARISSE
SOLDAT
SOUDARD
TABOR
TIR
TRANCHEE
UNITE
VAINCU
VISEE
VISEUR
VOUGE

Solution du dernier problème : MATHIAS

19 juillet 2006 No 1256

150 PERSONNEL DEMANDÉ

EXTERMINATION Cameron inc.
naturellement!

SECRÉTAIRE

Poste à temps plein permanent. Bonne maîtrise des logiciels Word et Excel. Maîtrise du français. Bilinguisme serait un atout. Salaire selon expérience. Avantages sociaux compétitifs. Participation aux bénéfices. Équipe jeune et dynamique. Seuls les C.V. reçus par la poste seront retenus.

Faites parvenir votre C.V. au

Groupe Cameron
Att. Pierre Cameron
3925, rue Lesage
Sherbrooke (Québec) J1L 2Z9

199297

Votre horoscope



CANCER

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

La Lune en Taureau, angulaire au Lion, peut vous contraindre à vous contenter d'un deuxième choix aujourd'hui. Rappelez-vous que l'obtention de votre premier choix n'est pas exclue; il suffit de savoir patienter. Pesez le pour et le contre; il vaut probablement mieux attendre un peu que de consentir à un arrangement qui ne vous conviendrait pas réellement.



LION

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Au trigone de votre Signe, cette Lune en Taureau annonce un milieu de semaine empreint d'émotivité, et peut-être même de tendresse. Il n'est pas nécessaire d'essayer de camoufler votre sensibilité. En fait, les personnes qui vous côtoient souhaitent probablement la voir transparaître davantage. Un mercredi au cours duquel les natifs de la Vierge gagneront à être vrais.



VIERGE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Les aspects planétaires actuels annoncent une étape plutôt favorable. Vous évoluez dans un climat de bonne entente dans lequel vous êtes en mesure de recevoir facilement des appuis importants. Il n'est pas nécessaire de faire des pieds et des mains pour trouver la solution recherchée, il suffit tout simplement de regarder autour de vous.



BALANCE

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Cette Lune encore en Taureau, face au Scorpion, vous valorise et oriente les regards vers vous. Il est possible de fasciner vos interlocuteurs et de faire une excellente impression sur les gens que vous rencontrerez. Vous avez tous les atouts pour séduire quelqu'un d'intrigant. Ayant l'embarras du choix, le problème sera peut-être de ne pas savoir vers qui vous tourner.



SCORPION

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

C'est le temps de vous défaire d'un fardeau qui pèse sur vos épaules. En cas de malaise, la pire chose à faire serait de se replier sur soi et de le laisser mûrir. De jouer au chat et à la souris n'a jamais permis aux choses d'avancer; c'est en faisant face à la situation que de meilleurs résultats seront obtenus. Pourquoi compliquer ce qui pourrait être si simple?



SAGITTAIRE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Intensifiant votre charisme, le passage de la Lune en Taureau fera en sorte que vous vous sentirez plus à l'aise en société. Votre sens de l'humour tombera à point et c'est vous qui mènerez le bal. Vous pourrez ainsi vous mériter la sympathie et l'admiration du plus grand nombre, tout en suscitant l'intérêt d'une personne dont vous souhaiteriez approfondir la connaissance.



CAPRICORNE

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Formant un carré avec Neptune en Verseau, cette Lune en Taureau est susceptible aujourd'hui de vous désillusionner. Vous pourriez constater que vos interactions avec certaines nouvelles rencontres manquent de dynamisme et de fluidité. Toutefois, il est toujours possible d'éviter les déceptions en s'abstenant de se créer des attentes et de vivre d'espérances.



VERSEAU

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Logée dans votre Signe, la planète Uranus agit actuellement comme catalyseur. Vous n'avez qu'à exercer une petite pression pour provoquer de grands changements. Toute situation qui commence à vous ennuyer peut être modifiée soudainement. Vos initiatives peuvent avoir des répercussions beaucoup plus rapidement que prévu; prévoyez le coup.



POISSONS

du 21 MARS au 20 AVRIL

Ce milieu de semaine vous demande d'évaluer le pour et le contre et d'envisager un léger compromis. Bien que votre première impression soit généralement juste, il est probable que vous ayez à réviser votre perception d'une personne récemment rencontrée. Les traits de caractère qui vous importunaient n'ont pas disparu, mais vous constaterez qu'ils sont accompagnés de qualités...



BÉLIER

du 21 AVRIL au 20 MAI

L'influence bienveillante de cette Lune en Taureau peut aujourd'hui vous procurer un soulagement inespéré. En fait, un événement complètement extérieur à vous peut vous délivrer d'un stress qui minait votre paix d'esprit. Les réponses à vos questions peuvent provenir de sources étonnantes et insoupçonnées. Et... bonnes nouvelles concernant une affaire qui traînait.



TAUREAU

du 21 MAI au 21 JUIN

Il est possible d'idéaliser certaines options hypothétiques. Prenez le temps d'étudier une situation avant de modifier vos engagements de façon permanente. Ceci ne veut pas dire que votre première impression ne sera pas confirmée dans un avenir rapproché, mais d'ici là, rien ne presse. Si l'occasion en vaut vraiment la peine, elle demeurera disponible un laps de temps.



GÉMEAUX

du 22 JUIN au 22 JUILLET

L'arrivée de Vénus en Cancer annonce un mercredi de velours. Enfin... on vous le souhaite. D'ailleurs, son influence chaleureuse veillera sur vous jusqu'au 12 août. Vous amorcez une période durant laquelle l'intimité devrait occuper une place importante. Profitez-en pour vous rapprocher d'une personne qui vous intrigue. C'est peut-être à vous de faire les premiers pas...

150 PERSONNEL DEMANDÉ

CONCIÈRGE DE NUIT DEMANDÉ
25 hres / semaine. Avec références. À l'attention de Laurence Castonguay, envoyer c.v. au Club de Golf Milby, C.P. 388, succ. Lennoxville, Sherbrooke, J1M 1Z6 ou par fax. : 819 562-7265

CONCIERGERIE, SECTEUR EST
Couple 30 ans et plus, devra demeurer sur place, 30 log. Au 975 Lacombe. Lundi au vendredi, 819-566-1745.

CUISINIERS D'EXPÉRIENCE
3 ans, disp. en tout temps. Se présenter chez Stratos Pizzeria 260, 12e ave Nord ou 812 Belvédère sud. fax:819-820-1111

DAME MATURE non fumeuse seul. recherchée pour travail à Palm Beach, Floride, l'hiver prochain, du 15 nov. au 1er avril 2007. Doit avoir permis de conduire. Entretient du Penthouse et préparation de repas légers. Vue magnifique sur l'océan. Contactez Mme Ricci au 450-539-0537 entre 18h30 à 20h30

DANSEUSES DEMANDÉES
Du lundi au vendredi, bar rénové, Windsor. 819 845-5177; pag. : 819 829-6486

ÉDUCATEUR (TRICE)ASSISTANT (E) Poster CV au Service de garde éducatif en milieu familial, 57 Gilbert, Dudswell Qc, J0B 1G0. Sec. 5 + cert. secouriste, connaissance de base en anglais. Salaire min. 32/40 hrs/sem. Les personnes sélectionnées seront contactées pour entrevue.

ETRE PAYÉ pour une étude sur le tabac, mesurer la conformité des ventes de tabac aux mineurs. Nous recherchons une équipe qui consiste d'un adulte et d'un garçon de 17 ans à Sherbrooke, durant le mois de juillet. Si vous êtes intéressé, envoyez un courriel à : rhoude8@sympatico.ca.

GARDIENNE NON-FUMEUSE recherchée pour garder à la maison bébé de 7 mois dès septembre, lundi au vendredi. 819 572-7533

LAVEURS POUR ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE . Avec expérience, salaire concurrentiel. Anthony au: **819 569-0303**

LEMAYEUR recherche tondeur de pelouse et tailleur de haies avec expérience professionnelle, fiable, temps plein.
François : 819 347-6666.

LIVREUR DEMANDÉ
pour pizza-dépanneur, sur appel.
Tél.: 819-564-9396

MASSOTHÉRAPEUTE DIPLÔMÉE
demandée. Beaucoup de disponibilités.
Info.: 819-847-3838

MATÉRIAUX LAVERDURE SONT À LA RECHERCHE D'UN CONSEILLER en quincaillerie et matériaux de construction. 1 an d'expérience serait un atout. Poste permanent. Aptitudes à travailler en équipe. Entrée en fonction immédiate. Envoyez votre C.V. par fax au 450-532-4203, a/s: Louis-Marie Laverdure.

MESDAMES, BESOIN D'UN TRAVAIL À DOMICILE PAYANT ? Informations et soutien gratuit. Appelez-moi au 819 820-2549

NOUS RECHERCHONS 5 soudeurs-assembleurs, avec 5 ans d'expérience minimum. Stainless acier,, tig mig, électrode. Bonne connaissance en lecture de plans, poste temps plein, salaire à discuter. Recherche aussi 2 machinistes, 5 à 10 ans d'expérience, sur machine conventionnelle. Débrouillard, bonne lecture de plans, poste temps plein, salaire à discuter. N'appliquez pas en personne, mais par courrier: 1422 rue Leber, Sherbrooke J1G 2Y5, par courriel: soudurestfrancois@bellnet.ca ou par fax 819-823-9612.

OFFRE D'EMPLOI
SECTEUR AYER'S CLIFF
Réceptionniste bilingue, temps plein du 28 août au 31 mars 2007 (5 jours/semaine); temps partiel du 1er avril 2007 au 15 août 2007 (3 jours par semaine) de 9h à 17h.
EXIGENCES :
min. 3 ans d'expérience dans le travail de bureau, connaissance en comptabilité,
Excel, Word. Facilité à utiliser l'internet. Veuillez envoyer votre C.V. à l'adresse suivante : Pétroles W.W. Crook, 1156 Main, Ayer's Cliff, J0B 1C0 avant le 31 juillet 2006.

PERSONNE MINUTIEUSE et débrouillarde pour ménage et différentes tâches dans un motel à Lennoxville. Base d'anglais requise. Tél.: 819-822-4665

RECERCHE PEINTRE D'EXTÉRIEUR avec ou sans expérience. Voiture obligatoire pour déplacement d'équipement. 819-212-3947.

★ **RECHERCHE VENDEURS** ★
pour faire porte à porte pour la vente de scellant et réparation d'asphalte. Payant. Tél.: 514 893-5801, 514 714-1051.

RÉSIDENCE GILLESPIE est à la recherche de personnel de nuit disponible immédiatement. Suzanne, 819-823-6869.

CONCIERGE
Couple sérieux pour conciergerie quartier Nord à Sherbrooke.
Devra demeurer sur place.
Envoyer votre curriculum vitae à l'attention du :
Service des ressources humaines
1970, rue du Montagnais, bureau 204
Sherbrooke (Québec) J1K 2X9
Tél. : 819 346-1254
207203

150 PERSONNEL DEMANDÉ

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONISTE service à la clientèle, personne devra effectuer différentes tâches administratives: comptes à payer, classement, facturation. Atout: débrouillardise. Connaissance Acomba et anglais, temps plein 35 hrs/semaine. Envoyer c.v., a/s de Georges Dubois inc., par courriel: michellevincent@videotron.ca

SERVEUSES D'EXPÉRIENCE DEMANDÉES,
temps plein et temps partiel. Se présenter au Stratos Pizzeria 260 12e Nord

150 PERSONNEL DEMANDÉ

TÉLÉPHONISTES/CAISSIÈRES,
Horaires flexibles de jour ou nuit. Se présenter au Stratos Pizzeria 260 12e Nord ou 812 Belvédère Sud.

URGENT! CUISINIER(ÈRE)-SHORT ORDER avec expérience. Aussi SERVEUSE/SHORT-ORDER, avec expérience. Tél.: 819-822-0698, 819-820-8816 demandez Jean-Guy ou Nicole.

RESTAURANT Catalina DÉJEUNER · DÎNER · SOUPER

CUISINIERS(ÈRES)

- Salaire compétitif
- Temps plein et partiel
- Avec ou sans expérience

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au :
Restaurant Catalina
929, rue King Est
Sherbrooke (Québec) J1G 1E3
Télé. : (819) 563-8300
Seules les personnes retenues seront contactées.
Chez Catalina, nous offrons des chances d'emploi égales à tous.
207356

SCORES Rôtisserie Côtes levées

CUISINIER(ÈRE)S
SERVEUR(SE)S
PLONGEUR(SE)S

- Salaire compétitif
- Temps plein et partiel
- Avec expérience

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au :
SCORES
2800, rue King Ouest
Sherbrooke (Québec) J1L 1Y7
Téléc. : 819 563-8300
Seules les personnes retenues seront contactées.
Chez Scores, nous offrons des chances d'emploi égales à tous.
207355

Groupe Déziel
DEPUIS 1917

Poste: **MÉCANICIEN**

Exigences :
Vous possédez :
- deux années d'expérience;
- des connaissances en installation, fabrication, électricité, hydraulique et pneumatique seraient un atout;
- le goût du travail bien fait.

Joignez-vous à une équipe gagnante et relevez un défi stimulant.

Salaire et conditions selon expérience.

Faites parvenir votre CV à :

Groupe Deziel
a/s Richard Corriveau
1100, rue Deschaillons, Sherbrooke (Québec) J1G 1X7
Téléc. : 819 569-3773
richardcorriveau@deziel.org
207558

Technicien génie civil & municipal

T. G. C. inc.

Entrepreneur général - Aqueduc - Égouts - Voirie
est à la recherche de

MÉCANICIEN DE MACHINERIE LOURDE

Qualifications requises
- Connaissances en mécanique diesel
- Connaissances en hydraulique
- Connaissances en petits moteurs
- Permis de conduire, classe 1 (préférable)
- Travail permanent à temps plein

Faire parvenir cv avant le 1er août 2006 à :

T.G.C. inc.
1304, rue des Sables
Sherbrooke (Québec) J1J 1B4
Télécopieur : (819) 566-5838
Courriel : tgc@tgc.qc.ca
207228

150 PERSONNEL DEMANDÉ

VIANDES GIROUX 1997 INC.
est à la recherche de
3 BOUCHERS DÉSOSSEURS
Exigences minimales: rapidité d'exécution, souci du travail bien fait, assiduité au travail, bonne forme physique et facilité de collaborer avec l'équipe. Expérience nécessaire. Lundi au vendredi (jour).
Veuillez envoyer votre c.v. au
250 rue Pinard, C.P. 2630
East Angus QC, J0B 1R0
télec.: 819-832-1551
courriel: info@viandesgiroux.com

152 TRAVAIL DEMANDÉ

★ **JE SUIS DISPONIBLE** ★
pour faire de la tenue de livres. 565-3824

OFFRE DE SERVICE
Donnez-vous du temps - Je ferais pour vous, sur ordinateur chez-moi, tenue de livres, paies, rapports, factures clients, chèques fournisseurs, etc. 819-820-8468

162 ANIMAUX

CANICHE NOIR PUR SANG âgé d'un an, propre, vacciné et opéré. Valeur de 600$, laisse à 225$ avec cage. 819-845-1196

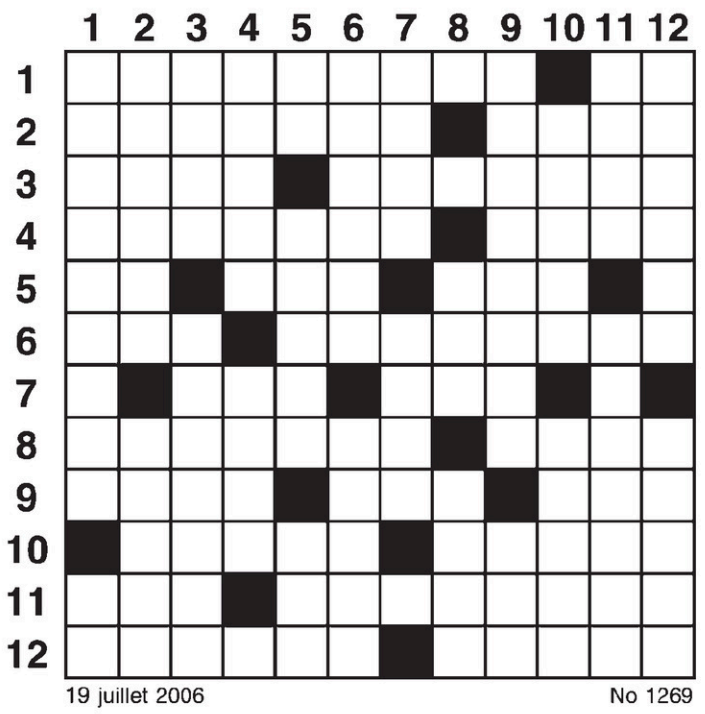
CHIOT BOUVIER BERNOIS - Golden - Cocker - Jack Russell - Schnauzer - Shih-Tzu - Teckel - Yorkshire. Mâles et femelles adultes à vendre. Linda **819-837-2009, 819-829-4361** Chenil Le Petit Nabeau

CHIOTS BOSTON TERRIER
2 femelles, 450$ nég. Aussi 2 guilding et un étalon, 1 500$/chaque. 819 347-1771

CHIOTS
Jack Russel, Teckel (saucisse), Épagneul Cocker, Chow-chow, bichon, poméraniens, Silky-terrier, Lhasa Apso, Yorkshire, Golden, Schnauzer, Shih-Tzu, Labernois, 250$ et +. Croisé Épagneul, bichon, boxer, 100$ et +.
L'Avenir - Élevage Gigi
819-394-2983

CHIOTS LABRADOR
pur race, 2 mâles bruns, 1 femelle noire, **819-888-1119**

Les mots croisés



19 juillet 2006 No 1269

HORIZONTALEMENT

1. En danse flamenca, martèlement rythmé du pied sur le sol - Saint.
2. Glucide voisin de l'amidon - Maghrébin de France.
3. Poisson-lune - Voyage riche d'incidents.
4. Métis - Existez.
5. Fin de verbe - Prénom anglais - Ancien nom de Tokyo.
6. Roue à gorge - Rappeler au souvenir.
7. Touche aux Grisons - A cours à Tokyo.
8. Sa capitale est Calgary - Maladie héréditaire.
9. À la fin de l'année - Arme de jet - Peut se faire à blanc.
10. Semoule de blé dur - Têtes de rocher.
11. Est formé de cailloux - Vient près de quelqu'un.
12. Ministre du culte - Qui a conservé son éclat.

VERTICALEMENT

1. Bob Dylan - Révérend père.
2. Le crapaud en est un - Habiter.
3. Tricot - Établissement offrant le gîte et le couvert.
4. Risques - Dévoré une autre fois.
5. Symbole du titane - Mettre à sec - Passe à Berne.
6. Colossal - Agent secret.
7. Homère en était un - Nicolas II.
8. Période - Il brame.
9. Qui s'impose sans répit à la conscience - Dieu guerrier scandinave.
10. Épée d'armes - Baie du Canada.
11. Transpiration abondante - Qui s'est accru d'éléments nouveaux.
12. Objet précieux - Anneaux de cordage.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Q	U	A	L	I	F	I	C	A	T	I	F
2	U	L	C	E	R	E	■	A	G	A	T	E
3	E	V	I	E	R	■	E	V	I	T	E	R
4	N	E	E	■	I	V	O	I	R	E	■	U
5	O	■	R	A	T	A	N	T	■	V	I	L
6	T	R	I	P	E	S	■	E	C	I	M	E
7	T	I	E	N	N	E	S	■	E	N	A	■
8	E	S	■	E	T	■	T	A	R	■	G	A
9	■	I	P	E	■	C	R	I	C	R	I	S
10	F	B	I	■	T	A	I	L	L	A	N	T
11	A	L	G	E	R	I	E	■	E	P	E	E
12	T	E	E	■	I	N	S	I	S	T	E	R

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

162 ANIMAUX

PINSONS A BAVETTE chanteurs, avec cage, 45$; petit CHAT tout blanc, 25$; PIED, cage, vaisselle d'oiseaux, pas cher, propres. ETAGERE pour toilette; CAUSEUSE et chaise Laz-Y-Boy; TONNELLE avec 2 jardinières. PLANS DE FRAISES. 819-822-0037.

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

CUISINIÈRE et RÉFRIGÉRATEUR Hotpoint, 500$ pour les deux. 819-868-1154.

ENS. ELRAN divan lit, causeuse, berceuse, gris bleu, 500$/l'ens. 819-348-1841 rép.

LAVEUSE-SÉCHEUSE INGLIS
5 ans d'usure, blanches 550$/les 2.
Tél.: 819-823-1613 / Marilyn

POÊLES ET FRIGOS
De 150$ à 300$ l'ensemble, avec garantie 60 jours. 819-566-1745 du lundi au vendredi

168 ORDINATEURS

ORDINATEUR DE POCHE
IPQA H3900, fente SD, prix 150$.
Info 819 572-1931

★ **PENTIUM 4, DUAL, CORE, 2.66 GHZ** ★
160 Go, disque dur, 512 mb, mémoire vive, graveur DVD, Windows XP, Office XP, le tout neuf, 575$. Tél.: 819-820-1713.

184 PISCINES, SPAS

★ **SPA 2006** ★
Tout équipé, neuf, ozonateur, garantie complète, livraison possible. 8500$ à vendre pour 5500$ Tél. 514-989-7488

192 OEUVRES D'ART, ANTIQUITÉS

ANTIQUITÉS A VENDRE :
piano, vaisselier, bureau de chambre 1900. 819-846-1076.

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

★ **8 PI. DE BOIS FRANC** ★
pour BOIS DE POÊLE. Tél.: 849-6704.

BILLOTS DE TOUTES SORTES prêts à scier, pour construction ou chauffage. Moulin Wood Maizer, presque neuf, modèle T40, super hydraulique. Après 18h: 819-563-3777.

★ **BOIS DE CHAUFFAGE** ★
à partir de 40$/corde, achat minimum de 10 cordes. Livraison non disp. Région Austin. Vous devez venir chercher avec un 10 roues. Bois fendu sur demande, aussi billots de 8 pi. 1-450-375-8501.

BOIS DE CHAUFFAGE SEC 90% érable 820-9776 ou 535-6858.

BOIS DE CHAUFFAGE SEC Tél: 819-849-9726, demander Bruno.

215 ÉQUIPEMENTS DE COMMERCE

ACHETERAIS BALANCE électronique, pesant jusqu'à 40 lb, avec billet imprimant prix et poids. 819-562-6262.

221 FRUITS ET LEGUMES

★ **AU PRÉ BLEU, AUTO-CUEILLETTE** ★
de framboises et bleuets, dès 8 h am. 409 chemin Paul, Ascot Corner. 819-832-3959

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

BERTHOL CROTEAU 1580 ch. Duplessis
Terreau horticole, terre brune, sable, gravier, concassé, pierre, paillis, compost, ponceaux. Chargement sur place, livraison petites et grandes quantités. Aussi service de mini-excavatrice avec chenille caoutchouc. Tél.: **819-346-9490**

GRAVIÈRE BOUCHARD
Vente et transport
Sable, gravier, tamisé, concassé
837-2530



244 DIVERS À VENDRE

1 VÉLO RALEIGH
de montagne, 26 po., 21 vitesses, très bonne condition, 819 562-5330

CLIMATISEUR 10,500 BTU a fonctionné 1 été seulement, cause de vente: décès. Valeur: 460$, demande 250$. 819-563-4652.

PLANCHES DE CÈDRE,
6 pi. long x 3 po large x 5/8 épais, plannées, embouvetées, 1,00$ chaque. 819-829-9050.

244 DIVERS À VENDRE

CLIMATISEUR VERTICAL à fenêtre, commande électronique, 8 000 BTU, quelques heures d'utilisation, payé: 575$, laiss. 275$. Ens. patio, 4 chaises avec coussins, table + parasol et base: 75$. Ap. 16h 819-562-8113

CLÔTURE BOIS 8 panneaux 6 pi h. x 10 pi long avec pieux, bonne cond. Aire de jeux incl. 3 balançoires + glissoire, payé env. 600$ 5 ans usure pour 250$. 819-823-4349.

GRANDE VENTE DE PEINTURE int. et ext. haut de gamme Latex et acrylique, époxy à béton, blanc à l'huile ; 40$/chaudière de 5 gal. de couleurs. Teinture blanche pour le bois. 819-570-4372.

PORTE PLEINE en acier de couleur blanche, poignée de laiton 33¾ de largeur X 79½ de haut, fenêtres de 15 po. de larg. X 79 ½ po. de haut. 819-822-2152 le soir.

RÉFRIGÉRATEUR POUR MOTORISÉ OU ROULOTTE, 10 pi cu, combiné au gaz et à l'électricité. 500$. Tél. 819-821-4867.

TABLE DE BILLARD en bois massif, avec accessoires, ardoise encadrée 1 po. Coût 4800$, à vendre pour 2300$. 514-989-7841

VENTE DÉBARRAS beaucoup d'articles à liquider. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. Du 15 au 22 juillet. 819-829-9050.

★ **VENTE DE DÉMÉNAGEMENT** ★
Jeudi et samedi toute la journée. Vaisselles neuves, verreries, chaudrons neufs, linges de qualité pour dames et enfants, stores de qualité. Références, condition comptant. Se présenter au 1670, De Courville #2, Ascot. Info. : 819 346-1444

*** * * VENTE DE SPAS 2006 * * ***
Spas neufs 2006, tout équipés,
avec garantie complète
à compter de 4495$
566-8558

262 ASTROLOGIE

COMMUNICATION par écriture automatique, **NUMÉROLOGIE, TAROT.** 35 ans d'expérience. 819-566-4217

CONSULTATION GRATUITE TÉLÉPHONE
Astrologie Chinoise, Horoscope détaillé, Carte-du-Ciel, Voyance, Tarots. Travail honnête. Marc Brassard 819-565-9494.

GITANE
Révélation Tarot
Conseils gratuits. Astro F **563-3603**

264 ESCORTES

1-204-212-0164
AGENCE
FANTAISIA
NOUS SOMMES DE RETOUR
LES PLUS JOLIES SONT ICI



Choix d'hôtesses de 18 à 35 ans.
Avec ce grand choix, nous vous offrons un service complet, courtois et surtout très discret. Désservons motels, résidences de la région. 24 h. Bienvenue.
819-564-6660.
ENGAGEONS 18 ANS ET +.

1-204-212-0165
DOUCE EXTASE
♥♥♥♥♥♥♥
Jeunes femmes sensuelles pour des moments de tendresse et d'apaisement, en toute discrétion.
Air climatisé
823-7432
ENGAGEONS 18 ans et +
Réceptioniste demandée

1-204-212-0178
AU 7e CIEL
★★★★★★★
Les plus belles hôtesses et le plus grand choix pour vous satisfaire
Service discret et rapide
Pour que vos désirs deviennent réalité!
565-0299
Climatisé
ENGAGEONS
Réceptionniste demandée
Frais virés acceptés
18 ANS ET + 24/24

1-819-348-2884
SÉDUCTION
ENGAGEONS
819 348-2884

264 ESCORTES

1-819-829-3017
DISCRÉTION
Engageons
819 829-3017
Air climatisé

266 MASSAGES

10 h a.m. à 22 h
DOIGTS DE FÉE
CHOIX SUR PLACE
Massages sensuels, érotiques.
Air climatisé
348-1909

AS TU LE GOUT D'UN MASSAGE
du lundi au samedi. Vue sur l'eau. Liane: **819-573-5297**

BON MASSAGE, REIKI
Janie B. 819-820-2835

★ **EXPÉRIENCE UNIQUE** ★
Massages japonais, énergétique, anti-stress. Air clim. 9h à 21h. 819-348-0009.

JUMELLE
7/7 MAGOG 24/24
819 868-0867
819 212-6168
GOURMANDES

★ **MARILOU** ★
Massage sensuel en toute discrétion
Tél. 819-562-3757

MASSAGE POUR GAI / BI
Pascal - 819-564-9899

UN MOMENT DE RELAXATION?
Comblez votre désir!
Tél.: 819 674-8880.

306 ESTHÉTIQUE, COIFFURE

★ **SPÉCIAL TRESSES AFRICAINES** ★
Rallonges de toutes sortes.
Nicole: **348-1069**

308 GARDERIES, GARDIENNAGE

MILIEU FAMILIAL À 7$ limites Canton d'Ascot et Lennoxville, 13 ans d'expérience, 1 place 5 jours, 1 place 2 jours. Manon 819-569-8103; cell. : 819-345-8103.

NOUVELLE GARDERIE
en milieu familial privé, pour les 0-5 ans, 6 places disponibles au 1359 Rang 6, Bromptonville qui sera prête le 14 août 2006 avec Maman Linda qui a beaucoup d'expérience. Réservez-tôt au 819 846-0509

★ **PLACES DISPONIBLES** ★
4 ans, au CPE Imagimo (Arc-en-ciel), secteur Nord. Info.: 819-562-4664

310 TRAVAUX DOMESTIQUES

FEMME DE MÉNAGE par semaine, 2 semaines ou par mois. 20 ans d'expérience. Diane: 819-565-3738

316 DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT

★ **AU DÉMÉNAGEMENT SÉCUR** ★
Spécial Juillet. Aussi service de livraison pour tous et location de remorque de 28 pieds livrée chez-vous. 819-822-2440.

CAMION 14 PIEDS disponible pour déménagement et transport, avec 2 hommes. Cell. 819-570-1838, pag. 819-829-7720.

DÉMÉNAGEMENT MR
Service professionnel, assurances. Les plus bas prix en région. Aussi service de livraison. **819-842-1960.**

318 PAYSAGISTES

★ **ABC TERRASSEMENT** ★
Tourbe, tonte de gazon.
819-820-9776 / 819-535-6858.

ENTREPRENEUR ROBIDAS Taille haies de cèdres, pose de cèdres cultivés et vente à l'unité. Estim. gratuite. 564-8355, 570-8722.

320 SERVICES DIVERS

819-349-3317
Homme à tout faire. Rénovations de tous genres. Bon prix, travail garanti.

ASPHALTE-RÉPARATIONS
et scellant. R.B.Q. 8330-0897-11. **345-7175**
www.pajoestrie.com

RÉNOVATION, RÉPARATION tout genre (peinture, artisanal). Travaux effectués dans la même semaine. Pascal 819-437-0979

320 SERVICES DIVERS

BERNARD BARBEAU
Rénovations: pierre/brique, construction de mur de pierre sèche, restauration de foyer et cheminée. De Bromont à Lennox, fait avec l'art du métier. 450-297-0933, 819-822-6230

BÉTON DÉTÉRIORÉ ?
Remise à neuf de béton, balcons, escaliers, solages. Finition de solages. Acrylique, crépis, stuc. Ent. spécialisé RBQ, 819-823-1421

★ **MAÇONNERIE** ★
mur de pierre, colonne d'entrée, trottoir, escalier, patio, chute d'eau. Aussi réfection et pose de pavé imbriqué. Tél.: 819-565-4195.

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDITS REFUSÉS
Prêt de 500$, remboursé à la semaine.
1-450-776-5558.

350 SANTÉ

MASSAGE DE RELAXATION PROFESSIONNELLE 25$ pour 1 heure. Aucune sexualité. Tél.: **819 346-9764**.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

AGENTS DE LA GRC ABATTUS EN SASKATCHEWAN

Le suspect se rend



PC

Curtis Dagenais s'est livré aux policiers, hier.

PRESSE CANADIENNE

REGINA — Les recherches intensives de l'homme soupçonné du meurtre de deux agents de la GRC, en Saskatchewan, ont pris fin quand Curtis Dagenais s'est livré aux policiers, hier.

À Regina, la Gendarmerie royale du Canada a tenu une conférence de presse pour indiquer que Dagenais s'était rendu sans incident aux autorités à Spiritwood, où la fusillade a eu lieu.

«Nous sommes soulagés, a déclaré le sergent Brian Jones. Il s'est présenté lui-même au poste de police.»

Dagenais est accusé de deux chefs de meurtre prémédité relativement à la mort des deux agents, Robin Cameron, 29 ans, et Marc Bourdages, 26 ans.

Tous deux sont morts samedi dernier, une semaine après avoir été gravement blessés à la tête par des projectiles tirés lors d'une poursuite policière survenue dans le cadre d'une intervention policière pour un cas de violence conjugale.

Dagenais est aussi accusé de tentative de meurtre. Un troisième agent a été pris pour cible, lors de l'incident du 7 juillet, mais n'a pas été blessé.

Une veillée funèbre pour Robin Cameron aura lieu vendredi dans la réserve autochtone de la Sasktachewan dont elle était originaire. Des funérailles régimentaires se tiendront aussi vendredi.

Les funérailles de Marc Bourdages, qui était originaire de St-Eustache, au nord-ouest de Montréal, seront célébrées le 25 juillet à l'école de la GRC à Regina.

Harper invité à faciliter l'immigration pour les travailleurs de la construction

PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le Canada devrait faciliter l'immigration de travailleurs de la construction pour combler les départs à la retraite et les besoins accrus dans ce secteur, plaide l'Association canadienne de la construction (ACC).

Dans une lettre transmise hier au premier ministre Stephen Harper, l'ACC demande de mettre en place des réformes en matière d'immigration afin de faciliter l'entrée de travailleurs de la construction étrangers au Canada, soit à titre de résidents permanents, temporaires ou saisonniers.

S'appuyant sur des données du Conseil sectoriel de la construction, l'association affirme qu'environ 150 000 personnes seront requises pour compenser les retraites d'ici 2014. De plus, entre 2005 et 2010, il faudra recruter 41 000 travailleurs additionnels pour répondre à la demande.

Charest fera le point avec Chirac

MARTIN OUELLET
PRESSE CANADIENNE

DRESDE, Allemagne — Le premier ministre Jean Charest fera le point sur la situation politique québécoise demain à Paris avec le président de la république française, Jacques Chirac.

«Nous allons parler de ce qui se passe à la fois au Canada, en France et au Québec. À chaque entretien, nous faisons le point sur la situation politique chez nous», a indiqué M. Charest, hier à Dresde en Allemagne, au sujet de sa rencontre officielle de demain en matinée à l'Élysée avec le président Chirac.

M. Charest mettra le cap sur la France ce matin au terme d'une mission de neuf jours en Autriche et en Allemagne.

Il s'agit de la deuxième visite du premier ministre du Québec à Paris en moins de deux semaines. Lors de son premier séjour, il avait mis le feu aux poudres en déclarant à la télévision française que le Québec avait certes «les moyens» de faire la souveraineté, mais que ce n'était pas dans son intérêt.

Des militants souverainistes, le chef du Parti québécois (PQ) André Boisclair en tête, n'ont retenu que le passage portant sur «les moyens», y voyant une forme d'illustration des bienfaits de l'indépendance.

Cette fois, M. Charest ne prévoit pas de controverse mais n'entend d'aucune façon édulcorer son discours si la question de la souveraineté est abordée à l'Élysée.

«Je ne dirai rien de différent de ce que j'ai dit, et de ce que je dis depuis les 20 dernières années», a souligné le premier ministre.

Sur un autre front, M. Charest compte demander au président Chirac d'user de toute son influence politique pour rallier le plus grand nombre possible de pays en faveur de la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles.

«À nos yeux, c'est (la convention) la plus grande réussite de la diplomatie québécoise. Alors avec le président Chirac, je vais parler de la suite des choses et on va beaucoup pousser pour que la ratification se fasse le plus rapidement possible», a dit le premier ministre.

Un seul pays, le minuscule État de l'île Maurice au sud-est de l'Afrique, a jusqu'à maintenant franchi toutes les étapes politiques menant à la ratification de l'accord. Le Canada doit cependant suivre sous peu.

Avec l'aide du président français, le premier ministre veut convaincre les grandes nations européennes d'emboîter le pas rapidement afin que le document puisse être ratifié dans «la prochaine année».

Outre la diversité culturelle, le premier ministre a également l'intention d'aborder avec M. Chirac le sujet des Fêtes du 400e anniversaire de la ville de Québec en 2008.

Le degré de croisssance sera inégal au Canada

PRESSE CANADIENNE

TORONTO — L'économie canadienne devrait croître de près de 3 pour cent au cours des deux prochaines années, mais la croissance sera loin d'être équilibrée entre les régions, indique le plus récent rapport de Perspectives mondiales préparé par la Banque Scotia.

L'économiste en chef de l'institution financière, Warren Jestin, y avance que l'Alberta, la Colombie-Britannique et d'autres régions riches en ressources qui ont pris la tête de l'économie canadienne la conserveront d'ici la fin de la décennie.

Au cours de cette période, l'activité en Ontario, au Québec et dans la majeure partie du Canada atlantique restera inférieure à la moyenne nationale, prévoit-il.

À son avis, malgré ces disparités Canada s'en sortira toutefois mieux que les autres pays du G7 aux prises avc des déficits fiscaux qui gênent leurs initiatives porteuses de croissance.

«Dans une perspective cyclique, il existe peu de demande comprimée de biens durables ou de logements coûteux et les pressions inflationnistes larvées font grimper petit à petit les taux d'intérêt», écrit-il.

«Dans un tel contexte, la croissance des pays du G7 s'apprête à ralentir et gravitera probablement autour de 3 pour cent en Amérique du Nord et de deux pour cent en Europe et au Japon, et ce, jusqu'en 2010.»

L'économiste évalue que la croissance des pays du G7 est en outre ralentie par des tendances démographiques anémiques, une population vieillissante, des marchés intérieurs presque saturés et une concurrence féroce de la part des producteurs étrangers.

Développement rapide en Asie

Par contre, du côté des nations émergentes et nouvellement industrialisées d'Asie, à l'exception du Japon, l'économie est en développement rapide, tellement que ces pays comptent maintenant pour 30 pour cent du PIB mondial, comparativement à 41 pour cent pour les pays du G7.

Pour ce groupe, il s'agit d'une diminution de six points de pourcentage par rapport à il y a dix ans, peut-on lire dans le document de la Scotia intitulé *Trading Places*.

«Combinées, les économies de la Chine et de l'Inde sont maintenant légèrement plus importantes que celle des États-Unis», y fait-on remarquer.

En outre, l'examen des flux des échanges commerciaux internationaux met en lumière que les pays émergents et nouvellement industrialisés d'Asie produisent 23 pour cent des exportations mondiales. À elle seule, la Chine est devenue le plus grand exportateur de produits autres que ceux de l'énergie vers les États-Unis.

Au chapitre de l'énergie justement, le Canada se situe au premier rang des fournisseurs aux États-Unis.

3LT3801A1907 pages classé 19-07-06 3LT3801A1907 ZALLCALL 21:04 07/18/06

Nécrologie

L91084 Ambiance FLEURISTE POUR TOUTES OCCASIONS 18 KING OUEST 562-6226



TOURIGNY LAHAYE
Marie-Claire

—

Le 15 juillet, venant à peine de franchir le cap de sa 100ième année il y a trois mois, Marie-Claire Tourigny Lahaye est partie rejoindre dans la maison du Père, son époux Lorenzo Lahaye et sa fille bien-aimée, Suzanne Lahaye. Cependant elle laisse pour pleurer son départ ses filles Lise (Michel Lemieux) et Céline (Marcel Cloutier), ses fils Pierre (Hélène Côté) et Michel (Françine Desaulniers), ses 9 petits-enfants et 18 arrières-petits-enfants. Selon ses dernières volontés, elle sera exposée à la :

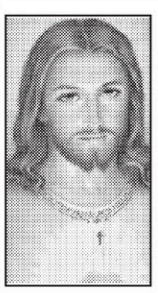
Coopérative Funéraire
de l'Estrie
Maison A. Boisvert
64, 3ième avenue
Windsor, Qc. J1S 1X9
Tél.: 819 845-3992
Téléc.: 819 845-3007
info@coopfuneraire.com
Claude Roy, directeur
Lionel Turgeon, dir.

MERCREDI le 19 juillet de 19 h à 22 h et JEUDI matin de 9 h jusqu'au départ pour ses funérailles qui se tiendront en l'église St-Philippe de Windsor à 11 h.

Depuis trois ans et demi, elle bénéficiait de très bons soins au Pavillon St-Louis de Windsor qui apprécierait sûrement des dons à leur **FONDATION DU CENTRE DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX DU VAL-SAINT-FRANÇOIS** 79 Allen, Windsor Qc. J1S 2P8.

Donner du sang, une question de vie.
Info-Collecte
(514) 832-0873
1 800 343-SANG
Site internet:
www.hema-quebec.qc.ca
HÉMA-QUÉBEC

REMERCIEMENTS
AU SACRE-COEUR



Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

D.M.B. 202745



BERNIER
Micheline
(Doyon)

À Bromptonville, le 14 juillet 2006, est décédée madame Micheline Doyon Bernier, à l'âge de 57 ans et 7 mois, épouse de Richard Bernier, demeurant à St-Denis-de-Brompton. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Doyon-Bernier, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la:

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, Qc J1H 1A8
Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

La famille sera présente à l'église à compter de 14 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le JEUDI 20 juillet 2006 à 15 h 30 en l'église St-Denis. La mise en niche se fera aux Jardins du Souvenir à une date ultérieure.

Outre son époux, Mme Doyon-Bernier laisse dans le deuil ses enfants: Patricia (Dany Bellavance) et Erik (Nathalie Roy). Ses 2 petits-fils Raphaël et Zachary. Sa mère Marcelle Pion (feu Henri-Paul Doyon). Ses frères et soeurs: Michel (Nicole), Johanne (Guy), Francine (Gilles), Claude (Sylvie), Bruno (Josée) et Jacques (Noëlla). Sa belle-mère Claire Truchon (feu Roger Bernier). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à **JEVI, CENTRE DE PRÉVENTION SUICIDE** 120, 11e Avenue Nord, Sherbrooke Qc, J1E 2T8 seraient grandement appréciés de la famille.



BILODEAU
Jean-Paul

Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 15 juillet 2006, est décédé monsieur Jean-Paul Bilodeau, à l'âge de 77 ans et 2 mois, fils de feu Félix Bilodeau et de feu Rose-Anne Thibault, conjoint de Rita Trépanier, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
1011 rue Galt Ouest
Sherbrooke, Qc J1H 1Z9
Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-564-7138
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

Heures de visite: le MERCREDI 19 juillet 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h à 11 h 30. Cérémonie d'Adieu le JEUDI 20 juillet 2006 à 11 h 30. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

M. Bilodeau laisse dans le deuil son frère Lucien (Doreen Monroe), ses soeurs: Marie-Blanche (Marcel Boisvert), Noëlla (feu Roland Boisvert). Il était aussi le frère de feu André (feu Marielle Provost) et de feu Léo (Jeannine Roy). Il laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du C.H.U.S. Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à M. Jean-Paul Bilodeau. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU C.H.U.S. INC.** 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke Qc, J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.



BISSON
Gertrude
(Bussière)

Au CHSLD Domaine La Sapinière, le 14 juillet 2006 est décédée madame Gertrude Bisson Bussière, à l'âge de 84 ans et 6 mois, épouse de feu Émery Bussière, demeurant à East Angus. La famille vous accueillera à la :

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
56 rue Laurier
East Angus Qc.
J0B 1R0
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 832-1030
info@coopfuneraire.com
Claude Roy, directeur

Heures de visite: MERCREDI 19 juillet 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles: JEUDI 20 juillet de 9 h à 10 h 20. Funérailles: jeudi 20 juillet 2006 à 10 h 30 en l'église Saint-Louis-de-France (East Angus). L'inhumation suivra au cimetière East-Angus.

Madame Bisson Bussière laisse dans le deuil, ses enfants: Guy (Suzanne Morin), André (Suzanne Dumas), Françine (Réal Pratte). Ses petits-enfants: François, Karine (Charles Vaillancourt), Steve, Cindy, Jeoffrey, Yannick. Ses arrières-petits-enfants: Sara-Maude, Marc, Éric, Maxime. Sa soeur Hélène (feu Elwin Rolfe) et son frère Marcel (Françoise Lamontagne). Elle était aussi la soeur de feu Roland Bisson (feu Pierrette Lavoie), feu Thérèse (feu Rodrigue Dumont), feu Fernande (feu Henri Bibeau). Ses beaux-frères et belles-soeurs: Julianna (feu Henri Beaudoin), Laurette (Omer Carrier), Patrice (Françoise Labrecque). Elle laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis. La famille tient à remercier tout le personnel du Domaine La Sapinière pour les bons soins prodigués à madame Gertrude Bisson Bussière.

Perdre un être cher, c'est difficile. Perdre l'espoir, c'est intolérable.
L'Association Diabète Québec investit la totalité des dons «In Memoriam» dans la recherche.
Donnez généreusement
ASSOCIATION DIABÈTE QUÉBEC
et ses associations affiliées
(514) 259•3422
ou
1•800•361•3504



BOUCHARD
Simonne
(Duquette)

Au Pavillon St-Gérard, le 14 juillet 2006, est décédée madame Simonne Duquette Bouchard, à l'âge de 86 ans et 8 mois, épouse de feu Germain Bouchard, demeurant à Weedon. La famille vous accueillera à la:

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
260, rue des Érables
Weedon, Qc J0B 3J0
Tél.: 819-877-2720
Téléc.: 819-877-2720
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

Heures de visite: le VENDREDI 21 juillet 2006 de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 à 9 h 50. Funérailles, le SAMEDI 22 juillet 2006 à 10 h en l'église St-Janvier de Weedon. L'inhumation suivra au cimetière St-Michel.

Mme Duquette Bouchard laisse dans le deuil ses enfants: Claudette (feu Normand Lessard), Céline (Edgar Nault) et Mireille. Ses petits-enfants: Mario, Manon (Alain Gagné), Daniel, Nathalie (Steve Ouellet), Sylvain (Brigitte Gilbert), Stéphane (Myriam Tremblay) et Josée. Ses arrière-petits-enfants: Cynthia, Jean-Daniel, Philippe, Pierre-Luc, Frédéric, Anika, Mélanie, Vanessa, Jonathan, Audrey. Sa soeur Marie-Rose (feu Roger Fournier). Ses belles-soeurs: Aline Lafrenière (feu Denis) et Pauline Bouchard (feu Hercule). Elle laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du Pavillon St-Gérard ainsi que le Dr St-Pierre pour les bons soins prodigués à Mme Simonne Duquette Bouchard. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHSLD FOYER WEEDON** 245 St-Janvier, Weedon Qc, J0B 3J0 seraient grandement appréciés de la famille.



CORRIVEAU
Jean-Maurice

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 10 juillet 2006 est décédé monsieur Jean-Maurice Corriveau, à l'âge de 82 ans et 3 mois, fils de feu Joseph Corriveau et de feu Clarida Binette, époux de feu Germaine Marceau demeurant à Rock Forest. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Jean-Maurice Corriveau, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et crémation ont été confiées à la:

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, Qc, J1H 1A8
Tél.: 819 565-7646
Téléc.: 819 565-7844
info@coopfuneraire.com
Claude Roy, directeur

Funérailles: samedi 22 juillet 2006 à 10 h 30 en l'église Notre-Dame-de-l'Assomption.

Monsieur Corriveau laisse dans le deuil: ses enfants, Mario (Lucille Bergeron), Marguerite et ses enfants, Francis (Nathalie Samson), Christian et Sylvain. Ses frères et soeurs: Gérard (feu Denise Nadeau), Véronique Corriveau (Sauveur Bilodeau), Roger (Raymonde Goupil), Marcienne (Fernand Audet), Carmelle (feu Léopaul Labrecque), Léonide (Pierrette Dion). Sa belle-soeur et beau-frère: Marguerite Marceau et Laurent-Paul Marceau. Il laisse également dans le deuil ses nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du Pavillon Rock Forest pour les bons soins prodigués à monsieur Corriveau. En guise de sympathie, dons à: **LA FONDATION DU CHUS INC.** 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc. J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.

In mémoriam

BERNIER (Mme Micheline)
57 ans 7 mois
St-Denis-de-Brompton
BILODEAU (M. Jean-Paul)
77 ans 2 mois, Sherbrooke
BOUCHARD (Mme Simonne)
86 ans 8 mois, Weedon
BUSSIERE (Mme Gertrude)
84 ans, East Angus
CORRIVEAU (Jean-Maurice)
82 ans 3 mois, Rock Forest
GRÉGOIRE (Mme Rose)
87 ans, Sherbrooke
LADOUCEUR (M. Georges)
87 ans, Sherbrooke
LÉTOURNEAU (Reine-Aimée)
81 ans, Sherbrooke
MARINEAU (M. Martial)
79 ans, Rock Forest
RODRIGUE (Mme Georgette)
76 ans 8 mois, Sherbrooke
TOURIGNY (Marie-Claire)
100 ans, Windsor

Sherbrooke-Vie
ancien S-E-A-F
Urgence
Frais funéraires
SHERBROOKE VIE
www.sherbrooke-vie.com
569-2538
195043

Suite des avis à la page suivante

3LT3901A1907 pages classé 19-07-06 3LT3901A1907 ZALLCALL 20:32 07/18/06

Nécrologie



DENAULT
Rose
(Grégoire)

À l'IUGS Pavillon St-Joseph, le 13 juillet 2006, est décédée madame Rose Grégoire Denault, à l'âge de 87 ans et 11 mois, épouse de feu Gérard Denault, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Grégoire Denault, il n'y aura pas d'exposition. La direction funéraire et la crémation ont été confiées à la :

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
530 rue Prospect
Sherbrooke, Qc
J1H 1A8
Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

La famille sera présente à l'église à compter de 13 h, afin de recevoir les condoléances des parents et amis, le jour des funérailles, à l'église. Funérailles: jeudi 20 juillet 2006 à 14 h en l'église Notre-Dame-de-l'Assomption. La mise en niche suivra au columbarium du cimetière St-Michel.

Madame Rose Grégoire Denault laisse dans le deuil ses enfants: Micheline (feu Réal Valade) et Richard. Ses petits-enfants: Chantal (Hassen), Sophie (Philippe), Karine, Philippe (Patricia) et ses 2 arrières-petits-enfants Maude et Elliot. Ses frères et soeurs: Cécile Leclair (feu Alfred), Thérèse Cayer (feu Adjutor), Gaston, Marcel (feu Gloria), Léna (Alexandre Corriveau), Gertrude (Gilles Abran), Clément (Collette Godbout), Gervaise (Gilles Blais) et Irène (Edgar Maheu). Sa belle-soeur Adrienne Lessard (feu Rosario). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis. Elle était aussi la mère de feu Michel et la soeur de feu Cécile (feu Arthur).

La famille tient à remercier tout le personnel du 5e étage de l'IUGS, Pavillon St-Joseph, pour les bons soins prodigués à madame Grégoire-Denault. En guise de sympathie, dons à: **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE** 375 rue Argyll, Édifice Norton, Local 0725, Sherbrooke, Qc. J1J 3H5, seraient grandement appréciés de la famille.



LADOUCEUR
Georges

Au gîte du Bel Âge, le 17 juillet 2006, est décédé monsieur Georges Ladouceur à l'âge de 87 ans. Il était l'époux en premières noces de feu Olive Bessette et en secondes noces de Corinne Lamarre. La famille vous accueillera à la:

Résidence funéraire
Charron & fils inc.
228, rue Child
Coaticook (Québec)
Tél.: 819 849-4141
Téléc.: 819 849-4200
Stéphane Charron, président
Claude Charron, directeur
info@charronetfils.com

Heures de visite: le MERCREDI 19 juillet 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon. Funérailles le JEUDI 20 juillet 2006 en l'église Sainte-Edwidge à 10 h 30. Inhumation au cimetière de Sainte-Edwidge.

Outre son épouse Corinne, monsieur Ladouceur laisse dans le deuil ses enfants: Lise (Hermile Fauteux), Georges-Émile (Diane Larochelle), Pierrette (Hervé Pelletier), Marie-Claire (Raymond Guillemette), Chantal (Michel Paradis), Clarisse (Jacques Labrecque), Léon (Francine Ratté), Rosario (Katherie Gagnon). Il était aussi le père de feu Jean-Michel (Sylvie Théroux). Il laisse 22 petits-enfants et 20 arrière-petits-enfants, plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Il était le frère de: feu Léonide (feu Jeannette Hamel), feu Alberte, soeur franciscaine missionnaire de Jésus, feu Florian (feu Rolande Guillemette), feu Germaine (feu Lucien Lemieux), feu Stanislas (feu Cécile Bessette), feu Jeanne, soeur de la Providence, feu Félix (feu Antoinette Beaucage), feu Isidore (feu Alida Guimond), feu Lucia, soeur de la Providence, feu Rachel, soeur de la Providence, feu Gabrielle, soeur de la Providence. Il était également le beau-frère des Bessette: feu Claire, feu Aurore (Hormidas Gagnon), feu Rolland (feu Yvette Cummings), feu Albini (Simone St-Onges), feu Alix (feu Jeannette Charest), feu Ruth (feu Léo Pinsonneault), feu Laurent, feu Jérôme (feu Irène Turgeon), Romain (Carmelle Côté), Fernande (feu Rosaire Cournoyer), Thérèse (feu Ferrier Comeau) et des Lamarre dont: feu Léo (feu Irène Lemieux), feu Cora (feu Victorien Breault), feu Hector (feu Adrienne Durocher), feu Annette (feu Émile Laperle), feu Germain (feu Norbert Boyer), feu Thomas (Irène Bolduc), feu Wilfrid (feu Éléna Bisson).

La famille remercie tout spécialement le personnel du Gîte du Bel Âge et du C.H.U.S. En guise de sympathie, des dons peuvent être faits à la **FONDATION DU C.H.U.S.**



LÉTOURNEAU
Reine-Aimée
(Morin)
1925-2006

Au Pavillon Youville, CSSS-IUGS, le 16 juillet 2006, à l'âge de 81 ans est décédée, madame Reine-Aimée Létourneau, épouse de Jean-Paul Morin, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Résidence Funéraire
Steve L. Elkas Inc.
601, rue du Conseil,
Sherbrooke, Qc, J1G 1K4
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
stevel.elkas@videotron.ca
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

MARDI le 18 de 19 h à 22 h et MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h, JEUDI de 9 h jusqu'au départ du salon à 11 h 15. Le service religieux sera célébré, le jeudi 20 juillet 2006 à 11 h 30 en l'Église Ste-Famille, par la suite il y aura incinération et les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Outre son époux, madame Morin laisse dans le deuil ses enfants: Monique (Normand Raymond), Pauline (Michel Aubé), Noël (Nicole Doyon), Lyne (Raynald Gosselin). Ses petits-enfants: Josée (sa filleule), Nancy, Normand Jr. Annie, Julie, Martin, Maryse, Martial et Françoise et plusieurs arrières-petits-enfants. Elle était aussi la soeur de: feu Henri-Paul (Yvette Drouin), feu Jean-Baptiste, feu Charles-Eugène (feu Rita Bernard), Andréa (feu Yvette Maheu), feu Marie-Marthe (feu Joseph Dumas), feu Nazaire (feu Carmen Lessard), feu Raymond (Yvonne Brulotte) et Rosaire (Jeannine Provencal). Elle était la belle-soeur de: feu Dominique (feu Marthe Blais), feu Florian (Germaine Lessard), Gracianna, Cécile (Aimé Bergeron), Lucien (Gisèle Beaudette), feu Raymonde (Germain Dostie), Euclide (feu Jeannine Boutin), Hermance (Gérard Richard), Gisèle (Laurent Pigeon), Réal (Thérèse Pépin), Robert (feu Anne), Rose-Annette (Réal Ménard) et Gérald (Lise Cocher). Elle laisse également de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

Vous pouvez faire parvenir vos sympathies à la famille au www.steveelkas.com

---



MARINEAU
Martial
1927-2006

Au C.H.U.S. Fleurimont, le 14 juillet 2006, à l'âge de 79 ans, est décédé monsieur Martial Marineau, conjoint de Marguerite Bédard, demeurant à Rock Forest. La crémation et la direction des funérailles ont été confiée au:

Crématorium
Steve L. Elkas Inc.
445, rue 24 Juin
Sherbrooke, Qc
Tél.: 819 565-1155
Téléc.: 819 820-8872
stevel.elkas@videotron.ca
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

La famille sera présente à l'église à compter de 9 h 30 pour recevoir les condoléances des parents et amis. Le service religieux sera célébré le VENDREDI 21 juillet 2006 à 10 h 30 en l'église St-Roch de Rock Forest.

Outre sa conjointe, monsieur Marineau laisse dans le deuil ses enfants: Francine, Pierre (Danielle), André (Maryse), Jean, Nancy (Jean) et Sylvie (Jean-François). Ses petits-enfants: Véronique (Martin), David, Oksana, Dalie, Chloé, Maxim, Sonia (Frédéric), Martin (Julie) et Zackary. Ses arrière-petits-enfants: Antoine, Étienne et Sarah-Ève. Il était le frère de: Ghyslaine (Jacques), Lucette (Yvon), Suzelle (Rosaire), Réal (Mariette), Réjean (Réjane), Pierrette (Émilien), Huguette (Pierre), René, feu Yvette (feu Gaston), feu Roland (Thérèse), feu Jean-Paul (Yolande). Il laisse également les enfants de sa conjointe: Christian (Kimberly), Marie-France (Jocelyn), David (Rachel) et ses petits-enfants: Lori-Anne, Vincent et Audrey-Anne. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Gérard (Christiane), Thérèse (Yves), Jean-Louis (Lucette), Jacques (Diane) et Louise. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du C.H.U.S. Fleurimont 6A et 7 pour les bons soins prodigués à M. Marineau. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU C.H.U.S.** 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke Qc, J1G 2E8 seraient grandement appréciés par la famille.

Vous pouvez faire parvenir vos sympathies à la famille au www.steveelkas.com

---



RODRIGUE
Georgette
(Gagnon)

Au C.H.U.S. Hôpital Fleurimont, le 18 juillet 2006, est décédée madame Georgette Gagnon Rodrigue, à l'âge de 76 ans et 8 mois, épouse de feu Trefflé Rodrigue, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la:

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
505, rue Short
Sherbrooke, Qc J1H 2E6
Tél.: 819-565-7646
Téléc.: 819-564-7346
info@coopfuneraire.com
M. Claude Roy, directeur

Heures de visite: le VENDREDI 21 juillet 2006 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 à 10 h 45. Funérailles, le SAMEDI 22 juillet 2006 à 11 h en l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours. L'inhumation des cendres suivra au cimetière St-Michel à une date ultérieure.

Outre son ex-époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Maurice (Diane), Richard (Diane), Francine (Paul-Émile), Jacques (Céline), Gilles, Line (Jean-Marie), Luc (Brigitte) et Johanne (Patrick). Ses 16 petits-enfants et ses 2 arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 4e étage du C.H.U.S. Fleurimont pour les bons soins prodigués à Mme Gagnon-Rodrigue. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER** 3330 rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke Qc, J1L 1C9 seraient grandement appréciés de la famille.

Éphémérides

C'est le 19 juillet 2006

2005 - Métro acquiert les épiceries A&P en Ontario.

1999 - Selon les Nations unies, la population de la planète passe le cap des six milliards d'humains.

1997 - À Prince-Rupert, le traversier américain Malaspina est bloqué par de petits bateaux, pour dénoncer la surpêche du saumon par l'Alaska.

1996 - Des pluies diluviennes, au Saguenay et sur la Côte Nord, font huit morts et 12 000 personnes sont évacuées. - L'ancien boxeur Muhammad Ali, atteint de la maladie de Parkinson, allume la flamme des Jeux olympiques d'Atlanta.

1992 - À Palerme, en Sicile, le juge Paolo Borsellino est tué par une bombe de la mafia.

1991 - Deuxième soirée d'émeutes raciales à Halifax.

1989 - Dans l'écrasement d'un DC-10, en Iowa, 112 personnes périssent et 184 survivent. - 'Versets sataniques', de Salman Rushdie, sort en français.

1980 - Les Jeux olympiques d'été s'ouvrent à Moscou, sans 36 pays qui dénoncent l'invasion de l'Afghanistan, en décembre 1979.

1977 - Le Parlement canadien amende les règlements des prestations d'assurance-chômage.

1975 - Le manoir Richelieu, à La Malbaie, ferme à la suite d'une saisie.

1970 - Les 721 personnes à bord du Fulvia, en flammes dans l'Atlantique, sont recueillies par le paquebot Angerville.

1949 - Une explosion dans une raffinerie secoue Montréal-Est.

1947 - Le premier ministre de Birmanie, U Aung San, est assassiné.

1943 - Lors d'un premier raid allié sur Rome occupée, des gares de triage et l'aérodrome de Littorio sont bombardés.

1940 - À Ottawa, adoption de la loi créant l'assurance-chômage.

1937 - La Banque du Canada émet les premiers billets de banque avec du français dessus.

1928 - La Chine abroge les 'traités inégaux' imposés par l'Occident.

1921 - En Ontario, la prohibition de l'alcool entre en vigueur.

1918 - Après l'échec de leur dernière offensive en France, les Allemands se replient sur la Marne.

1900 - Après 17 mois de travaux, menés par l'ingénieur Fulgence Bienvenue, la première rame du métro parisien s'élance de la porte Maillot à l'ouest, vers la porte de Vincennes à l'est, à 30 km-h.

1870 - La France de Napoléon III déclare la guerre à la Prusse; l'Alsace et la Lorraine seront allemandes jusqu'à la guerre 1914-18.

1837 - Lancement à Bristol du Great Western, premier navire en fer propulsé par hélice.

1701 - Par un traité, les nations iroquoises cèdent à l'Angleterre des territoires au nord du lac Ontario et à l'ouest du lac Michigan.

1629 - Québec capitule devant David Kirke.

1485 - Début de la construction des murailles du Kremlin.

1334 - Pose de la première pierre du campanile de Florence, par le peintre Giotto di Bondone.

Ils sont nés un 19 juillet:

Samuel Colt, inventeur du pistolet à barillet (1814-62)

Le peintre français Edgar Degas (1834-1917)

Le poète russe Vladimir Maïakovski (1893-1930)

Le cinéaste canadien Atom Egoyan (1960)

Ils nous ont quittés un 19 juillet:

2005: le médecin et biologiste français Alain Bombard (1924)

1965: Syngman Rhee, premier président de la Corée (1875)

1892: le voyagiste anglais Thomas Cook (1808)

Citation du jour:

'L'exception vient toujours de la raison de la règle.'

(Joseph Joubert, Carnets)

Le Cégep de Sherbrooke salue ses retraités



Le Cégep de Sherbrooke a salué ses retraités de la dernière année lors d'une courte cérémonie à la salle Alfred-Des Rochers. De gauche à droite: France Boissé (service de l'informatique), Gilles Larivière (arts plastiques), Marc Van de Rydt (philosophie), Lise Breton (service de l'informatique), Pierre Gagné (service de l'approvisionnement), Yves Longpré (techniques de génie mécanique), Denis Dionne (arts plastiques), Colette Brodeur (services aux étudiants), Peter Bernath (langues modernes), Diane Clavelle (service des ressources humaines), Denis Godin (services aux étudiants), Paul Beauchemin (technologie du génie civil) et Marc Berthiaume (histoire et géographie). Absents de la photo: Serge Bélisle, Jude Bernier, Daniel Crête, Raymond Genest, Serge Gravel, Bernard Lefebvre, Louise Lépine, Yves Levasseur, Michel Lockquell, Pierre Maréchal et Ginette Trudel.

Deux orateurs prometteurs



Pascal Brockmann et Gabriel Ellison-Scowcroft, deux élèves du Stanstead College, ont parlé haut et fort lors du dernier High Scholl Public Speaking Contest. Tellement qu'ils ont obtenu la première position respectivement dans la division sénior et junior du concours organisé par la division sherbrookoise de l'Association des femmes diplômées des universités. Le premier a plaidé pour une intervention non-violente en Iran, tandis que le deuxième a expliqué comment les jeunes endommagent leur ouïe à écouter de la musique trop forte.

Lac-Mégantic distribue ses bacs bruns



LA TRIBUNE, RONALD MARTEL

La Ville de Lac-Mégantic a procédé dernièrement à la distribution de bacs bruns pour la collecte des matières compostables chez ses résidants. Avec le gros bac extérieur de plus de 200 litres, les citoyens recevaient un petit bac de transfert à garder à l'intérieur et une trousse donnant toutes les instructions et informations pertinentes. L'équipe dynamique de distribution se composait de Frédéric Gagnon, Rachel Blais, Sara Laflamme, François Pépin, Marie-Christine Poulin, Philippe Bolduc, Danielle Bouffard et Daniel Gendron, conseiller municipal du quartier Québec-Central et responsable du dossier de l'Environnement à la Ville.

Une tresse coupée payante



Un défi entre employés a rapporté un montant de 1474 $ à la Fondation de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke. Rachel Longpré, des services hospitaliers, avait noté à Donald Houle, technicien en loisirs, qu'il serait grand temps de couper la petite tresse qu'il arbore depuis 17 ans. Celui-ci l'a mise au défi de recueillir 1000 $ en un mois au profit de la Fondation de l'IUGS afin qu'il accepte de passer au ciseau. Ayant réussi à amasser plus que le montant visé auprès d'employés, de résidants, de bénévoles et de visiteurs, Mme Longpré a eu l'honneur de couper la tresse de son collègue. Heather Bowman, directrice de la Fondation de l'IUGS, accepte avec joie la contribution de 1474 $ remise par Rachel Longpré et Donald Houle, tous deux employés du CSSS-IUGS, Pavillon D'Youville.

CARNET COMMUNAUTAIRE

Acheminer votre message par courriel à : redaction@latribune.qc.ca ou par télécopie au 564-8098

> La **Maison des Jeunes d'Eastman** rappelle que son horaire d'été pour les 9-12 ans est le mardi, de 18 h à 20 h et le mercredi, de 15 h à 17 h. Pour les 11-17 ans, le jeudi de 13 h à 17 h et le vendredi, de 18 h à 22 h. On peut communiquer au 450-297-2290 ou par courriel au mdjeastman@hotmail.com .

> Le **Lotus Bleu**, un organisme sans but lucratif offrant des ateliers d'art créatifs par l'exploration de différents médiums, présente une exposition du 10 au 28 juillet, à la Bibliothèque Éva-Senécal. Inf.: 819-562-1487.

> **Le Réseau d'amis-es de Sherbrooke et des environs** a un urgent besoin de bénévoles avec automobile habitant dans les secteurs **Ouest et Rock Forest de la ville de Sherbrooke** pour accompagner des personnes âgées dans leurs soins de santé. De plus 30 personnes des secteurs **Nord, Est et Centre-Ville** attendent la visite d'une bénévole pour briser leur isolement. Avec quelques heures disponibles par semaine et selon les possibilités, on peut se joindre à l'équipe qui aide les aînés-es en perte d'autonomie depuis 31 ans. Inf.: 562-2494.

> La **Villa Notre-Dame** est une hôtellerie sur le site du Sanctuaire de Beauvoir, un havre de paix et de ressourcement à tous les plans de l'être. Vingt chambres simples et doubles avec ou sans salle de bain (repas inclus). Les Filles de la Charité du s.c.j. souhaitent à tous la bienvenue, 605, Côte de Beauvoir. Inf.: 819-846-2310.

>**Le comité touristique de Beaulac-Garthby, section Concerts**, propose un **«Concert sous les arbres»** avec Louise Beaudoin, accompagnée par Pauline Lafrance, le 23 juillet, à 14 h 30, au parc Bellerive. On mentionne que la voix magnifique de Louise Beaudoin saura toucher les gens avec son répertoire d'auteurs, de compositeurs et d'interprètes que l'on ne peut oublier: voix, paroles, mélodies, jazz au programme.

> **Fête de Sainte-Anne, à Sainte-Anne-de-la-Rochelle**, le 26 juillet. Messes à l'église à 8 h, 9 h, 10 h et 11 h. Messe sur la montagne à 11 h, présidée par Mgr André Gaumond, archevêque du diocèse de Sherbrooke. Chapelet médité à l'église à 13 h 15. Chemin de croix sur la montagne à 15 h. Messe sur la montagne et onction des malades à 16 h. Messe de clôture sur la montagne et procession aux flambeaux à 20 h.

> Le **prochain café rencontre de l'Association de la fibromyalgie de l'Estrie** aura lieu le 2 août, à 9 h 30, au restaurant Catalina, 929 rue King Est (coin 13e Avenue), à Sherbrooke.

> **Les Correspondances d'Eastman** recherchent des bénévoles pour cette grande fête des lettres qui se déroule cette année du 3 au 6 août. Les personnes intéressées appellent au bureau des Correspondances: 450-297-2265.

Sports

Que le vrai Sylvain Perreault se lève!

DAVE LAFRENIÈRE

WINDSOR — Les deux Sylvain Perreault qui évoluent avec les Aigles de Windsor de la Ligue de crosse senior du Québec ont plusieurs points en communs. En plus de porter le même nom, ils jouent tous les deux pour la même organisation de crosse et savent tous les deux ce que représente de vivre dans l'ombre d'un frère ou d'une sœur plus connu que soi.

Dans le cas de Sylvain qui est originaire de Windsor et qui réside maintenant à Bromptonville, sa sœur Maryse est médaillée olympique de bronze aux Jeux de Calgary de 1988 en patinage de vitesse au relais par équipe de 3000m, et son autre sœur Annie est double médaillée d'or aux Jeux d'Albertville en 1992, au relais 3000m par équipe et au 500m individuel.

Elle est également médaillée de bronze aux Jeux de Nagano en 1998 au relais 3000m par équipe.

Pour sa part, Sylvain qui est originaire de Sherbrooke a comme petit frère Yanic Perreault qui évolue présentement avec les Prédateurs de Nashville dans la Ligue nationale de hockey (LNH). Ce dernier a également porté les couleurs des Kings de Los Angeles, des Maple Leafs de Toronto et du Canadien de Montréal.



LA TRIBUNE, DAVE LAFRENIÈRE

On aperçoit à gauche Sylvain Perrreault de Sherbrooke et frère de Yanic Perreault et à droite, l'autre Sylvain Perreault, frère d'Annie et de Maryse Perreault.

Le Windsorois d'origine et numéro 18 des Aigles admet que cela peut être difficile dans certaines circonstances.

«C'est difficile dans certaines conditions comme par exemple, au club de patinage de Sherbrooke, il y a des photos de Sylvie Daigle, de Caroline Maheux, de ma sœur Maryse et Annie et pourtant il n'y en a pas de moi car les gens ont oublié que moi aussi j'ai patiné et passé par là et pourtant, moi aussi je mériterais d'avoir une photo là surtout que je patine toujours au club de Sherbrooke», explique l'ancien patineur de vitesse sur longue piste.

«Par contre, c'est normal qu'on parle plus d'elles parce qu'elles ont eu des plus grands honneurs que moi et en plus, à mon époque, je n'avais pas les mêmes conditions qu'aujourd'hui. Je patinais en Europe et personne n'entendait parler de moi, mais j'ai été cinq ans sur l'équipe nationale».

Pour sa part, le frère de Yanic et le numéro 22 des Aigles, qui a toujours joué dans les catégories AA ainsi que pour les défunts Papetiers de la Ligue de hockey semi-professionnel du Québec, ne se sent pas du tout laissé pour compte en raison de la popularité de son frère.

«Je trouve ça normal qu'on parle plus de lui au niveau où il est rendu. Surtout que ça n'a pas toujours été facile dans son cas. C'était presque toujours à recommencer à chaque saison. Je comprends aussi les gens de m'en parler beaucoup puisqu'ils veulent avoir des nouvelles de lui. Ça ne m'a jamais dérangé même que je suis très fier de lui et je sais quels sacrifices il a dû faire pour arriver là. Je tente de le supporter du mieux que je peux surtout dans les moments difficiles», avoue le frère aîné de Yanic.

Mais y a-t-il des avantages à être le frère d'une personnalité sportive connue ? Les deux frères admettent qu'à certains égards, ils ont reçu un traitement de faveur.

«Quand Yanic jouait à Montréal, on a souvent eu des billets pour les matchs à domicile et c'était des bons billets, mais pour le reste, ça ne change rien», précise l'homme originaire de Sherbrooke.

«Pendant quelques années après qu'Annie eut gagné ses médailles, elle se faisait souvent offrir des billets VIP pour certains événements et Annie ne les gardait jamais pour elle toute seule. On a souvent eu des billets pour le Grand Prix du Canada, c'est ce que je me rappelle», d'ajouter le résident de Bromptonville.

Une légende de la crosse canadienne de passage à Windsor

DAVE LAFRENIÈRE

WINDSOR — Deux anciens grands coéquipiers et amis se faisaient face vendredi soir à Windsor au duel entre les Aigles et les Shamrocks de West Island puisque l'entraîneur par intérim des Aigles, Donald Kendall, et son vis-à-vis John Davis se retrouvaient enfin après plusieurs années.

Les deux hommes qui ont évolué ensemble avec les Éperviers de Magog de 1976 à 1978 en ont profité pour se rappeler plusieurs bons souvenirs du temps où ils ont fait leur marque à la crosse.

«On avait une bonne gang de gars qui aimaient jouer ensemble et qui voulaient gagner. J'ai vraiment aimé ça jouer à Magog avec entre autres Donald, Jean-Marie Bergeron et Roger dont je ne me souviens pas le nom de famille et tous les autres, raconte John Davis. Je me rappelle encore mon dernier ou en séries j'avais marqué un beau but dans le bas du filet dans le coin avec une demie seconde à faire au match, poursuit le nouvel entraîneur. Je n'ai que de bons souvenirs de mon séjour avec Magog.

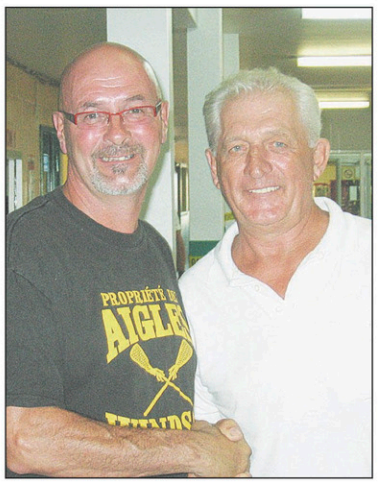
Pour sa part, Donald Kendall tenait à souligner à quel point il s'était plu à jouer avec John. «C'est vrai qu'on a été dominant pendant nos années ensemble et on aimait jouer ensemble. En plus ça été mon coach à Magog», rappelle Donald Kendall.

Plusieurs raisons ont poussé John Davis à revenir derrière le banc d'une équipe de crosse.

«Au début de la saison, j'ai été nommé président d'honneur de la ligue pour la saison et j'ai bien aimé les six villes et j'ai bien apprécié l'engouement des jeunes envers la crosse au Québec, mentionne-t-il. De plus, j'ai une chance de redonner à la crosse en apprenant aux jeunes ce que je connais et en leur montrant ce qu'est le désir de vaincre. C'est un beau challenge pour moi et j'espère que la popularité de la crosse chez les jeunes au Québec va devenir de plus en plus grosse».

Le nouvel entraîneur des Shamrocks espère seulement que ses joueurs feront tout pour gagner en séries.

«J'espère que les joueurs vont bien faire attention au jeu de base, qu'ils vont jouer un style de jeu propre qu'ils vont se battre pour chaque balle perdue et qu'ils vont travailler fort pour profiter de nos chances de marquer», d'ajouter John Davis.



LA TRIBUNE, DAVE LAFRENIÈRE

On aperçoit deux bons amis en pleine retrouvaille. Donald Kendall à gauche et John Davis à droite.

Celui que l'on considère comme le plus grand joueur de crosse au Canada durant les années 60 et 70 a entre autres évolué une saison avec les Québécois de Montréal de la Ligue nationale de crosse en 74-75.

M. Davis a ensuite été intronisé au Temple de la renommée de la crosse canadienne en 1984 au terme de sa carrière. En plus, d'avoir remporté six fois la Coupe Mann remis aux champions canadiens seniors, l'ex numéro 9 âgé aujourd'hui de 62 ans a enfilé 890 buts et récolté 1160 passes pour 2050 points en 30 ans de carrière. De plus, il a inscrit le premier but de l'histoire des Québécois en 1974.

Durant cette même année, il a terminé la saison au 2e rang des pointeurs de la ligue avec 183 points dont 78 buts.

Taber Engelken au championnat mondial

JEAN-PAUL RICARD
jean-paul.ricard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Pour la première fois de son histoire, l'Association de crosse de Sherbrooke verra un de ses joueurs participer au championnat mondial de crosse (field lacrosse). Le tournoi de championnat pour les joueurs âgés de moins de 15 ans sera disputé cette semaine à London en Ontario et Taber Engelken y prendra part.

Taber est membre de l'équipe du Québec en catégorie bantam et il participera au tournoi de championnat canadien en salle, à Whitby, Ontario, du 6 au 12 août.

Le jeune Engelken est également un excellent skieur. Il fait partie du «top 10» des meilleurs skieurs en descente et super G, pour l'Est des États-Unis et est classé au troisième rang de sa catégorie d'âge dans l'État du Vermont. Il doit d'ailleurs participer à un camp d'entraînement de niveau élite, en Oregon, dès la semaine prochaine.

Taber Engelken a de qui tenir. Son père, Rob Engleken est originaire de Syracuse, NY, où il a joué à la crosse. Il a dirigé des camps d'entraînement à la crosse et en ski alpin au Vermont. Il est actuellement entraîneur-adjoint pour l'équipe de crosse à l'Université Bishop's.

Brasse-camarades dans le senior

DAVE LAFRENIÈRE

WINDSOR — Les Aigles de Windsor de la Ligue de crosse senior du Québec ont pris les devants 1-0 dans leur série les opposant aux Éclairs de Shawinigan en vertu d'un gain de 12-6 acquis dimanche soir à Windsor.

Cette rencontre s'est toutefois achevée sur une note disgracieuse lorsqu'un joueur des Éclairs s'est acharné sur Michael St-Pierre des Aigles qui n'était même pas en uniforme.

«J'imagine que Shawinigan était frustré de perdre et le coach a envoyé ses «goons» avec environ trente secondes à jouer, raconte Yvan Juneau. Je ne sais pas si c'était pour envoyer un message, mais moi j'en ai pas de «goons». Pendant que la porte de la «zamboni» ouvrait, Cahouette de Shawinigan a frappé Michael St-Pierre et ensuite ça a dégénéré», ajoute l'entraîneur des Aigles.

Plusieurs rumeurs courent dernièrement à l'effet que Shawinigan en serait à ses derniers milles dans la ligue et le pilote des Aigles redoute cette situation.

Le deuxième match de cette série est présenté ce soir à Shawinigan et advenant une victoire des Éclairs, la série se transporterait de nouveau à Windsor vendredi soir à compter de 20 h.

Junior

La formation windsoroise, dirigé pour l'occasion par Donald Kendall a gâché l'entrée en scène du nouvel entraîneur des Shamrocks de West Island, John Davis, en l'emportant au compte de 14-8 devant ses partisans.

Avec ce gain, les Aigles mettent fin à leur saison 2006 avec un dossier de douze victoires et quatre revers ce qui leur confère le deuxième rang derrière l'Extrême de Sherbrooke.

Les Aigles obtiennent donc un laissez-passer pour la première ronde et doivent maintenant attendre le gagnant de la série 2 de 3 entre West Island et LaSalle.

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
New York	56	37	.602	–
Atlanta	45	49	.479	11½
Philadelphie	42	49	.462	13
Floride	41	51	.446	14½
Washington	40	55	.421	17

Section Centrale

St. Louis	52	41	.559	–
Cincinnati	49	45	.521	3½
Milwaukee	46	48	.489	6½
Houston	45	49	.479	7½
Chicago	36	56	.391	15½
Pittsburgh	33	62	.347	20

Section Ouest

San Diego	49	43	.533	–
Arizona	46	46	.500	3
Los Angeles	46	47	.495	3½
San Francisco	46	47	.495	3½
Colorado	45	48	.484	4½

Lundi 17 juillet
L.A. Dodgers 3 Arizona 8
Philadelphie 6 San Diego 8
Milwaukee 10 San Francisco 1

Mardi 18 juillet
Colorado 13 Pittsburgh 4
Washington 7 Floride 6
N.Y. Mets 8 Cincinnati 3
Houston 2 Chicago Cubs 4
Atlanta 14 St. Louis 5
L.A. Dodgers 4 Arizona 0 (8e manche)
Philadelphie 2 San Diego 6 (6e manche)
Milwaukee 3 San Francisco 2 (6e manche)

Mercredi 19 juillet
Colorado (Jennings 6-7) à Pittsburgh (Duke 6-8), 12h35
Washington (Ortiz 6-8) en Floride (Sanchez 2-0), 13h05
Philadelphie (Lieber 3-7) à San Diego (Young 8-4), 15h35
Milwaukee (Davis 5-6)
à San Francisco (Morris 8-7), 15h35
N.Y. Mets (Trachsel 9-4)
à Cincinnati (Harang 10-6), 19h10
Houston (Clemens 1-3)
à Chicago Cubs (Maddux 7-10), 20h05
Atlanta (Shiell 0-0) à St. Louis (Carpenter 8-4), 20h10
L.A. Dodgers (Lowe 7-6) en Arizona (Batista 8-5), 21h40

Jeudi 20 juillet
N.Y. Mets à Cincinnati, 12h35.
Houston à Chicago Cubs, 14h20.
Pittsburgh en Floride, 19h05.
L.A. Dodgers en Arizona, 21h40.
San Diego à San Francisco, 22h15.

Vendredi 21 juillet
Chicago Cubs à Washington, 19h05.
Atlanta à Philadelphie, 19h05.
Houston à N.Y. Mets, 19h10.
Milwaukee à Cincinnati, 19h10.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff.
Boston	56	36	.609	–
New York	54	36	.600	1
Toronto	52	41	.559	4½
Baltimore	44	52	.458	14
Tampa Bay	39	55	.415	18

Section Centrale

Detroit	62	31	.667	–
Chicago	58	34	.630	3½
Minnesota	52	40	.565	9½
Cleveland	41	51	.446	20½
Kansas City	32	61	.344	30

Section Ouest

Oakland	49	45	.521	–
Texas	48	46	.511	1
Los Angeles	47	45	.511	1
Seattle	44	49	.473	4½

Lundi 17 juillet
Cleveland 5 L.A. Angels 10

Mardi 18 juillet
Kansas City 0 Boston 1
Seattle 4 N.Y. Yankees 4 (interrompue, pluie)
Oakland 5 Baltimore 4
Chicago White Sox 7 Detroit 1
Texas 5 Toronto 2
Tampa Bay 1 Minnesota 8
Cleveland 1 L.A. Angels 6 (6e manche)

Mercredi 19 juillet
Oakland (Zito 9-6) à Baltimore (Benson 9-8), 12h35
Kansas City (Redman 6-4)
à Boston (Beckett 11-5), 13h05
Seattle (Meche 9-4)
à N.Y. Yankees (R.Johnson 10-7), 13h05
Cleveland (Byrd 6-6) à L.A. Angels (Lackey 8-5), 15h35
Chicago White Sox (Vazquez 9-4)
à Detroit (Bonderman 9-4), 19h05
Texas (Millwood 9-5) à Toronto (Janssen 6-8), 19h07
Tampa Bay (Seo 2-7) au Minnesota (Radke 7-7), 20h10

Jeudi 20 juillet
Chicago White Sox à Detroit, 13h05.
Tampa Bay au Minnesota, 13h10.
Texas à Boston, 14h05. (match remis du 14 mai)
N.Y. Yankees à Toronto, 19h07.
L.A. Angels à Kansas City, 20h10.

Vendredi 21 juillet
Oakland à Detroit, 19h05.
Minnesota à Cleveland, 19h05.
N.Y. Yankees à Toronto, 19h07.
Baltimore à Tampa Bay, 19h15.
L.A. Angels à Kansas City, 20h10.
Texas à Chicago White Sox, 20h30.
Boston à Seattle, 22h05.

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
FSanchez Pit	90	314	54	114	.363
Garciaparra LAD	72	284	57	98	.345
Holliday Col	89	348	62	116	.333
CJones Atl	76	291	58	97	.333
Pujols StL	75	277	67	91	.329
Rolen StL	80	298	61	98	.329
MiCabrera Flo	90	324	66	105	.324
Berkman Hou	87	318	52	103	.324
Renteria Atl	83	338	64	108	.320
Wright NYM	90	351	62	112	.319

Points – Utley, Philadelphie, 75 Reyes, New York, 75 HaRamirez, Floride, 71 Beltran, New York, 70 Weeks, Milwaukee, 68 Rollins, Philadelphie, 68 Pujols, St. Louis, 67.
Points produits – – Berkman, Houston, 85 Pujols, St. Louis, 83 A Jones, Atlanta, 81 Howard, Philadelphie, 78 Wright, New York, 77 CaLee, Milwaukee, 76 Beltran, New York, 73.
Coups sûrs – Holliday, Colorado, 116 Utley, Philadelphie, 116 F Sanchez, Pittsburgh, 114 Eckstein, St. Louis, 114 Wright, New York, 112 Reyes, New York, 111 Renteria, Atlanta, 108.
Doubles – FSanchez, Pittsburgh, 33 NJohnson, Washington, 33 Atkins, Colorado, 30 Holliday, Colorado, 29 Rolen, St. Louis, 29 LGonzalez, Arizona, 29 Zimmerman, Washington, 28 Utley, Philadelphie, 28.
Triples – Reyes, New York, 12 DRoberts, San Diego, 9 SFinley, San Francisco, 9 Sullivan, Colorado, 8 Lofton, Los Angeles, 7 Pierre, Chicago, 6.
Circuits – Howard, Philadelphie, 31 Pujols, St. Louis, 31 Dunn, Cincinnati, 30 ASoriano, Washington, 29 CaLee, Milwaukee, 26 Beltran, New York, 26 Berkman, Houston, 25.
Buts volés – Reyes, New York, 39 Pierre, Chicago, 32 HaRamirez, Floride, 26 FLopez, Washington, 23 DRoberts, San Diego, 23 ASoriano, Washington, 23 Furcal, Los Angeles, 22.
Lanceurs (11 décisions) – TGlavine, New York, 11-3, .786, 3,56 Webb, Arizona, 10-3, .769, 2,52 Penny, Los Angeles, 10-3, .769, 3,26 CZambrano, Chicago, 9-3, .750, 3,23 Trachsel, New York, 9-4, .692, 4,57 Capuano, Milwaukee, 10-5, .667, 3,46 Carpenter, St. Louis, 8-4, .667, 2,85 CYoung, San Diego, 8-4, .667, 3,59.
Retraits sur trois prises – CZambrano, Chicago, 131 Harang, Cincinnati, 127 Peavy, San Diego, 125 Smoltz, Atlanta, 116 Capuano, Milwaukee, 113 Webb, Arizona, 113 PMartinez, New York, 111.
Victoires protégées – Isringhausen, St. Louis, 26 Hoffman, San Diego, 25 Turnbow, Milwaukee, 23 Lidge, Houston, 21 Gordon, Philadelphie, 21 BWagner, New York, 18 Borowski, Floride, 18.

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	P	CS	Moy.
Mauer Min	80	299	49	112	.375
Jeter NYY	85	341	61	117	.343
ISuzuki Sea	93	397	69	135	.340
Rios Tor	**72**	**270**	**46**	**89**	**.330**
Matthews Tex	81	342	51	112	.327
Cano NYY	69	271	34	88	.325
Hafner Cle	88	306	71	98	.320
Crawford TB	86	347	57	110	.317
Pierzynski ChW	79	293	35	93	.317
VGuerrero LAA	90	354	50	111	.314
Dye ChW	81	293	57	92	.314

Points – Sizemore, Cleveland, 73 Hafner, Cleveland, 71 Thome, Chicago, 71 ISuzuki, Seattle, 69 DOrtiz, Boston, 68 Swisher, Oakland, 66 Damon, New York, 66.
Points produits – DOrtiz, Boston, 90 Thome, Chicago, 80 Morneau, Minnesota, 77 Hafner, Cleveland, 77 Ibanez, Seattle, 77 Giambi, New York, 76 **VWells, Toronto, 72**.
Coups sûrs – ISuzuki, Seattle, 135 MYoung, Texas, 121 Tejada, Baltimore, 120 Jeter, New York, 117 Mauer, Minnesota, 112 Matthews, Texas, 112 Sizemore, Cleveland, 111 VGuerrero, Los Angeles, 111 Loretta, Boston, 111.
Doubles – Lowell, Boston, 33 Teixeira, Texas, 31 MYoung, Texas, 31 Matthews, Texas, 30 Sizemore, Cleveland, 27 CGuillen, Detroit, 26 DeRosa, Texas, 26.
Triples – Crawford, Tampa Bay, 9 JoLopez, Seattle, 7 Sizemore, Cleveland, 6 ISuzuki, Seattle, 6 Podsednik, Chicago, 6 Teahen, Kansas City, 5 Reed, Seattle, 5 Ibanez, Seattle, 5.
Circuits – DOrtiz, Boston, 32 Thome, Chicago, 31 Hafner, Cleveland, 28 Giambi, New York, 28 Dye, Chicago, 25 Morneau, Minnesota, 24 **Glaus, Toronto, 24** MRamirez, Boston, 24.
Buts volés – Figgins, Los Angeles, 36 Crawford, Tampa Bay, 32 CPatterson, Baltimore, 31 Podsednik, Chicago, 29 ISuzuki, Seattle, 28 BRoberts, Baltimore, 24 Damon, New York, 18 Jeter, New York, 18.
Lanceurs (11 décisions) – **Halladay, Toronto, 12-2, .857, 3,06** Liriano, Minnesota, 10-2, .833, 2,12 Mussina, New York, 11-3, .786, 3,30 Schilling, Boston, 11-3, .786, 3,42 ESantana, Los Angeles, 11-3, .786, 3,88 Rogers, Detroit, 11-3, .786, 4,10 Verlander, Detroit, 11-4, .733, 2,83.
Retraits sur trois prises – JoSantana, Minnesota, 145 Kazmir, Tampa Bay, 125 Schilling, Boston, 124 Bonderman, Detroit, 119 Mussina, New York, 113 Liriano, Minnesota, 108 Lackey, Los Angeles, 107.
Victoires protégées – Papelbon, Boston, 27 Jenks, Chicago, 26 BRyan, Toronto, 24 TJones, Detroit, 24 Ray, Baltimore, 23 FrRodriguez, Los Angeles, 22 MRivera, New York, 22.

LIGUE JUNIOR ÉLITE DU QUÉBEC

	G	P	Moy.	Diff.
Longueuil	27	7	,794	-
Québec	23	7	,767	1
Montréal	21	13	,618	6
Trois-Rivières	20	13	,606	6½
Charlesbourg	15	11	,577	8
Laval	17	14	,548	8½
Sherbrooke	**16**	**18**	**,471**	**11**
Saint-Eustache	13	18	,419	12½
LaSalle	11	22	,333	15½
Saguenay	10	23	,303	16½
Repentigny	3	30	,091	23½

Mardi 18 juillet
Charlesbourg 5 Québec 2
Trois-Rivières 8 Repentigny 0
Sherbrooke 7 Longueuil 13 (match remis)
Mercredi 19 juillet
Repentigny à Trois-Rivières, 19h30. (match remis)
Montréal à Québec, 19h30.
Laval à Longueuil, 19h30.
Jeudi 20 juillet
LaSalle à Longueuil, 19h30.
Repentigny à Charlesbourg, 19h30.

LIGUE CANAM

	G	P	Moy.	Diff.
Nashua	3	0	1.000	–
New Haven	3	0	1.000	–
x-North Shore	2	1	.667	1
Québec	2	1	.667	1
Brockton	1	2	.333	2
Worcester	1	2	.333	2
New Jersey	0	3	.000	3
Sussex	0	3	.000	3

Dimanche 16 juillet
Brockton 10 North Shore 5
New Haven 7 New Jersey 0
Mardi 18 juillet
Etoiles de Can-Am c. Association américaine
Jeudi 20 juillet
Nashua à Brockton
New Haven à Québec
North Shore au New Jersey
Worcester à Sussex

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUÉBEC

Internet: lbjmq.com

	G	P	Moy.	Diff.
Sherbrooke	**14**	**4**	**,778**	–
Drummondville	**14**	**7**	**,667**	1½
CRSA	8	4	,667	3
Trois-Rivières	12	10	,545	4
St-Jean	10	9	,526	4½
Québec	6	7	,462	5½
Coaticook	**9**	**12**	**,429**	**6½**
Victoriaville	**9**	**13**	**,409**	**7**
Beauport	7	11	,389	7
Lévis	7	12	,368	7½
Charlesbourg	4	11	,267	8½

Lundi 17 juillet
Victoriaville 3 Sherbrooke 17 (4 manches et demie)
Lévis à Charlesbourg (annulé)
Mardi 18 juillet
St-Jean 13 Drummondville 7
CRSA à Québec, 20h45

LIGUE INTERNATIONALE

Section Nord

	G	P	Moy.	Diff.
Rochester (Twins)	55	42	.567	–
Scranton-WB (Phillies)	52	44	.542	2½
Buffalo (Indians)	48	49	.495	7
Pawtucket (Red Sox)	46	47	.495	7
Ottawa (Orioles)	48	50	.490	7½
Syracuse (Blue Jays)	44	52	.458	10½

Section Sud

Charlotte (White Sox)	60	35	.632	–
Durham (Devil Rays)	46	50	.479	14½
Norfolk (Mets)	37	59	.385	23½
Richmond (Braves)	36	59	.379	24

Section Ouest

Indianapolis (Pirates)	52	42	.553	–
Louisville (Reds)	53	43	.552	–
Toledo (Tigers)	51	45	.531	2
Columbus (Yankees)	41	52	.441	10½

Mardi 18 juillet
Buffalo 3 Louisville 4 (10 manches)
Columbus 5 Charlotte 6
Norfolk 7 Indianapolis 2
Richmond 4 Ottawa 2
Scranton/Wilkes-Barre 8 Durham 1
Syracuse 0 Rochester 6
Toledo 7 Pawtucket 7 (interrompu, pluie)
Mercredi 19 juillet
Buffalo à Louisville
Columbus à Charlotte
Norfolk à Indianapolis
Richmond à Ottawa
Rochester à Syracuse (2)
Scranton/Wilkes-Barre à Durham
Toledo à Pawtucket
Jeudi 20 juillet
Jeudi 20 juillet
Buffalo à Louisville
Columbus à Charlotte
Norfolk à Indianapolis
Richmond à Ottawa
Rochester à Syracuse
Scranton/Wilkes-Barre à Durham
Toledo à Pawtucket

Ligues amicales

LIGUE SOFTBALL SHERBROOKE-MÉTRO

(Au Parc Ma Villa)
Internet: www.lssm.net
Lundi 17 juillet
Club Piscine Olympique Métal (remis)
Liquor Store 4 Jack-O-Pizzeria 8
Mercredi 19 juillet
19h30 Liquor Store c. Élite Chrysler/Eggs Fruits
21h15 Olympique Métal c. Liquor Store

LIGUE SPORT TRANS-ACTION

Internet: www.ligueballesta.co.nr
Mardi 18 juillet
Boucherie de l'Estrie 5-5 Martin Transmision 16-17
Brochetterie Maison - Grecque c. Royal Lepage -
Mercredi 19 juillet
18h30 Construction Fedamax c. Bar Le Magog
20h35 Praxair/Cnst Charland c. EBS Bureautique

LIGUE STS

(Au parc Dufresne)
Mardi 18 juillet
Garage STS 1 Gîte du Bel âge 0
Procolor Prestige 4 Transport national 11
Chauffeurs STS 12 Taverne Alexandre 4

LIGUE SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

	G	P	Moy.	Diff.
Sherbrooke	**19**	**5**	**,792**	-
Trois-Rivières	17	8	,680	2½
Rivière-du-Loup	15	8	,652	2½
Coaticook	**12**	**13**	**,480**	**7½**
Acton Vale	**12**	**13**	**,480**	**7½**
Québec	7	13	,350	8½
Victoriaville	**7**	**17**	**,292**	**12**
Ailes du Qc	6	18	,250	13

Lundi 17 juillet
Acton Vale 3 Trois-Rivières 4
Mardi 18 juillet
Québec 1 Rivière-du-Loup 6
Coaticook 7 Trois-Rivières 11

Crosse

LIGUE JUNIOR DU QUÉBEC

	PJ	G	D	N	DP	BP	BC	PTS
(c)**Sherbrooke**	**16**	**12**	**2**	**0**	**0**	**303**	**81**	**28**
Windsor	**16**	**12**	**4**	**0**	**0**	**222**	**120**	**24**
West Island	16	8	7	0	0	154	148	18
Shawinigan	16	8	7	0	1	136	181	16
St-Laurent	16	3	12	0	1	65	235	6
LaSalle	16	2	14	0	0	85	204	4

QUART DE FINALE A
(x) si nécessaire
(Deux de trois)
Vendredi 21 juillet
West Island à LaSalle, 20h
Samedi 22 juillet
LaSalle à West Island, 19 h
Dimanche 23 juillet
(x) La Salle à West Island, 19h

QUART DE FINALE B
(x) si nécessaire
(Deux de trois)
Vendredi 21 juillet
St-Laurent à Shawinigan, 20h
Samedi 22 juillet
Shawinigan à St-Laurent, 19h
Dimanche 23 juillet
(x)St-Laurent à Shawinigan
(*)Sherbrooke et Windsor au repos jusqu'au 28

LIGUE SENIOR DU QUÉBEC

Séries éliminatoires
Windsor c. Shawinigan (2 de 3)
Dimanche 16 juillet
Windsor 12 Shawinigan 6
(Windsor mène la série 1-0)
Mercredi 19 juillet
Windsor à Shawinigan, 20h
Valleyfield c. LaSalle (2 de 3)
Mercredi 19 juillet
Valleyfield c. LaSalle
(LaSalle mène la série 1-0)

Soccer

UNITED SOCCER LEAGUE

Mercredi 19 juillet
Match d'étoiles
(à Cary, Caroline du Nord)
Sheffield Wednesday (Deuxième division d'Angleterre) c. Etoiles de la première division de l'United Soccer Leagues (USL), 20h00.
Vendredi 21 juillet
Toronto à Rochester, 19h35.
Montréal au Minnesota, 20h05.
Seattle à Portland, 23h00.

Coupe Davis: Niemeyer ennuyé par une blessure

PRESSE CANADIENNE

GRANBY — Ennuyé par un malaise au genou gauche, Frédéric Niemeyer était incapable hier de garantir qu'il prendra part à l'affrontement de la Coupe Davis entre le Canada et le Venezuela, qui débutera à Granby vendredi.

«J'avais très mal en bas du genou gauche vendredi dernier, et j'ai été incapable de finir mon match de simple (dans le cadre des activités de la Ligue mondiale) au Delaware, a dit Niemeyer. J'ai pris congé samedi (les Freedoms de Philadelphie recevaient Boston) et je suis rentré au Québec le lendemain. Je reçois des traitements deux fois par jour depuis lundi.»

Niemeyer, de Deauville, a mal au genou gauche depuis plusieurs années.

«Si Dieu le veut, je vais jouer en Coupe Davis en fin de semaine, je vais participer au Masters du Canada à Toronto et je vais tenter de me qualifier pour les Internationaux des États-Unis, a-t-il dit. Après, je devrai songer sérieusement à me faire opérer.»

Mais voudra-t-il suivre un long programme de réhabilitation à 30 ans?

«Honnêtement, je ne sais pas. C'est sûr que je devrai m'asseoir et réfléchir à tout ça si je décide de me faire opérer.»

Bien qu'il soit classé 255e à l'échelle mondiale ce qui est loin d'être son meilleur classement en carrière, Niemeyer ne connaît pas une vilaine année. En avril, il a remporté le Challenger de Santa Clarita, en Californie.

Cyclisme

TOUR DE FRANCE

L'ALPE-D'HUEZ, Isère (AP) – Les résultats de la 15e étape du Tour cycliste de France disputée hier sur 187 km entre Gap (hautes-Alpes) et l'Alpe-d'Huez (Isère):
1. Frank Schleck, Luxembourg, Equipe CSC, quatre heures, 52 minutes et 22 secondes.
2. Damiano Cunego, Italie, Lampre, à 11 secondes.
3. Stefano Garzelli, Italie, Liquigas, à 1:10 minute.
4. Floyd Landis, E.-U., Phonak, même temps.
5. Andreas Kloden, Allemagne, T-Mobile, même temps.
6. Ruben Lobato, Espagne, Saunier Duval-Prodir, à 1: 14 minute.
7. Sylvain Chavanel, France, Cofidis, 1:18 minute.
8. Eddy Mazzoleni, Italie, T-Mobile, 1:28 minute.
9. Carlos Sastre, Espagne, Equipe CSC, 1:35 minute.
10. Levi Leipheimer, E.-U., Gerolsteiner, 1:49 minute.
11. Denis Menchov, Russie, Rabobank, à 2:21 minutes.
12. Mickael Rasmussen, Danemark, Rabobank, même temps.
13. Pietro Caucchioli, Italie, Crédit Agricole, même temps.
14. Oscar Pereiro, Espagne, Caisse D'Epargne-Illes Balears, à 2:49 minutes.
15. Michael Rogers, Australie, T-Mobile, même temps.
16. Cadel Evans, Australie, Davitamon-Lotto, même temps.
17. Ivan Ramiro Parra, Colombie, Cofidis, même temps.
18. Axel Merckx, Belgique, Phonak, à 2:56 minutes.
19. Cyril Dessel, France, AG2R Prévoyance, à 3:04 minutes.
20. Haimar Zubeldia, Espagne, Euskaltel-Euskadi, même temps.

Classement général (après 15 de 20 étapes):
1. Floyd Landis, E.-U., Phonak, 69 heures et cinq secondes.
2. Oscar Pereiro, Espagne, Caisse D'Epargne-Iles Baléares, à 10 secondes.
3. Cyril Dessel, France, AG2R Prévoyance, à 2:02 minutes.
4. Denis Menchov, Russie, Rabobank, à 2:12 minutes.
5. Carlos Sastre, Espagne, Equipe CSC, à 2:17 minutes.
6. Andreas Kloden, Allemagne, T-Mobile, à 2:29 minutes.
7. Cadel Evans, Australie, Davitamon-Lotto, à 2:56 minutes.
8. Michael Rogers, Australie, T-Mobile, à 5:01 minutes.
9. Levi Leipheimer, E.-U., Gerolsteiner, à 6:18 minutes.
10. Haimar Zubeldia, Espagne, Euskadi-Euskaltel, à 6: 20 minutes.
11. Christophe Moreau, France, AG2R Prévoyance, à 6: 22 minutes.
12. Frank Schleck, Luxembourg, Equipe CSC, à 7:07 minutes.
13. Yaroslav Popovych, Ukraine, Discovery Channel, à 7: 36 minutes.
14. Juan Miguel Mercado, Agritubel, à 7:39 minutes.
15. Marcus Fothen, Allemagne, Gerolsteiner, à 8:23 minutes.
16. Michael Boogerd, Pays-Bas, Rabobank, à 9:15 minutes.
17. Sylvain Chavanel, France, Cofidis, à 9:56 minutes.
18. Axel Merckx, Belgique, Phonak, à 10:25 minutes.
19. Ivan Ramiro Parra, Espagne, Cofidis, à 10:43 minutes.
20. Georg Totschnig, Autriche, Gerolsteiner, à 10:53 minutes.

À la télé

MERCREDI 19 JUILLET

8h30 / Évasion: Cyclisme
Tour de France: Bourg d'Oisans - La Toussuire
19h00 / TSN : Baseball
Les Rangers du Texas affrontent
les Blue Jays de Toronto

Football

LIGUE CANADIENNE

Section Est

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	4	4	0	0	130	68	8
Winnipeg	5	3	2	0	119	107	6
Toronto	4	1	3	0	72	83	2
Hamilton	5	1	4	0	94	126	2

Section Ouest

Calgary	5	3	2	0	131	110	6
Saskatchewan	4	2	2	0	125	150	4
Edmonton	4	2	2	0	69	104	4
C.-B.	5	2	3	0	143	135	4

NOTE – Aucun point pour une défaite en prolongation.
Jeudi 20 juillet
Hamilton à Montréal, 19h00.
Winnipeg à Edmonton, 22h00.

Tennis

BOURSIÈRES DE LA WTA

1. Justine Henin-Hardenne	$2,555,464
2. Amélie Mauresmo	$2,451,140
3. Svetlana Kuznetsova	$1,489,447
4. Maria Sharapova	$1,271,963
5. Kim Clijsters	$920,902
6. Nadia Petrova	$875,858
7. Martina Hingis	$818,765
8. Elena Dementieva	$742,604
9. Zheng Jie	$644,909
10. Samantha Stosur	$612,596
204. Aleksandra Wozniak	**$25,583**

BOURSIERS DE L'ATP

1. Roger Federer	$4,498,885
2. Rafael Nadal	$3,117,910
3. Ivan Ljubicic	$1,194,310
4. David Nalbandian	$989,090
5. Marcos Baghdatis	$982,495
6. Mario Ancic	$918,680
7. Tommy Robredo	$849,270
8. Jonas Bjorkman	$847,250
9. Radek Stepanek	$820,460
10. Nikolay Davydenko	$725,295
11. Max Mirnyi	$700,840
12. James Blake	$697,815
13. Jarkko Nieminen	$590,290
14. Bob Bryan	$582,770
--. Mike Bryan	$582,770
156. Daniel Nestor	**$269,580**
158. Frank Dancevic	**$73,365**
257. Frédéric Niemeyer	**$35,265**

TOURNOI DE CINCINNATI

Simple - Premier tour
Serena Williams, E.-U., bat Anastasia Myskina (2), Russie, 6-2, 6-2. Katarina Srebotnik (4), Slovénie, bat Rossanna de los Rios, Paraguay, 6-3, 7-6 (3). Jelena Jankovic (5), Serbie, bat Olga Savchuk, Ukraine, 6-3, 6-2. Marion Bartoli (6), France, bat Chan Chin-wei, Taïwan, 6-2, 6-3. Gisela Dulko (8), Argentine, bat Marta Domachowska, Pologne, 7-5, 6-3. Sania Mirza (9), Inde, bat Alexandra Stevenson, E.-U., 6-1, 2-0 abandon. Maria Elena Camerin, Italie, bat Carly Gullickson, E.-U., 6-1, 6-1. Abigail Spears, E.-U., bat Alexa Glatch, E.-U., 6-3, 5-7, 6-4. Yuan Meng, Chine, bat Mariana Diaz-Oliva, Argentine, 6-3, 7-5. Varvara Lepchenko, Ouzbékistan, bat Nathalie Grandin, AFS, 4-6, 6-1, 6-3. Vasilisa Bardina, Russie, bat Hana Sromova, République tchèque, 6-7 (3), 6-4, 6-2.
Double - Premier tour
Akgul Amanmuradova, Ouzbékistan, et Olga Savchuk, Ukraine, battent Jessica Kirkland et Lilia Osterloh, E.-U., 6-2, 6-3.

À court de munitions

JEAN-PAUL RICARD
jean-paul.ricard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Ducs de Longueuil ont croisé le marbre à six reprises en septième manche, hier soir au stade Amédée-Roy, pour disposer des Athlétiques BRP au compte de 13-7.

Les Sherbrookois avaient une grosse commande sur les bras. Ils le savaient. Longueuil représente une des meilleures équipes de la Ligue de baseball Élite du Québec. Mais encore là les hommes de Steeve Ager sont capables d'imposer le respect, sauf qu'hier les Athlétiques ont manqué de munitions au monticule.

Les A's BRP ont disputé quatre matchs en fin de semaine... et les bras sont meurtris. «Nous avons un calendrier de matchs qui exige un bon personnel de lanceurs et nous avons bâti notre alignement en conséquence, avec huit lanceurs. Sauf que présentement, Miville-Deschêsne est blessé et j'ai deux lanceurs qui sont retenus par leur travail» explique Steeve Ager qui a dû faire appel à deux joueurs affiliés comme lanceurs. Étienne St-Amand et Mathieu Renaud Bouchard évoluent habituellement dans le calibre Junior AA.

Pourtant, Étienne St-Amand a réussi à tenir les Ducs en respect durant quatre manches et deux tiers avant de céder sa place Mathieu.

C'est finalement Mario Cantazariti, un des lanceurs au bras meurtri, qui a dû revenir au monticule pour finir le boulot, mais en septième manche, il a été victime de trois doubles consécutifs.

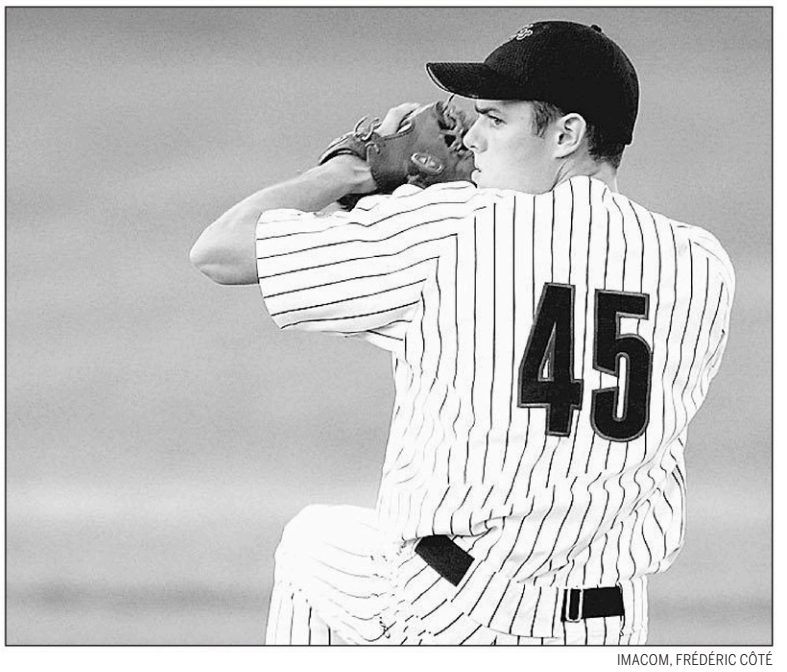
«C'est vraiment dommage d'avoir été obligé de garder Mario au monticule dans de telles conditions, mais je n'avais plus le choix. Je n'avais plus aucun lanceur de disponible» explique Steeve Ager.

Bruno Gloronski a été le lanceur gagnant. Il a espacé sept coups sûrs aux A's avant de céder sa place à Martin Bossé en sixième manche.

Guillaume Corriveau a produit deux points pour Sherbrooke à l'aide d'un simple et Jean-Sébastien Gauthier a fait de même avec un double à la septième manche.

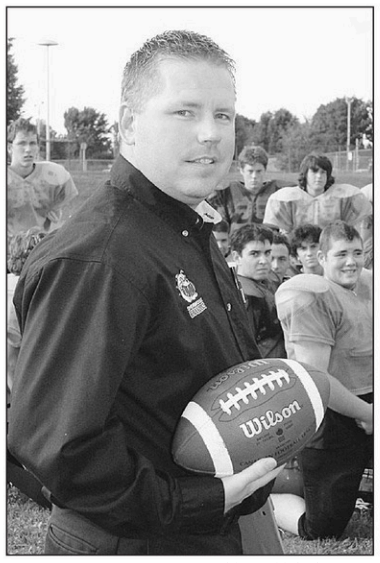
Maxim Morin et Simon-Pierre Bernier ont également bien fait avec deux simples chacun.

Les Athlétiques BRP disputeront leurs cinq prochains matchs contre les Paramédics-Voyageurs du Saguenay, dont trois matchs au Saguenay en fin de semaine, avant de revenir à Sherbrooke pour un programme double le week-end suivant.



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les Athlétiques BRP avaient fait appel à un joueur affilié pour affronter les Ducs de Longueuil hier soir. Étienne St-Amand, un lanceur du junior AA de St-Hyacinthe, a tenu les Ducs en respect durant cinq manches, avant que les visiteurs ne sortent l'artillerie lourde. Les Sherbrookois ont finalement manqué de munitions et se sont inclinés 13-7.



IMACOM, JESSICA GARNEAU

Eric Fontaine, entraîneur en chef de l'équipe de football les Bulldogs.

Football: les Bulldogs préparent leur entrée

HUGO FONTAINE
hugo.fontaine@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Bulldogs de Sherbrooke créeront un précédent à Sherbrooke en s'élançant sur le terrain de football du Séminaire Salésien le 12 août prochain.

En ouvrant leur saison dans la Ligue de football bantam du Québec, les joueurs de 14 et 15 ans deviendront la première équipe civile de ce niveau en région.

Le camp d'entraînement est en cours depuis le 26 juin.

«Sur mes 40 joueurs, il y en a seulement trois qui ont déjà joué au football, souligne l'entraîneur en chef, président et directeur général de l'équipe, Eric Fontaine. Mais le camp se déroule très bien. Je n'ai jamais vu une telle progression dans mes 12 ans de carrière d'entraîneur.»

Fort calibre

Éric Fontaine soutient que son groupe de jeunes joueurs pourrait causer des surprises, même si l'équipe d'expansion s'engage dans une ligue de très fort calibre.

«J'ai des atouts à toutes les positions. Par exemple, j'ai trois excellents porteurs de ballon alors que j'en aurais besoin de deux.»

Selon l'entraîneur, le football civil se pose en alternative au football scolaire.

«Nous avons pris la décision de ne pas prendre des joueurs qui sont dans une école où un programme existe. Nous ne voulons pas nuire aux programmes existants.»

Eric Fontaine croit énormément en la viabilité du football civil.

«Ça deviendra encore plus gros que ce que le monde peut penser. Dès l'an prochain, nous créerons une équipe midget, et nous avons d'autres projets en chantier.»

Les Bulldogs de Sherbrooke joueront le premier match de leur histoire le 12 août, et leur entraîneur promet un grand événement.

«Parmi les équipes de toutes les autres catégories, il n'y aura aucun calendrier qui sera véritablement commencé. C'est nous qui démarreront la saison de football à Sherbrooke. Nous essaierons d'attirer des joueurs de tous les niveaux et de toutes les équipes pour assister au match, et peut-être aussi des anciens joueurs de la ville.»

Une ville qui, de dire Eric Fontaine, «est celle qui s'agrandit le plus en termes de football au Québec, surtout depuis la venue du Vert & Or.»

Les Bulldogs viennent bonifier encore davantage le paysage du football sherbrookois.

Tour de région

Marie-Pierre Bernier en tête

La golfeuse de Lac-Mégantic Marie-Pierre Bernier n'est qu'à 18 trous de remporter le Championnat provincial amateur féminin Garaga. Après deux rondes, elle domine le classement par trois coups grâce à un cumulatif de 145. La troisième et ultime ronde du tournoi a lieu aujourd'hui, toujours au Club de golf Elm Ridge de l'Île Bizard.

La combinaison des résultats de ce tournoi et des essais d'équipes interprovinciales Garaga déterminera la composition de l'équipe Québec. Celle-ci disputera le Championnat canadien amateur féminin Coupe Royale au début du mois d'août.

Quatre golfeuses mériteront le droit de représenter le Québec. Actuellement, Marie-Pierre Bernier est la première en liste, dominant là aussi par trois coups. La golfeuse sera fixée dès aujourd'hui.

Rencontre crépuscule

Les Sherbrookois pourront avoir un avant-goût des championnats canadiens d'athlétisme en assistant à la rencontre Crépuscule qui sera présentée ce soir au stade de l'Université de Sherbrooke, de 19 heures à 22 heures.

Plusieurs des athlètes qui participeront aux championnats canadiens juniors d'athlétisme ainsi qu'au championnat canadien senior d'épreuves combinées, arriveront à Sherbrooke mercredi après-midi et il n'est pas impossible que certains décident de se délier les jambes lors de la rencontre Crépuscule présentée en soirée.

À moins que leurs entraîneurs les avisent de se reposer avant d'entreprendre les championnats qui seront disputés vendredi, samedi et dimanche.

Pour les spectateurs, il suffira de se procurer un bracelet au coût de cinq dollars pour être admis durant tout le week-end.

Pour la rencontre Crépuscule, il n'y a rien à payer pour y assister.

Du boulot pour Jessie Duval-Boulet

Jessie Duval-Boulet est finalement la seule francophone et même la seule Québécoise au sein de l'équipe junior du Canada en volleyball féminin.

«C'est un exploit qu'elle a réussi en obtenant sa place au sein de l'équipe nationale, mais il ne faut pas se faire d'illusions», explique Sylvain Loiseau.

«Elle occupe le poste de quatrième joueur de centre au sein de l'équipe et il y a des filles plus expérimentées devant elle, des filles qui étaient déjà avec l'équipe nationale l'an dernier» explique l'entraîneur Sylvain Loiseau qui dirigera Jessie cette année encore, avec les Volontaires du Cégep de Sherbrooke.

Sylvain Loiseau était un des entraîneurs qui ont dirigé le camp de sélection à Regina.

«C'était un camp intensif. Les filles ont travaillé fort et il y a plusieurs vétérans de l'an passé. Jessie n'a pas connu son meilleur camp, car elle n'a pas été en mesure d'exprimer tout son talent, mais elle a été retenue parmi les 14 meilleures joueuses.

«Au moins, elle fait maintenant partie du programme de l'équipe canadienne. Elle demeure à Regina jusqu'au 23 juillet, après quoi les filles de l'équipe junior doivent se rendre à Winnipeg, au Manitoba, pour participer au camp d'entraînement avec les filles de l'équipe nationale senior» précise Sylvain Loiseau.

Championnat Canadien Junior
Athlétisme Track & Field
Canadian Junior Championship
Sherbrooke 2006

Les 21, 22 et 23 juillet...

Les meilleurs sont à Sherbrooke!

Dates : 21, 22 et 23 juillet.

Endroit : stade extérieur de l'Université de Sherbrooke.

Coût d'entrée : 5 $ par personne
Admission générale 3 jours.

Bracelets disponibles à la boutique Le Coureur, Éconosport, Sport Expert du Carrefour de l'Estrie ainsi qu'au Centre Sportif de l'Université de Sherbrooke.

Aussi disponibles à la porte du site lors de l'événement.

Pour connaître l'horaire des compétitions et pour tous les détails à propos du championnat :
www.athletismesherbrooke.ca

208113

On se fait bronzer à l'Omnium britannique

ASSOCIATED PRESS

HOYLAKE, Angleterre — Tim Herron flânait autour du vert d'exercice en face du pavillon du Royal Liverpool, n'en revenant pas de ce qu'il avait vu pendant sa ronde d'entraînement, hier.

«Ils se faisaient bronzer là-bas!» a déclaré l'Américain, pointant au loin avec l'un de ses bâtons.

Se faire bronzer? À l'Omnium britannique?

Pendant la ronde d'entraînement sur les allées du parcours historique, longeant la mer d'Irlande, cela ressemblait plus à une journée à la plage qu'à une ronde de l'Omnium britannique: une température frisant les 30 degrés et presque pas un nuage en vue.

Pas de bourrasque en provenance de la mer, juste une petite brise rafraîchissante. Les amateurs suivant les golfeurs étaient vêtus d'un short et d'un tee-shirt au lieu de leurs habituels chandails et coupe-vent.

Si les conditions demeurent les mêmes au cours du week-end, le record de 269 (moins-19) de Tiger Woods, établi à St. Andrews en 2000, pourrait être en danger.

«De toute évidence, ça peut se faire, a déclaré Woods, aussi vainqueur de l'événement l'an dernier à St. Andrews, mais avec un score de 273. Comme on le sait, tout dépend de la météo ici. On a joué sans vent en 2000, mais il peut se lever à tout moment. Si les conditions restent les mêmes, les gars vont réussir plusieurs birdies.»

Les joueurs ne s'en plaindront sûrement pas, mais certains redoutent plus le froid que le vent, comme Jim Furyk.

«Je me fous qu'il vente ou pas! En autant que le mercure ne passe pas sous les 20 degrés, vous ne m'entendrez pas me plaindre. Je déteste quand il pleut et qu'il fait froid.»

Il n'a pas à s'en faire pour les rondes d'entraînement: toute la Grande-Bretagne est présentement frappée par une vague de chaleur, quoique les services météorologiques prévoient un léger rafraîchissement quand les golfeurs prendront le départ, demain matin. Et comme nous sommes en Grande-Bretagne, une averse peut survenir à tout moment.

Deux Canadiens tenteront de profiter du temps clément prévu à l'horaire pour faire belle figure lors de ce tournoi.

Mike Weir, ancien vainqueur du tournoi des Maîtres, disputera ses deux premières rondes en compagnie de Lee Westwood et Scott Verplank, tandis que Stephen Ames précédera le groupe de Woods avec ses compagnons de jeu Ben Crane et Keiichiro Fukabori.

Après l'Omnium des États-Unis où le parcours de Winged Foot ne laissait aucune marge d'erreur aux golfeurs, un week-end de beau temps à l'Omnium britannique ferait l'affaire de bien des golfeurs, dont Mark Calcavecchia, vainqueur en 1989.

«C'est bien intéressant jusqu'à maintenant. À moins que ça ne devienne très venteux, vous verrez de très bons scores ce week-end.»

Bien différents, donc, du 293 (plus-5) inscrit par Geoff Ogilvy pour l'emporter à Winged Foot.



AP

Tiger Woods s'est entraîné une première fois, hier, sur le parcours du Royal Liverpool où se tiendra l'Omnium britannique à compter de demain. Si les conditions climatiques exceptionnelles demeurent les mêmes au cours du week-end, le record de 269 (moins-19) de Tiger Woods, établi à St. Andrews en 2000, pourrait être en danger.

Météo

JEUDI

ALTERNANCE DE SOLEIL ET DE NUAGES

MAX.: 30° MIN.: 14°

% de précipitation: 10%

VENDREDI

NUAGEUX

MAX.: 27° MIN.: 18°

% de précipitation: 70%

SAMEDI

AVERSES

MAX.: 25° MIN.: 18°

% de précipitation: 70%

197874

CHAMPIONNAT CANADIEN SENIOR, ÉPREUVES COMBINÉES
CHAMPIONNATS CANADIENS JUNIORS D'ATHLÉTISME

EN PISTE AVEC NOS ATHLÈTES



GABRIEL LEBLANC | 100 ET 200 MÈTRES

17 ANS
CHAMPIONNATS CANADIENS JUNIORS D'ATHLÉTISME

EN COMPÉTITION
Vendredi à 17 h 25 (100 mètres)
Dimanche à 16 h 20 (200 mètres)

Parce qu'il courait plus vite que tous les autres, le Magogois Gabriel Leblanc a été «poussé vers les pistes d'athlétisme».

«J'étudiais à l'école La Ruche et une des professeures m'a conseillé de faire de l'athlétisme pour vrai. Au bout d'un an, je me suis retrouvé avec le Club d'athlétisme de Sherbrooke et me voilà déjà rendu aux championnats canadiens juniors», dit le jeune homme qui garde les deux pieds bien sur terre.

D'ailleurs, il demeure très réaliste quand on lui demande quels sont ses objectifs lors de ces championnats canadiens juniors. «J'aimerais terminer parmi les 12 premiers au 100 mètres et parmis les 25 meilleurs sur 200 mètres», affirme le jeune sprinter qui va poursuivre ses études au Cégep de Sherbrooke en septembre prochain.

En plus de participer aux Jeux du Québec, il a également participé trois fois aux championnats provinciaux.

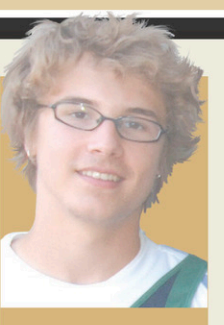
«Rien n'a changé. Je cours par plaisir. Pour me faire plaisir. La différence, c'est que je prends l'entraînement plus au sérieux. Je m'entraîne deux fois par semaine, en plus des séances de musculation. Je me considère chanceux de pouvoir participer aussi rapidement aux championnats canadiens, vu que les championnats sont disputés à Sherbrooke. Je veux en profiter pour aller chercher de l'expérience», de dire Gabriel qui est un des athlètes dirigés par Simon Croteau, un spécialiste qui a fait ses preuves sur les pistes d'athlétisme du Québec et du Canada.



ANNICK BARAGENGANA
HEPTATHLON
19 ANS

/ 4599 points en 2006
/ Jeux de la Francophonie au Niger (5e)
/ Meilleures performances personnelles: 1m75 au saut en hauteur et 5m79 au saut en longueur
/ Championne québécoise de l'heptathlon en 2006, du saut en hauteur et du saut en longueur
Objectif: être dans le «top 10» et améliorer mes performances

EN COMPÉTITION
Vendredi à 10 h à 15 h (haies, sauts en hauteur, lancers du poids et 200 mètres)
Samedi à 11 h 35 (sauts en longueur), 13 h 00 (lancers du javelot), 14 h 15 (lancers), 16 h 15 (800 mètres)



FÉLIX DUFORT-RACINE
100 ET 200 MÈTRES
17 ANS

Deux médailles d'argent aux Jeux du Québec, une médaille de bronze, participation au Grand Prix de l'Est du Canada
Objectif: réussir mes meilleures performances et participer à la finale «B»

EN COMPÉTITION
Vendredi à 17 h25 en préliminaire (100 mètres)
Samedi à 17 h 15 en finale (100 mètres)
Samedi à 21 h 15 en préliminaire (200 mètres)
Dimanche 16 h 15 en finale (200 mètres)

N.D.L.R. Sherbrooke accueille simultanément cette fin de semaine les championnats canadiens juniors d'athlétisme et le championnat canadien senior des épreuves combinées, ce qui fera converger quelque 600 athlètes vers le stade extérieur de l'Université de Sherbrooke. Du nombre, quelques Estriens que La Tribune vous présentera tout au long de la semaine avant de vous rapporter leurs exploits. Propos recueillis par Jean-Paul Ricard, photos de Maxime Picard, Imacom.

CHAMPIONNATS CANADIENS JUNIORS DE NATATION

Bezeau affiche sa confiance



IMACOM, CLAUDE POULIN

Christopher Bezeau

JEAN-PAUL RICARD
jean-paul.ricard@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Sherbrookois Christopher Bezeau n'a jamais été aussi près d'une place avec l'équipe nationale du Canada. Non pas l'équipe senior, mais avec l'équipe groupes d'âge.

Christopher n'a que 15 ans, mais chez les juniors il est déjà classé numéro un au Canada, dans les épreuves de style papillon, 50 et 100 mètres et il est deuxième pour le 200 mètres.

«Je m'en vais à Calgary pour participer aux championnats canadiens juniors et si je gagne une épreuve, une seule épreuve, je suis assuré d'avoir ma place avec l'équipe canadienne et d'aller aux États-Unis pour un camp d'entraînement et pour une série de compétitions. Si mes temps sont assez bons pour me classer avec l'équipe canadienne des 16 et 17 ans, c'est en Australie que j'aurai la chance d'aller m'entraîner» affirme le jeune nageur qui doit s'envoler pour Calgary mercredi matin (19 juillet) en compagnie de trois de ses coéquipiers du Club de natation de Sherbrooke, Jasmine Frappier, Jean-Michel Faucher et Xavier Desharnais.

Progrès fulgurants

Si Christopher Bezeau est tellement confiant à la veille des championnats canadiens juniors, ce n'est pas seulement parce qu'il est classé premier dans les épreuves de papillon, mais surtout parce qu'il a réussi des progrès fulgurants depuis un an, retranchant pratiquement trois secondes à son meilleur temps sur 100 mètres. C'est vraiment phénoménal.

«À pareille date l'an dernier, je me battais pour égaler mon record québécois à 59,75 secondes. En début de saison, mon entraîneur Mohammed Marouf m'a dit que je ferais 58 secondes avant la fin de la saison. Je ne le croyais pas trop, parce qu'on grignote des centièmes de secondes en un an. J'ai réussi un temps de 58 secondes en compétitions puis de 56 secondes en finale. C'est extraordinaire» affirme Christopher avec conviction.

Christopher a même commencé à faire la barbe aux nageurs seniors, puisqu'il est classé cinquième au Québec chez les seniors, et 15e au Canada.

Au début de juillet, lors des championnats québécois, groupes d'âge, il a visité le podium à six reprises. Il est retourné au Parc Jean Drapeau durant quatre jours, pour participer à un camp d'entraînement avec ses coéquipiers et l'entraîneur Mahommed Marouf.

«Nous nous sommes entraînés dans des conditions idéales. C'est vraiment une piscine faite pour les champions» affirme le jeune nageur, qui doit retourner sur le site des championnats mondiaux aquatiques pour un autre stage de perfectionnement au cours de l'été et pour participer aux essais en vue des jeux Pan-Pacifique. La «piscine des champions» risque de devenir «sa piscine».

Christopher Bezeau connaît une grosse saison estivale, mais il doit trouver du financement pour tous ces voyages et ces camps d'entraînement.

«J'ai besoin de commanditaires. Si quelqu'un veut bien m'aider, j'aimerais qu'il communique avec le Club de natation de Sherbrooke, pour me rejoindre le numéro est le 819-821-8000, poste 62564».

Repas alpins



HUGO FONTAINE
hugo.fontaine@latribune.qc.ca



AP

La fantastique ascension de Frank Schleck lui permettra de voir son nom associé à tout jamais au mythique col de l'Alpe d'Huez. On le voit ici devant Damiano Cunego, à gauche, et Eddy Mazzoleni, à droite, qui n'ont pu que s'avouer vaincus au terme de la 15e étape du Tour de France.

SHERBROOKE — L'ascension du col mythique de l'Alpe d'Huez à laquelle nous avons assisté hier ajoutera un élément de plus à sa légende.

Le spectacle de grimpeur que nous a offert le Luxembourgeois Frank Schleck était rien de moins qu'épatant. Les larmes sur son visage, quelques minutes après l'arrivée, en disent long sur l'émotion que procure une victoire à l'Alpe d'Huez.

Là où les meilleurs grimpeurs de l'histoire se sont manifestés, Frank Schleck a gagné.

Un deuxième spectacle se déroulait en arrière. Parmi les leaders, Floyd Landis et Andreas Klöden se sont démarqués. Denis Menchov a été lâché, Cadel Evans aussi. Carlos Sastre et Levi Leipheimer reviennent sur les deux premiers. Les écarts diminuent avec les échappés, les favoris rattrapent des équipiers qui peuvent aider, c'est le suspense le plus total!

Puis, au beau milieu de tout ça, quand le Tour se décide peut-être, voilà de foutues pauses publicitaires! Une flopée de pubs pendant la course, ça va, mais diminuons la dose pour l'Alpe d'Huez, dieu du ciel! Comme si, pendant une course de Formule 1, on allait en pause alors que se présage un dépassement dans le dernier tour.

J'ai donc manqué l'attaque de Landis et Klöden pendant que je voyais les mêmes annonces que je vois à tous les matins de ce mois de juillet.

Bon, au retour de la pause, Menchov qui tente de revenir, lui qui a déjà une minute de retard. Et là, la grande question: pourquoi Landis n'attaque pas? Il semble bien en forme. Monsieur Landis n'a pas voulu régler tout de suite le débat. Pourquoi briser un suspense que l'on n'a pas connu depuis le Tour 2003?

Ah! que le bout de mon siège était usé. Sûrement le sera-t-il encore ce matin. Landis est en jaune, mais Menchov, Evans, Sastre et Klöden sont entre deux et trois minutes du meneur.

C'est rien du tout.

Aujourd'hui, le col du Galibier en entrée (42,8 km à 4,5 %), le col de la Croix-de-Fer en plat principal (22,7 km à 6,9 %) et la Toussuire pour dessert (18,4 km à 6%). Avec beaucoup d'eau et des barres énergétiques.

Voilà le menu pour un excellent repas alpin de 182 bornes que dégusteront les 152 survivants aujourd'hui. Nous verrons qui de Landis, Menchov ou Klöden le digérera le mieux.

En vitesse

De l'aide pour Alain Vigneault

VANCOUVER — Les Canucks de Vancouver ont complété leur personnel d'entraîneurs, hier, en embauchant Rick Bowness, Mike Kelly et Barry Smith pour seconder Alain Vigneault.

Vigneault rend la politesse à Bowness, de qui il était l'adjoint avec les Sénateurs d'Ottawa. Bowness, âgé de 50 ans, a été l'entraîneur en chef de cinq formations dans la LNH: les Jets de Winnipeg (1988-89), les Bruins de Boston (1991-92), les Sénateurs (1992-96), les Islanders de New York (1996-98) et les Coyotes de Phoenix (2003-04).

Kelly était un adjoint de Vigneault avec le club-école des Canucks, le Moose du Manitoba, la saison dernière. Kelly dirigeait la formation canadienne junior qui a remporté la médaille d'or aux championnats du monde de 2003.

Pour Smith, il s'agit d'une continuité, puisqu'il a passé les quatre dernières saisons en tant qu'entraîneur-adjoint à Marc Crawford, congédié après l'élimination du club, sans prendre part aux séries éliminatoires, la saison dernière.

La légende du squash se retire

LONDRES — La légende du squash Peter Nicol a annoncé, hier , son intention de prendre sa retraite à l'issue des championnats du monde en septembre.

L'Écossais de 33 ans, classé premier joueur mondial pendant 12 années consécutives, défendra son titre à l'Omnium d'Angleterre en août, avant de se retirer après la classique annuelle, présentée en Égypte, au mois de septembre.

Actuellement sixième raquette mondiale, Nicol a remporté 50 titres majeurs en 14 ans de carrière, incluant un championnat du monde (1999) et deux titres à l'Omnium britannique.

Ses 43 confrontations avec le Montréalais Jonathan Power à la fin des années 90 ont eu l'allure de la rivalité des boxeurs Ali-Frazier. Nicol a gagné la dernière rencontre, dans le cadre de l'Omnium de St. Louis l'an dernier, pour remporter le duel 22-21.

Les Leafs et Peca, c'est officiel

TORONTO — Le joueur de centre Michael Peca a conclu une entente d'un an avec les Maple Leafs de Toronto.

La mise sous contrat de ce vétéran de 32 ans, qui était joueur autonome, a été confirmée, hier, par le directeur général des Leafs, John Ferguson. L'entente rapportera 2,5 millions $ US au joueur natif de la Ville-Reine.

Peca, qui a passé 11 ans dans la Ligue nationale, jouait avec les Oilers d'Edmonton la saison dernière. En 71 matchs avec les Oilers, il a marqué neuf buts et 14 aides, pour 21 points. En 22 matchs de séries éliminatoires, il a inscrit six buts et cinq passes.

Garth Snow devient d.g.

Les Islanders congédient Neil Smith après seulement deux mois

PRESSE CANADIENNE

UNIONDALE, New York — Il y a eu un changement majeur à l'organigramme des Islanders de New York, hier.

Neil Smith a été congédié du poste de directeur général des Islanders moins de deux mois après avoir été embauché. Les Islanders ont annoncé que le gardien auxiliaire Garth Snow le remplaçait.

Le propriétaire des Islanders, Charles Wang, a déclaré que Smith avait été congédié en raison de profondes divergences d'opinions. Il avait été embauché le 8 juin dernier, en même temps que l'entraîneur-chef Ted Nolan, pour remplacer Mike Milbury.

«J'ai abondamment discuté avec Garth du poste de directeur général ce printemps et il m'a vraiment impressionné par ses connaissances et sa passion, a déclaré Wang. Quand le poste est devenu disponible, ce fut un choix facile.»

Vétéran de 12 saisons dans la LNH, Snow a passé les quatre dernières avec les Islanders. Il a annoncé sa retraite, hier, pour accepter ses nouvelles fonctions.

«C'est un rêve qui se réalise, a déclaré Snow. C'est un poste que je désirais plus que tout. Les fans des Islanders peuvent être assurés que cette concession fera tout ce qui est en son possible pour ramener la coupe Stanley à Long Island.»

Avec d'autres anciens

Snow rejoint un tout nouvel état-major chez les Islanders. En plus de Nolan, les Islanders ont embauché Pat LaFontaine en tant que conseiller senior, Bryan Trottier comme directeur du développement des joueurs, Ken Morrow au poste de directeur du dépistage professionnel et Tony Feltrin en tant que dépisteur en chef au niveau amateur.



AP, ARCHIVES

Garth Snow a troqué ses jambières et ses mitaines pour le complet avec cravate de directeur général des Islanders de New York, hier

Leblanc évite le couperet de peu

SHERBROOKE — La jeune golfeuse de 17 ans Maude-Aimée Leblanc a connu une deuxième ronde un peu plus laborieuse, hier lors du US Open junior féminin, à Charlotte, en Caroline du Nord. Elle a tout de même réussi à faire la coupure et elle participera aux prochaines rondes, disputée sous la forme «match play».

Leblanc a connu plus de difficulté hier en ramenant une carte de 77, soit cinq coups au-dessus de la normale. Lundi, la golfeuse de Windsor avait terminé la journée avec un 73. Son cumulatif de plus 6 pour ces deux premières journées lui ont permis d'éviter de justesse le couperet, fixé à plus 8. Elle occupe donc le 40e rang, à 12 coups de la Californienne Mina Harigae, qui a ramené une carte de -6.

Le classement est cependant très serré et seulement six des participantes ont joué sous la normale. Leblanc sera opposée à l'Américaine Cydney Clanton à compter de ce matin lors d'une partie «match play». Clanton a terminé ses deux journées de travail avec un cumulatif de 148, comparativement à 150 pour Leblanc. Si cette dernière l'emporte, elle disputera son prochain match dans l'après-midi.

— Sébastien Lajoie

Guillaume suivra son frère

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le golf est indissociable pour les frères Jérôme et Guillaume Blais. Habitués à se suivre dans leurs tournois respectifs, il se pourrait fort bien que Guillaume soit le caddy de son frère lorsqu'il arpentera les allées du club de golf les Quatre Domaines en compagnie de John Daly et de Jean Van de Velde.

«C'est l'fun, je suis très content pour Jérôme. Je sens qu'on va avoir beaucoup de plaisir et c'est justement dans ces moments qu'il a le plus de succès», a indiqué le frangin.

Certes, l'idée de frapper la petite boule blanche aux côtés du puissant Daly pourrait être intimidante à première vue. Mais pas pour Jérôme, indique son frère.

«Oui, ce sera important de bien jouer et d'être à l'écoute de ces gars-là. Mais je pense que Jérôme veut d'abord et avant tout savourer son expérience et ne surtout pas se mettre de pression sur les épaules. Entre les coups, c'est important de s'amuser aussi.»

«Il travaille fort depuis tant d'années, il le mérite bien. C'était une question de temps. Ça ne tombe pas du ciel, le succès. Maintenant qu'il a gagné, il sait qu'il devra en mettre encore plus sur le terrain.»

Avec le sac de golf de son frère sur l'épaule et les médias qui ne devraient pas lâcher Daly et Van de Velde d'une semelle, Guillaume se remémorera certainement de bons souvenirs.

«Jérôme avait gagné un bon d'achat lors d'un championnat provincial alors qu'il avait 16 ans. Il m'avait acheté des souliers de golf, même si le sport ne me faisait pas tripper. Depuis, j'ai la piqûre. On est des partenaires et on s'amuse ensemble.»

Assistant pro au club de golf East Angus, Guillaume a lui aussi le golf compétitif dans le sang. Par contre, une blessure subie au poignet gauche au printemps 2005 tarde à guérir et handicape même sa présente saison.

«J'ai joué avec la douleur l'an dernier mais c'est beaucoup plus difficile cet été. J'ai recommencé à frapper des balles seulement hier mais j'ai tout de même annulé plusieurs tournois. Je vais voir pour la fin de la saison parce que pour l'instant, je ne suis pas compétitif», a indiqué le golfeur de 23 ans.

ON VOUS ATTEND !
Expos SHERBROOKE
LBSEQ
www.expossherbrooke.com
Ce soir
Stade Amédée Roy
Mercredi 19 juillet, à 20 h
Coaticook vs Sherbrooke
GRATUIT
Enfant de 14 ans et moins accompagné d'un adulte
IMPRIMERIE DESMARAIS
CONCEPTION - IMPRESSION
GESTION InterVolks
206370

Sports

Blais côtoiera les stars

Le Sherbrookois jouera avec John Daly et Jean Van de Velde



SONIA BOLDUC
sonia.bolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Jérôme Blais n'a pas l'intention de troquer ses bois et ses fers pour une navette spatiale et un habit de cosmonaute. N'empêche, le golfeur sherbrookois se retrouvera tout de même entouré d'étoiles, le 1er août prochain, lorsqu'il s'offrira une ronde de golf au côté de John Daly et Jean Van de Velde, le tout en marge de l'Omnium de Montréal qui débutera deux jours plus tard.

«J'ai déjà joué sur le Canadian Tour avec des gars qui avaient évolué sur le circuit de la PGA, mais là, ce sera ma première fois avec de grandes stars», racontait hier un Jérôme Blais encore dans les nuages quelques heures après s'être vu confirmer la nouvelle.

Les organisateurs ont en effet misé sur la rencontre de têtes d'affiche avec quelques espoirs locaux afin d'offrir à ces derniers une certaine visibilité et de mousser encore davantage le prestigieux événement qui aura lieu début août sur le terrain des Quatre domaines à Mirabel.

Outre Jérôme Blais, les Craig Matthew, Kevin Fortin-Simard, Dave Lévesque, Dave Kelly et Marc-André Roy seront répartis en deux groupes, le premier disputant le premier neuf avec Daly avant d'échanger de partenaire étoile avec le second groupe, à miparcours.



JÉRÔMEBLAIS.COM

Le Sherbrookois Jérôme Blais aura la chance, le 1er août prochain, de mesurer son jeu avec celui de deux grandes vedettes du circuit de la PGA, John Daly et Jean Van de Velde. Deux jours plus tard, il participera aux rondes de qualification de l'Omnium de Montréal avec l'espoir de se tailler un place pour les rondes finales des 5 et 6 août.

«Je ne me sens pas intimidé à l'idée de jouer avec eux, raconte Jérôme Blais. Ce sera une belle occasion de comparer mon jeu à celui de deux grands pros et de me donner des points de repère. Mais c'est aussi une occasion de les rencontrer et de les connaître un peu.

«Van de Velde a marqué l'histoire par son gâchis au British Open (en 1999, au 18e trou, il avait gaspillé une avance de trois coups avec un triple bogey), mais il est bien établi parmi l'élite mondiale, poursuit Blais. Quant à Daly, ce gars-là a remporté deux majeurs. Et il a la réputation d'être très funny et relax sur le terrain. C'est un style qui me va bien, j'aime bien m'amuser et je n'entre dans ma bulle que quelques pieds avant d'arriver à ma balle.»

Cette invitation et la victoire signée au Novapharm de l'Islemère la semaine dernière démontrent bien que Jérôme Blais se retrouve présentement à un moment charnière de sa carrière. Sur le circuit canadien depuis quatre ans maintenant, il roule sa bosse chez les pros depuis 2000 et a acquis une bonne expérience de golf.

«Là, avec la victoire et tout, je sens que c'est un nouveau départ pour moi, lance Jérôme, pro du Royal Bromont. C'est une question de confiance, d'opportunisme et de momentum. C'est bien de finir parmi les premiers, mais il n'y a rien comme gagner pour chasser les petits doutes. En gagnant, tu sais que tu peux battre tout le monde. Je connais l'état d'esprit que j'avais en remportant la victoire, je saurai m'y replonger au prochain tournoi.»

Au Québec, le prochain tournoi sera d'ailleurs celui de l'Omnium de Montréal qui s'amorcera le 3 août. On y disputera deux rondes de qualification avant la coupure et la poursuite du tournoi, samedi et dimanche.

D'ici là, Blais jouera deux tournois du nouveau New England Pro Golf Tour.

David Skitt : « une excellente opportunité pour Jérôme »

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — «Nous avons privilégié les six meilleurs espoirs au Québec, ceux que nous croyons qui ont le plus de chances d'accéder à une carrière internationale. Nul doute qu'avec tous les efforts fournis par Jérôme (Blais) et avec ses récents succès, il devenait incontournable.»

Craig Matthews, Kevin Fortin-Simard, Dave Lévesque, Dave Kelly, Marc-André Roy et le Sherbrookois Jérôme Blais auront le plaisir de disputer une ronde de golf avec les professionnels John Daly et Jean Van de Velde dans le cadre de l'Omnium de Montréal, le 1er août prochain.

Pour le directeur de l'événement, David Skitt, il s'agit d'une occasion inespérée pour ces jeunes golfeurs prometteurs d'acquérir de précieux conseils. Et par ricochet, de peut-être faciliter une éventuelle accession d'un Québécois à la PGA.

«Ça sera très différent de ce qu'ils voient habituellement à la télévision. Ils seront aux premières loges pour voir comment ces pros jouent, comment ils se préparent ou comment ils envisagent certains coups.»

«Notre but, c'est de voir un Québécois percer la PGA et c'est pourquoi nous allons payer les frais pour les tournois de qualification donnant accès à la PGA, qui se dérouleront en octobre prochain», a indiqué M. Skitt.

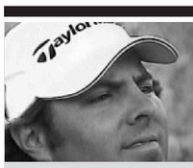
«Pour Jérôme, je suis certain que ce sera très bon pour sa confiance. Il le mérite bien, il travaille très fort depuis tellement longtemps.»

Blais participera également à l'Omnium de Montréal. S'il parvient à faire la coupure et à accéder aux deux dernières rondes du tournoi, il obtiendrait une exemption pour une des quatre tranches de qualification pour la PGA.

«Ça fait longtemps qu'on demande l'occasion de se faire valoir. C'est une belle opportunité pour la relève», a indiqué Jérôme Blais.

C'est Synchro GOLF qui détient les droits sur l'Omnium de Montréal, sanctionné par le Canadian Tour. Également vice-président de l'entreprise, David Skitt précise que les joueurs locaux sont le principal atout de promotion, outre les vedettes de la PGA, pour un événement de la sorte.

«On veut attirer les meilleurs joueurs à Montréal afin d'avoir, éventuellement, un tournoi permanent de la PGA au Québec. Nos joueurs d'ici sont notre meilleure carte de visite. On aurait pu prendre des joueurs du Canadian Tour mais on voulait donner une chance à la relève. En fait, seulement Blais et Matthews ont leur carte de ce circuit.»



JÉRÔME BLAIS

1994 à 1996 Trois fois champion junior des Cantons de l'Est (un record)

2000 Joueur de l'année sur le circuit amateur québécois

2001 Accède au Canadian Tour

2002 3e position au championnat des pros adjoints du Québec

2003 Recrue de l'année sur le circuit de l'AGPQ (11e au total)
2e au Debary Open (Florida Tour)

2004 Termine dans le top 8 de l'ordre du mérite du circuit Budlight AGPQ

2005 Termine dans le top 3 de l'ordre du mérite de l'AGP. Termine parmi les 40 premiers lors de trois tournois du Canadian Tour

2006 Champion du tournoi des maîtres AGPQ en juillet

DODGE CHRYSLER Jeep MD

SUPER SOLDE SOUS LE SOLEIL

OBTENEZ UN RABAIS PRIX EMPLOYÉ*

\+ JUSQU'À **6 000$** EN ALLOCATION DE LIVRAISON**

\+ **0%** DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 36 MOIS SUR TOUS LES MODÈLES 2006∞

= LES MEILLEURS PRIX

Dodge Caravan 2006

PDSF: 29 360$
RABAIS PRIX EMPLOYÉ: 2787$
ALLOCATION DE LIVRAISON: 6 000$
VOTRE MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE: 20573$$†

LOUEZ À **239$** Ω PAR MOIS. LOCATION DE 36 MOIS. 2395 $ COMPTANT INITIAL.
Par mois 307$∞
Comptant initial 0$

Chrysler 300 2006

PDSF: 30 655$
RABAIS PRIX EMPLOYÉ: 2 367$
ALLOCATION DE LIVRAISON: 1 300$
VOTRE MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE: 26988$$†

LOUEZ À **299$** Ω PAR MOIS. LOCATION DE 36 MOIS. 3698$ COMPTANT INITIAL.
Par mois 407$∞
Comptant initial 0$

Dodge Dakota Club Cab MD ST 4x2 2006

PDSF: 25 175$
RABAIS PRIX EMPLOYÉ: 2 244$
ALLOCATION DE LIVRAISON: 1 700$
VOTRE MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE: 21731$$†

LOUEZ À **199$** $Ω PAR MOIS. LOCATION DE 36 MOIS. 2514 $ COMPTANT INITIAL.
Taux de location de 36 mois offerts
Par mois 271 $
Comptant initial 0$

Jeep Liberty 4x4 2006

PDSF: 29 820$
RABAIS PRIX EMPLOYÉ: 2 792$
ALLOCATION DE LIVRAISON: 1 700$
VOTRE MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE: 25978$$†

LOUEZ À **249$** $Ω PAR MOIS. LOCATION DE 36 MOIS. 2745 $ COMPTANT INITIAL.
Taux de location de 36 mois offerts
Par mois 325$∞
Comptant initial 0$

*, **, †, ∞, Ω Les offres excluent le transport (1 200$ pour la Caravan et la 300, 1 050$ pour le Dakota et le Jeep Liberty), l'immatriculation, l'assurance, les taxes sur le climatiseur (lorsque applicables), les droits sur les pneus neufs, les frais d'administration des concessionnaires et les taxes. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre, à l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques, et qui s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2006 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger mais ne peut commander un véhicule. Chez les concessionnaires participants. Voyez votre concessionnaire participant pour plus de détails. Photos à titre indicatif seulement. Les consommateurs doivent prendre possession de leur véhicule au plus tard le 31 juillet 2006. ∞, Ω Un paiement comptant initial peut être requis. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Frais d'inscription au RDPRM de 60$, incluant les frais du registre, sont en sus. †, ** Les prix à l'achat s'appliquent uniquement aux modèles Dodge Caravan 2006 avec l'ensemble 28S + MWG, Chrysler 300 avec l'ensemble 27H, Dodge Dakota avec l'ensemble 23A + DSA + DMD + CFR + CLA et Jeep Liberty avec l'ensemble 26B + GEG. Ω Tarif mensuel établi pour 36 mois pour la Dodge Caravan 2006 avec l'ensemble 28S + MWG, Chrysler 300 avec l'ensemble 27H, Dodge Dakota avec l'ensemble 23A + DSA + DMD + CFR + CLA et Jeep Liberty avec l'ensemble 26B + GEG. Premier versement exigé à la livraison. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 61 200 km/36 mois au taux de 15¢ le kilomètre. ◊ **Cette offre d'une durée limitée s'applique aux achats au détail admissibles en vertu du programme Rabais Prix Employé, sans échange de véhicule, livrés au plus tard le 31 juillet 2006, et est sujette à des frais de remarchandisage de 5 % (basés sur le PDSF) et à des frais de 30¢ le km, taxes en sus. Les taxes de vente, frais d'administration des concessionnaires, frais d'inscription au registre, frais d'assurance et de financement ne seront pas remboursés. Limite d'un retour de véhicule par client et ne s'applique pas aux véhicules équipés de pièces autres que Mopar en option. Le véhicule doit être retourné en condition comme neuve dans les 30 jours de la livraison. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.** MD Jeep et Club Cab sont des marques déposées de la DaimlerChrysler Corporation, utilisées sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep$_{MD}$ • Dodge du Québec

* À l'exception du droit des TDA et du bonus comptant des retraités DCCI. À l'exception de la Dodge Viper SRT10, du Jeep Grand Cherokee SRT8, du Dodge Sprinter et de tous les modèles 2005 et 2007. ** À l'exception des taux de location de la Viper SRT10 et du Sprinter diesel. ∞ À l'exception de la Viper SRT10 et du Sprinter diesel. ◊ À l'exception du Dodge Caravan avec l'ensemble 28T, de la Crossfire, du Sprinter et du Ram diesel.

RENSEIGNEZ-VOUS ◊POUR LES MODÈLES 2006 FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR Services financiers Chrysler

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP MD • DODGE AUJOURD'HUI.

207646

CHRYSLER Jeep MD DODGE CINQ ÉTOILES